

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Avant-projet de loi transposant la directive (UE) 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des Etats membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, du Ministre des Finances et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le Ministre de l'Economie, le Ministre des Finances et le Ministre de la Justice, sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Chapitre 1^{er}. – Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. La présente loi transpose la directive (UE) 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des Etats membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur.

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Voorontwerp van wet tot omzetting van richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van Financiën en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

De Minister van Economie, de Minister van Financiën en de Minister van Justitie zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Hoofdstuk 1. – Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Deze wet voorziet in de omzetting van richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt.

Chapitre 2. – Modifications du Code de droit économique

Section 1^{re}. – Modifications du livre 1^{er} du Code de droit économique

Art. 3. L'article I.6 du Code de droit économique, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par l'arrêté royal du 31 juillet 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. I.6. Les définitions suivantes sont applicables au livre IV :

1° autorité nationale de concurrence : l'Autorité belge de la concurrence ou une autre autorité compétente pour appliquer les articles 101 et 102 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (ci-après « TFUE »), désignée par un Etat membre en vertu de l'article 35 du Règlement (CE) n° 1/2003 du Conseil du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du Traité ;

2° autorité de concurrence : la Commission européenne ou une autorité nationale de concurrence, ou les deux, selon le contexte ;

3° réseau européen de la concurrence : le réseau d'autorités publiques formé par les autorités nationales de concurrence et la Commission européenne pour offrir un espace de discussion et de coopération en matière d'application et de mise en œuvre des articles 101 et 102 du TFUE ;

4° Autorité belge de la concurrence : l'autorité nationale de concurrence de Belgique créée par la loi du 3 avril 2013 et visée à l'article IV.16 ;

5° Collège de la concurrence : le collège décisionnel de l'Autorité belge de la concurrence constitué par affaire pour prendre les décisions visées au livre IV, titre 2, chapitre 1^{er}, section 2 ;

6° président : le président de l'Autorité belge de la concurrence ;

7° auditorat : l'auditorat de l'Autorité belge de la concurrence ;

8° auditeur général : l'auditeur général de l'Autorité belge de la concurrence ;

9° auditeur : le membre du personnel de l'auditorat chargé par l'auditeur général de la gestion journalière de l'instruction d'une affaire ;

Hoofdstuk 2. – Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Afdeling 1. – Wijzigingen van boek I van het Wetboek van economisch recht

Art. 3. Artikel I.6 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 juli 2020, wordt vervangen als volgt:

“Art. I.6. Voor de toepassing van boek IV gelden de volgende definities:

1° nationale mededingingsautoriteit: de Belgische Mededingingsautoriteit of een andere autoriteit die bevoegd is om de artikelen 101 en 102 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna "VWEU") toe te passen, aangewezen door een lidstaat op grond van artikel 35 van verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad van 16 december 2002 betreffende de uitvoering van de mededingingsregels van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag;

2° mededingingsautoriteit: de Europese Commissie of een nationale mededingingsautoriteit, of beide, indien de omstandigheden dit vereisen;

3° Europees netwerk van mededingingsautoriteiten: het netwerk van publieke autoriteiten dat wordt gevormd door de nationale mededingingsautoriteiten en de Europese Commissie om een forum te bieden voor discussie en samenwerking met betrekking tot de toepassing en de handhaving van de artikelen 101 en 102 VWEU;

4° Belgische Mededingingsautoriteit: de Belgische nationale mededingingsautoriteit, opgericht bij de wet van 3 april 2013 en bedoeld in artikel IV.16;

5° Mededingingscollege : het beslissingscollege van de Belgische Mededingingsautoriteit dat per zaak wordt samengesteld voor het nemen van de beslissingen bedoeld in boek IV, titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2;

6° voorzitter: de voorzitter van de Belgische Mededingingsautoriteit;

7° auditoraat: het auditoraat van de Belgische Mededingingsautoriteit;

8° auditeur-generaal: de auditeur-generaal van de Belgische Mededingingsautoriteit;

9° auditeur: het personeelslid van het auditoraat dat door de auditeur-generaal wordt belast met de dagelijkse leiding van het onderzoek van een zaak;

10° auditeur-conseiller : le membre du personnel de l'auditorat visé à l'article IV.27, § 4 ;

11° équipe d'instruction : les membres du personnel de l'auditorat qui sont chargés de l'instruction sous la direction de l'auditeur et la direction générale de l'auditeur général ;

12° entreprise : toute personne physique ou personne morale poursuivant de manière durable un but économique, y compris ses associations ;

13° partie concernée : l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique qui fait l'objet des instructions et des décisions visées au livre IV, titre 2, chapitre 1^{er}, section 2 ;

14° Commission consultative spéciale Concurrence: la commission visée à l'article IV.37 ;

15° infraction au droit de la concurrence : une infraction à l'article IV.1, à l'article IV.2, ou à l'article IV.2/1, et/ou à l'article 101 ou à l'article 102 du TFUE ;

16° position dominante : la position permettant à une entreprise de faire obstacle au maintien d'une concurrence effective en lui fournissant la possibilité de comportements indépendants dans une mesure appréciable vis-à-vis de ses concurrents, clients ou fournisseurs ;

17° position de dépendance économique : la position de sujétion d'une entreprise à l'égard d'une ou plusieurs autres entreprises caractérisée par l'absence d'alternative raisonnablement équivalente et disponible dans un délai, à des conditions et à des coûts raisonnables, permettant à celle-ci ou à chacune de celles-ci d'imposer des prestations ou des conditions qui ne pourraient pas être obtenues dans des circonstances normales de marché ;

18° cartel : un accord et/ou une pratique concertée entre deux ou plusieurs entreprises et/ou associations d'entreprises concurrentes - et, le cas échéant, avec une ou plusieurs autres entreprises et/ou associations d'entreprises non concurrentes - visant à coordonner leur comportement concurrentiel sur le marché ou à influencer les paramètres de la concurrence par des pratiques consistant notamment, mais pas uniquement, à fixer ou à coordonner des prix d'achat ou de vente ou d'autres conditions de transaction, y compris au regard des droits de la propriété intellectuelle, à attribuer des quotas de production ou de vente, à

10° auditeur-adviseur: het personeelslid van het auditoraat bedoeld in artikel IV.27, § 4;

11° onderzoeksteam: de personeelsleden van het auditoraat die met het onderzoek zijn belast onder de leiding van de auditeur en de algemene leiding van de auditeur-generaal;

12° onderneming: iedere natuurlijke of rechtspersoon die op duurzame wijze een economisch doel nastreeft, alsmede zijn verenigingen;

13° betrokken partij: de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon op wie de onderzoeken en de beslissingen bedoeld in boek IV, titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2 betrekking hebben;

14° Bijzondere raadgevende commissie Mededinging: de commissie bedoeld in artikel IV.37;

15° inbreuk op het mededingingsrecht: een inbreuk op artikel IV.1, op artikel IV.2 of op artikel IV.2/1, en/of op artikel 101 of op artikel 102 VWEU;

16° machtspositie: de positie die een onderneming in staat stelt om de instandhouding van een daadwerkelijke mededinging te verhinderen doordat zij het haar mogelijk maakt zich, jegens haar concurrenten, afnemers of leveranciers, in belangrijke mate onafhankelijk te gedragen;

17° positie van economische afhankelijkheid: de positie van onderworpenheid van een onderneming ten aanzien van één of meerdere andere ondernemingen gekenmerkt door de afwezigheid van een redelijk equivalent alternatief, beschikbaar binnen een redelijke termijn, en onder redelijke voorwaarden en kosten, die deze of elk van deze ondernemingen toelaten om prestaties of voorwaarden op te leggen die niet kunnen verkregen worden in normale omstandigheden;

18° kartel: een overeenkomst en/of een onderling afgestemde feitelijke gedraging tussen twee of meer concurrerende ondernemingen en/of ondernemingsverenigingen – en, met desgevallend één of meer andere niet-concurrerende ondernemingen en/of ondernemingsverenigingen – met als doel hun concurrentiegedrag op de markt te coördineren of de relevante parameters van mededinging te beïnvloeden via praktijken zoals onder meer, doch niet uitsluitend, het bepalen of coördineren van aan- of verkoopprijzen of andere contractuele voorwaarden, onder meer met betrekking tot intellectuele-eigendomsrechten, de

répartir des marchés et des clients, notamment en présentant des soumissions concertées lors de marchés publics, à restreindre l'importation ou l'exportation ou à prendre des mesures anticoncurrentielles dirigées contre d'autres concurrents ;

19° cartel secret : un cartel dont l'existence est partiellement ou totalement dissimulée ;

20° programme de clémence : un programme concernant l'application de l'article IV.1 et/ou de l'article 101 du TFUE, sur la base duquel un participant à un cartel secret, indépendamment des autres entreprises et/ou associations d'entreprises participant au cartel, coopère avec l'autorité de concurrence dans le cadre de son enquête en présentant spontanément des éléments concernant sa connaissance du cartel et le rôle qu'il y joue, en échange de quoi ce participant bénéficie, en vertu d'une décision, d'une exonération totale ou partielle d'amendes pour sa participation au cartel. Ce programme couvre également l'immunité qui peut être accordée à la personne physique visée à l'article IV.1, § 4 ;

21° exonération totale d'amendes : l'exonération d'amendes qui auraient normalement été infligées à une entreprise ou à une association d'entreprises pour sa participation à un cartel secret, afin de la récompenser de sa coopération avec une autorité de concurrence dans le cadre d'un programme de clémence ;

22° exonération partielle d'amendes : une réduction du montant de l'amende qui aurait normalement été infligée à une entreprise ou à une association d'entreprises pour sa participation à un cartel secret, afin de la récompenser de sa coopération avec une autorité de concurrence dans le cadre d'un programme de clémence ;

23° clémence : tant l'exonération totale d'amendes que l'exonération partielle d'amendes ;

24° immunité : immunité des poursuites qui auraient normalement été menées à l'encontre d'une personne physique pour sa participation à une infraction à l'article IV.1, § 4, afin de la récompenser de sa coopération avec une autorité de concurrence dans le cadre d'un programme de clémence ;

25° demandeur de clémence : une entreprise ou une association d'entreprises qui demande une

toewijzing van productie- of verkoopquota, de verdeling van markten en klanten, met inbegrip van offertevervalsing, het beperken van import of export of mededingingsverstorende maatregelen tegen andere concurrenten;

19° geheim kartel: een kartel waarvan het bestaan gedeeltelijk of geheel verborgen wordt gehouden;

20° clementieregeling: een regeling met betrekking tot de toepassing van artikel IV.1 en/of van artikel 101 VWEU, op basis waarvan een deelnemer aan een geheim kartel, onafhankelijk van de andere bij het kartel betrokken ondernemingen en/of ondernemingsverenigingen, meewerkt aan een onderzoek van de mededingingsautoriteit door vrijwillig informatie te verschaffen over de kennis die deze deelnemer heeft van het kartel en de rol die hij daarin speelt, in ruil waarvoor de deelnemer, op grond van een beslissing, geniet van volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten voor zijn deelname aan het kartel. Deze regeling heeft ook betrekking op de immunititeit die aan de in artikel IV.1, § 4, bedoelde natuurlijke persoon kan worden verleend;

21° volledige vrijstelling van geldboeten: de vrijstelling van geldboeten die anders aan een onderneming of een ondernemingsvereniging zouden worden opgelegd voor haar deelname aan een geheim kartel, als tegenprestatie voor haar samenwerking met een mededingingsautoriteit in het kader van een clementieregeling;

22° gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten: een vermindering van het bedrag van de geldboete die anders aan een onderneming of een ondernemingsvereniging zou worden opgelegd voor haar deelname aan een geheim kartel, als tegenprestatie voor haar samenwerking met een mededingingsautoriteit in het kader van een clementieregeling;

23° clementie: zowel volledige als gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten;

24° immunititeit: immunititeit van vervolging die anders tegen een natuurlijke persoon zou worden ingesteld voor zijn deelname aan een inbreuk op artikel IV.1, § 4, als tegenprestatie voor zijn samenwerking met een mededingingsautoriteit in het kader van een clementieregeling;

25° clementieverzoeker: een onderneming of een ondernemingsvereniging die verzoekt om een

exonération totale ou partielle d'amendes au titre d'un programme de clémence ;

26° demandeur d'immunité : une personne physique qui demande l'immunité au titre d'un programme de clémence ;

27° déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence : tout exposé oral ou écrit, ou toute transcription d'un tel exposé, présenté spontanément à une autorité de concurrence par une entreprise, une association d'entreprises ou une personne physique, ou en son nom, qui décrit la connaissance qu'a cette entreprise, cette association d'entreprises ou cette personne physique d'un cartel secret et qui décrit son rôle dans ce cartel, dont la présentation a été établie expressément pour être soumise à l'autorité de concurrence en vue d'obtenir une exonération totale ou partielle d'amendes ou une immunité dans le cadre d'un programme de clémence. En sont exclues les informations préexistantes, à savoir les preuves qui existent indépendamment de la procédure engagée par une autorité de concurrence, que celles-ci figurent ou non dans le dossier d'une autorité de concurrence ;

28° demande de clémence : la déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence, ainsi que les informations et éléments de preuve visés à l'article IV.54, §§ 2 à 4, transmis aux fins de se voir accorder une exonération totale ou partielle d'amendes ;

29° demande d'immunité : la déclaration de clémence ainsi que les informations et éléments de preuve visés à l'article IV.54/4, § 2, transmis aux fins de se voir accorder l'immunité ;

30° marqueur : un rang provisoirement réservé dans l'ordre de réception des demandes de clémence concernant un même cartel secret pour une période précisée au cas par cas, afin de permettre au demandeur de clémence de rassembler les informations et les éléments de preuve nécessaires pour atteindre le niveau de preuve requis pour l'exonération totale, ou le cas échéant partielle, d'amendes ;

31° déclaration de transaction : la présentation volontaire par une entreprise ou une association d'entreprises, ou au nom de cette entreprise ou association d'entreprises, à une autorité de concurrence d'une déclaration reconnaissant la participation de cette entreprise ou association d'entreprises à une infraction au droit de la concurrence, et sa responsabilité dans cette infraction au droit de la concurrence, ou renonçant à contester une telle participation et la responsabilité

volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten in het kader van een clementieregeling;

26° immunitetsverzoeker: een natuurlijke persoon die verzoekt om immuniteit in het kader van een clementieregeling;

27° clementieverklaring: een vrijwillig door of namens een onderneming, een ondernemingsvereniging of een natuurlijke persoon ten overstaan van een mededingingsautoriteit afgelegde mondelinge of schriftelijke verklaring of een opname daarvan, waarin de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon mededeelt wat zij of hij weet over een geheim kartel en wat haar of zijn rol daarin was, en die speciaal ten behoeve van die autoriteit is opgesteld met het oog op het krijgen van volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten of immuniteit in het kader van een clementieregeling. Reeds bestaande informatie wordt hiervan uitgesloten, met name het bewijsmateriaal dat los van de procedure van een mededingingsautoriteit bestaat ongeacht of dit zich al dan niet in het dossier van een mededingingsautoriteit bevindt;

28° clementieverzoek: de clementieverklaring, alsook de informatie en het bewijsmateriaal bedoeld in artikel IV.54, §§ 2 tot 4, overgemaakt om uitzicht te krijgen op een volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten;

29° immunitetsverzoek: de clementieverklaring, alsook de informatie en bewijsmateriaal bedoeld in artikel IV.54/4, § 2, overgemaakt om uitzicht te krijgen op immuniteit;

30° marker: een tijdelijk voorbehouden rang in de rij van volgorde van ontvangst van clementieverzoeken betreffende eenzelfde geheim kartel, gedurende een per geval bepaalde periode teneinde de clementieverzoeker in staat te stellen de noodzakelijke informatie en bewijzen te verzamelen om te voldoen aan de bewijsvoorwaarde voor volledige vrijstelling, of desgevallend, gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten;

31° schikkingsverklaring: een vrijwillige verklaring door een onderneming of een ondernemingsvereniging of namens deze onderneming of ondernemingsvereniging, ten overstaan van een mededingingsautoriteit waarin de onderneming of ondernemingsvereniging haar betrokkenheid aan een inbreuk op het mededingingsrecht en haar aansprakelijkheid voor die inbreuk op het mededingingsrecht erkent of ervan afziet deze betrokkenheid en de daaruit

qui en découle, établie spécifiquement pour permettre à l'autorité de concurrence d'appliquer une procédure simplifiée ou accélérée ;

32° jours ouvrables : l'ensemble des jours, à l'exclusion des samedis, des dimanches, des jours fériés légaux, des jours de fermeture fixés par le ministre ayant la Fonction Publique dans ses attributions, des jours de fermeture fixés par le ministre ayant l'Economie dans ses attributions, du premier jour ouvrable qui suit le 1^{er} janvier, des 2 et 15 novembre ainsi que des jours à partir du 26 décembre jusqu'au 31 décembre inclus ;

33° résolution amiable des litiges : tout processus permettant aux parties de parvenir à un règlement extrajudiciaire d'un litige relatif à une demande de dommages et intérêts, tel que la médiation, la conciliation extrajudiciaire, l'arbitrage ou le droit collaboratif ;

34° résolution amiable : un accord obtenu grâce à une procédure de résolution amiable des litiges ainsi qu'une sentence arbitrale ;

35° juridiction nationale : toute juridiction d'un État membre au sens de l'article 267 du TFUE ;

36° TFUE : le Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ;

37° règlement (CE) n° 139/2004 : le règlement (CE) n° 139/2004 du Conseil du 20 janvier 2004 relatif au contrôle des concentrations entre entreprises ;

38° règlement (CE) n° 1/2003 : le règlement (CE) n° 1/2003 du Conseil du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du Traité ;

39° directive (UE) n° 2019/1 : la directive (UE) 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des États membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur. ».

Art. 4. Dans l'article I.22 du même Code, inséré par la loi du 6 juin 2017 et modifié par les lois du 30 juillet 2018 et du 4 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 13° est remplacé par ce qui suit :

« 13° programme de clémence : un programme concernant l'application de l'article IV.1 et/ou de l'article 101 du TFUE, sur la base duquel un

voortvloeiende aansprakelijkheid te betwisten, waarbij deze verklaring speciaal is opgesteld om de mededingingsautoriteit in staat te stellen een vereenvoudigde of speedprocedure toe te passen;

32° werkdagen: alle dagen, met uitsluiting van de zaterdagen, de zondagen, de wettelijke feestdagen, de sluitingsdagen vastgelegd door de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken, de sluitingsdagen vastgelegd door de minister bevoegd voor Economie, de eerste werkdag die volgt op 1 januari, 2 en 15 november alsook de dagen vanaf 26 december tot en met 31 december;

33° minnelijke oplossing van geschillen: iedere werkwijze die de partijen in staat stelt een geschil over een schadevordering buitengerechtelijk te beslechten, zoals bemiddeling, buitengerechtelijke schikking, arbitrage, of collaboratieve onderhandeling;

34° minnelijke schikking: een door middel van een minnelijke oplossing van geschillen verkregen schikking alsook een scheidsrechterlijk vonnis;

35° nationale rechterlijke instantie: een rechterlijke instantie van een lidstaat in de zin van artikel 267 VWEU;

36° VWEU: het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;

37° verordening (EG) nr. 139/2004: verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad van 20 januari 2004 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen;

38° verordening (EG) nr. 1/2003: verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad van 16 december 2002 betreffende de uitvoering van de mededingingsregels van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag;

39° richtlijn (EU) nr. 2019/1: richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt.”.

Art. 4. In artikel I.22 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 6 juni 2017 en gewijzigd bij de wetten van 30 juli 2018 en 4 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 13° wordt vervangen als volgt: “13° clementieregeling: een regeling met betrekking tot de toepassing van artikel IV.1 en/of van artikel 101 VWEU, op basis waarvan een deelnemer aan een

participant à un cartel secret, indépendamment des autres entreprises et/ou associations d'entreprises participant au cartel, coopère avec l'autorité de concurrence dans le cadre de son enquête en présentant spontanément des éléments concernant sa connaissance du cartel et le rôle qu'il y joue, en échange de quoi ce participant bénéficie, en vertu d'une décision, d'une exonération totale ou partielle d'amendes pour sa participation au cartel. Ce programme couvre également l'immunité qui peut être accordée à la personne physique visée à l'article IV.1, § 4 ; » ;

b) le 14° est remplacé par ce qui suit :

« 14° déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence : tout exposé oral ou écrit, ou toute transcription d'un tel exposé, présenté spontanément à une autorité de concurrence par une entreprise, une association d'entreprises ou une personne physique, ou en son nom, qui décrit la connaissance qu'a cette entreprise, cette association d'entreprises ou cette personne physique d'un cartel secret et qui décrit son rôle dans ce cartel, dont la présentation a été établie expressément pour être soumise à l'autorité de concurrence en vue d'obtenir une exonération totale ou partielle d'amendes ou une immunité dans le cadre d'un programme de clémence. En sont exclues les informations préexistantes, à savoir les preuves qui existent indépendamment de la procédure engagée par une autorité de concurrence, que celles-ci figurent ou non dans le dossier d'une autorité de concurrence ; » ;

c) le 16° est remplacé par ce qui suit :

« 16° déclaration de transaction : la présentation volontaire par une entreprise ou une association d'entreprises, ou au nom de cette entreprise ou association d'entreprises, à une autorité de concurrence d'une déclaration reconnaissant la participation de cette entreprise ou association d'entreprises à une infraction au droit de la concurrence, et sa responsabilité dans cette infraction au droit de la concurrence, ou renonçant à contester une telle participation et la responsabilité qui en découle, établie spécifiquement pour permettre à l'autorité de concurrence d'appliquer une procédure simplifiée ou accélérée ; » ;

d) le 18° est remplacé par ce qui suit :

« 18° résolution amiable des litiges : tout processus permettant aux parties de parvenir à un règlement

secret, indépendamment des autres entreprises et/ou associations d'entreprises participant au cartel, coopère avec l'autorité de concurrence dans le cadre de son enquête en présentant spontanément des éléments concernant sa connaissance du cartel et le rôle qu'il y joue, en échange de quoi ce participant bénéficie, en vertu d'une décision, d'une exonération totale ou partielle d'amendes pour sa participation au cartel. Ce programme couvre également l'immunité qui peut être accordée à la personne physique visée à l'article IV.1, § 4, bedoelde natuurlijke persoon kan worden verleend”;

b) de bepaling onder 14° wordt vervangen als volgt:

“14° clementieverklaring: een vrijwillig door of namens een onderneming, een ondernemingsvereniging of een natuurlijke persoon ten overstaan van een mededingingsautoriteit afgelegde mondelinge of schriftelijke verklaring of een opname daarvan, waarin de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon mededeelt wat zij of hij weet over een geheim kartel en wat haar of zijn rol daarin was, en die speciaal ten behoeve van die autoriteit is opgesteld met het oog op het krijgen van volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten of immunitet in het kader van een clementieregeling. Reeds bestaande informatie wordt hiervan uitgesloten, met name het bewijsmateriaal dat los van de procedure van een mededingingsautoriteit bestaat ongeacht of dit zich al dan niet in het dossier van een mededingingsautoriteit bevindt;”;

c) de bepaling onder 16° wordt vervangen als volgt:

“16° schikkingsverklaring: een vrijwillige verklaring door een onderneming of een ondernemingsvereniging of namens deze onderneming of ondernemingsvereniging, ten overstaan van een mededingingsautoriteit waarin de onderneming of ondernemingsvereniging haar betrokkenheid aan een inbreuk op het mededingingsrecht en haar aansprakelijkheid voor die inbreuk op het mededingingsrecht erkent of ervan afziet deze betrokkenheid en de daaruit voortvloeiende aansprakelijkheid te betwisten, waarbij deze verklaring speciaal is opgesteld om de mededingingsautoriteit in staat te stellen een vereenvoudigde of spoedprocedure toe te passen;”;

d) de bepaling onder 18° wordt vervangen als volgt:

“18° minnelijke oplossing van geschillen: iedere werkwijze die de partijen in staat stelt een geschil

extrajudiciaire d'un litige relatif à une demande de dommages et intérêts, tel que la médiation, la conciliation extrajudiciaire, l'arbitrage ou le droit collaboratif ; ».

Section 2. – Modifications du livre IV du Code de droit économique

Art. 5. Dans le livre IV, titre 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, l'intitulé du chapitre 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« CHAPITRE 1^{er}. Infractions au droit de la concurrence ».

Art. 6. Dans l'article IV.10 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est complété par cinq alinéas rédigés comme suit :

« La notification est réalisée moyennant le paiement d'une redevance forfaitaire de 52.350 euros pour une concentration ou de 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée à charge de la partie ou des parties notifiantes, dont le montant sera automatiquement indexé, à partir de l'année 2023, à l'indice des prix à la consommation.

Pour la perception de la redevance, le secrétariat transmet au Service public fédéral Finances dans les dix jours ouvrables à compter du jour suivant la décision du Collège de la concurrence ou de l'auditeur visée aux articles IV.66, § 1^{er}, 1°, et § 2, 1° et 2°, IV.69, § 1^{er}, et IV.70, § 3, ou encore du jour suivant la notification visée à l'article IV.74, § 1, alinéa 4, via un flux électronique, les données suivantes relatives à chaque redevance exigible :

- 1° un code unique de référence par redevance ;
- 2° l'identification de l'entreprise ou de la personne redevable de la redevance ou, dans le cas d'une fusion au sens de l'article IV.6, § 1^{er}, 1°, ou d'une acquisition d'un contrôle en commun au sens de l'article IV.6, § 1^{er}, 2°, l'identification des entreprises ou personnes redevables de la redevance à parts égales, en mentionnant, si disponible, le numéro national ou à défaut, le numéro

over een schadevordering buitengerechtelijk te beslechten, zoals bemiddeling, buitengerechtelijke schikking, arbitrage of collaboratieve onderhandeling;”.

Afdeling 2. – Wijzigingen van boek IV van het Wetboek van economisch recht

Art. 5. In het boek IV, titel 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt het opschrift van hoofdstuk 1 vervangen als volgt:

“HOOFDSTUK 1. Inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 6. In artikel IV.10 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt aangevuld met vijf leden luidende:

“De aanmelding wordt verricht tegen betaling van een forfaitaire vergoeding van 52.350 euro voor een concentratie of van 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp is van een vereenvoudigde procedure, waarvan het bedrag vanaf 2023 automatisch wordt geïndexeerd aan de hand van het indexcijfer van de consumptieprijzen, ten laste van de aanmeldende partij of partijen.

Met het oog op de inning van de vergoeding, bezorgt het secretariaat aan de Federale Overheidsdienst Financiën binnen de tien werkdagen vanaf de dag volgend op de beslissing van het Mededingingscollege of de auditeur bedoeld in de artikelen IV.66, § 1, 1°, en § 2, 1° en 2°, IV.69, § 1, en IV.70, § 3, of de dag volgend op de kennisgeving bedoeld in artikel IV.74, § 1, vierde lid, via een elektronische flow de volgende gegevens met betrekking tot elke verschuldigde vergoeding :

- 1° een unieke referentiecode voor elke vergoeding;
- 2° de identificatie van de onderneming of de persoon die de vergoeding verschuldigd is of, in het geval van een fusie in de zin van artikel IV.6, § 1, 1°, of de verkrijging van gemeenschappelijke zeggenschap in de zin van artikel IV.6, § 1, 2°, de identificatie van de ondernemingen of personen die de vergoeding in gelijke delen verschuldigd zijn, met vermelding, indien beschikbaar, van het nationaal nummer of, bij ontstentenis daarvan, het identificatienummer in de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid voor de

d'identification à la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale lorsqu'il s'agit de personnes physiques ou le numéro d'identification à la Banque Carrefour des Entreprises lorsqu'il s'agit de personnes morales ;

3° le montant de la redevance ;

4° la date de réception de la notification au secrétariat.

Le Service public fédéral Finances envoie sans délai à l'entreprise ou à la personne redevable de la redevance un avis dans lequel il lui est demandé de payer la redevance due dans les quinze jours à compter de la réception de cet avis. L'avis de paiement est réputé avoir été reçu le troisième jour ouvrable qui suit sa remise au service postal universel.

Les redevances qui ne sont pas payées à temps, sont recouvrées au profit du Trésor selon le mode prévu aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949 pour le recouvrement des créances non fiscales.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter le montant de la redevance forfaitaire. » ;

2° dans le paragraphe 3, les mots « au paragraphe 1^{er} » sont remplacés par les mots « aux paragraphes 1^{er} et 2 ».

Art. 7. A l'article IV.16 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, le mot « et » est inséré entre les mots « alinéa 1^{er}, 3°, » et les mots « alinéa 2, b) » ;

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

« § 2/1. L'Autorité belge de la concurrence exerce les fonctions et les pouvoirs qui lui sont dévolus par le présent livre, en toute indépendance et en toute impartialité, sans influence extérieure, politique ou autre, dans l'intérêt d'une application effective des articles IV.1, IV.2 et IV.2/1, et des articles 101 et 102 TFUE, sous réserve d'obligations proportionnées de rendre des comptes et sans préjudice d'une étroite coopération entre les

naturelles personnes ou het identificatienummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen voor de rechtspersonen;

3° het bedrag van de vergoeding;

4° de datum van ontvangst van de aanmelding op het secretariaat.

De Federale Overheidsdienst Financiën stuurt onmiddellijk een bericht naar de onderneming of de persoon die gehouden is tot betaling van de vergoeding, waarin deze verzocht wordt de verschuldigde vergoeding te betalen binnen vijftien dagen na ontvangst van dit bericht. De uitnodiging tot betaling wordt geacht te zijn ontvangen op de derde werkdag volgend op de bezorging ervan bij de universele postdienst.

Niet tijdig betaalde vergoedingen worden ten voordele van de Schatkist ingevorderd op de wijze bepaald in de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949 voor de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag van de forfaitaire vergoeding aanpassen.”;

2° in paragraaf 3, worden de woorden “in paragraaf 1” vervangen door de woorden “in de paragrafen 1 en 2”.

Art. 7. In artikel IV.16 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het woord “en” ingevoegd tussen de woorden “eerste lid, 3°,” en de woorden “tweede lid, b)”;

2° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. De Belgische Mededingingsautoriteit oefent haar taken en bevoegdheden die haar door dit boek worden toegekend uit in volle onafhankelijkheid en in volle onpartijdigheid, zonder enige politieke of andere externe inmenging, in het belang van een doeltreffende toepassing van de artikelen IV.1, IV.2 en IV.2/1, en de artikelen 101 en 102 VWEU, onder voorbehoud van haar evenredige verantwoordingsverplichtingen en onverminderd de

autorités de concurrence au sein du réseau européen de la concurrence.

Le président, l'assesseur vice-président, les assesseurs désignés pour une affaire, l'auditeur général, les auditeurs et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence ne sollicitent ni n'acceptent aucune instruction d'un gouvernement ou de toute autre entité publique ou privée lorsqu'ils exercent les fonctions et les pouvoirs qui leur sont dévolus par le présent livre, sans préjudice du droit du ministre d'arrêter des orientations de politique générale qui sont sans rapport avec des enquêtes sectorielles ou avec une procédure particulière. » ;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. L'Autorité belge de la concurrence exerce les fonctions et les pouvoirs qui lui sont dévolus par le présent livre, conformément aux principes généraux du droit de l'Union et à la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. ».

Art. 8. Dans l'article IV.19, § 1^{er}, 5°, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « règles de concurrence relatives aux pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « règles relatives aux infractions au droit de la concurrence » et le mot « belge » est remplacé par le mot « nationale ».

Art. 9. Dans l'article IV.26, § 3, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 2°, les mots « pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « infractions au droit de la concurrence » ;

b) dans le texte français du 8°, le mot « appel » est remplacé par le mot « recours ».

Art. 10. Dans l'article IV.28, alinéa 1^{er}, 8° et 9°, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « de pratiques restrictives de concurrence » sont

nauwe samenwerking tussen de mededingingsautoriteiten in het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten.

De voorzitter, de assessor-voorzitter, de voor een zaak aangeduide assessoren, de auditeur-generaal, de auditeurs en de personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit mogen geen instructies vragen, noch ontvangen van overheidsinstanties of enige andere publieke of private entiteiten bij de uitoefening van de taken en bevoegdheden die hen bij dit boek worden toegekend, onverlet de mogelijkheid voor de minister om algemene beleidslijnen vast te leggen die geen verband houden met sectorale onderzoeken of specifieke procedures.”;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De Belgische mededingingsautoriteit oefent haar taken en bevoegdheden, die haar door dit boek worden toegekend, uit in overeenstemming met de algemene beginselen van het Unierecht en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.”.

Art. 8. In artikel IV.19, §1, 5°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “mededingingsregels betreffende de restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “regels betreffende inbreuken op het mededingingsrecht” en worden de woorden “Belgisch rechtscollege” vervangen door de woorden “nationale rechterlijke instantie”.

Art. 9. In artikel IV.26, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 2°, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht”;

b) in de Franse tekst in de bepaling onder 8°, wordt het woord “appel” vervangen door het woord “recours”.

Art. 10. In artikel IV.28, eerste lid, 8° en 9°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “restrictieve

remplacés par les mots « d'infractions au droit de la concurrence ».

Art. 11. A l'article IV.33 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « propositions de transaction, sauf en application de l'article XVII.79, § 1^{er}, 3° » sont remplacés par les mots « déclarations de transaction, sans préjudice des articles XVII.77, XVII.78 et XVII.79 » ;

2° le texte ainsi modifié de l'article IV.33 formera le paragraphe 1^{er} ; et est complété par les paragraphes 2 et 3 rédigés comme suit :

« § 2. La partie qui a obtenu l'accès au dossier d'instruction ou au dossier de procédure de l'Autorité belge de la concurrence peut uniquement utiliser les informations tirées des déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence et des déclarations de transaction lorsque cela est nécessaire pour l'exercice de ses droits de la défense dans le cadre de procédures devant des juridictions nationales, dans des affaires qui ont un lien direct avec celle dans laquelle l'accès a été accordé, et uniquement lorsque ces procédures concernent :

- a) la répartition, entre les participants à un cartel, d'une amende qui leur est infligée solidairement par une autorité nationale de concurrence ; ou
- b) le recours contre la décision du Collège de la concurrence visée à l'article IV.52, § 1^{er}, 2°.

§ 3. La partie qui a obtenu les informations suivantes au cours d'une procédure de l'Autorité belge de la concurrence ne peut les utiliser dans le cadre d'une procédure devant les juridictions nationales tant que l'Autorité belge de la concurrence n'a pas clos sa procédure en adoptant une décision ou d'une autre manière :

- a) les informations préparées par une personne physique ou morale expressément aux fins de la procédure engagée par l'Autorité belge de la concurrence ;
- b) les informations établies par l'Autorité belge de la concurrence et envoyées aux parties au cours de sa procédure ; et

mededingingspraktijken” remplacer par les mots “inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 11. In artikel IV.33 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden “voorstellen die zijn gedaan met het oog op een schikking, behoudens toepassing van artikel XVII.79, § 1, 3°” vervangen door de woorden “schikkingsverklaringen, onverminderd de artikelen XVII.77, XVII.78 en XVII.79”;

2° de aldus gewijzigde tekst van artikel IV.33 zal paragraaf 1 vormen; en wordt aangevuld met de paragrafen 2 en 3, luidende:

“§ 2. De partij die toegang heeft verkregen tot het onderzoeksdossier of proceduredossier van de Belgische Mededingingsautoriteit, mag de informatie verkregen uit clementieverklaringen en schikkingsverklaringen, uitsluitend gebruiken wanneer dat noodzakelijk is om haar rechten van verdediging uit te oefenen in procedures voor de nationale rechterlijke instanties, in zaken die rechtstreeks verband houden met de zaak waarvoor de toegang is verleend, en enkel wanneer dergelijke procedures betrekking hebben op:

- a) de verdeling, tussen de deelnemers aan een kartel, van een door een nationale mededingingsautoriteit aan hen hoofdelijk opgelegde geldboete; of
- b) het beroep tegen de beslissing van het Mededingingscollege bedoeld in artikel IV.52, § 1, 2°.

§ 3. De partij die in de loop van een procedure voor de Belgische Mededingingsautoriteit de volgende informatie heeft verkregen, mag deze niet gebruiken in een procedure voor de nationale rechterlijke instanties zolang de Belgische Mededingingsautoriteit haar procedure niet heeft beëindigd door de aanname van een beslissing of op een andere manier:

- a) de informatie die door een natuurlijke persoon of rechtspersoon specifiek ten behoeve van de procedure van de Belgische Mededingingsautoriteit is voorbereid;
- b) de informatie die door de Belgische Mededingingsautoriteit is opgesteld en in de loop van haar procedure aan de partijen is toegezonden; en

c) les déclarations de transaction qui ont été retirées. ».

Art. 12. L'article IV.35, § 3, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est complété par le 3^o rédigé comme suit :

« 3^o lorsqu'il s'agit d'une fonction ou charge publique rémunérée d'ordre administratif qui ne bénéficie pas directement ou indirectement des décisions et prises de position que peut prendre l'Autorité belge de la concurrence, pour autant que cette fonction ou cette charge ne s'exerce pas pendant plus de deux demi-journées par semaine. ».

Art. 13. Dans l'article IV.36, § 3, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « un an ».

Art. 14. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 1^{re}, sous-section 8, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.36/1, rédigé comme suit :

« Art. IV.36/1. Le président, l'assesseur vice-président, les assesseurs qui siègent dans une affaire, l'auditeur général, le directeur des affaires économiques, le directeur des affaires juridiques et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence, ainsi que toute personne travaillant sous leur autorité s'abstiennent de toute action incompatible avec l'exécution de leurs fonctions ou avec l'exercice de leurs pouvoirs en vue de l'application du présent livre et des articles 101 et 102 du TFUE.

Après la cessation de leurs fonctions au sein de l'Autorité belge de la concurrence, ils s'abstiennent pendant une période de temps raisonnable de toute participation aux procédures pendantes devant l'Autorité belge de la concurrence qui pourraient donner naissance à des conflits d'intérêts. ».

Art. 15. L'article IV.40 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. IV.40. § 1^{er}. En vue de la réalisation de ses missions, l'auditeur peut recueillir tous les renseignements nécessaires auprès des entreprises,

c) de schikkingsverklaringen die zijn ingetrokken.”.

Art. 12. Artikel IV.35, § 3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt aangevuld met de bepaling onder 3^o, luidende:

“3^o ingeval het gaat om een bezoldigde functie of openbaar ambt van administratieve aard dat niet rechtstreeks of onrechtstreeks voordeel haalt uit de beslissingen en standpunten die de Belgische Mededingingsautoriteit kan innemen, voor zover dat die functie of dat ambt niet wordt uitgeoefend gedurende meer dan twee halve dagen per week.”.

Art. 13. In artikel IV.36, § 3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “drie jaar” vervangen door de woorden “een jaar”.

Art. 14. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 1, onderafdeling 8, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.36/1 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.36/1. De voorzitter, de assessor-ondervoorzitter, de assessoren die zetelen in een zaak, de auditeur-generaal, de directeur economische zaken, de directeur juridische zaken en de personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit, alsook elke persoon die onder hun gezag werkt, onthouden zich van elk optreden dat niet verenigbaar is met de uitvoering van hun taken of met de uitoefening van hun bevoegdheden voor de toepassing van dit boek en de artikelen 101 en 102 VWEU.

Na de beëindiging van hun taken bij de Belgische Mededingingsautoriteit, onthouden zij zich gedurende een redelijke periode van elke betrokkenheid bij procedures die aanhangig zijn bij de Belgische Mededingingsautoriteit die aanleiding zouden kunnen geven tot belangenconflicten.”.

Art. 15. Artikel IV.40 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt vervangen als volgt: “Art. IV.40 § 1. Ter vervulling van zijn opdrachten, kan de auditeur alle noodzakelijke inlichtingen inwinnen bij de ondernemingen, de

des associations d'entreprises et des personnes physiques. Il fixe le délai dans lequel ces renseignements doivent lui être communiqués. L'auditeur peut confier la tâche de recueillir les renseignements aux membres de l'équipe d'instruction.

L'obligation de fournir tous les renseignements nécessaires couvre les renseignements que l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique a en sa possession et ceux auxquels elle a accès, quel qu'en soit la forme ou le support, y compris les messages électroniques et les messages instantanés, quel que soit le lieu où ils sont stockés, y compris dans les nuages et sur les serveurs, pour autant que l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique qui est la destinataire de la demande de renseignements y ait accès.

La demande de renseignements mentionne la base juridique et le but de la demande.

La demande de renseignements est proportionnée et n'oblige pas l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique à laquelle les renseignements sont demandés à admettre l'existence d'une infraction au droit de la concurrence.

§ 2. Si les renseignements demandés ne sont pas fournis dans le délai imparti ou les renseignements fournis sont incomplets, inexacts ou dénaturés, l'auditeur peut exiger les renseignements par décision motivée.

Cette décision précise les informations demandées, la base juridique et le but de la demande et fixe le délai dans lequel elles doivent être fournies.

La décision exigeant les renseignements est proportionnée et n'oblige pas l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique de laquelle les renseignements sont exigés à admettre l'existence d'une infraction au droit de la concurrence.

Lorsque la décision exigeant les renseignements est adressée à l'une des parties concernées par la concentration, elle suspend les délais visés aux

ondernemingsverenigingen en de natuurlijke personen. Hij bepaalt de termijn binnen welke deze inlichtingen hem moeten worden medegedeeld. De auditeur kan het inwinnen van inlichtingen opdragen aan leden van het onderzoeksteam.

De verplichting om alle noodzakelijke inlichtingen te verstrekken omvat de inlichtingen die de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon in haar bezit heeft en deze waartoe zij toegang heeft, ongeacht de vorm of drager ervan, met inbegrip van e-mails en berichten van berichtensystemen, ongeacht waar die is opgeslagen, inclusief in de cloud en op servers, mits die informatie toegankelijk is voor de onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon die de adressaat is van het verzoek om informatie.

Het verzoek om inlichtingen vermeldt de rechtsgrond en het doel van het verzoek.

Het verzoek om inlichtingen staat in verhouding tot het doel en dwingt de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon van wie de inlichtingen worden gevraagd niet een inbreuk op het mededingingsrecht toe te geven.

§ 2. Ingeval de gevraagde inlichtingen niet binnen de gestelde termijn worden verstrekt of indien de verstrekte inlichtingen onvolledig, onjuist of verdraaid zijn, kan de auditeur de inlichtingen bij een gemotiveerde beslissing eisen.

Deze beslissing omschrijft de gevraagde inlichtingen, de rechtsgrond en het doel van het verzoek en bepaalt binnen welke termijn ze moeten worden verstrekt.

De beslissing tot eisen van inlichtingen is evenredig en dwingt de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon van wie de inlichtingen worden geëist niet een inbreuk op het mededingingsrecht toe te geven.

Ingeval de beslissing tot eisen van inlichtingen gericht is tot een van de bij de concentratie betrokken partijen, schorst zij de in de artikelen IV.64, § 2,

articles IV.64, § 2, IV.66, § 3, IV.67, § 2, IV.69, § 2, et IV.70, § 6, jusqu'au jour où les renseignements sont fournis.

L'auditeur notifie la décision à l'entreprise, à l'association d'entreprises ou à la personne physique de laquelle les renseignements sont exigés. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours distinct. ».

Art. 16. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 1^{re}, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.40/1, rédigé comme suit :

« Art. IV.40/1. Sans préjudice des pouvoirs des fonctionnaires de police de la police locale et fédérale, l'auditeur et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence commissionnés par le ministre sont compétents pour rechercher les infractions au présent livre et pour constater ces infractions par des procès-verbaux dont les constatations factuelles font foi jusqu'à preuve du contraire.

Ils sont également compétents pour rechercher tout renseignement utile et pour faire toute constatation nécessaire en vue de l'application des articles IV.6, IV.7, IV.9, IV.10 et IV.11.

Ils recueillent tous renseignements, convoquent à une audition tout représentant d'une entreprise, d'une association d'entreprises, ainsi que toute personne physique lorsque ledit représentant ou ladite personne est susceptible de posséder des renseignements pertinents, reçoivent toutes dépositions ou tous témoignages écrits ou oraux, se font communiquer, dans le respect de l'article IV.40, quel qu'en soit la forme, le support et le détenteur, tous les documents, données, ou renseignements qu'ils estiment nécessaires à l'accomplissement de leur mission et dont ils peuvent prendre copie, et procèdent sur place aux constatations nécessaires. ».

Art. 17. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 1^{re}, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.40/2, rédigé comme suit :

IV.66, § 3, IV.67, § 2, IV.69, § 2, et IV.70, § 6, bedoelde termijnen tot de dag waarop de inlichtingen worden verstrekt.

De beslissing wordt door de auditeur ter kennis gebracht van de onderneming, de ondernemingsvereniging of de natuurlijke persoon van wie de inlichtingen worden geëist. Deze beslissing is niet vatbaar voor afzonderlijk beroep.”.

Art. 16. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 1, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.40/1 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.40/1. Onverminderd de bevoegdheden van de politieambtenaren van de lokale en federale politie zijn de auditeur en de door de minister gemachtigde personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit bevoegd om inbreuken op dit boek op te sporen en om deze inbreuken vast te stellen bij processen-verbaal waarvan die feitelijke vaststellingen gelden als bewijs tot het tegendeel is bewezen.

Zij zijn eveneens bevoegd om alle nuttige inlichtingen op te sporen en om alle noodzakelijke vaststellingen te doen met het oog op de toepassing van de artikelen IV.6, IV.7, IV.9, IV.10 en IV.11.

Zij verzamelen alle inlichtingen, ontbieden iedere vertegenwoordiger van een onderneming of een ondernemingsvereniging en iedere natuurlijke persoon, wanneer deze vertegenwoordiger of persoon mogelijk in het bezit is van relevante informatie om te verschijnen voor een verhoor, nemen alle geschreven of mondelinge verklaringen of getuigenissen af, doen zich, met naleving van artikel IV.40, alle documenten, gegevens, of inlichtingen, wat ook de vorm, drager en wie ook de houder ervan is, mededelen, die zij nodig achten ter vervulling van hun opdracht en waarvan zij kopie mogen nemen, en doen ter plaatse de nodige vaststellingen.”.

Art. 17. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 1, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.40/2 ingevoegd, luidende:

« Art. IV.40/2. § 1^{er}. L'auditeur et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence commissionnés par le ministre peuvent, entre huit et dix-huit heures, et avec l'autorisation préalable d'un juge d'instruction du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles ou d'un juge d'instruction du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, qui pour l'application du présent paragraphe est également compétent en dehors de son arrondissement, procéder à une perquisition dans :

a) les locaux, moyens de transport et autres lieux des entreprises ou associations d'entreprises ;

b) d'autres locaux, moyens de transport et lieux, y compris le domicile des chefs d'entreprise, administrateurs, gérants, directeurs et autres membres du personnel, ainsi qu'au domicile et dans les locaux professionnels des personnes physiques ou morales, internes ou externes, chargées de la gestion commerciale, comptable, administrative, fiscale et financière où ils ont des raisons de croire qu'ils trouveront des documents ou éléments d'information qu'ils estiment nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

§ 2. Si l'autorisation préalable de procéder à une perquisition visée au paragraphe 1^{er} est refusée, l'auditeur peut introduire un recours auprès de la chambre des mises en accusation par une requête motivée déposée au greffe du tribunal de première instance néerlandophone ou francophone de Bruxelles, dans un délai de quatre jours ouvrables suivant la notification de la décision de refus.

La chambre des mises en accusation se prononce dans les dix jours à compter du dépôt de la requête.

Le greffier communique, par lettre simple ou par voie électronique, les lieu, jour et heure de l'audience à l'auditeur, au plus tard quarante-huit heures au préalable.

Le juge d'instruction peut adresser ses observations écrites à la chambre des mises en accusation. La chambre des mises en accusation peut entendre, séparément et en l'absence de l'auditeur, le juge d'instruction en ses observations. Elle peut entendre

“Art. IV.40/2. § 1. De auditeur en de door de minister gemachtigde personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit mogen tussen acht en achttien uur, met voorafgaande machtiging van een onderzoeksrechter in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel of een onderzoeksrechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die voor de toepassing van deze paragraaf ook bevoegd is buiten zijn arrondissement, een huiszoeking verrichten in:

a) de lokalen, vervoermiddelen en andere plaatsen van de ondernemingen of ondernemingsverenigingen;

b) andere lokalen, vervoermiddelen en plaatsen, waaronder in de woning van de ondernemingshoofden, bestuurders, zaakvoerders, directeurs en andere personeelsleden, alsook in de woning en in de lokalen die gebruikt worden voor professionele doeleinden van natuurlijke personen en rechtspersonen, intern of extern, belast met het commercieel, boekhoudkundig, administratief, fiscaal en financieel beheer, waar zij redelijkerwijze vermoeden documenten of gegevens te kunnen vinden, die zij voor het vervullen van hun opdracht nodig achten.

§ 2. Indien de voorafgaande machtiging tot huiszoeking bedoeld in paragraaf 1 wordt geweigerd, kan de auditeur beroep instellen bij de kamer van inbeschuldigingstelling bij een met redenen omkleed verzoekschrift dat wordt neergelegd bij de griffie van de Nederlandstalige of Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, binnen een termijn van vier werkdagen na de kennisgeving van de weigeringsbeslissing.

De kamer van inbeschuldigingstelling doet uitspraak binnen tien dagen na de neerlegging van het verzoekschrift.

De griffier stelt de auditeur bij gewone brief of langs elektronische weg, uiterlijk achtenveertig uur vooraf in kennis van plaats, dag en uur van de zitting

De onderzoeksrechter kan zijn schriftelijke opmerkingen richten aan de kamer van inbeschuldigingstelling. De kamer van inbeschuldigingstelling kan, afzonderlijk en buiten de aanwezigheid van de auditeur, de opmerkingen

l'auditeur ou un avocat désigné par l'Autorité belge de la concurrence en présence du juge d'instruction.

§ 3. Lors de la perquisition, l'auditeur et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence commissionnés par le ministre peuvent contrôler tous les documents et données, quel qu'en soit le support, que l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique faisant l'objet de la perquisition a en sa possession et ceux auxquels elle a accès. Ils peuvent prendre ou obtenir, sous quelle que forme que ce soit, copie de ces documents ou données et, s'ils le jugent opportun, poursuivre leurs recherches d'informations et la sélection des copies dans les locaux de l'Autorité belge de la concurrence ou dans tout autre local désigné.

§ 4. Ils peuvent apposer des scellés pour la durée de leur mission et dans la mesure où cela est nécessaire aux fins de celle-ci, toutefois sans pouvoir excéder septante-deux heures dans des locaux visés au paragraphe 1^{er}, b).

§ 5. Ils peuvent interroger tout représentant ou membre du personnel de l'entreprise ou de l'association d'entreprises sur des faits ou des documents en relation avec l'objet et le but de l'ordre de mission, ainsi que sur l'organisation interne de l'entreprise, les méthodes de travail, les répartitions des responsabilités en vue de faciliter la recherche de ces documents. Les réponses peuvent être enregistrées par écrit ou par voie électronique. Lorsque les réponses sont enregistrées par voie électronique, soit le contenu de l'enregistrement est transcrit dans un procès-verbal, dont une copie est remise à l'interlocuteur, soit une copie de l'enregistrement lui est fournie.

§ 6. Les mesures prises en application des paragraphes 1, 3, 4 et 5 sont constatées dans un procès-verbal. Une copie de ce procès-verbal est remise à l'entreprise, l'association d'entreprises ou à la personne qui a fait l'objet de ces mesures.

van de onderzoeksrechter horen. Zij kan, in aanwezigheid van de onderzoeksrechter, de auditeur of een door de Belgische Mededingingsautoriteit aangestelde advocaat horen.

§ 3. De auditeur en de door de minister gemachtigde personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit kunnen bij het verrichten van een huiszoeking alle documenten en gegevens controleren, ongeacht de drager hiervan, die de onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon die het voorwerp van de huiszoeking uitmaakt in haar bezit heeft en deze waartoe zij toegang heeft. Zij kunnen in welke vorm ook kopieën van deze documenten of gegevens maken of ontvangen en, wanneer zij dat passend achten, hun onderzoek verderzetten en verder kopieën selecteren in de lokalen van de Belgische Mededingingsautoriteit of elke andere aangewezen ruimte.

§ 4. Zij kunnen voor zover nodig verzegelen voor de duur van hun opdracht maar niet langer dan tweeënzeventig uur in de lokalen bedoeld in paragraaf 1, b).

§ 5. Zij kunnen elke vertegenwoordiger of elk personeelslid van de onderneming of de ondernemingsvereniging ondervragen over feiten of documenten die verband houden met het voorwerp en het doel van het opdrachtbevel, alsook met de interne organisatie van de onderneming, de werkmethoden, en de verdeling van de verantwoordelijkheden, met het oog op het vergemakkelijken van het opzoeken van documenten. De antwoorden kunnen schriftelijk of elektronisch worden opgenomen. Wanneer de antwoorden elektronisch worden opgenomen, wordt ofwel de inhoud van de opname in een proces-verbaal neergeschreven waarvan een kopie wordt overhandigd aan de ondervraagde, ofwel wordt hem een kopie van de opname verstrekt.

§ 6. De bij toepassing van paragrafen 1, 3, 4 en 5 genomen maatregelen worden vastgesteld in een proces-verbaal. Een kopie van dit proces-verbaal wordt bezorgd aan de onderneming, ondernemingsvereniging of persoon ten aanzien van wie deze maatregelen zijn getroffen.

§ 7. Pour l'accomplissement de la perquisition, l'auditeur et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence commissionnés par le ministre peuvent requérir la force publique.

§ 8. Pour procéder à une perquisition, une saisie ou une apposition de scellés, ils sont porteurs d'un ordre de mission particulier délivré par l'auditeur ou, dans le cas prévu à l'article IV.26, § 3, 6°, l'auditeur général. Cet ordre précise l'objet et le but de leur mission. ».

Art. 18. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 1^{re}, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.40/3, rédigé comme suit :

« Art. IV.40/3. Nonobstant les lois particulières qui garantissent le secret des déclarations, les autorités et administrations publiques prêtent leur concours aux auditeurs dans l'exécution de leur mission, notamment en répondant aux demandes de renseignement de ces derniers. ».

Art. 19. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 1^{re}, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.40/4, rédigé comme suit :

« Art. IV.40/4. L'auditeur général peut commettre des experts dont il détermine la mission pour assister l'auditeur et les membres du personnel de l'Autorité belge commissionnés par le ministre. ».

Art. 20. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 1^{re}, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.40/5, rédigé comme suit :

« Art. IV.40/5. Par décision motivée, l'auditeur peut restituer les documents et données obtenus conformément aux dispositions IV.40 à IV.40/4 et qui n'ont aucun rapport avec l'objet de l'affaire à la personne dont ou auprès de laquelle ils avaient été obtenus ou copiés et écarter ces documents et données du dossier d'instruction.

§ 7. Bij het verrichten van een huiszoeking kunnen de auditeur en de door de minister gemachtigde personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit een beroep doen op de openbare macht.

§ 8. Om over te gaan tot een huiszoeking, een beslaglegging of een verzegeling, zijn zij houder van een bijzonder opdrachtbevel afgegeven door de auditeur, of, in het geval bedoeld in artikel IV.26, § 3, 6°, de auditeur-generaal. Dit bevel vermeldt het voorwerp en het doel van hun opdracht.”.

Art. 18. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 1, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.40/3 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.40/3. Ongeacht de bijzondere wetten, die de geheimhouding van de mededelingen waarborgen, staan de openbare overheden en besturen de auditeurs bij in de uitvoering van hun opdracht, met name door het beantwoorden van verzoeken om inlichtingen van deze laatsten.”.

Art. 19. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 1, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.40/4 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.40/4. De auditeur-generaal kan deskundigen, van wie hij de opdracht bepaalt, aanstellen om bijstand te verlenen aan de auditeur en de door de minister gemachtigde personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit.”.

Art. 20. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 1, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.40/5 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.40/5. De auditeur kan bij gemotiveerde beslissing de documenten en gegevens verkregen overeenkomstig de bepalingen IV.40 tot IV.40/4 en die geen verband houden met het voorwerp van de zaak teruggeven aan de persoon van wie of bij wie zij waren verkregen of gekopieerd en deze documenten en gegevens verwijderen uit het onderzoeksdossier.

La décision est reprise dans le dossier d'instruction. Elle n'est susceptible d'aucun recours distinct. ».

Art. 21. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 1^{re}, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.40/6, rédigé comme suit :

« Art. IV.40/6. Les preuves recevables devant l'Autorité belge de la concurrence comprennent les documents, les déclarations orales, les messages électroniques, les enregistrements et tout autre élément contenant des informations, quel qu'en soit la forme et le support.

L'irrecevabilité d'un élément de preuve obtenu irrégulièrement n'est décidée que si :

- 1° le respect des conditions formelles concernées est prescrit à peine de nullité, ou ;
- 2° l'irrégularité commise a entaché la fiabilité de la preuve, ou ;
- 3° l'usage de la preuve est contraire au droit à un procès équitable. ».

Art. 22. A l'article IV.41 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Lorsqu'une personne fournit des documents ou données et qu'elle estime que certains documents ou données sont confidentiels, elle doit en invoquer et en motiver la confidentialité et fournir en même temps une version ou un résumé non confidentiel. Si aucune version ou aucun résumé non confidentiel n'est transmis, les documents et données concernés sont considérés non confidentiels.

Lorsque des documents ou données ont été obtenus en application de l'article IV.40/2 et qu'une personne estime que certains documents ou données sont confidentiels, celle-ci doit, dans les dix jours ouvrables suivants la date de fin de la procédure ayant conduit à l'obtention des données, informer l'auditeur du caractère confidentiel de certains documents ou données et demander un délai pour

De beslissing wordt opgenomen in het onderzoeksdossier. Zij is niet vatbaar voor afzonderlijk beroep.”.

Art. 21. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 1, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.40/6 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.40/6. Het bewijsmateriaal dat bij de Belgische Mededingingsautoriteit toelaatbaar is, omvat documenten, mondelinge verklaringen, elektronische berichten, opnames en enige andere informatie bevattende voorwerpen, ongeacht de vorm ervan en het medium waarop informatie is opgeslagen.

Tot de niet-toelaarbaarheid van onregelmatig verkregen bewijselement wordt enkel besloten indien:

- 1° de naleving van de betrokken vormvoorwaarden wordt voorgeschreven op straffe van nietigheid, of;
- 2° de begane onregelmatigheid de betrouwbaarheid van het bewijs heeft aangetast, of;
- 3° het gebruik van het bewijs in strijd is met het recht op een eerlijk proces.”.

Art. 22. In artikel IV.41 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Ingeval een persoon documenten of gegevens verstrekt en bepaalde documenten of gegevens als vertrouwelijk beschouwt, dient hij de vertrouwelijkheid in te roepen en te motiveren, en bezorgt hij tegelijkertijd een niet-vertrouwelijke versie of samenvatting van de betrokken documenten of gegevens. Ingeval geen niet-vertrouwelijke versie of samenvatting wordt verstrekt, worden de betrokken documenten en gegevens als niet-vertrouwelijk beschouwd.

Ingeval documenten of gegevens werden verkregen bij toepassing van artikel IV.40/2 en indien een persoon bepaalde documenten of gegevens als vertrouwelijk beschouwt, dient deze persoon binnen tien werkdagen, na de datum van de beëindiging van de procedure die tot de verkrijging van de gegevens heeft geleid, de auditeur in kennis te stellen van het vertrouwelijke karakter van bepaalde documenten of

fournir une version ou un résumé non confidentiel des documents ou des données concernés. L'auditeur accorde dans ce cas un délai de minimum deux mois, éventuellement prolongeable à la demande de la personne. La personne invoque et motive la confidentialité de chaque document ou donnée jugé confidentiel et fournit en même temps une version ou un résumé non confidentiel du document concerné. Si la personne n'a pas informé l'auditeur du caractère confidentiel de certains documents ou données dans le délai de dix jours ouvrables ou si aucune version ou aucun résumé non confidentiel n'est transmis dans le délai accordé par l'auditeur, les documents et données concernés sont considérés comme non confidentiels. » ;

2° le paragraphe 4 est complété par les mots « ou réalise lui-même une version ou un résumé non confidentiel. » ;

3° l'article est complété par un paragraphe 6 rédigé comme suit :

« § 6. L'auditeur peut accepter que les parties concernées et les personnes qui ont fourni les documents et données ou auprès desquelles ils ont été obtenus, conviennent sur une base volontaire d'appliquer une procédure de divulgation négociée.

Dans le cadre de cette procédure, les parties concernées qui auront un droit d'accès au dossier et les personnes fournissant des documents ou données ou auprès desquelles ils ont été obtenus qui réclament la confidentialité, conviennent entre elles que les parties concernées auront accès à la totalité ou à une partie des documents ou données que ces personnes ont fourni à l'Autorité belge de la concurrence ou que cette autorité a obtenu auprès d'elles, y compris les informations confidentielles. Dans la mesure où les données à caractère personnel sont concernées, celles-ci ne peuvent être utilisées par une partie concernée que pour servir ses intérêts dans le cadre de la procédure en cours auprès de l'Autorité belge de la concurrence. La convention doit être approuvée par l'auditeur.

Les parties concernées qui obtiennent l'accès au dossier limitent l'accès aux informations à un

gegevens en verzoeken om een termijn voor de bezorging van een niet-vertrouwelijke versie of samenvatting van de betrokken documenten of gegevens. De auditeur kent in dit geval een termijn van ten minste twee maanden toe die eventueel, op verzoek van deze persoon, kan worden verlengd. Deze persoon roept de vertrouwelijkheid in en motiveert de vertrouwelijkheid van elk document of van alle gegevens die als vertrouwelijk worden beschouwd en bezorgt tegelijkertijd een niet-vertrouwelijke versie of samenvatting van het betrokken document. Indien de persoon de auditeur niet binnen tien werkdagen op de hoogte heeft gebracht van het vertrouwelijke karakter van bepaalde documenten of gegevens, of indien geen niet-vertrouwelijke versie of samenvatting wordt bezorgd binnen de door de auditeur toegekende termijn, worden de betrokken documenten en gegevens als niet-vertrouwelijk beschouwd.”;

2° paragraaf 4 wordt aangevuld met de woorden “of stelt zelf een niet-vertrouwelijke versie of samenvatting op.”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

“§ 6. De auditeur kan toestaan dat de betrokken partijen en de personen die de documenten of gegevens hebben verstrekt of bij wie ze werden verkregen, vrijwillig overeenkomen een openbaarmakingsprocedure toe te passen.

Volgens deze procedure komen de betrokken partijen die recht zullen hebben op toegang tot het dossier en de personen die de documenten of gegevens hebben verstrekt of bij wie ze werden verkregen die aanspraak maken op vertrouwelijkheid, onderling overeen dat de betrokken partijen alle of een deel van de documenten of gegevens zullen ontvangen die deze personen aan de Belgische Mededingingsautoriteit hebben verstrekt of die deze autoriteit bij hen heeft verkregen, met inbegrip van vertrouwelijke informatie. In de mate dat persoonsgegevens betrokken zijn, mogen deze door een betrokken partij enkel worden gebruikt om haar belangen in het kader van de procedure die bij de Belgische Mededingingsautoriteit aanhangig is te behartigen. De overeenkomst moet worden goedgekeurd door de auditeur.

De betrokken partijen die toegang tot het dossier krijgen, beperken de toegang tot de informatie tot een

groupe limité de personnes, selon les conditions convenues.

Dans la mesure où un tel accès négocié au dossier équivaut à limiter le droit d'accès d'une partie concernée au dossier, cette partie doit renoncer à son droit d'accès au dossier vis-à-vis de l'Autorité belge de la concurrence.

Par dérogation aux paragraphes 1^{er} et 2, l'auditeur peut, dans le cadre de la procédure de divulgation négociée, s'abstenir de déterminer le caractère confidentiel des documents et données qui font l'objet de cette procédure, ou informer les parties qu'elles ne doivent pas invoquer et motiver la confidentialité de ces éléments. ».

Art. 23. Dans l'article IV.42, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « en application de l'article IV.40, § 6 » sont remplacés par les mots « en application de l'article IV.40/5 ».

Art. 24. Dans l'intitulé du livre IV, titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « infractions au droit de la concurrence ».

Art. 25. Dans l'article IV.43 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « infractions au droit de la concurrence ».

Art. 26. A l'article IV.44, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, les mots « la pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « l'infraction au droit de la concurrence » ;
2° dans l'alinéa 1^{er}, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° s'il conclut, après avoir consulté de manière formelle ou informelle les acteurs du marché, que les engagements offerts par la partie concernée, qu'il déclare contraignants, sont de nature à

besluten kring van personen volgens de overeengekomen voorwaarden.

Indien de overeengekomen toegang tot het dossier neerkomt op een beperking van het recht van een betrokken partij op toegang tot het dossier, moet die partij afstand doen van haar recht op toegang tot het dossier jegens de Belgische Mededingingsautoriteit.

In afwijking van de paragrafen 1 en 2 kan de auditeur zich, in het kader van de openbaarmakingsprocedure, onthouden van het beoordelen van de vertrouwelijkheid van de documenten en gegevens die het voorwerp vormen van deze procedure, en de partijen meedelen dat zij de vertrouwelijkheid van deze elementen niet moeten inroepen of motiveren.”.

Art. 23. In artikel IV.42, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “bij toepassing van artikel IV.40, § 6” vervangen door de woorden “bij toepassing van artikel IV.40/5”.

Art. 24. In het opschrift van het boek IV, titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 25. In artikel IV.43 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 26. In artikel IV.44, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1°, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijk” vervangen door de woorden “inbreuk op het mededingingsrecht”;
2° in het eerste lid, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

“2° ingeval hij, na de marktdeelnemers op formele of informele wijze te hebben geraadpleegd, tot het besluit komt dat de door de betrokken partij aangeboden toezeggingen, die hij verbindend

répondre à ses préoccupations. Une telle décision peut être adoptée pour une durée déterminée. Elle est sans préjudice de la possibilité pour l'auditeur général de relancer l'instruction vis-à-vis de cette partie concernée sur la base de nouveaux éléments ou développements ; » ;

3° dans l'alinéa 1^{er}, le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° si l'affaire n'est pas considérée comme une priorité ou ne justifie pas une instruction eu égard aux moyens disponibles. » ;

4° dans l'alinéa 2, les mots « de pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « d'infractions au droit de la concurrence ».

Art. 27. A l'article IV.45 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte français de l'alinéa 1^{er}, les mots « partiellement ou totalement » sont supprimés après les mots « d'office » ;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, les mots « pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « infraction au droit de la concurrence » ;

3° dans l'alinéa 1^{er}, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° s'il conclut, après avoir consulté de manière formelle ou informelle les acteurs du marché, que les engagements offerts par une partie concernée, qu'il déclare contraignants, sont de nature à répondre à ses préoccupations. Une telle décision peut être adoptée pour une durée déterminée. » ;

4° l'alinéa 1^{er} est complété par le 3° rédigé comme suit :

« 3° si l'affaire n'est pas considérée comme une priorité ou ne justifie pas une instruction eu égard aux moyens disponibles. » ;

5° dans l'alinéa 3, les mots « de pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « d'infractions au droit de la concurrence ».

Art. 28. A l'article IV.46, § 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, le 1° est remplacé par ce qui suit :

verklaart, tegemoetkomen aan zijn bezorgdheden. Een dergelijke beslissing kan voor een bepaalde periode worden vastgesteld. Ze laat de mogelijkheid voor de auditeur-generaal onverlet om het onderzoek opnieuw op te starten ten aanzien van die betrokken partij op grond van nieuwe elementen of ontwikkelingen;”;

3° in het eerste lid wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° ingeval de zaak geen handhavingsprioriteit vormt of de beschikbare middelen geen onderzoek rechtvaardigen.”;

4° in het tweede lid, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 27. In artikel IV.45 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid, worden de woorden “partiellement ou totalement” opgeheven na de woorden “d’office”;

2° in het eerste lid, 1°, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijk” vervangen door de woorden “inbreuk op het mededingingsrecht”;

3° in het eerste lid, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

“2° ingeval hij na de marktdeelnemers op formele of informele wijze te hebben geraadpleegd, tot het besluit komt dat de door een betrokken partij aangeboden toezeggingen, die hij bindend verklaart, tegemoetkomen aan zijn bezorgdheden. Een dergelijke beslissing kan voor een bepaalde periode worden vastgesteld.”;

4° het eerste lid wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

“3° ingeval de zaak geen handhavingsprioriteit vormt of de beschikbare middelen geen onderzoek rechtvaardigen.”;

5° in het derde lid, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 28. In artikel IV.46, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

« 1° s'il conclut, après avoir consulté de manière formelle ou informelle les acteurs du marché, que les engagements offerts par la partie concernée, qu'il déclare contraignants, sont de nature à répondre aux griefs. Une telle décision peut être adoptée pour une durée déterminée ; » ;

2° l'alinéa 1^{er} est complété par le 3° rédigé comme suit :

« 3° si l'affaire n'est plus considérée comme une priorité ou ne justifie pas une instruction eu égard aux moyens disponibles. » ;

3° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2, :

« En cas d'application de l'alinéa 1^{er}, 1°, le délai de deux mois visé à l'alinéa 1^{er}, est prolongé d'une durée de deux mois. Lorsque la décision envisagée par l'auditeur nécessite la consultation de la Commission européenne en application de l'article IV.78/1, alinéa 3, le délai est suspendu à partir du jour de l'envoi du projet de décision jusqu'au jour où l'Autorité belge de la concurrence reçoit les observations de la Commission européenne. » ;

4° dans l'alinéa 8 ancien, devenant l'alinéa 9, les mots « de pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « d'infractions au droit de la concurrence ».

Art. 29. Dans l'article IV.47, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « Les dispositions de l'article IV.40, §§ 1 et 2 » sont remplacés par les mots « Les dispositions de l'article IV.40, de l'article IV.40/1 ».

Art. 30. Dans l'intitulé du livre IV, titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 3, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « de pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « d'infractions au droit de la concurrence ».

Art. 31. Dans l'article IV.49, § 3, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « l'article IV.40, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « l'article IV.40 ».

« 1° ingeval hij na de marktdeelnemers op formele of informele wijze te hebben geraadpleegd, tot het besluit komt dat de door de betrokken partij aangeboden toezeggingen, die hij bindend verklaart, tegemoetkomen aan de grieven. Een dergelijke beslissing kan voor een bepaalde periode worden vastgesteld; »;

2° het eerste lid wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

« 3° ingeval de zaak geen handhavingsprioriteit meer vormt of de beschikbare middelen geen onderzoek rechtsvaardigen. »;

3° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

« In geval van toepassing van het eerste lid, 1°, wordt de termijn van twee maanden bedoeld in het eerste lid verlengd met twee maanden. Wanneer de beslissing die de auditeur overweegt de raadpleging van de Europese Commissie vereist op grond van artikel IV.78/1, derde lid, wordt de termijn geschorst vanaf de dag van het versturen van het ontwerp van beslissing tot op de dag waarop de Belgische Mededingingsautoriteit de opmerkingen van de Europese Commissie ontvangt. »;

4° in het vroegere achtste lid, dat het negende lid wordt, worden de woorden « restrictieve mededingingspraktijken » vervangen door de woorden « inbreuken op het mededingingsrecht ».

Art. 29. In artikel IV.47, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden « De bepalingen van artikel IV.40, §§ 1 en 2 » vervangen door de woorden « De bepalingen van artikel IV.40, artikel IV.40/1 ».

Art. 30. In het opschrift van het boek IV, titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden « restrictieve mededingingspraktijken » vervangen door de woorden « inbreuken op het mededingingsrecht ».

Art. 31. In artikel IV.49, § 3, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden « artikel IV.40, § 1 » vervangen door de woorden « artikel IV.40 ».

Art. 32. A l'article IV.50, § 4, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, la phrase « Le Collège de la concurrence peut demander à l'auditeur de déposer des observations écrites sur les engagements offerts. » est remplacée par la phrase suivante :

« Le cas échéant, le Collège de la concurrence demande à l'auditeur de consulter de manière formelle ou informelle les acteurs du marché et éventuellement de déposer des observations écrites sur les engagements offerts. » ;

2° dans l'alinéa 2, les mots « l'article IV.40, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « l'article IV.40 » ;

3° dans l'alinéa 5, les mots « d'un mois » sont remplacés par les mots « de deux mois ».

Art. 33. Dans l'article IV.51, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « en application de l'article IV.78/1, alinéa 3 » sont insérés entre les mots « la Commission européenne » et les mots « , depuis l'envoi du projet ».

Art. 34. A l'article IV.52 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, 2°, les mots « pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « infraction au droit de la concurrence » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, un 2°/1 est inséré, rédigé comme suit :

« 2°/1 constater qu'une infraction au droit de la concurrence a été commise dans le passé et le cas échéant infliger une amende ; » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, 3°, les mots « de pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « d'infraction au droit de la concurrence » ;

4° dans le paragraphe 1^{er}, 5°, les mots « la pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « l'infraction au droit de la concurrence » ;

5° dans le paragraphe 1^{er}, 6°, les mots « la pratique restrictive de concurrence » sont remplacés par les mots « l'infraction au droit de la concurrence » ;

6° dans le paragraphe 1^{er}, le 7° est remplacé par ce qui suit :

« 7° déclarer les engagements offerts contraignants et constater qu'il n'y a plus lieu que l'Autorité belge

Art. 32. In artikel IV.50, § 4, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, wordt de zin “Het Mededingingscollege kan de auditeur vragen schriftelijke opmerkingen in te dienen betreffende de aangeboden toezeggingen.” vervangen als volgt:

“In voorkomend geval, vraagt het Mededingingscollege de auditeur om op formele of informele wijze de marktdeelnemers te raadplegen en eventueel schriftelijke opmerkingen in te dienen betreffende de aangeboden toezeggingen.”;

2° in het tweede lid worden de woorden “artikel IV.40, § 1,” vervangen door de woorden “artikel IV.40”;

3° in het vijfde lid worden de woorden “één maand” vervangen door de woorden “twee maanden”.

Art. 33. In artikel IV.51, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “bij toepassing van artikel IV.78/1, derde lid,” ingevoegd tussen het woord “Ingeval” en de woorden “de voorgenomen beslissing”.

Art. 34. In artikel IV.52 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 2° worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijk” vervangen door de woorden “inbreuk op het mededingingsrecht”;

2° in paragraaf 1 wordt een bepaling onder 2°/1 ingevoegd, luidende:

“2°/1 vaststellen dat een inbreuk op het mededingingsrecht in het verleden is begaan en in voorkomend geval een geldboete opleggen;”;

3° in paragraaf 1, 3° worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijk” vervangen door de woorden “inbreuk op het mededingingsrecht”;

4° in paragraaf 1, 5° worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijk” vervangen door de woorden “inbreuk op het mededingingsrecht”;

5° in paragraaf 1, 6° worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijk” vervangen door de woorden “inbreuk op het mededingingsrecht”;

6° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 7° vervangen als volgt:

“7° de aangeboden toezeggingen verbindend verklaren en vaststellen dat er niet langer gronden

de la concurrence agisse. Une telle décision peut être adoptée pour une durée déterminée. Elle laisse entière la faculté des juridictions de constater l'existence d'infractions au droit de la concurrence pour le passé. Les engagements n'impliquent aucune reconnaissance préjudiciable de la part de la partie concernée ; » ;

7° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La motivation de la décision du Collège de la concurrence est formelle et adéquate. » ;

8° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :

« § 1/1. Lorsque le Collège de la concurrence prend une décision visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, il peut imposer toute mesure corrective de nature structurelle ou comportementale, qui soit proportionnée à l'infraction au droit de la concurrence et nécessaire pour faire cesser effectivement celle-ci. Lorsque le Collège de la concurrence a à choisir entre plusieurs mesures correctives d'une efficacité égale, il opte pour la mesure corrective qui est la moins contraignante pour l'entreprise ou l'association d'entreprises conformément au principe de proportionnalité.

Le Collège de la concurrence peut, en cas d'application de l'alinéa 1^{er}, demander à l'auditeur de déposer des observations écrites sur les mesures correctives envisagées. Dans ce cas, la partie concernée peut répondre par écrit à ces observations.

L'auditeur peut appliquer l'article IV.40, pour préparer ses observations écrites.

Le Collège de la concurrence fixe les délais pour le dépôt des observations écrites et de la réponse.

Le Collège de la concurrence peut décider d'entendre la partie concernée et l'auditeur.

En cas d'application du présent paragraphe, le président du Collège de la concurrence peut prolonger le délai maximum de deux mois visé à l'article IV.50, § 1^{er}, d'une durée maximale de deux mois. ».

bestaan voor een optreden van de Belgische Mededingingsautoriteit. Een dergelijke beslissing kan voor een bepaalde periode worden vastgesteld. Ze laat de bevoegdheid van de rechterlijke instanties, om het bestaan van inbreuken op het mededingingsrecht voor het verleden vast te stellen, onverlet. De toezeggingen houden geen nadelige erkenning in door de betrokken partij;”;

7° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De motivering van de beslissing van het Mededingingscollege is uitdrukkelijk en afdoende.”;

8° een paragraaf 1/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Ingeval het Mededingingscollege een beslissing neemt als bedoeld in de eerste paragraaf, eerste lid, 2°, kan het alle corrigerende structurele of gedragsmaatregelen opleggen die evenredig zijn aan de inbreuk op het mededingingsrecht, en noodzakelijk zijn om hieraan daadwerkelijk een einde te maken. Wanneer het Mededingingscollege de keuze heeft tussen verschillende even effectieve corrigerende maatregelen, geeft het de voorkeur aan de corrigerende maatregel die, overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel, voor de onderneming of ondernemingsvereniging het minst belastend is.

Het Mededingingscollege kan, ingeval van toepassing van het eerste lid, de auditeur vragen schriftelijke opmerkingen over de beoogde corrigerende maatregelen in te dienen. In dat geval kunnen de betrokken partijen schriftelijk antwoorden op deze opmerkingen.

De auditeur kan toepassing maken van artikel IV.40, bij de voorbereiding van zijn schriftelijke opmerkingen.

Het Mededingingscollege bepaalt de termijnen voor het indienen van de schriftelijke opmerkingen en van het antwoord.

Het Mededingingscollege kan beslissen de betrokken partijen en de auditeur te horen.

Ingeval van toepassing van deze paragraaf kan de voorzitter van het Mededingingscollege de maximumtermijn van twee maanden bedoeld in artikel IV.50, § 1, verlengen met ten hoogste twee maanden.”.

Art. 35. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2 du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 9 mai 2019, il est inséré après l'article IV.53 une sous-section 3/1 intitulée « Programme de clémence ».

Art. 36. L'article IV.54 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. IV.54. § 1^{er}. Une exonération totale ou partielle d'amendes prévues dans le présent livre peut être accordée à une entreprise ou à une association d'entreprises qui, avec d'autres, a mis en œuvre un cartel secret.

L'exonération totale ou partielle d'amendes qui est accordée à une association d'entreprises ne s'applique pas à ses membres.

§ 2. L'exonération totale d'amendes peut être accordée uniquement lorsque le demandeur de clémence :

- 1° révèle sa participation à un cartel secret ;
- 2° contribue à en identifier les participants ;

3° est le premier à fournir des informations et éléments de preuve qui :

- a) permettent à l'Autorité belge de la concurrence de procéder à des perquisitions ciblées en rapport avec le cartel secret, pour autant qu'elle ne dispose pas déjà, au moment de la demande de clémence, de données suffisantes pour justifier de telles perquisitions ou qu'elle n'ait pas déjà procédé à de telles perquisitions (exonération totale d'amendes de type A), ou
- b) sont suffisants pour permettre à l'Autorité belge de la concurrence d'établir le cartel secret pour autant qu'elle ne dispose pas déjà, au moment de la demande de clémence, d'éléments de preuve suffisants pour établir le cartel, et pour autant qu'aucune autre entreprise ou association d'entreprises ne se soit déjà vue accorder une exonération totale de type A en rapport avec le cartel (exonération totale d'amendes de type B) ; et

4° remplit les conditions prévues au paragraphe 4.

L'entreprise ou association d'entreprises qui a pris des mesures pour contraindre une autre entreprise ou association d'entreprises à se joindre au cartel

Art. 35. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2 van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt na artikel IV.53 een onderafdeling 3/1 ingevoegd, luidende "Clementieregeling".

Art. 36. Artikel IV.54 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt vervangen als volgt:

"Art. IV.54. § 1. Er kan een volledige of gedeeltelijke vrijstelling van de geldboeten waarin dit boek voorziet, worden toegekend aan een onderneming of een ondernemingsvereniging die samen met anderen bij een geheim kartel betrokken was.

De volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten die wordt toegekend aan een ondernemingsvereniging, geldt niet voor haar leden.

§ 2. De volledige vrijstelling van geldboeten kan slechts worden verleend wanneer de clementieverzoeker:

- 1° zijn deelname aan een geheim kartel meldt;
- 2° bijdraagt aan het identificeren van de deelnemers hieraan;
- 3° als eerste informatie en bewijsmateriaal verstrekt die:

- a) de Belgische Mededingingsautoriteit in staat stelt gerichte huiszoeken te verrichten in verband met het geheim kartel, voor zover ze, op het ogenblik van het clementieverzoek, nog niet over voldoende gegevens beschikt om dergelijke huiszoeken te rechtvaardigen of wanneer ze nog geen dergelijke huiszoeken heeft uitgevoerd (volledige vrijstelling van geldboeten van type A), of
- b) voldoende is om de Belgische Mededingingsautoriteit in staat te stellen het geheim kartel vast te stellen, voor zover ze, op het ogenblik van het clementieverzoek, nog niet over voldoende bewijsmateriaal beschikte om het betreffende kartel vast te stellen, en voor zover aan geen enkele andere onderneming of ondernemingsvereniging een volledige vrijstelling van type A werd toegekend in verband met het kartel (volledige vrijstelling van geldboeten van type B) ; en

4° voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 4.

De onderneming of ondernemingsvereniging die stappen heeft ondernomen om een andere onderneming of ondernemingsvereniging te

secret ou à continuer à en faire partie ne peut prétendre au bénéfice de l'exonération totale d'amendes. Toutefois, elle peut toujours prétendre à une exonération partielle d'amendes si elle remplit les conditions prévues au paragraphe 3.

§ 3. L'exonération partielle d'amendes peut être accordée uniquement lorsque le demandeur de clémence :

- 1° révèle sa participation à un cartel secret ;
- 2° contribue à en identifier les participants; et

3° fournit des éléments de preuve du cartel secret qui apportent une valeur ajoutée significative par rapport aux éléments de preuve déjà en possession de l'Autorité belge de la concurrence au moment de la demande de clémence ; et

4° remplit les conditions prévues au paragraphe 4.

Si un demandeur de clémence apporte des éléments de preuve qui ont une valeur ajoutée significative et qui sont utilisés par l'Autorité belge de la concurrence pour établir des faits supplémentaires de nature à accroître la gravité ou la durée de l'infraction, l'Autorité belge de la concurrence ne prendra pas ces faits supplémentaires en considération pour la détermination de l'amende infligée au demandeur de clémence qui a fourni ces éléments de preuve.

§ 4. Afin de bénéficier de l'exonération totale ou partielle d'amendes visée aux paragraphes 2 et 3, le demandeur de clémence remplit en outre les conditions de coopération suivantes :

1° au cours de la période où il envisage de déposer une demande de clémence et avant le dépôt de celle-ci :

- a) s'abstenir de détruire, falsifier ou dissimuler aucun élément de preuve en rapport avec le cartel secret ; ou
- b) s'abstenir de divulguer son intention de déposer une demande de clémence ni la teneur de celle-ci, sauf à d'autres autorités de concurrence du Réseau européen de la concurrence ou de pays tiers ;

2° au plus tard immédiatement après le dépôt de sa demande de clémence, avoir mis fin à sa participation au cartel secret, sauf si l'auditeur en charge de l'affaire estime qu'une continuation de

dwingen zich bij het geheim kartel aan te sluiten of er te blijven aan deelnemen, komt niet voor volledige vrijstelling van geldboeten in aanmerking. Ze kan daarentegen wel nog in aanmerking komen voor een gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten indien zij voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 3.

§ 3. De gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten kan slechts worden verleend wanneer de clementieverzoeker:

- 1° zijn deelname aan een geheim kartel meldt;
- 2° bijdraagt aan het identificeren van de deelnemers hieraan; en

3° bewijsmateriaal inzake het geheim kartel verstrekt dat aanzienlijke toegevoegde waarde heeft in vergelijking met het bewijs waarover de Belgische Mededingingsautoriteit reeds beschikt op het ogenblik van het clementieverzoek; en

4° voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 4.

Indien een clementieverzoeker bewijsmateriaal met aanzienlijke toegevoegde waarde aanlevert dat door de Belgische Mededingingsautoriteit wordt gebruikt om bijkomende feiten aan te tonen waardoor de zwaarte of de duur van de inbreuk toeneemt, zal de Belgische Mededingingsautoriteit deze bijkomende feiten niet in aanmerking nemen bij het bepalen van de geldboete die wordt opgelegd aan de clementieverzoeker die dit bewijsmateriaal heeft verschaft.

§ 4. Teneinde te kunnen genieten van de volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten, bedoeld in de paragrafen 2 en 3, voldoet de clementieverzoeker tevens aan volgende medewerkingsvoorwaarden:

1° tijdens de periode waarin hij overweegt een clementieverzoek in te dienen en voorafgaand aan de indiening ervan:

- a) geen bewijsmateriaal met betrekking tot het geheim kartel vernietigen, vervalsen of verbergen; of
 - b) zijn intentie tot het indienen van een clementieverzoek of de inhoud daarvan niet bekendmaken, behalve aan andere mededingingsautoriteiten van het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten of van derde landen;
- 2° uiterlijk onmiddellijk na de indiening van zijn clementieverzoek, zijn betrokkenheid bij het geheim kartel te hebben beëindigd, behalve wanneer de auditeur die de zaak behandelt de verdere

cette participation est raisonnablement nécessaire pour préserver l'intégrité de l'instruction ;

3° dès le dépôt de sa demande de clémence jusqu'à ce que l'Autorité belge de la concurrence ait clos sa procédure en adoptant une décision, collaborer pleinement, de manière continue, de bonne foi et rapidement avec l'Autorité belge de la concurrence. Ceci implique entre autres pour le demandeur de clémence de :

a) fournir à l'Autorité belge de la concurrence, sans délai et dans sa déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence, tous les renseignements et éléments de preuve pertinents au sujet du cartel secret qui sont en sa possession ou auxquels il pourrait avoir accès, en particulier :

- le nom et l'adresse du demandeur de clémence,
- le nom de toutes les autres entreprises ou associations d'entreprises qui participent ou ont participé au cartel secret,
- une description détaillée du cartel secret, y compris les produits ou services en cause, l'étendue géographique, la durée et la nature du cartel secret,

- des renseignements sur toutes les demandes de clémence déposées par le passé ou susceptibles d'être déposées à l'avenir auprès d'une autre autorité de concurrence du Réseau européen de concurrence ou de pays tiers au sujet du cartel secret ;

b) rester à la disposition de l'Autorité belge de la concurrence pour répondre rapidement aux questions qui peuvent contribuer à établir les faits en cause ;

c) mettre les directeurs, gérants et autres membres du personnel et dans la mesure du possible les anciens directeurs, gérants et autres membres du personnel à la disposition de l'Autorité belge de la concurrence en vue d'auditions ;

d) s'abstenir de détruire, falsifier ou faire disparaître des informations ou éléments de preuve pertinents ;

e) s'abstenir de divulguer l'existence ou la teneur de sa demande de clémence jusqu'au dépôt de la proposition de décision au Collège de la concurrence conformément à l'article IV.64, § 1^{er}, sauf s'il en a été convenu autrement par l'auditeur et sans préjudice de l'alinéa 2.

L'obligation de confidentialité visée à l'alinéa 1^{er}, 3°, e), n'est pas enfreinte si :

1° le demandeur de clémence informe une autre autorité de concurrence du Réseau européen de

betrokkenheid redelijkerwijze noodzakelijk acht om de integriteit van het onderzoek te vrijwaren;

3° vanaf de indiening van zijn clementieverzoek totdat de Belgische Mededingingsautoriteit haar procedure heeft beëindigd door het nemen van een beslissing, volledig, onafgebroken, te goeder trouw en snel meewerkt met de Belgische Mededingingsautoriteit. Dit omvat onder meer voor de clementieverzoeker om:

a) de Belgische Mededingingsautoriteit prompt en in zijn clementieverklaring, alle relevante informatie en bewijsmateriaal te verschaffen in verband met het geheim kartel die hij in zijn bezit heeft of waar hij toegang tot zou kunnen hebben, in het bijzonder:

- de naam en het adres van de clementieverzoeker,
- de naam van alle andere ondernemingen of ondernemingsverenigingen die deelnemen of hebben deelgenomen aan het geheim kartel,
- een uitgebreide beschrijving van het geheim kartel, met inbegrip van de betrokken producten of diensten, de geografische omvang, de duur en de aard van het geheim kartel,

- informatie over alle eerdere of mogelijke toekomstige clementieverzoeken bij een andere mededingingsautoriteit van het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten of van een derde land met betrekking tot het geheim kartel;

b) ter beschikking te blijven van de Belgische Mededingingsautoriteit om snel antwoord te geven op vragen die kunnen bijdragen tot het vaststellen van de betrokken feiten;

c) ervoor te zorgen dat directeurs, bestuurders en andere personeelsleden en in de mate van het mogelijke dat voormalige directeurs, bestuurders, en andere personeelsleden beschikbaar zijn voor verhoren door de Belgische Mededingingsautoriteit;

d) geen relevante informatie of bewijsmateriaal te vernietigen, vervalsen of verbergen;

e) het bestaan of de inhoud van zijn clementieverzoek niet bekend te maken voordat het voorstel van beslissing is neergelegd bij het Mededingingscollege overeenkomstig artikel IV.64, § 1, tenzij anders is overeengekomen met de auditeur en onverminderd hetgeen bepaald is in het tweede lid.

De verplichting tot geheimhouding bedoeld in het eerste lid, 3°, e), is niet geschonden indien:

1° de clementieverzoeker een andere mededingingsautoriteit van het Europees netwerk

concurrence ou de pays tiers de l'existence ou de la teneur de sa demande de clémence dans le cadre de demandes multiples introduites par lui-même ;

2° le demandeur de clémence doit, en vertu d'une obligation légale ou suite à une décision exécutoire d'une juridiction nationale, faire état de sa coopération avec l'Autorité belge de la concurrence ; ou

3° le demandeur de clémence fait appel à des conseils externes afin d'obtenir un avis juridique.

La déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence visée à l'alinéa 1^{er}, 3°, a), concernant une demande de clémence complète ou sommaire, peut être soumise par écrit ou oralement.

§ 5. Une demande d'immunité par une personne physique en application de l'article IV.54/4 n'empêche pas l'octroi d'une exonération totale ou partielle d'amendes à l'entreprise ou l'association d'entreprises dans le cadre de laquelle elle agit ou a agi en vertu de l'article IV.1, § 4. ».

Art. 37. Dans la sous-section 3/1, insérée par l'article 34, il est inséré un article IV.54/1, rédigé comme suit :

« Art. IV.54/1. Une entreprise ou une association d'entreprises qui veut introduire une demande d'exonération totale ou partielle d'amendes peut, dans un premier temps, demander, par écrit ou oralement, un marqueur à l'auditeur général.

Pour pouvoir obtenir un marqueur, le demandeur de clémence communique son nom et son adresse à l'auditeur général, et lui fournit, lorsqu'elles sont disponibles, les informations concernant notamment :

- 1° les raisons de la demande d'un marqueur ;
- 2° les noms de toutes les parties qui participent ou ont participé au cartel secret ;
- 3° le(s) produit(s) en cause et le(s) territoire(s) concerné(s) ;
- 4° la durée et la nature du cartel secret ;
- 5° des renseignements sur toutes les demandes de clémence déposées par le passé ou susceptibles d'être déposées à l'avenir auprès d'une autre autorité

van mededingingsautoriteiten of een derde land op de hoogte brengt omtrent het bestaan of de inhoud van zijn clementieverzoek in het kader van meerdere verzoeken die hij zelf heeft ingediend;

2° de clementieverzoeker verplicht is door een wettelijke bepaling, of ten gevolge van een uitvoerbare beslissing van een nationale gerechtelijke instantie, om zijn medewerking met de Belgische Mededingingsautoriteit bekend te maken; of

3° de clementieverzoeker een beroep doet op externe raadslieden teneinde juridisch advies in te winnen.

De clementieverklaring bedoeld in het eerste lid, 3°, a), betreffende een volledig of beknopt clementieverzoek, kan schriftelijk of mondeling.

§ 5. Een immunitetsverzoek door een natuurlijk persoon met toepassing van artikel IV.54/4 verhindert de toekenning van een volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten aan de onderneming of ondernemingsvereniging in het kader waarin deze persoon optreedt of is opgetreden op grond van artikel IV.1, § 4, niet.”.

Art. 37. In onderafdeling 3/1, ingevoegd bij artikel 34, wordt een artikel IV.54/1 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.54/1. Een onderneming of ondernemingsvereniging die een verzoek tot volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten wil indienen, kan in een eerste fase, schriftelijk of mondeling, een marker vragen aan de auditeur-generaal.

Om een marker te kunnen krijgen, deelt de clementieverzoeker de auditeur-generaal zijn naam en zijn adres mee, evenals indien beschikbaar, informatie met betrekking tot :

- 1° de redenen voor de aanvraag om een marker;
- 2° de namen van alle partijen die deelnemen of deelgenomen hebben aan het geheim kartel;
- 3° de betrokken product(en) en grondgebied(en);
- 4° de duur en de aard van het geheim kartel;
- 5° informatie over alle eerdere of mogelijke toekomstige clementieverzoeken bij een andere mededingingsautoriteit van het Europees netwerk

de concurrence du réseau européen de concurrence ou de pays tiers au sujet du cartel secret.

L'auditeur général ou, en son absence, un membre du personnel de l'auditorat désigné par l'auditeur général, décide d'accorder ou non un marqueur en tenant compte du sérieux et de la crédibilité des raisons invoquées par le demandeur de clémence. Cette décision est notifiée par écrit si le demandeur de clémence le souhaite.

La décision qui accorde un marqueur détermine le délai dans lequel le demandeur de clémence doit communiquer l'information nécessaire pour que sa demande de clémence puisse être prise en considération. Dès lors que le demandeur de clémence fournit cette information dans le délai imparti, sa demande sera considérée comme une demande de clémence au sens de l'article IV.54 et les informations et éléments de preuve fournis seront réputés avoir été communiqués à la date d'octroi du marqueur. Si le demandeur de clémence ne fournit pas les informations requises dans le délai fixé, il perd son rang réservé et doit introduire une demande de clémence pour pouvoir encore bénéficier d'une quelconque exonération d'amendes. ».

Art. 38. Dans la même sous-section 3/1, il est inséré un article IV.54/2, rédigé comme suit :

« Art. IV.54/2. Le demandeur de clémence qui a présenté auprès de la Commission européenne une demande de marqueur ou une demande de clémence concernant un cartel secret peut, pour autant que la demande couvre plus de trois Etats membres en tant que territoires concernés, introduire une demande de clémence sommaire auprès de l'auditeur général.

Les demandes de clémence sommaires comportent une brève description des informations suivantes :

- 1° le nom et l'adresse du demandeur de clémence ;
- 2° les noms des autres entreprises ou associations d'entreprises qui participent ou ont participé au cartel ;
- 3° le(s) produit(s) en cause et le(s) territoire(s) concerné(s) ;
- 4° la durée et la nature de l'infraction ;
- 5° l'(es) Etat(s) membre(s) sur le territoire duquel/desquels les éléments de preuve sont susceptibles de se trouver ; et

van mededingingsautoriteiten of van een derde land met betrekking tot het geheim kartel.

De auditeur-generaal of, in diens afwezigheid, een door de auditeur-generaal aangeduid personeelslid van het auditoraat, beslist een marker al dan niet toe te kennen rekening houdend met de ernst en geloofwaardigheid van de door de clementieverzoeker aangegeven redenen. Deze beslissing wordt schriftelijk meegedeeld, indien de clementieverzoeker dit wenst.

De beslissing tot toekennen van een marker bepaalt de termijn waarbinnen de clementieverzoeker de informatie dient mee te delen die nodig is opdat zijn clementieverzoek in overweging kan worden genomen. Verschaft de clementieverzoeker de informatie binnen de gestelde termijn, dan wordt zijn verzoek beschouwd als een clementieverzoek in de zin van artikel IV.54 en wordt de verschaft informatie en het geleverde bewijsmateriaal geacht te zijn verstrekt op de datum waarop de marker werd toegekend. Indien de clementieverzoeker de vereiste informatie niet verstrekt binnen de vastgestelde termijn, verliest hij zijn voorbehouden rang en dient hij een clementieverzoek in te dienen om nog voor enige vrijstelling van geldboeten in aanmerking te komen.”.

Art. 38. In dezelfde onderafdeling 3/1 wordt een artikel IV.54/2 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.54/2. De clementieverzoeker die bij de Europese Commissie een verzoek om een marker heeft ingediend of een clementieverzoek met betrekking tot een geheim kartel kan, op voorwaarde dat het verzoek betrekking heeft op het grondgebied van meer dan drie lidstaten, een beknopt clementieverzoek indienen bij de auditeur-generaal.

De beknopte clementieverzoeken omvatten een korte beschrijving van de volgende gegevens:

- 1° de naam en het adres van de clementieverzoeker;
- 2° de namen van de andere ondernemingen of ondernemingsverenigingen die deelnemen of hebben deelgenomen aan het kartel;
- 3° de betrokken product(en) en grondgebied(en);
- 4° de duur en de aard van de inbreuk;
- 5° de lidsta(a)t(en) waar het bewijsmateriaal zich waarschijnlijk bevindt; en

6° les renseignements sur toutes les demandes de clémence déposées par le passé ou susceptibles d'être déposées à l'avenir auprès d'une autorité de concurrence du Réseau européen de concurrence ou de pays tiers au sujet du cartel.

Avant le dépôt d'une demande de clémence complète en vertu de l'alinéa 5, l'Autorité belge de la concurrence ne peut demander des informations spécifiques au demandeur de clémence qu'en ce qui concerne les éléments énumérés à l'alinéa 2.

Si, au moment de la réception de la demande de clémence sommaire, l'auditeur général n'a pas reçu préalablement une demande de clémence sommaire ou complète d'un autre demandeur de clémence concernant le même cartel, et si l'auditeur général estime que la demande de clémence sommaire répond aux conditions prévues à l'alinéa 2, il en informe le demandeur de clémence.

Lorsque la Commission européenne informe l'Autorité belge de la concurrence qu'elle n'a pas l'intention d'instruire l'affaire en tout ou en partie, le demandeur de clémence peut soumettre à l'Autorité belge de la concurrence une demande de clémence complète.

L'alinéa 5 s'applique sans préjudice du droit du demandeur de clémence de soumettre volontairement une demande de clémence complète à un stade antérieur.

Par dérogation à l'alinéa 5, dans des circonstances exceptionnelles uniquement, lorsque cela s'avère strictement nécessaire pour la délimitation d'une affaire ou pour son attribution, l'auditeur général peut inviter le demandeur de clémence à soumettre une demande de clémence complète avant que la Commission européenne ait informé l'Autorité belge de la concurrence qu'elle n'a pas l'intention d'instruire l'affaire en tout ou en partie.

L'auditeur général fixe un délai raisonnable pour le dépôt de la demande de clémence complète, ainsi que des éléments de preuve et des renseignements correspondants.

La demande de clémence complète est considérée comme ayant été soumise à la date à laquelle la

6° informatie over alle eerdere of mogelijke toekomstige clementieverzoeken bij een mededingingsautoriteit van het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten of van een derde land met betrekking tot het kartel.

Vóór de indiening van een volledig clementieverzoek op grond van het vijfde lid, mag de Belgische Mededingingsautoriteit enkel betreffende de in het tweede lid uiteengezette elementen vragen specifieke informatie te verstrekken.

Indien, op het moment van ontvangst van het beknopt clementieverzoek, de auditeur-generaal geen beknopt of volledig clementieverzoek heeft ontvangen van een andere clementieverzoeker betreffende hetzelfde kartel, en indien de auditeur-generaal oordeelt dat het beknopt clementieverzoek beantwoordt aan de voorwaarden bepaald in het tweede lid, stelt hij de clementieverzoeker hiervan in kennis.

Ingeval de Europese Commissie de Belgische Mededingingsautoriteit in kennis stelt dat zij de zaak niet geheel of gedeeltelijk in behandeling wenst te nemen, dan kan de clementieverzoeker bij de Belgische Mededingingsautoriteit een volledig clementieverzoek indienen.

Het vijfde lid is van toepassing zonder afbreuk te doen aan het recht van de clementieverzoeker om vrijwillig een volledig clementieverzoek in te dienen in een eerder stadium.

In afwijking van het vijfde lid, kan de auditeur-generaal, enkel in uitzonderlijke gevallen, wanneer dit strikt noodzakelijk is voor de afbakening of toewijzing van zaken, nog voor de Europese Commissie de Belgische Mededingingsautoriteit ervan in kennis heeft gesteld dat zij de zaak niet geheel of gedeeltelijk in behandeling wenst te nemen, aan de clementieverzoeker vragen om een volledig clementieverzoek in te dienen.

De auditeur-generaal stelt een redelijke termijn vast voor de indiening van het volledig clementieverzoek, samen met het bijbehorende bewijsmateriaal en de bijbehorende informatie.

Het volledig clementieverzoek wordt geacht te zijn ingediend op het tijdstip van de indiening van het

demande de clémence sommaire a été introduite, pour autant que la demande de clémence sommaire porte sur le ou les mêmes produits et le ou les mêmes territoires concernés ainsi que sur la même durée du cartel secret que la demande de clémence introduite auprès de la Commission européenne.

Le demandeur de clémence met à jour, si nécessaire, les données transmises visées à l’alinéa 2. ».

Art. 39. Dans la même sous-section 3/1, il est inséré un article IV.54/3, rédigé comme suit :

« Art. IV.54/3. § 1^{er}. L’entreprise ou l’association d’entreprises introduit sa demande de clémence auprès de l’auditeur général.

A la demande du demandeur de clémence, l’auditeur général accuse réception de la demande de clémence complète ou sommaire par écrit, en indiquant la date et l’heure de la réception.

L’auditeur général peut ignorer une demande de clémence lorsqu’elle est déposée après la communication des griefs au demandeur de clémence.

L’auditeur général dépose une proposition de décision auprès du président. Il informe le demandeur de clémence de la proposition de manière à ce que celui-ci puisse communiquer ses éventuelles remarques écrites au président.

§ 2. Le président prend une décision motivée, après avoir entendu le demandeur de clémence à sa demande.

Lorsque le président constate que la demande de clémence satisfait soit aux conditions visées à l’article IV.54, §§ 2 et 4, pour accorder une exonération totale d’amendes, soit aux conditions visées à l’article IV.54, §§ 3 et 4, pour accorder une exonération partielle d’amendes, il adopte une décision de clémence dans laquelle il détermine les obligations attachées à la clémence.

Lorsque le président décide que les conditions visées soit à l’article IV.54, §§ 2 et 4, soit à l’article IV.54, §§ 3 et 4, ne sont pas remplies pour accorder respectivement une exonération totale ou partielle d’amendes, le demandeur de clémence peut retirer

beknpte clementieverzoek, op voorwaarde dat het beknpte clementieverzoek betrekking heeft op dezelfde producten en geografische gebieden, evenals op dezelfde duur van het geheim kartel als het clementieverzoek dat bij de Europese Commissie werd ingediend.

De clementieverzoeker actualiseert indien nodig de in het tweede lid overgemaakte gegevens.”.

Art. 39. In dezelfde onderafdeling 3/1 wordt een artikel IV.54/3 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.54/3. § 1. De onderneming of ondernemingsvereniging dient haar clementieverzoek in bij de auditeur-generaal.

Op aanvraag van de clementieverzoeker bevestigt de auditeur-generaal schriftelijk de ontvangst van het volledige of beknpte verzoek, met vermelding van de datum en het tijdstip van ontvangst.

De auditeur-generaal kan een clementieverzoek naast zich neerleggen wanneer het is ingediend na de mededeling van grieven aan de clementieverzoeker.

De auditeur-generaal dient een voorstel van beslissing in bij de voorzitter. Hij geeft de clementieverzoeker inzage in het voorstel zodat deze zijn eventuele schriftelijke opmerkingen kan indienen bij de voorzitter.

§ 2. De voorzitter neemt een gemotiveerde beslissing na de clementieverzoeker op zijn verzoek te hebben gehoord.

Ingeval de voorzitter vaststelt dat het clementieverzoek voldoet aan ofwel de in artikel IV.54, §§ 2 en 4, bedoelde voorwaarden voor het toekennen van een volledige vrijstelling van geldboeten, ofwel aan de in artikel IV.54, §§ 3 en 4 bedoelde voorwaarden voor het toekennen van een gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten, neemt hij een clementiebeslissing, waarin hij de verplichtingen verbonden aan de clementie bepaalt.

Ingeval de voorzitter beslist dat niet is voldaan aan de in ofwel artikel IV.54, §§ 2 en 4, of artikel IV.54, §§ 3 en 4 bedoelde voorwaarden voor de toekenning van respectievelijk volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten, kan de

sa demande de clémence, ainsi que les pièces jointes.

Dans le cas où la décision de clémence constate que les conditions visées à l'article IV.54, §§ 2 et 4, ne sont pas remplies pour accorder l'exonération totale d'amendes, la demande sera considérée comme une demande d'exonération partielle d'amendes. Le cas échéant, la demande de clémence prend date au jour où la demande d'exonération totale d'amendes a été déposée.

Le secrétariat communique la décision de clémence au demandeur de clémence. La décision n'est pas publiée et n'est pas susceptible d'un recours distinct.

§ 3. Lors de la décision dans l'affaire, le Collège de la concurrence accorde, si les obligations fixées dans la décision de clémence ont été respectées, une exonération totale ou partielle des amendes proportionnées à la contribution apportée à l'établissement du cartel secret. ».

Art. 40. Dans la même sous-section 3/1, il est inséré un article IV.54/4, rédigé comme suit :

« Art. IV.54/4. § 1^{er}. Une personne physique visée à l'article IV.1, § 4, peut introduire une demande d'immunité auprès de l'auditeur général en ce qui concerne les infractions à l'article IV.1, § 4.

La personne physique qui agit pour une entreprise ou association d'entreprises au travers d'une société de management est assimilée à une personne physique, à moins que les faits dans un cas concret doivent amener à conclure que les agissements de la société de management concernée doivent être qualifiés d'agissements d'une entreprise qui est partie au cartel secret.

§ 2. L'immunité est accordée, indépendamment d'une demande de clémence, lorsque le demandeur d'immunité contribue à établir l'existence d'un cartel secret et à en identifier les participants, notamment :

1° en fournissant des renseignements dont l'Autorité belge de la concurrence ne disposait pas antérieurement ;

clementieverzoeker zijn clementieverzoek en de bijhorende stukken intrekken.

Ingeval de clementiebeslissing vaststelt dat niet voldaan is aan de in artikel IV.54, §§ 2 en 4, bedoelde voorwaarden voor de toekenning van volledige vrijstelling van geldboeten, zal het verzoek beschouwd worden als een verzoek tot gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten. In dit geval neemt het clementieverzoek rang op de datum waarop het verzoek tot volledige vrijstelling van geldboeten werd ingediend.

Het secretariaat deelt de clementiebeslissing mee aan de clementieverzoeker. De beslissing wordt niet bekendgemaakt en is niet vatbaar voor een afzonderlijk beroep.

§ 3. Op het ogenblik van de beslissing in de zaak, kent het Mededingingscollege, ingeval de verplichtingen gesteld in de clementiebeslissing werden nageleefd, een volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten toe in verhouding tot de bijdrage die geleverd werd om het geheim kartel te bewijzen.”.

Art. 40. In dezelfde onderafdeling 3/1 wordt een artikel IV.54/4 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.54/4. § 1. Een natuurlijke persoon bedoeld in artikel IV.1, § 4, kan een verzoek tot immunité indienen bij de auditeur-generaal met betrekking tot de inbreuken in artikel IV.1, § 4.

De natuurlijke persoon die voor een onderneming of ondernemingsvereniging optreedt via een managementvennootschap wordt gelijkgesteld met een natuurlijke persoon, tenzij gelet op de feiten in een concreet geval geoordeeld moet worden dat het optreden van de betrokken managementvennootschap beschouwd moet worden als het optreden van een onderneming die partij is bij het geheim kartel.

§ 2. De immunité wordt, onafhankelijk van een clementieverzoek, toegekend indien de immunitéverzoeker bijdraagt tot het bewijzen van het bestaan van het geheim kartel en het identificeren van de deelnemers, onder andere:

1° door inlichtingen te verstrekken waarover de Belgische Mededingingsautoriteit voorheen niet beschikte;

2° en fournissant la preuve du cartel dont l'existence n'était pas encore établie ; ou
3° en reconnaissant sa participation à une infraction à l'article IV.1, § 4.

§ 3. Une demande d'immunité peut également être introduite dans le cadre d'une coopération à une demande de clémence d'une entreprise ou d'une association d'entreprises et postérieurement à celle-ci.

Dans ce cas, l'immunité est accordée lorsque les conditions suivantes sont remplies :

1° la demande de clémence de l'entreprise ou de l'association d'entreprises satisfait :

a) aux conditions visées à l'article IV.54, § 2, 1° et 3°, lorsqu'il s'agit d'une demande d'exonération totale d'amendes ; ou

b) aux conditions visées à l'article IV.54, § 3, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, lorsqu'il s'agit d'une demande d'exonération partielle d'amendes ;

2° la demande de clémence de l'entreprise ou de l'association d'entreprises est antérieure à la date à laquelle le demandeur d'immunité a été informé par l'auditeur général de la procédure par laquelle il peut se voir imposer la sanction visée à l'article IV.79, § 4 ;

3° le demandeur d'immunité coopère activement avec l'Autorité belge de concurrence.

§ 4. L'auditeur général peut ignorer une demande d'immunité lorsqu'elle est déposée après la communication des griefs au demandeur d'immunité.

L'auditeur général dépose une proposition de décision auprès du président. Il donne accès à la proposition au demandeur d'immunité de manière à ce que celui-ci puisse communiquer ses éventuelles remarques écrites au président.

§ 5. Le président prend une décision motivée, après avoir entendu le demandeur d'immunité à sa demande.

Lorsque le président constate que la demande d'immunité satisfait aux conditions visées au paragraphe 2, il adopte une décision d'immunité dans laquelle il détermine les obligations auxquelles l'immunité est soumise.

2° door het bewijs te leveren van het kartel waarvan het bestaan nog niet vaststond; of

3° door zijn betrokkenheid bij een inbreuk op artikel IV.1, § 4, te erkennen.

§ 3. Een immunitetsverzoek kan eveneens ingediend worden in het kader van een medewerking aan een clementieverzoek van een onderneming of ondernemingsvereniging en na een clementieverzoek.

In dit geval wordt de immunitet toegekend ingeval de volgende voorwaarden zijn vervuld:

1° het clementieverzoek van de onderneming of de ondernemingsvereniging voldoet:

a) aan de voorwaarden van artikel IV.54, § 2, 1° en 3°, indien het gaat om een verzoek tot volledige vrijstelling van geldboeten; of

b) aan de voorwaarden van artikel IV.54, § 3, eerste lid, 1° en 3°, indien het gaat om een verzoek tot gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten;

2° het clementieverzoek van de onderneming of de ondernemingsvereniging dateert van voor de datum waarop de immunitetsverzoeker door de auditeur-generaal werd gewezen op de procedure waarmee de in artikel IV.79, § 4, bedoelde sanctie aan hem kan worden opgelegd;

3° de immunitetsverzoeker werkt actief samen met de Belgische Mededingingsautoriteit.

§ 4. De auditeur-generaal kan een immunitetsverzoek naast zich neerleggen wanneer het is ingediend na de mededeling van grieven aan de immunitetsverzoeker.

De auditeur-generaal dient een voorstel van beslissing in bij de voorzitter. Hij geeft de immunitetsverzoeker inzage in het voorstel zodat deze zijn eventuele schriftelijke opmerkingen kan indienen bij de voorzitter.

§ 5. De voorzitter neemt een gemotiveerde beslissing na de immunitetsverzoeker op zijn verzoek te hebben gehoord.

Ingeval de voorzitter vaststelt dat het immunitetsverzoek voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 2, neemt hij een immunitetsbeslissing aan waarin hij de verplichtingen bepaalt waaraan de immunitet is onderworpen.

Lorsque le président décide que les conditions visées au paragraphe 2 ne sont pas remplies pour accorder l'immunité, la personne physique peut retirer sa demande d'immunité, ainsi que les pièces annexées.

Le secrétariat communique la décision d'immunité au demandeur d'immunité. La décision n'est pas publiée et n'est pas susceptible d'un recours distinct.

§ 6. Sous réserve des délais de prescription, le Collège de la concurrence peut, à la demande de l'auditeur général, infliger une amende en application de l'article IV.79, § 4, si la personne concernée n'a pas respecté les obligations fixées par le président dans la décision d'immunité. ».

Art. 41. Dans la même sous-section 3/1, il est inséré un article IV.54/5, rédigé comme suit :

« Art. 54/5. Les demandes de clémence ou d'immunité et les pièces annexées, ainsi que les décisions de clémence et d'immunité du président font partie du dossier d'instruction et du dossier de procédure. Les autres parties concernées ont accès aux demandes et aux pièces jointes, ainsi qu'aux décisions, mais n'ont pas le droit de prendre une copie des demandes, ni des pièces jointes, ni des décisions. Le plaignant et les tiers intéressés n'y ont pas accès, sauf conformément aux dispositions du livre XVII, titre 3, chapitre 3. ».

Art. 42. Dans la même sous-section 3/1, il est inséré un article IV.54/6, rédigé comme suit :

« Art. IV.54/6. Le Comité de direction peut définir par des lignes directrices les modalités d'application des articles IV.54 à IV.54/5, y compris les fourchettes d'exonération partielle que le Collège de la concurrence prendra en considération en fonction de la contribution apportée à l'établissement du cartel secret. ».

Art. 43. L'article IV.55, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par l'arrêté royal du 31 juillet 2020, est complété par la phrase suivante : « Ce délai est d'au moins deux semaines. ».

Ingeval de voorzitter beslist dat niet is voldaan aan de in paragraaf 2 bedoelde voorwaarden voor de toekenning van immuniteit, kan de natuurlijke persoon zijn immuniteitsverzoek en de bijhorende stukken intrekken.

Het secretariaat deelt de immuniteitsbeslissing mee aan de immuniteitsverzoeker. De beslissing wordt niet bekendgemaakt en is niet vatbaar voor afzonderlijk beroep.

§ 6. Onder voorbehoud van de verjaringstermijnen kan het Mededingingscollege, op verzoek van de auditeur-generaal, alsnog een boete bij toepassing van artikel IV.79, § 4, opleggen, indien de betrokken persoon de verplichtingen die de voorzitter heeft gesteld in de immuniteitsbeslissing niet heeft nageleefd.”.

Art. 41. In dezelfde onderafdeling 3/1 wordt een artikel IV.54/5 ingevoegd, luidende :

“Art. 54/5. De verzoeken tot clementie of immuniteit en de bijhorende stukken evenals de clementie- en immuniteitsbeslissingen van de voorzitter maken deel uit van het onderzoeks- en procedurendossier. De andere betrokken partijen krijgen inzage in de verzoeken en de bijhorende stukken alsmede in de beslissingen doch hebben geen recht op een kopie van de verzoeken en de bijhorende stukken, noch van de beslissingen. De klager en de belanghebbende derden hebben er geen toegang toe behoudens overeenkomstig de bepalingen van boek XVII, titel 3, hoofdstuk 3.”.

Art. 42. In dezelfde onderafdeling 3/1 wordt een artikel IV.54/6 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.54/6. Het directiecomité kan bij richtsnoeren nadere modaliteiten vaststellen voor de toepassing van de artikelen IV.54 tot IV.54/5, met inbegrip van de vorken van gedeeltelijke vrijstelling die het Mededingingscollege in acht zal nemen in verhouding tot de bijdrage die geleverd werd om het geheim kartel te bewijzen.”.

Art. 43. Artikel IV.55, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 juli 2020, wordt aangevuld met de volgende zin: “Deze termijn bedraagt ten minste twee weken.”.

Art. 44. Dans l'article IV.57 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 45. L'article IV.58, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est complété par la phrase suivante : « Ce délai est d'au moins deux semaines. ».

Art. 46. Dans l'article IV.59, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« La décision de transaction constate l'infraction au droit de la concurrence et l'amende infligée pour l'infraction commise délibérément ou par négligence à l'égard de la partie ou des parties concernées et prend acte de leurs déclarations de transaction. La décision équivaut à une décision du Collège de la concurrence telle que visée à l'article IV.52. ».

Art. 47. Dans les articles IV.64, § 2, alinéa 2, et IV.67, § 2, du même Code, insérés par la loi du 3 avril 2013 et remplacés par la loi du 2 mai 2019, les mots « en application de l'article IV.40, § 1^{er}, alinéa 4 » sont chaque fois remplacés par les mots « en application de l'article IV.40, § 2, alinéa 2 ».

Art. 48. Dans les articles IV.65, § 1^{er}, alinéa 2, et IV.68, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, insérés par la loi du 3 avril 2013 et remplacés par la loi du 2 mai 2019, les mots « application de l'article IV.40, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « application de l'article IV.40 ».

Art. 49. A l'article IV.66 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par la loi du 2 février 2021, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La motivation de la décision du Collège de la concurrence est formelle et adéquate. » ;

Art. 44. In artikel IV.57 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 45. Artikel IV.58, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt aangevuld met de volgende zin: "Deze termijn bedraagt ten minste twee weken."

Art. 46. In artikel IV.59, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"De schikkingsbeslissing stelt ten aanzien van de betrokken partij of partijen de inbreuk op het mededingingsrecht en de boete vast, opgelegd voor de opzettelijke of uit onachtzaamheid gepleegde inbreuk, en neemt akte van hun schikkingsverklaringen. De beslissing geldt als een beslissing van het Mededingingscollege zoals bedoeld in artikel IV.52."

Art. 47. In de artikelen IV.64, § 2, tweede lid, en IV.67, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden "bij toepassing van artikel IV.40, § 1, vierde lid" telkens vervangen door de woorden "bij toepassing van artikel IV.40, § 2, tweede lid".

Art. 48. In de artikelen IV.65, § 1, tweede lid, en IV.68, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden "toepassing maken van artikel IV.40, § 1" vervangen door de woorden "toepassing maken van artikel IV.40".

Art. 49. In artikel IV.66 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij de wet van 2 februari 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De motivering van de beslissing van het Mededingingscollege is uitdrukkelijk en afdoende.";

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « en application des articles IV.40, § 1^{er}, alinéa 4 » sont remplacés par les mots « en application des articles IV.40, § 2, alinéa 2 ».

Art. 50. A l'article IV.68 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, la phrase « Le délai de décision visé à l'article IV.69, § 2, est suspendu à partir du jour de la décision du président du Collège de la concurrence de fixer les délais visés au présent alinéa jusqu'au jour où expire le délai endéans lequel les parties notifiantes peuvent déposer leur réponse » est remplacée par la phrase suivante :

« Le délai de décision visé à l'article IV.69, § 2, est suspendu à partir du premier jour ouvrable suivant le jour du dépôt des observations écrites des parties notifiantes visées à l'alinéa 1^{er} jusqu'au jour où expire le délai endéans lequel les parties notifiantes peuvent déposer leur réponse. » ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « le jour où expire le délai » sont remplacés par les mots « le jour après celui de l'expiration du délai ».

Art. 51. A l'article IV.69 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La motivation de la décision du Collège de la concurrence est formelle et adéquate. » ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots « en application des articles IV.40, § 1^{er}, alinéa 4 » sont remplacés par les mots « en application des articles IV.40, § 2, alinéa 2 ».

Art. 52. Dans l'article IV.70 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 5, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Cette décision n'est susceptible d'aucun recours distinct. » ;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “bij toepassing van de artikelen IV.40, § 1, vierde lid” vervangen door de woorden “bij toepassing van de artikelen IV.40, § 2, tweede lid”.

Art. 50. In artikel IV.68 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de zin “De beslissingstermijn bedoeld in artikel IV.69, § 2, wordt geschorst vanaf de dag van de beslissing van de voorzitter van het Mededingingscollege tot vaststellen van de in dit lid bedoelde termijnen tot de dag waarop de termijn verstrijkt waarbinnen de aanmeldende partijen hun antwoord kunnen indienen” vervangen als volgt:

“De beslissingstermijn bedoeld in artikel IV.69, § 2, wordt geschorst vanaf de eerste werkdag volgend op de dag van indiening van de schriftelijke opmerkingen bedoeld in het eerste lid tot de dag waarop de termijn verstrijkt waarbinnen de aanmeldende partijen hun antwoord kunnen indienen.”;

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “op de dag waarop de termijn verstrijkt” vervangen door de woorden “op de dag volgend op de dag waarop de termijn verstrijkt”.

Art. 51. In artikel IV.69 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De motivering van de beslissing van het Mededingingscollege is uitdrukkelijk en afdoende.”;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “bij toepassing van de artikelen IV.40, § 1, vierde lid” vervangen door de woorden “bij toepassing van de artikelen IV.40, § 2, tweede lid”.

Art. 52. In artikel IV.70 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 5, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Deze beslissing is niet vatbaar voor afzonderlijk beroep.”;

2° dans le paragraphe 6, alinéa 2, les mots « en application de l'article IV.40, § 1^{er}, alinéa 4 » sont remplacés par les mots « en application de l'article IV.40, § 2, alinéa 2 ».

Art. 53. Dans l'article IV.71 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « pratiques restrictives de concurrence » sont remplacés par les mots « infractions au droit de la concurrence » et le mot « pratiques » est remplacé par le mot « infractions ».

Art. 54. Dans l'article IV.72, § 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « la pratique » sont remplacés par les mots « l'infraction ».

Art. 55. A l'article IV.73 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « Le requérant et les entreprises ou les associations d'entreprises » sont remplacés par les mots « Le requérant, l'auditeur si l'auditeur général n'est pas le requérant, et les entreprises ou les associations d'entreprises » et les mots « par le requérant » sont remplacés par les mots « par le requérant et l'auditeur » ;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La motivation de la décision du Collège de la concurrence est formelle et adéquate. » ;

3° l'article est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. La décision visée au paragraphe 1^{er} est proportionnée et applicable soit pour une durée déterminée, qui peut être renouvelée dans la mesure où cela est nécessaire et opportun, soit jusqu'au moment où la décision du Collège de la concurrence visée à l'article IV.52, § 1^{er}, ou la décision de l'auditeur visée à l'article IV.44, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, à l'article IV.45, alinéa 1^{er}, ou à l'article IV.59, § 1^{er} ne peut plus faire l'objet d'un recours par les voies ordinaires. ».

Art. 56. Dans l'article IV.74, § 1^{er}, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « avec une copie par courrier ordinaire » sont abrogés.

2° in paragraaf 6, tweede lid, worden de woorden “bij toepassing van artikel IV.40, § 1, vierde lid” vervangen door de woorden “bij toepassing van artikel IV.40, § 2, tweede lid”.

Art. 53. In artikel IV.71 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “restrictieve mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht” en wordt het woord “praktijken” vervangen door het woord “inbreuken”.

Art. 54. In artikel IV.72, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt het woord “praktijk” vervangen door het woord “inbreuk”.

Art. 55. In artikel IV.73 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “De verzoeker en de ondernemingen of ondernemingsverenigingen” vervangen door de woorden “De verzoeker, de auditeur indien de auditeur-generaal niet de verzoeker is, en de ondernemingen of ondernemingsverenigingen” en de woorden “door de verzoeker” vervangen door de woorden “door de verzoeker en de auditeur” ;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De motivering van de beslissing van het Mededingingscollege is uitdrukkelijk en afdoende.”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De beslissing bedoeld in paragraaf 1 is evenredig en van toepassing hetzij gedurende een bepaalde tijdsperiode, die kan worden verlengd voor zover dat nodig en passend is, hetzij totdat de beslissing van het Mededingingscollege bedoeld in artikel IV.52, § 1, of de beslissing van de auditeur bedoeld in artikel IV.44, § 1, eerste lid, in artikel IV.45, eerste lid, of in artikel IV.59, § 1, niet meer vatbaar is voor beroep op grond van gewone rechtsmiddelen.”.

Art. 56. In artikel IV.74, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019,

Art. 57. L'article IV.75 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit :

« § 5. Le rapport d'activités annuel visé à l'article IV.25, 5°, est communiqué au ministre et est publié sur le site web de l'Autorité belge de la concurrence. ».

Art. 58. L'article IV.77 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. IV.77. Les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence désignés à cet effet par l'auditeur général sont chargés, en application des articles 20, paragraphe 5, et 22 du règlement (CE) n° 1/2003, d'accomplir auprès des entreprises, associations d'entreprises et personnes physiques, des missions d'assistance, de vérification ou autres dans le cadre du contrôle du respect des règles de concurrence des traités de l'Union européenne, d'office, à la demande de la Commission européenne ou à la demande d'une autorité nationale de concurrence.

Les membres du personnel habilités à cet effet ont les mêmes pouvoirs et obligations que ceux de l'auditeur et des membres du personnel mandatés visés à l'article IV.40, IV.40/1 et IV.40/2, lorsqu'ils interviennent à la demande d'une autorité nationale de concurrence, et que ceux des membres du personnel mandatés visés à l'article 20, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 1/2003 lorsqu'ils interviennent à la demande de la Commission européenne.

Les agents et autres personnes les accompagnant mandatés ou désignés par l'autorité nationale de concurrence ou par la Commission européenne sont autorisés à assister aux missions exécutées en application de l'alinéa 1^{er} par les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence.

Les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence visés à l'alinéa 1^{er} peuvent également appliquer les articles IV.40 à IV.40/2 au nom et pour

worden de woorden “met kopie per gewone brief” opgeheven.

Art. 57. Artikel IV.75 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende :

“§ 5. Het jaarlijks activiteitenrapport bedoeld in artikel IV.25, 5°, wordt meegedeeld aan de minister en wordt bekendgemaakt op de website van de Belgische Mededingingsautoriteit.”.

Art. 58. Artikel IV.77 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt vervangen als volgt: “Art. IV.77. De daartoe door de auditeur-generaal aangeduide personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit worden, met toepassing van de artikelen 20, lid 5, en 22 van verordening (EG) nr. 1/2003 belast met het vervullen bij de ondernemingen, ondernemingsverenigingen en natuurlijke personen van bijstands-, verificatie- of andere opdrachten in het kader van het toezicht op de naleving van de mededingingsregels van de verdragen van de Europese Unie, die zij ambtshalve, op verzoek van de Europese Commissie, of op verzoek van een nationale mededingingsautoriteit uitvoeren.

De daartoe gemachtigde personeelsleden hebben dezelfde bevoegdheden en verplichtingen als die van de in artikel IV.40, IV.40/1 en IV.40/2, bedoelde auditeur en gemandateerde personeelsleden ingeval zij optreden op verzoek van een nationale mededingingsautoriteit, en als die van de in artikel 20, lid 2, van verordening (EG) nr. 1/2003 bedoelde gemandateerde personeelsleden ingeval zij optreden op verzoek van de Europese Commissie.

De ambtenaren en andere door de nationale mededingingsautoriteit of Europese Commissie gemachtigde of aangewezen begeleidende personen, zijn gemachtigd om bijstand te verlenen bij de opdrachten uitgeoefend in toepassing van het eerste lid door de personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit.

De in het eerste lid bedoelde personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit mogen de artikelen IV.40 tot IV.40/2 eveneens toepassen

le compte d'une autorité nationale de concurrence afin d'établir si une entreprise ou association d'entreprises a refusé de se soumettre aux mesures d'instruction et aux décisions prises par cette autorité. L'Autorité belge de la concurrence et l'autorité nationale de concurrence peuvent échanger des informations et les utiliser à titre de preuve à cette fin, sous réserve des garanties prévues à l'article 12 du règlement (CE) n° 1/2003.

A la demande de l'auditeur général, l'autorité nationale de concurrence supporte l'intégralité des coûts raisonnables supplémentaires, y compris les coûts de traduction, les coûts de la main-d'œuvre et les coûts administratifs, liés aux mesures prises en vertu du présent article. ».

Art. 59. L'article IV.78 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. IV.78. Aux fins de l'application des articles 101 et 102 TFUE, du règlement (CE) n° 1/2003 et du règlement (CE) n° 139/2004, le président, l'auditeur général et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence sont habilités à communiquer à la Commission européenne et aux autorités nationales de concurrence, tout élément de fait ou de droit, en ce compris des informations confidentielles, ainsi que, le cas échéant, utiliser comme moyen de preuve de telles informations obtenues de la Commission européenne ou des autorités nationales de concurrence, sous réserve des garanties prévues à l'article 12 du règlement (CE) n° 1/2003.

En application de l'alinéa 1^{er}, les déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence et présentées à l'Autorité belge de la concurrence peuvent être transmises à la Commission européenne et aux autorités nationales de concurrence, aux conditions suivantes :

1° soit avec l'accord du demandeur ;

2° soit, lorsque l'autorité nationale de concurrence destinataire de la déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence a également reçu, du même

namens en voor rekening van een nationale mededingingsautoriteit teneinde vast te stellen of een onderneming of ondernemingsvereniging geen gevolg heeft gegeven aan onderzoeksmaatregelen en beslissingen van deze nationale mededingingsautoriteit. De Belgische Mededingingsautoriteit en de nationale mededingingsautoriteit kunnen voor dit doel informatie uitwisselen en deze als bewijsmateriaal gebruiken, mits aan de in artikel 12 van verordening (EG) nr. 1/2003 vermelde waarborgen wordt voldaan.

Op verzoek van de auditeur-generaal draagt de nationale mededingingsautoriteit alle redelijke bijkomende kosten, met inbegrip van vertaalkosten, arbeidskosten en administratieve kosten, in verband met de krachtens dit artikel genomen maatregelen.”.

Art. 59. Artikel IV.78 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt vervangen als volgt: “Art. IV.78. Voor de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU, van verordening (EG) nr. 1/2003 en van verordening (EG) nr. 139/2004, hebben de voorzitter, de auditeur-generaal en de personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit de bevoegdheid om alle gegevens, zowel van feitelijke als van juridische aard, met inbegrip van vertrouwelijke inlichtingen, mee te delen aan de Europese Commissie en aan de nationale mededingingsautoriteiten, alsook in voorkomend geval zulke informatie die werd verkregen van de Europese Commissie of van de nationale mededingingsautoriteiten van de andere lidstaten als bewijsmiddel te gebruiken, onder voorbehoud van de waarborgen bepaald in artikel 12 van verordening (EG) nr. 1/2003.

Overeenkomstig het eerste lid, kunnen de clementieverklaringen die bij de Belgische Mededingingsautoriteit zijn ingediend worden overgemaakt aan de Europese Commissie en aan de nationale mededingingsautoriteiten, onder de volgende voorwaarden:

1° ofwel met de toestemming van de verzoeker;

2° ofwel indien de nationale mededingingsautoriteit, bestemming van de clementieverklaring, van dezelfde verzoeker eveneens een clementieverzoek

demandeur, une demande de clémence concernant la même infraction que l'Autorité belge de la concurrence, à condition que, au moment de la transmission de la déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence, le demandeur n'ait pas la faculté de retirer les informations qu'il a communiquées à l'autorité nationale de concurrence destinataire de la déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence.

L'Autorité belge de la concurrence peut conclure des accords de coopération relatifs aux échanges d'informations et l'utilisation de ces informations comme éléments de preuve avec des autorités de concurrence des pays tiers, sous réserve des conditions prévues à l'alinéa 2. Ces accords de coopération ne sortiront leurs effets qu'après approbation par le Roi. ».

Art. 60. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 10, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.78/1, rédigé comme suit :

« Art. IV.78/1. Lorsqu'une procédure d'instruction ouverte en vertu de l'article IV.39 concerne l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE, l'auditeur en charge de l'instruction en informe la Commission européenne conformément à l'article 11, paragraphe 3, du règlement (CE) n° 1/2003, au plus tard immédiatement après avoir initié le premier acte d'instruction. Il informe également la Commission européenne de la notification de ce premier acte d'instruction et de son éventuelle décision ultérieure de mettre fin à l'instruction en application de l'article IV.44, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° ou 3°, IV.45, alinéa 1^{er}, 1°, ou IV.46, § 2, alinéa 1^{er}, 2°.

Lorsqu'une décision visée à l'article IV.52, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, 3°, 4° ou 8°, concerne l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE, le Collège de la concurrence en informe la Commission européenne.

Lorsqu'une décision visée à l'article IV.44, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, IV.45, alinéa 1^{er}, 2°, IV.46, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, IV.52, § 1^{er}, 2°, 6° ou 7°, ou IV.57 concerne l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE, le Collège de la concurrence ou l'auditeur général selon le cas soumet le projet de décision à la

met betrekking tot dezelfde inbreuk heeft ontvangen als de Belgische Mededingingsautoriteit, op voorwaarde dat er op het tijdstip van overmaking van de clementieverklaring voor de verzoeker geen mogelijkheid bestaat om de informatie terug in te trekken die hij heeft meegedeeld aan de nationale mededingingsautoriteit, bestemming van de clementieverklaring.

De Belgische Mededingingsautoriteit kan samenwerkingsakkoorden met betrekking tot het uitwisselen van informatie en het gebruik ervan als bewijsmiddel sluiten met mededingingsautoriteiten uit derde landen, onder voorbehoud van de voorwaarden bedoeld in het tweede lid. Deze samenwerkingsakkoorden krijgen slechts uitwerking na goedkeuring door de Koning.”.

Art. 60. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 10, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.78/1 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.78/1. Ingeval een onderzoeksprocedure, geopend krachtens artikel IV.39 betrekking heeft op de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU, stelt de auditeur belast met het onderzoek de Europese Commissie hiervan in kennis overeenkomstig artikel 11, lid 3, van verordening (EG) nr. 1/2003, ten laatste onverwijld na het begin van de eerste daad van onderzoek. Hij stelt de Europese Commissie eveneens in kennis van de kennisgeving van deze eerste onderzoeksdaad en van zijn eventuele latere beslissing tot stopzetting van het onderzoek in toepassing van artikel IV.44, § 1, eerste lid, 1° of 3°, IV.45, eerste lid, 1°, of IV.46, § 2, eerste lid, 2°.

Ingeval een beslissing bedoeld in artikel IV.52, § 1, eerste lid, 1°, 3°, 4° of 8° betrekking heeft op de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU, dan stelt het Mededingingscollege de Europese Commissie hiervan in kennis.

Ingeval een beslissing bedoeld in artikel IV.44, § 1, eerste lid, 2°, IV.45, eerste lid, 2°, IV.46, § 2, eerste lid, 1°, IV.52, § 1, 2°, 6° of 7°, of IV.57 betrekking heeft op de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU, legt het Mededingingscollege of de auditeur-generaal, naargelang het geval, het ontwerp van beslissing voor aan de Europese Commissie

Commission européenne conformément à l'article 11, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 1/2003.

L'information visée aux alinéas 1^{er} à 3 peut être mise à la disposition des autorités nationales de concurrence.

Lorsque la décision imposant des mesures provisoires visée à l'article IV.73 concerne l'application de l'article 101 ou l'article 102 du TFUE, le Collège de la concurrence en informe les autorités de concurrence du réseau européen de la concurrence. ».

Art. 61. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 10, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.78/2, rédigé comme suit :

« Art. IV.78/2. § 1^{er}. L'auditeur général notifie, à la demande et au nom d'une autre autorité nationale de concurrence, à une entreprise, association d'entreprises ou personne physique concernée tout acte procédural ou décisionnel lié à l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE de cette autorité.

§ 2. La demande de notification est exécutée, sans retard injustifié, uniquement et seulement au moyen de l'instrument, rédigé conformément à l'article IV.78/6, § 1^{er}.

§ 3. L'auditeur général contacte l'autorité nationale de concurrence s'il envisage de rejeter une demande de notification ou souhaite obtenir des informations complémentaires.

L'auditeur général peut décider de ne pas exécuter la demande de notification si la demande n'est pas conforme aux exigences du présent article et de l'article IV.78/6, § 1^{er}, ou s'il démontre raisonnablement que cette exécution serait contraire à l'ordre public.

§ 4. La notification visée au paragraphe 1^{er} est faite par le secrétariat par envoi recommandé avec accusé de réception à l'entreprise, l'association d'entreprises ou la personne physique concernée.

overeenkomstig artikel 11, lid 4, van verordening (EG) nr. 1/2003.

De informatie bedoeld in het eerste tot derde lid kan ter beschikking worden gesteld van de nationale mededingingsautoriteiten.

Ingeval de beslissing waarbij voorlopige maatregelen bedoeld in artikel IV.73 worden opgelegd betrekking heeft op de toepassing van artikel 101 of artikel 102 VWEU, brengt het Mededingingscollege de mededingingsautoriteiten van het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten hiervan op de hoogte.”.

Art. 61. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 10, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.78/2 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.78/2. § 1. De auditeur-generaal stelt, op verzoek en in naam van een andere nationale mededingingsautoriteit, een betrokken onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon in kennis van iedere procedurele handeling of beslissingshandeling met betrekking tot de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU van deze autoriteit.

§ 2. Het verzoek tot kennisgeving wordt zonder onnodige vertraging uitgevoerd, uitsluitend en alleen door middel van het uniforme instrument, opgesteld overeenkomstig artikel IV.78/6, § 1.

§ 3. De auditeur-generaal contacteert de nationale mededingingsautoriteit indien hij voornemens is een verzoek tot kennisgeving te verwerpen of bijkomende informatie wenst te verkrijgen.

De auditeur-generaal kan beslissen om het verzoek tot kennisgeving niet uit te voeren indien het verzoek niet voldoet aan de voorschriften van dit artikel en van artikel IV.78/6, § 1 of indien deze op redelijke wijze aantoonbaar dat deze uitvoering in strijd zou zijn met de openbare orde.

§ 4. De in de paragraaf 1 bedoelde kennisgeving wordt door het secretariaat bij aangetekende zending met ontvangstbewijs aan de betrokken onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon gedaan.

§ 5. A la demande de l'auditeur général, l'autorité nationale de concurrence supporte l'intégralité des coûts raisonnables supplémentaires, y compris les coûts de traduction, les coûts de la main-d'œuvre et les coûts administratifs, liés aux mesures prises en vertu du présent article. ».

Art. 62. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 10, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.78/3, rédigé comme suit :

« Art. IV.78/3. § 1^{er}. L'auditeur chargé de la gestion journalière de l'instruction d'une affaire peut demander à une autre autorité nationale de concurrence de notifier au nom de l'Autorité belge de la concurrence, à une entreprise, association d'entreprises ou personne physique concernée tout acte procédural ou décisionnel lié à l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE.

§ 2. La demande de notification est adressée à l'autorité nationale de concurrence au moyen d'un instrument uniforme, rédigé conformément à l'article IV.78/6, § 1^{er}.

Simultanément, l'auditeur notifie l'instrument uniforme à l'entreprise, à l'association d'entreprises ou à la personne physique concernée.

§ 3. L'auditeur visé au paragraphe 1^{er} fournira à l'autorité nationale de la concurrence des informations complémentaires si celle-ci le demande.

§ 4. L'Autorité belge de la concurrence supporte à la demande de l'autorité nationale de concurrence l'intégralité des coûts raisonnables supplémentaires, y compris les coûts de traduction, les coûts de la main-d'œuvre et les coûts administratifs, liés aux mesures prises. ».

Art. 63. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 10, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.78/4, rédigé comme suit :

« Art. IV.78/4. § 1^{er}. A la demande d'une autorité nationale de concurrence, l'auditeur général exécute les décisions de cette autorité nationale de

§ 5. Op verzoek van de auditeur-generaal draagt de nationale mededingingsautoriteit alle redelijke bijkomende kosten, met inbegrip van vertalingskosten, arbeidskosten en administratieve kosten, in verband met de krachtens dit artikel genomen maatregelen.”.

Art. 62. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 10, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.78/3 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.78/3. § 1. De auditeur die belast is met de dagelijkse leiding van het onderzoek kan een andere nationale mededingingsautoriteit verzoeken om in naam van de Belgische Mededingingsautoriteit een betrokken onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon in kennis te stellen van iedere procedurele of beslissingshandeling met betrekking tot de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU.

§ 2. Het verzoek tot kennisgeving wordt aan de nationale mededingingsautoriteit gericht door middel van een uniform instrument, opgesteld overeenkomstig artikel IV.78/6, § 1.

Tegelijkertijd geeft de auditeur aan de betrokken onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon kennis van het uniform instrument.

§ 3. De in de eerste paragraaf bedoelde auditeur verschaft de nationale mededingingsautoriteit bijkomende informatie indien zij hierom verzoekt.

§ 4. De Belgische Mededingingsautoriteit draagt op verzoek van de nationale mededingingsautoriteit alle redelijke bijkomende kosten, met inbegrip van vertalingskosten, arbeidskosten en administratieve kosten, in verband met de genomen maatregelen.”.

Art. 63. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 10, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.78/4 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.78/4. § 1. Op verzoek van een nationale mededingingsautoriteit voert de auditeur-generaal de beslissingen van deze nationale

concurrence infligeant des amendes et astreintes pour une infraction à l'article 101 ou 102 du TFUE et/ou à la disposition de son droit national correspondante, lorsque :

1° la décision ne peut pas ou ne peut plus faire l'objet d'un recours par les voies ordinaires ; et

2° l'autorité nationale de concurrence, après avoir fait des efforts raisonnables sur son territoire, a établi que l'entreprise ou l'association d'entreprises à l'encontre de laquelle l'amende ou l'astreinte peut faire l'objet d'une exécution forcée ne possède pas suffisamment d'actifs dans l'État membre de cette autorité nationale de concurrence pour permettre le recouvrement de l'amende ou astreinte.

L'auditeur général peut également exécuter les décisions visées à l'alinéa 1^{er}, à la demande de l'autorité nationale de concurrence, dans des cas autres que celui visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, notamment si l'entreprise ou l'association d'entreprises à l'encontre de laquelle l'amende ou l'astreinte fait l'objet d'une exécution forcée n'est pas établie dans l'État membre de l'autorité nationale de concurrence.

§ 2. La demande d'exécution d'une décision visée au paragraphe 1^{er} est exécutée, sans retard injustifié, uniquement et seulement au moyen de l'instrument uniforme, rédigé conformément à l'article IV.78/6.

§ 3. L'auditeur général contacte l'autorité nationale de concurrence s'il envisage de rejeter une demande d'exécution d'une décision ou s'il souhaite obtenir des informations complémentaires.

Il peut décider de ne pas exécuter la demande d'exécution d'une décision visée au paragraphe 1^{er} si la demande n'est pas conforme aux exigences du présent article et de l'article IV.78/6 ou s'il démontre raisonnablement que cette exécution serait contraire à l'ordre public.

mededingingsautoriteit tot oplegging van geldboeten en dwangsommen voor een inbreuk op artikel 101 of 102 VWEU en/of op een bepaling uit haar overeenstemmende nationale wetgeving uit, ingeval:

1° de beslissing op grond van gangbare rechtsmiddelen niet of niet langer het voorwerp kan uitmaken van een beroep; en

2° de nationale mededingingsautoriteit, na redelijke inspanningen op haar grondgebied te hebben geleverd, heeft vastgesteld dat de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of de dwangsom het voorwerp kan uitmaken van een gedwongen tenuitvoerlegging niet over voldoende activa beschikt in de lidstaat van deze nationale mededingingsautoriteit om de invordering van de geldboete of de dwangsom mogelijk te maken.

De auditeur-generaal kan eveneens de beslissingen bedoeld in het eerste lid uitvoeren, op verzoek van de nationale mededingingsautoriteit, in andere gevallen dan deze bedoeld in het eerste lid, 2°, met name wanneer de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of de dwangsom het voorwerp uitmaakt van een gedwongen tenuitvoerlegging niet gevestigd is in de lidstaat van de nationale mededingingsautoriteit.

§ 2. Het verzoek tot tenuitvoerlegging van een in paragraaf 1 bedoelde beslissing wordt zonder onnodige vertraging uitgevoerd, uitsluitend en alleen door middel van het uniforme instrument, opgesteld overeenkomstig artikel IV.78/6.

§ 3. De auditeur-generaal contacteert de nationale mededingingsautoriteit indien deze voornemens is een verzoek tot tenuitvoerlegging van een beslissing te verwerpen of indien hij bijkomende informatie wenst te verkrijgen.

Hij kan beslissen om het verzoek tot tenuitvoerlegging van een beslissing bedoeld in paragraaf 1 niet uit te voeren indien het verzoek niet voldoet aan de voorschriften van dit artikel en van artikel IV.78/6 of indien hij op redelijke wijze aantoonst dat deze uitvoering in strijd zou zijn met de openbare orde.

§ 4. L'auditeur général transmet les demandes d'exécution de décisions visées au paragraphe 1^{er} au SPF Finances en vue du recouvrement du montant dû. Celui-ci recouvre les montants conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

§ 5. Les délais de prescription applicables à l'exécution des décisions visée au paragraphe 1^{er} sont régis par le droit national de l'État membre de l'autorité nationale de concurrence qui en fait la demande.

§ 6. L'Autorité belge de la concurrence et le SPF Finances peuvent recouvrer l'intégralité des frais exposés, y compris les coûts de traduction, les coûts de la main-d'œuvre et les coûts administratifs, pour les mesures prises en vertu du présent article :

1° à partir des recettes provenant des amendes ou astreintes qu'ils ont collectées au nom de l'autorité nationale de concurrence ; ou

2° en s'adressant à l'entreprise ou association d'entreprises à l'encontre de laquelle l'amende ou l'astreinte peut faire l'objet d'une exécution.

Même si l'Autorité belge de la concurrence et le SPF Finances ne parviennent pas à collecter les amendes ou astreintes, ils peuvent demander à l'autorité nationale de concurrence de supporter les frais exposés.

Les montants dus sont perçus en euros.

§ 7. L'Autorité belge de la concurrence notifie sans délai à l'entreprise ou à l'association d'entreprises concernée les mesures d'exécution prises par elle en application du présent article. ».

Art. 64. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 10, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.78/5, rédigé comme suit :

« Art. IV.78/5. § 1^{er}. L'auditeur général peut demander à une autre autorité nationale de concurrence d'exécuter les décisions de l'Autorité belge de la concurrence infligeant des amendes et

§ 4. De auditeur-generaal zendt de verzoeken tot tenuitvoerlegging van beslissingen bedoeld in paragraaf 1 toe aan de FOD Financiën met het oog op de inning van het verschuldigde bedrag. Deze vordert de bedragen in overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.

§ 5. De verjaringstermijnen van toepassing op de tenuitvoerlegging van de beslissingen bedoeld in paragraaf 1 worden beheerst door het nationale recht van de lidstaat van de nationale mededingingsautoriteit die het verzoek heeft ingediend.

§ 6. De Belgische Mededingingsautoriteit en de FOD Financiën kunnen de volledige kosten, met inbegrip van de vertalingskosten, arbeidskosten en administratieve kosten van de maatregelen genomen krachtens dit artikel recupereren:

1° uit de opbrengst van de boetes of dwangsommen die zij namens de nationale mededingingsautoriteit hebben geïnd; of

2° door zich te richten tot de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of dwangsom het voorwerp van een tenuitvoerlegging kan uitmaken.

Zelfs indien de Belgische Mededingingsautoriteit en de FOD Financiën er niet in slagen om de geldboeten en dwangsommen te innen, kunnen zij de nationale mededingingsautoriteit verzoeken de gemaakte kosten te dragen.

De verschuldigde bedragen worden geïnd in euro.

§ 7. De Belgische Mededingingsautoriteit geeft de betrokken onderneming of ondernemingsvereniging zonder verwijl kennis van de door haar in toepassing van dit artikel genomen tenuitvoerleggingsmaatregelen.”.

Art. 64. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 10, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.78/5 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.78/5. § 1. De auditeur-generaal kan een andere nationale mededingingsautoriteit verzoeken de beslissingen van de Belgische Mededingingsautoriteit tot oplegging van

astreintes pour une infraction au droit de la concurrence, lorsque :

1° la décision ne peut pas ou ne peut plus faire l'objet d'un recours par les voies ordinaires ; et

2° il a établi, après avoir fait des efforts raisonnables sur le territoire belge, que l'entreprise ou l'association d'entreprises à l'encontre de laquelle l'amende ou l'astreinte peut faire l'objet d'une exécution forcée ne possède pas suffisamment d'actifs en Belgique pour permettre le recouvrement de l'amende ou astreinte.

L'auditeur général peut également demander à l'autorité nationale de concurrence d'exécuter les décisions visées à l'alinéa 1^{er}, dans des cas autres que celui visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, notamment si l'entreprise ou l'association d'entreprises à l'encontre de laquelle l'amende ou l'astreinte fait l'objet d'une exécution forcée n'est pas établie en Belgique.

§ 2. La demande d'exécution d'une décision visée au paragraphe 1^{er} est adressée à l'autorité nationale de concurrence au moyen d'un instrument uniforme, rédigé conformément à l'article IV.78/6.

Simultanément, l'auditeur général notifie l'instrument uniforme à l'entreprise, à l'association d'entreprises ou à la personne physique concernée.

§ 3. L'auditeur général fournira à l'autorité nationale de la concurrence des informations complémentaires si celle-ci le demande.

§ 4. L'Autorité belge de la concurrence supporte à la demande de l'autorité nationale de concurrence l'intégralité des frais exposés, y compris les coûts de traduction, les coûts de la main-d'œuvre et les coûts administratifs, pour les mesures prises.

Même si l'autorité nationale de concurrence ne parvient pas à collecter les amendes ou astreintes, elle peut demander à l'Autorité belge de la concurrence de supporter les frais exposés.

geldboeten en dwangsommen voor een inbreuk op het mededingingsrecht uit te voeren, ingeval:

1° de beslissing op grond van gangbare rechtsmiddelen niet of niet langer het voorwerp kan uitmaken van een beroep; en

2° hij, na redelijke inspanningen op het Belgisch grondgebied te hebben geleverd, heeft vastgesteld dat de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of de dwangsom het voorwerp kan uitmaken van een gedwongen tenuitvoerlegging niet over voldoende activa beschikt in België om de invordering van de geldboete of de dwangsom mogelijk te maken.

De auditeur-generaal kan eveneens verzoeken aan de nationale mededingingsautoriteit om de in het eerste lid bedoelde beslissingen uit te voeren, in andere gevallen dan deze bedoeld in het eerste lid, 2°, met name wanneer de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of de dwangsom het voorwerp uitmaakt van een gedwongen tenuitvoerlegging niet gevestigd is in België.

§ 2. Het verzoek tot tenuitvoerlegging van een in paragraaf 1 bedoelde beslissing wordt aan de nationale mededingingsautoriteit gericht door middel van een uniform instrument, opgesteld overeenkomstig artikel IV.78/6.

Tegelijkertijd geeft de auditeur-generaal aan de betrokken onderneming, ondernemingsvereniging of natuurlijke persoon kennis van het uniform instrument.

§ 3. De auditeur-generaal verschafft de nationale mededingingsautoriteit bijkomende informatie indien zij hierom verzoekt.

§ 4. De Belgische Mededingingsautoriteit draagt op verzoek van de nationale mededingingsautoriteit de volledige gemaakte kosten, met inbegrip van de vertalingskosten, arbeidskosten en administratieve kosten van de genomen maatregelen.

Zelfs indien de nationale mededingingsautoriteit er niet in slaagt om de geldboeten en dwangsommen te innen, kan zij de Belgische Mededingingsautoriteit verzoeken de gemaakte kosten te dragen.”.

Art. 65. Dans le titre 2, chapitre 1^{er}, section 2, sous-section 10, du livre IV du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un article IV.78/6, rédigé comme suit :

« Art. IV.78/6. § 1^{er}. Les demandes visées aux articles IV.78/2 à IV.78/5 sont exécutées au moyen d'un instrument uniforme, qui est accompagné d'une copie de l'acte à notifier ou exécuter. Ledit instrument uniforme doit contenir les éléments suivants :

a) le nom, l'adresse connue du destinataire et toute autre information pertinente aux fins de l'identification de celui-ci ;

b) un résumé des faits et circonstances pertinents ;

c) un résumé de la copie de l'acte joint à notifier ou à exécuter ;

d) le nom, l'adresse et les coordonnées de l'autorité nationale de concurrence qui est la destinataire de la demande ; et

e) la période au cours de laquelle la notification ou l'exécution devrait avoir lieu, notamment les délais légaux ou les délais de prescription.

§ 2. Pour les demandes visées aux articles IV.78/4 et IV.78/5, outre les exigences énoncées au paragraphe 1^{er}, l'instrument uniforme contient les éléments suivants :

a) les informations relatives à la décision permettant l'exécution dans l'État membre de l'autorité nationale de la concurrence qui est l'auteur de la demande ;

b) la date à laquelle la décision est devenue définitive ;

c) le montant de l'amende ou de l'astreinte ; et

d) les informations montrant que l'autorité nationale de concurrence qui est l'auteur de la demande a fait des efforts raisonnables pour exécuter la décision sur son propre territoire. Cette exigence ne s'applique pas pour des demandes sur base des articles IV.78/4, § 1^{er}, alinéa 2, et IV.78/5, § 1^{er}, alinéa 2. ».

Art. 66. A l'article IV.79 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par l'arrêté royal du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit :

Art. 65. In titel 2, hoofdstuk 1, afdeling 2, onderafdeling 10, van boek IV van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt een artikel IV.78/6 ingevoegd, luidende:

“Art. IV.78/6. § 1. Verzoeken als bedoeld in de artikelen IV.78/2 tot IV.78/5 worden uitgevoerd door middel van een uniform instrument dat vergezeld gaat van een afschrift van de handeling die ter kennis moet worden gebracht of ten uitvoer moet worden gelegd. Een dergelijk uniform instrument bevat:

a) de naam, het bekende adres van de adressaat en alle andere relevante informatie voor de identificatie van de adressaat;

b) een samenvatting van de relevante feiten en omstandigheden;

c) een samenvatting van het aangehechte afschrift van de handeling die ter kennis moet worden gebracht of ten uitvoer moet worden gelegd;

d) de naam, het adres en andere contactgegevens van de nationale mededingingsautoriteit die de bestemming van het verzoek is; en

e) de termijn waarbinnen de kennisgeving of tenuitvoerlegging moeten worden verricht, zoals de wettelijke termijnen of verjaringstermijnen.

§ 2. Voor verzoeken als bedoeld in de artikelen IV.78/4 en IV.78/5 worden naast de vereisten in paragraaf 1 in het uniforme instrument volgende gegevens vermeld:

a) informatie over de beslissing op basis waarvan tenuitvoerlegging in de lidstaat van de nationale mededingingsautoriteit, die het verzoek heeft gedaan, mogelijk is;

b) de datum waarop de beslissing definitief is geworden;

c) het bedrag van de geldboete of de dwangsom; en

d) informatie waaruit de redelijke inspanningen blijken die de nationale mededingingsautoriteit die het verzoek heeft gedaan, heeft geleverd om de beslissing op haar eigen grondgebied ten uitvoer te leggen. Deze vereiste geldt niet voor verzoeken op basis van de artikelen IV.78/4, § 1, tweede lid, en IV.78/5, § 1, tweede lid.”.

Art. 66. In artikel IV.79 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij het koninklijk besluit van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, wordt het eerste lid, vervangen als volgt:

« Lorsque le Collège de la concurrence prend une décision visée à l'article IV.52, § 1^{er}, 2° ou 2°/1, il peut infliger, à chacune des entreprises et associations d'entreprises concernées, des amendes ne dépassant pas 10 % de leur chiffre d'affaires, lorsque, délibérément ou par négligence, elles commettent une infraction au droit de la concurrence. En outre, il peut, en vue de faire respecter sa décision, infliger à chacune des entreprises et associations d'entreprises concernées, des astreintes jusqu'à concurrence de 5 % du chiffre d'affaires journalier moyen par jour de retard à compter du jour qu'il fixe dans la décision. » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Pour déterminer le montant de l'amende visé à l'alinéa 1^{er}, le Collège de la concurrence prend en compte la gravité de l'infraction au droit de la concurrence et la durée de celle-ci. » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2 ancien, devenant l'alinéa 3, au 2°, les mots « l'article IV.40, § 1^{er}, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « l'article IV.40, § 2, alinéa 1^{er} » ;

4° dans le paragraphe 3, les mots « un accord de résolution amiable » sont remplacés par les mots « une résolution amiable ».

Art. 67. Dans l'article IV.81, § 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par l'arrêté royal du 31 juillet 2020, les mots « l'amende et » sont insérés entre les mots « peut infliger » et les mots « l'astreinte » et le mot « visée » est remplacé par le mot « visées ».

Art. 68. Dans l'article IV.82 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le paragraphe 1^{er}, le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° elles empêchent ou entravent les instructions visées aux articles IV.39, IV.40 à IV.40/2 et IV.47 ; » ;

b) le paragraphe 1^{er} est complété par un 4° rédigé comme suit :

« 4° elles refusent de se présenter à une audition visée à l'article IV.40/1, alinéa 3. » ;

c) le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Ingeval het Mededingingscollege een beslissing neemt zoals bedoeld in artikel IV.52, § 1, 2° of 2°/1, kan het aan elk van de betrokken ondernemingen en ondernemingsverenigingen geldboeten opleggen van maximaal 10 % van hun omzet, wanneer deze opzettelijk of uit onachtzaamheid een inbreuk op het mededingingsrecht begaan. Bovendien kan het ter naleving van zijn beslissing dwangsommen opleggen aan elk van de betrokken ondernemingen en ondernemingsverenigingen, tot beloop van 5 % van de gemiddelde dagelijkse omzet per dag vertraging te rekenen van de dag die het in de beslissing bepaalt.”;

2° in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Bij het bepalen van het bedrag van de geldboete bedoeld in het eerste lid, houdt het Mededingingscollege rekening met zowel de ernst als de duur van de inbreuk op het mededingingsrecht.”;

3° in paragraaf 1, het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, in de bepaling onder 2°, worden de woorden “artikel IV.40, § 1, derde lid” vervangen door de woorden “ artikel IV.40, § 2, eerste lid”;

4° in paragraaf 3 wordt het woord “schikkingsovereenkomst” vervangen door de woorden “minnelijke schikking”.

Art. 67. In artikel IV.81, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 juli 2020, worden de woorden “geldboete en” ingevoegd tussen de woorden “, bedoelde” en de woorden “dwangsom opleggen”.

Art. 68. In artikel IV.82 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° de onderzoeken bedoeld in de artikelen IV.39, IV.40 tot IV.40/2 en IV.47 beletten of hinderen;”;

b) paragraaf 1 wordt aangevuld met een bepaling onder 4° luidende:

“4° nalaten te verschijnen voor een verhoor bedoeld in artikel IV.40/1, derde lid.”;

c) paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

« Le Collège de la concurrence peut infliger aux entreprises et associations d'entreprises des astreintes jusqu'à concurrence de 1 % du chiffre d'affaires journalier moyen réalisé au cours de l'exercice social précédent par jour de retard à compter de la date qu'elle fixe dans sa décision, pour les contraindre :

1° à fournir de manière complète et exacte les données demandées à l'occasion d'une notification ou d'une demande de renseignements ;

2° à fournir les renseignements en cas de non-respect du délai fixé dans la décision d'exiger les renseignements ;

3° à se soumettre aux mesures d'instruction visées aux articles IV.39, IV.40 à IV.40/2 et IV.47 ;

4° de se présenter à une audition visée à l'article IV.40/1, alinéa 3. » ;

d) l'article est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. L'amende visée au paragraphe 1^{er} peut être infligée lorsqu'une entreprise a procédé à une concentration sans la notifier préalablement conformément à l'article IV.10, même s'il s'avère que la concentration est admissible. ».

Art. 69. A l'article IV.84 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par la loi du 2 février 2021, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, l'alinéa 3 est abrogé ;

2° l'article est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Lorsque l'infraction au droit de la concurrence d'une association d'entreprises a trait aux activités de ses membres, le chiffre d'affaires comprend la somme des chiffres d'affaires de chaque membre actif sur le marché concerné par l'infraction commise par l'association. Toutefois, la responsabilité financière de chaque entreprise en ce qui concerne le paiement de l'amende ne peut excéder le montant maximal de 10 % de son chiffre d'affaire réalisé au cours de l'exercice comptable précédant la décision.

Lorsqu'une amende est infligée à une association d'entreprises en tenant compte du chiffre d'affaires de ses membres et que l'association n'est pas solvable, elle est tenue de lancer à ses membres un

“Het Mededingingscollege kan aan ondernemingen of ondernemingsverenigingen dwangsommen opleggen ten belope van maximum 1% van de gemiddelde dagelijkse omzet gerealiseerd in het voorgaande boekjaar per dag vertraging te rekenen vanaf de datum die het in de beslissing bepaalt, om hen ertoe te verplichten:

1° volledige en juiste gegevens te verstrekken, gevraagd ter gelegenheid van een aanmelding of vraag om inlichtingen;

2° om inlichtingen te verschaffen in geval van niet-naleving van de termijn bepaald in de beslissing met eis om inlichtingen;

3° zich te onderwerpen aan de onderzoeksmaatregelen bedoeld in de artikelen IV.39, IV.40 tot IV.40/2 en IV.47;

4° te verschijnen voor een verhoor bedoeld in artikel IV.40/1, derde lid.”;

d) het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. De in de eerste paragraaf bedoelde geldboete kan worden opgelegd ingeval een onderneming is overgegaan tot een concentratie zonder deze vooraf aan te melden overeenkomstig artikel IV.10, zelfs indien zou blijken dat de concentratie toelaatbaar is.”.

Art. 69. In artikel IV.84 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij de wet van 2 februari 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3 wordt het derde lid opgeheven;

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Ingeval de inbreuk op het mededingingsrecht van een ondernemingsvereniging betrekking heeft op de activiteiten van haar leden is de omzet de som van de omzet van elk lid van de vereniging dat actief is op de betrokken markt waarop de door de vereniging gepleegde inbreuk betrekking heeft. De financiële aansprakelijkheid van elke onderneming, voor wat betreft de betaling van de geldboete, mag echter niet meer bedragen dan 10% van haar omzet gerealiseerd in het boekjaar dat aan de beslissing voorafgaat.

Wanneer een geldboete wordt opgelegd aan een ondernemingsvereniging rekening houdend met de omzet van haar leden en deze vereniging insolvent

appel à contributions pour couvrir le montant de l'amende.

Si les contributions visées à l'alinéa 2 n'ont pas été payées intégralement à l'association dans le délai fixé par l'auditeur général, celui-ci peut exiger le paiement de l'amende directement par toute entreprise dont les représentants étaient membres des organes décisionnels de l'association.

Après avoir demandé le paiement au titre de l'alinéa 3, lorsque cela est nécessaire pour garantir le paiement intégral de l'amende, l'auditeur général peut exiger le paiement du montant impayé de l'amende par tout membre de l'association qui était actif sur le marché sur lequel l'infraction a été commise.

Lorsque l'auditeur général demande le paiement du montant impayé auprès des membres de l'association au titre des alinéas 3 et 4, elle tient compte de la taille relative des entreprises appartenant à l'association, et notamment de la situation des petites et moyennes entreprises au sens de la recommandation 2003/361/CE de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises.

Toutefois, l'auditeur général ne peut pas exiger le paiement visé aux alinéas 3 et 4 auprès des entreprises qui démontrent qu'elles n'ont pas appliqué la décision incriminée de l'association et qu'elles en ignoraient l'existence ou s'en sont activement désolidarisées avant l'ouverture de l'instruction.

Lorsqu'une amende est infligée non seulement à l'association d'entreprises mais également à ses membres, le chiffre d'affaires des membres auxquels une amende est infligée n'est pas pris en compte lors du calcul de l'amende infligée à l'association. ».

Art. 70. Dans l'intitulé du livre IV, titre 2, chapitre 2 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « pratiques restrictives de concurrence » sont

is, is zij verplicht om van haar leden bijdragen te vragen om de geldboete te betalen.

Wanneer de bijdragen bedoeld in het tweede lid niet volledig betaald werden aan de ondernemingsvereniging binnen de termijn bepaald door de auditeur-generaal, kan deze de betaling van de geldboete rechtstreeks eisen van elke onderneming waarvan de vertegenwoordigers lid waren van de besluitvormingsorganen van de vereniging.

Nadat om de betaling werd verzocht overeenkomstig het derde lid en ingeval dit nodig is om de volledige betaling van de geldboete te waarborgen, kan de auditeur-generaal de betaling van het uitstaande bedrag van de geldboete eisen van elk lid van de vereniging dat actief was op de markt waarop de inbreuk is gepleegd.

Ingeval de auditeur-generaal de betaling van het onbetaalde bedrag vraagt aan de leden van de vereniging op basis van het derde en vierde lid, houdt zij rekening met de relatieve grootte van de tot de vereniging behorende ondernemingen en in het bijzonder met de toestand van kleine en middelgrote ondernemingen in de zin van aanbeveling 2003/361/EC van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen.

De auditeur-generaal kan evenwel niet de betaling bedoeld in het derde en vierde lid eisen van ondernemingen die aantonen dat zij het inbreukbesluit van de vereniging niet hebben toegepast en voor de opening van het onderzoek hetzij niet op de hoogte waren van het bestaan ervan, of er zich actief van hebben gedistantieerd.

Ingeval een geldboete niet alleen aan de ondernemingsvereniging, maar ook aan haar leden wordt opgelegd, wordt de omzet van de leden aan wie een geldboete wordt opgelegd niet in aanmerking genomen bij de berekening van de geldboete van de vereniging.”.

Art. 70. In het opschrift van het boek IV, titel 2, hoofdstuk 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt het woord

remplacés par les mots « infractions au droit de la concurrence ».

Art. 71. Dans l'article IV.88, § 2, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les mots « au sens de l'article 267 TFUE » sont abrogés.

Art. 72. A l'article IV.90 du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par la loi du 2 février 2021, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte français du paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots « procédure d'appel » sont remplacés par les mots « procédure de recours » ;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Cour des marchés connaît en outre des recours relatifs à la légalité des actes suivants :

1° la notification faite par l'Autorité belge de la concurrence en application de l'article IV.78/2 ;

2° l'instrument uniforme visé à l'article IV.78/3, § 2 ;

3° les mesures d'exécution prises par l'Autorité belge de la concurrence en application de l'article IV.78/4 ;

4° l'instrument uniforme visé à l'article IV.78/5, § 2. » ;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots « les cas visés à l'alinéa 3 » sont remplacés par les mots « les cas visés aux alinéas 3 et 4 » ;

4° le paragraphe 2, alinéa 3, est complété par la phrase suivante :

« Si, dans le cadre d'un recours en annulation d'une décision du Collège de la concurrence visée aux articles IV.66, § 1^{er}, 1°, et § 2, 1° et 2°, et IV.69, § 1^{er}, ou d'une décision implicite d'admissibilité d'une concentration par l'expiration des délais fixés aux articles IV.66, § 3, et IV.69, § 2, la Cour des marchés se prononce sur la légalité d'une décision visée à l'article IV.70, § 5, la Cour des marchés peut, à la demande du requérant et dans le cas où elle décide que cette décision est illégale, se limiter à ordonner le remboursement partiel de la redevance forfaitaire pour une concentration visée à l'article IV.10, § 2, alinéa 2. ».

“mededingingspraktijken” vervangen door de woorden “inbreuken op het mededingingsrecht”.

Art. 71. In artikel IV.88, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de woorden “in de zin van artikel 267 VWEU” opgeheven.

Art. 72. In artikel IV.90 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij de wet van 2 februari 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden “procédure d'appel” vervangen door de woorden “procédure de recours”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het Marktenhof neemt verder kennis van de beroepen met betrekking tot de rechtmatigheid van de volgende handelingen:

1° de kennisgeving gedaan door de Belgische Mededingingsautoriteit in toepassing van artikel IV.78/2;

2° het uniforme instrument bedoeld in artikel IV.78/3, § 2;

3° de door de Belgische Mededingingsautoriteit getroffen tenuitvoerleggingsmaatregelen in toepassing van artikel IV.78/4;

4° het uniforme instrument bedoeld in artikel IV.78/5, § 2.”;

3° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “de in het derde lid bedoelde gevallen” vervangen door de woorden “de in het derde en vierde lid bedoelde gevallen”;

4° paragraaf 2, derde lid, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Wanneer het Marktenhof in het kader van een beroep van vernietiging van een beslissing van het Mededingingscollege bedoeld in de artikelen IV.66, § 1, 1°, en § 2, 1° en 2°, en IV.69, § 1, of van een impliciete beslissing tot toelating van een concentratie door het verstrijken van de in artikelen IV.66, § 3, en IV.69, § 2 bepaalde termijnen, oordeelt over de wettigheid van een beslissing als bedoeld in artikel IV.70, § 5, kan het Marktenhof zich ertoe beperken, op vraag van de verzoeker en ingeval het beslist tot onwettigheid van deze beslissing, enkel te bevelen dat de forfaitaire vergoeding voor een concentratie bedoeld in artikel IV.10, § 2, tweede lid, gedeeltelijk wordt terugbetaald.”;

5° dans le paragraphe 2, alinéa 4, les mots « ou un acte visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 4 » sont insérés entre les mots « visée à l'alinéa 3 » et les mots « , l'affaire est renvoyée » ;

6° dans le paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« Concernant les recours visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, la Cour statue également uniquement sur l'acte attaqué avec une compétence d'annulation. » ;

7° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le mot « attaquées » est remplacé par les mots « ou actes attaqués » ;

8° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots « ou de l'acte » sont insérés entre les mots « la décision » et les mots « faisant l'objet » ;

9° dans le paragraphe 3, alinéa 3, le mot « attaquée » est remplacé par les mots « ou de l'acte attaqué » et les mots « ou de l'acte » sont insérés entre le mot « la décision » et le mot « risque » ;

10° dans le paragraphe 4, le mot « attaquée » est remplacé par les mots « ou l'acte attaqué » ;

11° dans le paragraphe 5, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le recours est introduit, à peine d'irrecevabilité prononcée d'office, contre l'Autorité belge de la concurrence par requête signée et déposée au greffe de la Cour d'appel de Bruxelles dans un délai de trente jours à partir de :

1° la notification de la décision motivée attaquée ;

2° la notification par lettre recommandée avec accusé de réception visée à l'article IV.78/2, § 4 ;

3° la connaissance de l'instrument uniforme visé à l'article IV.78/3, § 2 ;

4° des mesures d'exécution prises en application de l'article IV.78/4 ;

5° la notification de l'instrument uniforme visé à l'article IV.78/5, § 2. » ;

12° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les 3° et 4° sont remplacés par ce qui suit :

« 3° la mention de la décision ou l'acte faisant l'objet du recours ;

4° une liste des noms et adresses des parties à qui la décision ou l'acte a été notifié ; » ;

5° in paragraaf 2, vierde lid, worden de woorden “of een handeling bedoeld in paragraaf 1, vierde lid” ingevoegd tussen de woorden “bedoelde beslissing” en de woorden “geheel of gedeeltelijk vernietigt”;

6° in paragraaf 2 wordt tussen het derde en vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

“Met betrekking tot de beroepen bedoeld in paragraaf 1, vierde lid, spreekt het Hof zich eveneens alleen uit over de aangevochten handeling met vernietigingsbevoegdheid.”;

7° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “of handelingen” ingevoegd tussen het woord “beslissingen” en het woord “niet”;

8° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden « of handeling » ingevoegd tussen het woord « beslissing » en het woord « geheel »;

9° in paragraaf 3, derde lid, worden de woorden « of handeling » ingevoegd tussen het woord « beslissing » en het woord « kunnen » en worden de woorden « of de handeling » ingevoegd tussen de woorden « de beslissing » en de woorden « ernstige gevolgen »;

10° in paragraaf 4 worden de woorden “of de handeling” ingevoegd tussen de woorden “aangevochten beslissing” en “betrokken partij”;

11° in paragraaf 5 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Het beroep wordt, op straffe van niet ontvankelijkheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld tegen de Belgische Mededingingsautoriteit door middel van een ondertekend verzoekschrift dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep te Brussel binnen een termijn van dertig dagen na:

1° de kennisgeving van de aangevochten gemotiveerde beslissing;

2° de kennisgeving bij aangetekende zending met ontvangstbewijs als bedoeld in artikel IV.78/2, § 4;

3° de kennisgeving van het uniform instrument bedoeld in artikel IV.78/3, § 2;

4° de tenuitvoerleggingsmaatregelen genomen in toepassing van artikel IV.78/4;

5° de kennisgeving van het uniform instrument bedoeld in artikel IV.78/5, § 2.”;

12° in paragraaf 5, tweede lid worden de bepalingen onder 3° en 4° vervangen als volgt:

“3° de vermelding van de beslissing of de handeling waartegen beroep wordt ingesteld;

4° een lijst van de namen en adressen van de partijen aan wie de beslissing of de handeling ter kennis was gebracht;”;

13° dans le texte français du paragraphe 6, alinéa 2, les mots « l'appel » sont remplacés par les mots « le recours » ;

14° dans le paragraphe 7, alinéa 1^{er}, le mot « attaquée » est remplacé par les mots « ou l'acte attaqué ».

Art. 73. A l'article IV.91, § 3, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le délai de prescription relatif à l'imposition d'amendes ou d'astreintes n'est interrompu que par les actes d'instruction et de décision de l'Autorité belge de la concurrence ou, s'agissant de l'application des articles 101 et 102 TFUE, de la Commission européenne ou d'une autorité nationale de concurrence visant à l'instruction ou à la poursuite d'une infraction concernant le même accord, la même décision d'une association d'entreprises, la même pratique concertée ou une autre conduite interdite par l'article 101 ou 102 du TFUE. » ;

2° entre les alinéas 3 et 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré :

« L'interruption du délai de prescription prend effet le jour où l'acte est notifié à au moins une entreprise ou association d'entreprises ayant participé à l'infraction. » ;

3° dans l'alinéa 6 ancien, devenant l'alinéa 7, les deuxième et troisième phrases commençant par les mots « Toutefois, la prescription » et finissant par les mots « à l'alinéa suivant » sont abrogées ;

4° entre les alinéas 6 et 7 anciens, devenant les alinéas 7 et 8, un alinéa rédigé comme suit est inséré :

« Toutefois, l'interruption prend fin le jour où l'autorité de concurrence clôt sa procédure en adoptant une décision ou d'une autre manière. En outre, la prescription est acquise au plus tard le jour où un délai égal au double du délai de prescription arrive à expiration sans que le Collège de la concurrence ait prononcé une amende ou astreinte. Ce délai est prorogé de la période pendant laquelle la prescription est suspendue conformément à l'alinéa 9. ».

13° in de Franse tekst in paragraaf 6, tweede lid, worden de woorden "l'appel" vervangen door de woorden "le recours";

14° in paragraaf 7, eerste lid, worden de woorden "of handeling" ingevoegd tussen de woorden "aangevochten beslissing" en de woorden "van rechtswege".

Art. 73. In artikel IV.91, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

"De verjaring inzake de oplegging van geldboeten en dwangsommen wordt slechts gestuit door daden van onderzoek en van beslissing van de Belgische Mededingingsautoriteit of, als het de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU betreft, van de Europese Commissie of een nationale mededingingsautoriteit met het oog op het onderzoek of vervolging van een inbreuk betreffende dezelfde overeenkomst, dezelfde beslissing van een ondernemingsvereniging, dezelfde onderling afgestemde feitelijke gedraging of andere door artikel 101 of 102 VWEU verboden gedraging.";

2° tussen het derde en het vierde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"De stuiting van de verjaringstermijn treedt in op de dag waarop van de handeling kennis wordt gegeven aan ten minste één onderneming of ondernemingsvereniging die aan de inbreuk heeft deelgenomen.";

3° in het vroegere zesde lid, dat het zevende lid wordt, worden de tweede en derde zin, die aanvangen met de woorden "De verjaring" en eindigen met de woorden "wordt geschorst" opgeheven;

4° tussen het vroegere zesde en het vroegere zevende lid, die het zevende lid en achtste lid worden, wordt een lid ingevoegd, luidende:

"De stuiting neemt echter een einde de dag waarop de mededingingsautoriteit haar procedure beëindigt door het nemen van een beslissing of op een andere manier. De verjaring treedt uiterlijk in op de dag waarop een termijn gelijk aan tweemaal de verjaringstermijn is verstreken zonder dat het Mededingingscollege een geldboete of een dwangsom heeft opgelegd. Deze termijn wordt verlengd met de periode gedurende dewelke de

Art. 74. Dans l'article IV.92, § 3, du même Code, inséré par la loi du 3 avril 2013, remplacé par la loi du 2 mai 2019 et modifié par la loi du 2 février 2021, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 6° est remplacé par ce qui suit :

« 6° les demandes complètes ou sommaires, les demandes d'immunité, les déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence, ainsi que les demandes de marqueur sont rédigées en français, en néerlandais, en allemand, ou encore dans une autre langue de l'Union convenue entre l'auditeur et le demandeur de clémence ou d'immunité. Les éléments de preuve sont déposés dans leur langue d'origine. Si cette langue n'est pas le français, le néerlandais ou l'allemand, l'auditeur général, l'auditeur ou le président du Collège de la concurrence peut en demander la traduction dans une de ces langues nationales ; » ;

b) dans le 8°, le c., est remplacé par ce qui suit :

« c. les procès-verbaux de constatation visés à l'article IV.40/1, alinéa 1^{er} ; » ;

c) le paragraphe est complété par un 10° rédigé comme suit :

« 10° l'instrument uniforme au moyen duquel les demandes visées à l'article IV.78/2 et à l'article IV.78/4 sont adressées à l'Autorité belge de la concurrence est rédigé en français, en néerlandais ou en allemand, ou encore dans une autre langue de l'Union convenue entre l'auditeur général et l'autorité nationale de concurrence à l'origine de la demande. L'acte à notifier ou la décision permettant l'exécution forcée de l'amende ou de l'astreinte joint à l'instrument uniforme est communiqué dans sa langue d'origine. Si cette langue n'est pas le français, le néerlandais ou l'allemand, l'auditeur général peut en demander la traduction dans une de ces langues nationales ou encore dans une autre langue de l'Union convenue avec l'autorité nationale de concurrence à l'origine de la demande. ».

Chapitre 3. – Modification du Code Pénal

Art. 75. L'article 314 du Code Pénal est complété par deux alinéas, rédigés comme suit :

verjaring overeenkomstig het negende lid wordt geschorst.”.

Art. 74. In artikel IV.92, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 april 2013, vervangen bij de wet van 2 mei 2019 en gewijzigd bij de wet van 2 februari 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

“6° de volledige of beknopte clementieverzoeken, de immunitetsverzoeken, de clementieverklaringen, alsook de verzoeken om markers worden opgesteld in het Frans, het Nederlands, het Duits, of nog in een andere taal van de Unie overeengekomen tussen de auditeur en de clementie- of immunitetsverzoeker. De bewijselementen worden neergelegd in hun oorspronkelijke taal. Indien deze taal niet het Frans, het Nederlands of het Duits is, kan de auditeur-generaal, de auditeur of de voorzitter van het Mededingingscollege de vertaling ervan vragen in een van deze nationale talen;”;

b) in de bepaling onder 8°, wordt c. vervangen als volgt :

“ c. de processen-verbaal van vaststelling bedoeld in artikel IV.40/1, eerste lid;”;

c) de paragraaf wordt aangevuld met een bepaling onder 10°, luidende:

“10° het uniforme instrument door middel waarvan de verzoeken bedoeld in artikel IV.78/2 en in artikel IV.78/4 worden gericht aan de Belgische Mededingingsautoriteit wordt opgesteld in het Frans, het Nederlands, het Duits, of nog in een andere taal van de Unie overeengekomen tussen de auditeur-generaal en de nationale mededingingsautoriteit aan de oorsprong van het verzoek. De ter kennis te brengen akte of de beslissing die de gedwongen tenuitvoerlegging van de geldboete of de dwangsom toelaat die aan het uniforme instrument is gehecht wordt in de oorspronkelijke taal ervan meegedeeld. Indien deze taal niet het Frans, Nederlands of Duits is, kan de auditeur-generaal de vertaling ervan vragen in een van deze nationale talen of nog in een andere taal van de Unie overeengekomen met de nationale mededingingsautoriteit aan de oorsprong van het verzoek.”.

Hoofdstuk 3. – Wijziging van het Strafwetboek

Art. 75. Artikel 314 van het Strafwetboek, wordt aangevuld met twee leden, luidende:

« Elles sont exemptées de peines si, avant toute poursuite, elles ont apporté à la connaissance du ministère public l'intégralité des informations qu'elles détiennent sur les circonstances et les auteurs de ces infractions et si elles ont fait, à cet égard, une demande d'immunité de poursuites auprès de l'Autorité belge de la concurrence conformément à l'article IV.54/4 du Code de droit économique portant sur les mêmes faits.

En cas d'application de l'alinéa 2, le ministère public informe sans délai l'Autorité belge de la concurrence de l'affaire et assure les contacts nécessaires avec l'Autorité belge de la concurrence. ».

“Zij zijn vrijgesteld van straffen, indien zij voor elke vervolging, alle informatie waarover zij beschikken met betrekking tot de omstandigheden en de daders van deze inbreuken ter kennis brengen aan het openbaar ministerie en indien zij hiervoor een verzoek tot immunité van vervolging hebben ingediend bij de Belgische Mededingingsautoriteit overeenkomstig artikel IV.54/4 van het Wetboek van economisch recht met betrekking tot dezelfde feiten.

In geval van toepassing van het tweede lid, stelt het openbaar ministerie de Belgische Mededingingsautoriteit onverwijld in kennis van de zaak en verzekert zij de nodige contacten met de Belgische mededingingsautoriteit.”.

Donné à

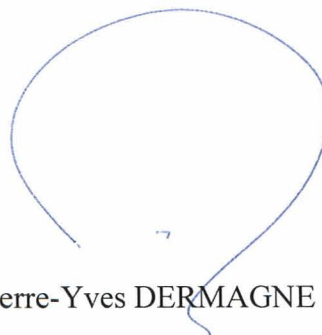
Gegeven te

Par le Roi :

Van Koningswege:

Le Ministre de l'Economie,

De Minister van Economie,



Pierre-Yves DERMAGNE

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Vincent VAN PETEGHEM

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Avant-projet de loi transposant la directive (UE) n° 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des Etats membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur

RESUME

Le présent projet de loi a pour objet de transposer la directive (UE) n° 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des Etats membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur.

A ce titre, il modifie les livres I^{er} et IV du Code de droit économique relatifs aux définitions et aux règles institutionnelles, procédurales, décisionnelles et de coopération applicables à l'Autorité belge de la concurrence dans sa mise en œuvre du droit national et européen de la concurrence. Il attribue également de nouvelles compétences à la Cour des marchés et au Service public fédéral Finances dans le cadre de la coopération renforcée entre les autorités nationales de concurrence. Il complète en outre le Code pénal afin de permettre l'octroi de l'immunité pénale aux personnes ayant participé à une infraction au droit de la concurrence qui ont sollicité une immunité auprès de l'Autorité belge de la concurrence.

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Voorontwerp van wet tot omzetting van richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp heeft tot doel richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt om te zetten.

In dit verband wijzigt het de boeken I en IV van het Wetboek van economisch recht met betrekking tot de definities en de institutionele, procedurele, besluitvormings- en samenwerkingsregels die van toepassing zijn op de Belgische Mededingingsautoriteit bij haar implementatie van het nationale en Europese mededingingsrecht. Het verleent ook nieuwe bevoegdheden aan het Marktenhof en aan de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van de versterkte samenwerking tussen de nationale mededingingsautoriteiten. Het vult daarnaast het Strafwetboek aan teneinde de toekenning van een strafrechtelijke immunititeit toe te laten, aan personen die hebben deelgenomen aan een inbreuk op het mededingingsrecht en

die om immuniteit hebben verzocht bij de Belgische Mededingingsautoriteit.

Le projet de loi est, en outre, complété dans une moindre mesure pour améliorer certaines dispositions de la loi du 2 mai 2019 portant modifications du livre I^{er} « Définitions », du livre XV « Application de la loi » et remplacement du livre IV « Protection de la concurrence » du Code de droit économique. Les modifications proposées répondent à des difficultés auxquelles l'Autorité belge de la concurrence est confrontée dans l'application de ces livres du Code de droit économique.

Enfin, le projet de loi prévoit le paiement d'une redevance forfaitaire de 52.350 euros pour une concentration ou de 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée pour la ou les parties notifiant une opération de concentration. Ce système offre la possibilité de refinancer l'Autorité belge de la concurrence, en couvrant une partie de ses coûts liés au contrôle des concentrations.

Daarnaast wordt het wetsvoorstel in mindere mate aangevuld ter verbetering van een aantal bepalingen van de wet van 2 mei 2019 houdende wijzigingen van boek I "Definities", boek XV "Rechtshandhaving" en vervanging van boek IV "Bescherming van de mededinging" van het Wetboek van economisch recht. De voorgestelde wijzigingen komen tegemoet aan de moeilijkheden die de Belgische Mededingingsautoriteit ondervindt bij de toepassing van deze boeken van het Wetboek van economisch recht.

Ten slotte voorziet het wetsontwerp in de betaling van een forfaitaire vergoeding van 52.350 euro voor een concentratie of van 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp is van een vereenvoudigde procedure voor de partij of partijen die een concentratie aanmelden. Dit systeem maakt het mogelijk de Belgische Mededingingsautoriteit te herfinancieren, waarbij zij één deel van haar kosten kan dekken gelinkt aan de concentratiecontroles.

EXPOSE DES MOTIFS

Exposé général

Mesdames,
Messieurs,

La directive (UE) n° 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des États membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur (ci-après « directive (UE) n° 2019/1 ») a pour objectifs de (i) permettre aux autorités nationales de

MEMORIE VAN TOELICHTING

Algemene toelichting

Dames,
Heren,

De richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt (hierna "richtlijn (EU) nr. 2019/1") heeft als doelstellingen om (i) ervoor te zorgen dat de nationale

concurrence, dont l'Autorité belge de la concurrence, de mettre en œuvre plus efficacement les règles de l'Union relatives aux pratiques anticoncurrentielles (articles 101 et 102 du TFUE), en les dotant de tous les outils appropriés et nécessaires pour y parvenir, et (ii) de créer un véritable espace commun de mise en œuvre des règles de concurrence de l'Union, en vue d'une application cohérente et uniforme de ces règles en matière de pratiques anticoncurrentielles par l'ensemble des autorités de concurrence.

Depuis 2004, le règlement (CE) n° 1/2003 du Conseil du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du traité (ci-après « règlement (CE) n° 1/2003 ») constitue la pierre angulaire des règles et procédures régissant les relations entre la Commission européenne, les autorités nationales de concurrence et les juridictions nationales dans la mise en œuvre des articles 101 et 102 du TFUE relatifs respectivement aux ententes et abus de position dominante susceptibles d'affecter le commerce entre Etats membres.

Le règlement (CE) n° 1/2003 a décentralisé l'application du droit européen de la concurrence vers les autorités nationales de concurrence et les juridictions nationales, en habilitant ces dernières à appliquer intégralement les règles de l'Union relatives aux pratiques anticoncurrentielles. Il a également instauré un réseau européen de la concurrence (en anglais « *European Competition Network* » – ECN), au sein duquel la Commission européenne et les autorités nationales de concurrence coordonnent l'application des règles de l'Union en matière de pratiques anticoncurrentielles.

Cependant, malgré les différents mécanismes prévus par le règlement (CE) n° 1/2003, ainsi

mededingingsautoriteiten, waaronder de Belgische Mededingingsautoriteit, meer doeltreffend de Europese regels met betrekking tot mededingingsverstorende praktijken (artikelen 101 en 102 VWEU) kunnen implementeren, door hen uit te rusten met alle passende en noodzakelijke middelen om dit te kunnen realiseren, en (ii) een echte gemeenschappelijke handhavingsruimte voor de EU-mededingingsregels tot stand te brengen, met het oog op een coherente en uniforme toepassing van deze regels met betrekking tot mededingingsverstorende praktijken door het geheel van mededingingsautoriteiten.

Sinds 2004 vormt verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad van 16 december 2002 betreffende de uitvoering van de mededingingsregels van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag (hierna “verordening (EG) nr. 1/2003”) de hoeksteen van de regels en procedures die de betrekkingen regelen tussen de Europese Commissie, de nationale mededingingsautoriteiten en de nationale rechterlijke instanties bij de handhaving van de artikelen 101 en 102 VWEU betreffende respectievelijk overeenkomsten en misbuiken van een machtspositie, welke de handel tussen lidstaten kunnen beïnvloeden.

Verordening (EG) nr. 1/2003 heeft de toepassing van het Europese mededingingsrecht gedecentraliseerd naar de nationale mededingingsautoriteiten en de nationale rechterlijke instanties, door hen toe te laten de regels van de Unie met betrekking tot concurrentieverstorende praktijken integraal toe te passen. Ook werd het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten opgericht (in het Engels “*European Competition Network*” – ECN), waarbinnen de Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten de toepassing van de regels van de Unie met betrekking tot concurrentieverstorende praktijken coördineren.

Ondanks de verschillende mechanismen voorzien door verordening (EG) nr. 1/2003,

que les initiatives de soft law, des disparités continuent d'exister entre les Etats membres, lesquelles sont susceptibles de compromettre à la fois l'effectivité et l'effet dissuasif des actions des autorités nationales de concurrence.

Ces disparités ont été constatées au niveau de la position institutionnelle des autorités nationales de concurrence, des procédures et des sanctions nationales. La Communication de la Commission européenne de 2014 sur les dix ans de mise en œuvre du règlement (CE) n° 1/2003 (ci-après « la Communication 2014 ») a identifié quatre axes d'actions qui permettent d'améliorer la mise en œuvre du droit européen de la concurrence :

(1) doter les autorités nationales de concurrence des outils d'enquête efficaces pour détecter et mettre fin aux infractions au droit de la concurrence ;

(2) garantir que toutes les autorités nationales de concurrence puissent disposer des pouvoirs d'enquête leur permettant d'imposer des sanctions efficaces et dissuasives ;

(3) mettre en place et accroître l'efficacité des programmes de clémence qui constituent un outil essentiel pour la détection des cartels ; et
(4) garantir l'indépendance des autorités nationales de concurrence lors de la mise en œuvre du droit de la concurrence, ainsi que de garantir qu'elles disposent des ressources nécessaires pour mener leur action.

Fort de ces constats, le 11 décembre 2018, la Commission européenne a adopté la directive (UE) n° 2019/1. Cette directive complète le règlement (CE) n° 1/2003 en vue de développer tout le potentiel du système de mise en œuvre décentralisé de l'application du droit de l'Union par les autorités nationales de concurrence et les juridictions nationales.

Ainsi, afin de permettre aux autorités nationales de concurrence de mettre en œuvre plus efficacement les articles 101 et 102 du

alsook de soft law-initiatieven, blijven er echter verschillen bestaan tussen de lidstaten, die zowel de doeltreffendheid als de afschrikkende werking van het optreden van de nationale mededingingsautoriteiten kunnen ondermijnen.

Deze verschillen werden vastgesteld op het niveau van de institutionele positie van de nationale mededingingsautoriteiten, de procedures en de nationale sancties. De mededeling van de Europese Commissie van 2014 over tien jaar handhaving op grond van verordening (EG) nr. 1/2003 (hierna “de Mededeling 2014”) geeft vier actiegebieden weer voor een doeltreffendere handhaving van het Europese mededingingsrecht :

(1) de nationale mededingingsautoriteiten te voorzien van doeltreffende onderzoeksinstrumenten om inbreuken op het mededingingsrecht op te sporen en te beëindigen;

(2) ervoor te zorgen dat de nationale mededingingsautoriteiten de onderzoeksbevoegdheden hebben om doeltreffende en afschrikkende sancties op te leggen;

(3) clementieregelingen vast te stellen en doeltreffender te maken als essentieel instrument voor het opsporen van kartels ; en

(4) de onafhankelijkheid van de nationale mededingingsautoriteiten te waarborgen bij de handhaving van het mededingingsrecht, alsook ervoor te zorgen dat zij over de nodige middelen beschikken om op te treden.

Op basis van deze bevindingen heeft de Europese Commissie op 11 december 2018 richtlijn (EU) nr. 2019/1 aangenomen. Deze richtlijn vult verordening (EG) nr. 1/2003 aan met het oog op de ontwikkeling van het volledige potentieel van het systeem van gedecentraliseerde handhaving van het Unierecht door de nationale mededingingsautoriteiten en de nationale rechterlijke instanties.

Om de nationale mededingingsautoriteiten aldus in staat te stellen de artikelen 101 en 102 VWEU met betrekking tot kartels en misbruik

TFUE relatifs aux cartels et abus de position dominante, la directive (UE) n° 2019/1 impose aux Etats membres de veiller à ce qu'elles :

i) disposent de garanties d'indépendance et d'impartialité lors de la mise en œuvre des articles 101 et 102 du TFUE, sous réserve d'obligations proportionnées de rendre des compte (article 4) ;

ii) disposent des ressources humaines, financières, techniques et technologiques suffisantes, nécessaires à l'exécution effective de leurs fonctions et à l'exercice effectif de leurs pouvoirs, en vue de l'application des articles 101 et 102 du TFUE (article 5) ;

iii) disposent, moyennant le respect de certaines conditions, des pouvoirs suivants :
- procéder à des perquisitions tant dans les locaux professionnels que non professionnels, en vue de l'application des articles 101 et 102 du TFUE (articles 6 et 7) ;

- demander aux entreprises, associations d'entreprises, et personnes physiques des renseignements nécessaires à l'application des articles 101 et 102 du TFUE (article 8) ;

- convoquer à des entretiens toute personne morale ou physique lorsqu'elle est susceptible de posséder des informations pertinentes en vue de l'application des articles 101 et 102 du TFUE (article 9) ;

- constater et mettre fin aux infractions aux articles 101 ou 102 du TFUE (article 10) ;

- imposer des mesures provisoires aux entreprises et associations d'entreprises dans les cas d'urgence justifiés par le fait qu'un préjudice grave et irréparable risque d'être causé à la concurrence (article 11) ;

- accepter les engagements offerts par les entreprises ou associations d'entreprises, lorsque ces engagements sont de nature à

van machtspositie meer doeltreffend te handhaven, bepaalt richtlijn (EU) nr. 2019/1 dat de lidstaten erop toezien dat zij :

i) over waarborgen inzake onafhankelijkheid en onpartijdigheid beschikken voor de handhaving van de artikelen 101 en 102 VWEU, onder voorbehoud van evenredige verantwoordingsverplichtingen (artikel 4);

ii) beschikken over voldoende gekwalificeerd personeel, financiële, technische en technologische middelen, noodzakelijk voor een doeltreffende uitoefening van hun taken en voor de doeltreffende uitoefening van hun bevoegdheden, met het oog op de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU (artikel 5);

iii) onder bepaalde voorwaarden beschikken over de volgende bevoegdheden:

- zowel in de professionele als niet-professionele lokalen huiszoekingen te verrichten, met het oog op de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU (artikelen 6 en 7);

- van ondernemingen, ondernemingsverenigingen en natuurlijke personen te verlangen om informatie te verstrekken noodzakelijk voor de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU (artikel 8);

- iedere rechts- of natuurlijke persoon op te roepen voor een verhoor wanneer deze mogelijk in het bezit is van informatie die relevant is voor de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU (artikel 9);

- inbreuken op de artikelen 101 en 102 VWEU vast te stellen en te beëindigen (artikel 10);

- voorlopige maatregelen op te leggen aan ondernemingen en ondernemingsverenigingen in dringende gevallen die gerechtvaardigd zijn door het feit dat de mededinging op ernstige en onherstelbare wijze dreigt te worden geschaad (artikel 11);

- toezeggingen te aanvaarden aangeboden door ondernemingen of ondernemingsverenigingen, ingeval die

répondre aux préoccupations exprimées par les autorités nationales de concurrence (article 12) ;	toezeggingen tegemoetkomen aan de bezwaren van de nationale mededingingsautoriteiten (artikel 12);
iv) puissent infliger des amendes et astreintes effectives, proportionnées et dissuasives (articles 13 à 16) ;	iv) doeltreffende, evenredige en afschrikkende geldboeten en dwangsommen kunnen opleggen (artikelen 13 tot 16);
v) disposer de programmes de clémence efficaces (articles 17 à 23) ;	v) over doeltreffende clementieregelingen beschikken (artikelen 17 tot 23);
vi) disposer des mécanismes d'assistance mutuelle et de coopération entre autorités nationale de concurrence, permettant d'assurer l'effectivité des enquêtes et décisions prises sur tout le territoire de l'Union (article 24 à 28) ;	vi) beschikken over mechanismen van wederzijdse bijstand en samenwerking tussen de nationale mededingingsautoriteiten, om de doeltreffendheid van de onderzoeken en genomen beslissingen te waarborgen op het gehele grondgebied van de Unie (artikelen 24 tot 28);
vii) soient pleinement autorisées, à prendre part aux procédures engagées contre leurs décisions appliquant l'article 101 ou 102 du TFUE (article 30) ;	vii) volledig gerechtigd zijn om deel te nemen aan procedures tegen hun beslissingen tot toepassing van artikel 101 of 102 VWEU (artikel 30);
viii) puissent recevoir et examiner des preuves qui comprennent des documents, des déclarations orales, des messages électroniques, des enregistrements et tout autre élément contenant des informations, quels qu'en soient la forme et le support (article 32).	viii) bewijsmateriaal kunnen ontvangen en onderzoeken waaronder documenten, mondelinge verklaringen, elektronische berichten, opnames en enige andere informatie bevattende voorwerpen, ongeacht de vorm en drager ervan (artikel 32).
Enfin, la directive (UE) n° 2019/1 prévoit également les deux moyens suivants :	Tot slot voorziet richtlijn (EU) nr. 2019/1 eveneens de volgende twee middelen:
(ix) l'application des règles de délais de prescription relatifs à l'imposition d'amendes et d'astreintes permettant effectivement la mise en œuvre des articles 101 et 102 du TFUE par les autorités nationales de concurrence (article 29) ; et	(ix) de toepassing van de regels inzake de verjaringstermijnen voor de oplegging van geldboeten of dwangsommen die de nationale mededingingsautoriteiten daadwerkelijk in staat stellen de artikelen 101 en 102 VWEU te handhaven (artikel 29); en
(x) la protection des déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence, ainsi que des propositions de transaction (article 31).	(x) de bescherming van clementieverklaringen, alsook van de voorstellen met het oog op een schikking (artikel 31).
En vue d'assurer la transposition de ces moyens, le présent projet de loi modifie les livres I ^{er} et IV du Code de droit économique	Met het oog op de omzetting van deze middelen, wijzigt dit wetsontwerp de boeken I en IV van het Wetboek van economisch

relatifs aux définitions et aux règles institutionnelles, procédurales, décisionnelles et de coopération applicables à l'Autorité belge de la concurrence dans sa mise en œuvre du droit national et européen de la concurrence. Il attribue également de nouvelles compétences à la Cour des marchés et au Service public fédéral Finances dans le cadre de la coopération renforcée entre les autorités nationales de concurrence. Il complète, en outre, le Code pénal afin de permettre l'octroi de l'immunité pénale aux personnes ayant participé à une infraction au droit de la concurrence qui ont sollicité une immunité auprès de l'Autorité belge de la concurrence.

Le projet de loi est, en outre, complété dans une moindre mesure pour améliorer certaines dispositions de la loi du 2 mai 2019 portant modifications du livre I^{er} « Définitions », du livre XV « Application de la loi » et remplacement du livre IV « Protection de la concurrence » du Code de droit économique. Les modifications proposées répondent à des difficultés auxquelles l'Autorité belge de la concurrence est confrontée dans l'application de ces livres du Code de droit économique.

Enfin, le projet de loi prévoit le paiement d'une redevance forfaitaire de 52.350 euros pour une concentration ou de 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée pour la ou les parties notifiant une opération de concentration. Ce système offre la possibilité de refinancer l'Autorité belge de la concurrence, en couvrant une partie de ses coûts liés au contrôle des concentrations. L'Autorité belge de la concurrence manque en effet à l'heure actuelle cruellement de moyens et ne dispose pas de la taille critique nécessaire à l'exercice de ses missions d'intérêt général.

recht met betrekking tot de definities en institutionele, procedurele, besluitvormings- en samenwerkingsregels die van toepassing zijn op de Belgische Mededingingsautoriteit bij haar handhaving van het nationale en Europese mededingingsrecht. Het verleent ook nieuwe bevoegdheden aan het Marktenhof en aan de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van de versterkte samenwerking tussen de nationale mededingingsautoriteiten. Het vult daarnaast het Strafwetboek aan teneinde de toekenning van een strafrechtelijke immunité toe te laten, aan personen die hebben deelgenomen aan een inbreuk op het mededingingsrecht en die om immunité hebben verzocht bij de Belgische Mededingingsautoriteit.

Daarnaast wordt het wetsvoorstel in mindere mate aangevuld ter verbetering van een aantal bepalingen van de wet van 2 mei 2019 houdende wijzigingen van boek I "Definities", boek XV "Rechtshandhaving" en vervanging van boek IV "Bescherming van de mededinging" van het Wetboek van economisch recht. De voorgestelde wijzigingen komen tegemoet aan de moeilijkheden die de Belgische Mededingingsautoriteit ondervindt bij de toepassing van deze boeken van het Wetboek van economisch recht.

Ten slotte voorziet het wetsontwerp in de betaling van een forfaitaire vergoeding van 52.350 euro voor een concentratie of van 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp is van een vereenvoudigde procedure voor de partij of partijen die een concentratie aanmelden. Dit systeem maakt het mogelijk de Belgische Mededingingsautoriteit te herfinancieren, waarbij zij één deel van haar kosten kan dekken gelinkt aan de concentratiecontroles. De Belgische Mededingingsautoriteit beschikt momenteel namelijk over veel te weinig middelen en heeft niet de kritische omvang die nodig is om haar taken van algemeen belang uit te voeren.

Commentaires des articles

Bespreking van de artikelen

Chapitre 1^{er}. – Dispositions générales

Hoofdstuk 1. – Algemene bepalingen

Article 1^{er}

Artikel 1

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Dit artikel behoeft geen uitleg.

Art. 2

Art. 2

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Dit artikel behoeft geen uitleg.

Chapitre 2. – Modifications du Code de droit économique

Hoofdstuk 2. – Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Section 1^{re}. Modifications du livre 1^{er} du Code de droit économique

Afdeling 1. – Wijzigingen van boek I van het Wetboek van economisch recht

Art. 3

Art. 3

Les définitions propres au livre IV du Code de droit économique, reprises à l'article I.6 du Code de droit économique, sont complétées par certaines définitions issues de la directive (UE) n° 2019/1 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 visant à doter les autorités de concurrence des États membres des moyens de mettre en œuvre plus efficacement les règles de concurrence et à garantir le bon fonctionnement du marché intérieur (ci-après « directive (UE) n° 2019/1 »).

De definities eigen aan boek IV van het Wetboek van economisch recht opgenomen in artikel I.6 van het Wetboek van economisch recht worden aangevuld met bepaalde definities afkomstig uit richtlijn (EU) nr. 2019/1 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot toekenning van bevoegdheden aan de mededingingsautoriteiten van de lidstaten voor een doeltreffendere handhaving en ter waarborging van de goede werking van de interne markt (hierna "richtlijn (EU) nr. 2019/1").

Certaines nouvelles définitions appellent les commentaires suivants.

Bepaalde nieuwe definities vereisen volgende commentaren.

1) Le nouvel article I.6, 1^o, du Code de droit économique définissant la notion d'« *autorité nationale de concurrence* » transpose l'article 2, § 1^{er}, 1), de la directive (UE) n° 2019/1 et correspond à la définition contenue à l'article I.22, 6^o, du Code de droit économique

1) Het nieuwe artikel I.6, 1^o, van het Wetboek van economisch recht dat het begrip "*nationale mededingingsautoriteit*" definieert zet artikel 2, lid 1, 1), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om en stemt overeen met de definitie opgenomen in artikel I.22, 6^o, van het

applicable au livre XVII, titre 3, du même Code relatif à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence (loi du 6 juin 2017 portant insertion d'un titre 3 « *L'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence* » dans le livre XVII du Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre XVII, titre 3 dans le livre I^{er} et portant diverses modifications au Code de droit économique (ci-après « la loi du 6 juin 2017 relative à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence »)).

2) La notion d' « *autorité de concurrence* » est définie au nouvel article I.6, 2°, du Code de droit économique en transposition de l'article 2, § 1^{er}, 4), de la directive (UE) n° 2019/1. Elle correspond à la définition prévue à l'article I.22, 7°, du Code de droit économique applicable au livre XVII, titre 3, du même Code relatif à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence.

3) Le nouvel article I.6, 3°, du Code de droit économique définit la notion de « *réseau européen de la concurrence* » et transpose l'article 2, § 1^{er}, 5), de la directive (UE) n° 2019/1.

4) Par le nouvel article I.6, 15°, du Code de droit économique la notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d' « *infraction au droit de la concurrence* », en vue d'une harmonisation avec cette notion utilisée dans le cadre de livre XVII, titre 3, du Code de droit économique relatif à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence. Ainsi, la notion « *d'infraction au droit de la*

Wetboek van economisch recht dat van toepassing is op boek XVII, titel 3, van hetzelfde Wetboek houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht (wet van 6 juni 2017 houdende invoeging van een titel 3 “*De rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht*” in boek XVII van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van definities eigen aan Boek XVII, Titel 3 in boek I en houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van economisch recht (hierna “*de wet van 6 juni 2017 houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht*”)).

2) Het begrip “*mededingingsautoriteit*” wordt gedefinieerd in het nieuwe artikel I.6, 2°, van het Wetboek van economisch recht door de omzetting van artikel 2, lid 1, 4), van richtlijn (EU) nr. 2019/1. Deze stemt overeen met de definitie van artikel I.22, 7°, van het Wetboek van economisch recht dat van toepassing is op Boek XVII, Titel 3, van hetzelfde Wetboek houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht.

3) Het nieuwe artikel I.6, 3°, van het Wetboek van economisch recht definieert het begrip “*Europees netwerk van mededingingsautoriteiten*” en zet artikel 2, lid 1, 5), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

4) Met het nieuwe artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht wordt het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, met het oog op een harmonisatie met dit begrip, gebruikt in het kader van boek XVII, titel 3, van het Wetboek van economisch recht houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht. Het

concurrence » couvre l'application des articles 101 et 102 du TFUE isolément et en parallèle avec l'application des articles IV.1 et IV.2 du Code de droit économique (article 1^{er}, § 2, et considérant 4 de la directive (UE) n° 2019/1), lorsque l'infraction est susceptible d'affecter le commerce entre Etats membres (voyez les articles 3 et 5 du règlement (CE) n° 1/2003 du Conseil du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du Traité).

Elle s'applique en outre aux abus de dépendance économique conformément à l'actuel article I.6, 11°, du Code de droit économique.

La notion d'infraction au droit de la concurrence vise dès lors:

- (i) les infractions à l'article IV.1, IV.2 ou IV.2/1 du Code de droit économique ;
- (ii) les infractions à l'article 101 ou 102 du TFUE ; et
- (iii) les infractions à l'article IV.1 ou IV.2 du Code de droit économique et simultanément à l'article 101 ou 102 du TFUE.

5) Le nouvel article I.6, 18°, transpose l'article 2, § 1^{er}, 11), de la directive (UE) n° 2019/1 qui définit la notion d'« entente ». Il s'agit de la même définition que celle retenue à l'article I.22, 12°, du Code de droit économique applicable au livre XVII, titre 3, du même Code relatif à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence.

La notion de cartel doit être interprétée dans le sens où elle vise, d'une part, les accords et pratiques concertées de type horizontal, c'est-à-dire entre concurrents, et, d'autre part, ces mêmes accords et pratiques concertées qui ont, en plus, une dimension verticale, en ce

begrip "*inbreuk op het mededingingsrecht*" omvat dus de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU, afzonderlijk en parallel met de toepassing van de artikelen IV.1 en IV.2 van het wetboek van economisch recht (artikel 1, lid 2, en overweging 4 van richtlijn (EU) nr. 2019/1), ingeval de inbreuk de handel tussen de lidstaten kan beïnvloeden (zie de artikelen 3 en 5 van verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad van 16 december 2002 betreffende de uitvoering van de mededingingsregels van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag).

Het is bovendien van toepassing op misbruiken van economische afhankelijkheid overeenkomstig het huidige artikel I.6, 11°, van het Wetboek van economisch recht.

Het begrip inbreuk op het mededingingsrecht beoogt bijgevolg:

- (i) de inbreuken op artikel IV.1, IV.2 of IV.2/1 van het Wetboek van economisch recht;
- (ii) de inbreuken op artikel 101 of 102 VWEU; en
- (ii) de inbreuken op zowel artikel IV.1 of IV.2 van het Wetboek van economisch recht en op artikel 101 of 102 VWEU.

5) Het nieuwe artikel I.6, 18°, zet artikel 2, lid 1, 11), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om, dat het begrip "kartel" definieert. Het gaat om dezelfde definitie als deze opgenomen in artikel I.22, 12°, van het Wetboek van economisch recht dat van toepassing is op boek XVII, titel 3, van hetzelfde Wetboek houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht.

Het begrip kartel dient geïnterpreteerd te worden in die zin dat dit, enerzijds, de horizontale overeenkomsten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen viseert, en dus tussen concurrenten, en anderzijds, diezelfde overeenkomsten en onderling

sens qu'il est possible qu'une ou plusieurs entreprises et/ou associations d'entreprises non concurrentes y participent.

afgestemde feitelijke gedragingen die daarbovenop een verticale dimensie hebben, in die zin dat het mogelijk is dat een of meerdere niet-concurrerende ondernemingen en/of ondernemingsverenigingen hieraan deelnemen.

Cette interprétation est également retenue par :

- (i) la loi du 6 juin 2017 relative à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence (voy. l'exposé des motifs, Doc. parl., Ch. repr., sess ord. 2016-2017, n° 2413/001, p. 10),
- (ii) les lignes directrices sur la clémence de l'Autorité belge de la concurrence du 6 mai 2020 (point 8) (ci-après « lignes directrices sur la clémence ») et
- (iii) le programme modèle du Réseau européen de la concurrence en matière de clémence, tel qu'il a été revisité en novembre 2012 (ci-dessous « *Programme modèle ECN* ») (§ 14, p. 11).

Deze interpretatie wordt eveneens weerhouden in:

- (i) de wet van 6 juni 2017 houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht (zie memorie van toelichting, Doc. Parl. St., Kamer, 2016-2017, nr. 2413/001, p. 10),
- (ii) de clementierichtsnoeren van de Belgische Mededingingsautoriteit van 6 mei 2020 (punt 8) (hierna "clementierichtsnoeren") en
- (iii) het Model Clementieprogramma van het Europese netwerk van mededingingsautoriteiten met betrekking tot clementie, zoals herzien in november 2012 (hierna "ECN-modelprogramma") (§ 14, p. 11).

6) Le nouvel article I.6, 19°, transpose l'article 2, § 1^{er}, 12), de la directive (UE) n° 2019/1 qui définit la notion d'« *entente secrète* ».

6) Het nieuwe artikel I.6, 19°, zet artikel 2, lid 1, 12), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om dat het begrip "*geheim kartel*" definieert.

Le considérant 53 de la directive (UE) n° 2019/1 précise qu'il n'est pas nécessaire que tous les aspects du comportement soient secrets pour considérer un cartel comme secret. Il ajoute « *En particulier, une entente peut être considérée comme entente secrète lorsque certains éléments de l'entente, qui rendent toute l'étendue du comportement plus difficile à détecter, ne sont pas connus du public, des clients ou des fournisseurs.* ».

Overweging 53 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 verduidelijkt dat een kartel als een geheim kartel kan worden beschouwd zonder dat alle aspecten van het gedrag geheim zijn. Het voegt eraan toe dat "*Een kartel kan met name worden beschouwd als een geheim kartel wanneer elementen van het kartel die het lastiger maken de volledige omvang van het gedrag op te sporen, niet bekend zijn bij het publiek of de klanten of leveranciers.*".

Cette interprétation est également retenue par :

- (i) la loi du 6 juin 2017 relative à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au

Deze interpretatie wordt eveneens weerhouden in :

- (i) de wet van 6 juni 2017 houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens

droit de la concurrence (voy. l'exposé des motifs, Doc. parl., Ch.repr. sess ord. 2016-2017, n° 2413/001, p. 10),

(ii) les lignes directrices sur la clémence (point 8, note de bas de page 5) et

(iii) le programme modèle ECN (§ 11, p. 11).

7) Le nouvel article I.6, 20°, transpose l'article 2, § 1^{er}, 16), de la directive (UE) n° 2019/1 et définit la notion de « *programme de clémence* », moyennant certaines adaptations liées au droit belge de la concurrence.

Le programme de clémence tel que prévu par le Code de droit économique, en ses articles IV.54 à IV.54/6, vise comme la directive (UE) n° 2019/1 les cartels secrets.

Il bénéficie en revanche d'un champ d'application plus large que celui prévu par la directive (UE) n° 2019/1.

Il s'applique non seulement aux entreprises mais également aux associations d'entreprises lorsque celles-ci exercent une activité économique pour leur propre compte et participent à un cartel pour leur propre compte et non pour le compte de leurs membres. Les associations d'entreprises bénéficient donc du programme de clémence pour leur propre compte et non pour le compte de leurs membres. Cette approche est celle de (i) l'ancien article IV.54 du Code de droit économique, (ii) la loi du 6 juin 2017 relative à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence (voy. l'exposé des motifs de la loi du 30 juillet 2018 portant dispositions diverses en matière d'Économie, Doc., Ch., 2018-2017, n° 3143/001, p. 5) et (iii) des lignes directrices sur la clémence (point 11). Elle est conforme à la directive (UE) n° 2019/1 (considérant 52).

inbreuken op het mededingingsrecht (zie memorie van toelichting, Doc. Parl. St., Kamer, 2016-2017, nr. 2413/001, p. 10),

(ii) de clementierichtsnoeren (punt 8, voetnoot 5) en

(iii) het ECN-modelprogramma (§ 11, p. 11).

7) Het nieuwe artikel I.6, 20°, zet artikel 2, lid 1, 16), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om en definieert het begrip "*clementieregeling*", behoudens enkele aanpassingen gelinkt aan het Belgische mededingingsrecht.

De clementieregeling zoals geregeld in het Wetboek van economisch recht, in de artikelen IV.54 tot IV.54/6, beoogt net zoals richtlijn (EU) nr. 2019/1 de geheime kartels.

Daarentegen geniet de regeling van een ruimer toepassingsgebied dan dit voorzien door richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Deze is niet enkel van toepassing op ondernemingen maar eveneens op ondernemingsverenigingen wanneer zij voor eigen rekening een economische activiteit uitoefenen en voor eigen rekening deelnemen aan een kartel en niet voor rekening van hun leden. De ondernemingsverenigingen genieten dus van de clementieregeling voor eigen rekening en niet voor rekening van hun leden. Deze aanpak is deze van (i) het oude artikel IV.54 van het Wetboek van economisch recht, (ii) de wet van 6 juni 2017 houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht (zie memorie van toelichting van de wet van 30 juli 2018 houdende diverse bepalingen inzake Economie, Doc., Kamer, 2018-2017, nr. 3143/001, p. 5) en (iii) de clementierichtsnoeren (punt 11). Deze aanpak

is in overeenstemming met richtlijn (EU) nr. 2019/1 (overweging 52).

Le programme de clémence s'applique en outre aux personnes physiques visées à l'article IV.1, § 4, du Code de droit économique qui peuvent bénéficier d'une immunité des poursuites (pour plus de détails voy. l'exposé des motifs, Doc., Ch., 2012-2013, n° 2591/001, p. 37), comme le permet la directive (UE) n° 2019/1 (article 17, § 1^{er}, et considérant 11).

De clementieregeling is daarnaast van toepassing op de natuurlijke personen bedoeld in artikel IV.1, § 4, van het Wetboek van economisch recht die kunnen genieten van een immunitéit van vervolging (voor meer informatie, zie memorie van toelichting, Doc., Kamer, 2012-2013, nr. 2591/001, p. 37), zoals toegestaan door richtlijn (EU) nr. 2019/1 (artikel 17, lid 1, en overweging 11).

8) La notion d'« *exonération totale d'amendes* » est définie au nouvel article I.6, 21°, du Code de droit économique. Cette disposition transpose l'article 2, § 1^{er}, 13), de la directive (UE) n° 2019/1. La terminologie employée par la directive (UE) n° 2019/1, à savoir « *immunité d'amendes* » est remplacée par « *exonération totale d'amendes* » afin de tenir compte de la terminologie employée dans le droit belge (voy. l'ancien article IV.54 du Code de droit économique et les lignes directrices sur la clémence).

8) Het begrip « *volledige vrijstelling van geldboeten* » wordt gedefinieerd in het nieuwe artikel I.6, 21°, van het Wetboek van economisch recht. Deze bepaling zet artikel 2, lid 1, 13), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. De terminologie gehanteerd door richtlijn (EU) nr. 2019/1, te weten “*immunité tegen geldboeten*” wordt vervangen door “*volledige vrijstelling van geldboeten*” teneinde rekening te houden met de terminologie gebruikt in het Belgisch recht (zie het oude artikel IV.54 van het Wetboek van economisch recht en de clementierichtsnoeren).

Le champ d'application a par ailleurs été étendu aux associations d'entreprises (voy. *supra* le commentaire sous la définition du programme de clémence).

Het toepassingsgebied werd bovendien uitgebreid tot ondernemingsverenigingen (zie *supra* de commentaar bij de definitie van clementieregeling).

9) La notion d'« *exonération partielle d'amendes* » est définie au nouvel article I.6, 22°, du Code de droit économique. Il transpose l'article 2, § 1^{er}, 14), de la directive (UE) n° 2019/1, moyennant certaines modifications. Il est renvoyé aux mêmes commentaires que ceux relatifs à la notion d'« *exonération totale d'amendes* » (voy. *supra*).

9) Het begrip “*gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten*” wordt gedefinieerd in het nieuwe artikel I.6, 22°, van het Wetboek van economisch recht. Het zet artikel 2, lid 1, 14), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om, behoudens enkele wijzigingen. Hiervoor geldt dezelfde toelichting als hoger gegeven met betrekking tot het begrip “*volledige vrijstelling van geldboeten*” (zie *supra*).

- 10) Le nouvel article I.6, 23°, du Code de droit économique transpose l'article 2, § 1^{er}, 15), de la directive (UE) n° 2019/1 et définit la notion de « *clémence* ».
- 10) Het nieuwe artikel I.6, 23°, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 2, lid 1, 15), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om en definieert het begrip "*clementie*".
- 11) Le nouvel article I.6, 24°, du Code de droit économique définit la notion d' « *immunité* » applicable aux personnes physiques dans le cadre du programme de clémence.
- 11) Het nieuwe artikel I.6, 24°, van het Wetboek van economisch recht definieert het begrip "*immunititeit*", dat van toepassing is op natuurlijke personen in het kader van de clementieregeling.
- 12) La définition de « *demandeur de clémence* » prévue au nouvel article I.6, 25°, du Code de droit économique correspond à la définition retenue par les lignes directrices sur la clémence (point 8).
- 12) De definitie van "*clementieverzoeker*" voorzien in het nieuwe artikel I.6, 25°, van het Wetboek van economisch recht stemt overeen met de definitie gebruikt in de clementierichtsnoeren (punt 8).
- 13) De même, la définition de « *demandeur d'immunité* » prévue au nouvel article I.6, 26°, du Code de droit économique correspond à la définition retenue par les lignes directrices sur la clémence (point 8).
- 13) Zo ook stemt de definitie van "*immunitetsverzoeker*" voorzien in het nieuwe artikel I.6, 26°, van het Wetboek van economisch recht overeen met de definitie gebruikt in de clementierichtsnoeren (punt 8).
- 14) Le nouvel article I.6, 27°, du Code de droit économique transpose l'article 2, § 1^{er}, 17), de la directive (UE) n° 2019/1 qui définit la notion de « *déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence* ». Elle correspond à la définition de l'article I.22, 14°, du Code de droit économique applicable au livre XVII, titre 3, du même Code relatif à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence.
- 14) Het nieuwe artikel I.6, 27°, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 2, lid 1, 17), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om dat het begrip "*clementieverklaring*" definieert. Het stemt overeen met de definitie van artikel I.22. 14°, van het Wetboek van economisch recht dat van toepassing is op Boek XVII, titel 3, van hetzelfde Wetboek houdende rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingsrecht.
- 15) La définition de « *demande d'immunité* » prévue au nouvel article I.6, 29°, du Code de droit correspond à la définition retenue par les lignes directrices sur la clémence (point 8).
- 15) De definitie van "*immunitetsverzoek*" voorzien in het nieuwe artikel I.6, 29°, van het Wetboek van economisch recht stemt overeen met de definitie gebruikt in de clementierichtsnoeren (punt 8).
- 16) Le nouvel article I.6, 31°, du Code de droit économique transpose l'article 2, § 1^{er}, 18), de la directive (UE) n° 2019/1 qui définit la notion de « *déclaration de transaction* ». Il a
- 16) Het nieuwe artikel I.6, 31°, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 2, lid 1, 18), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om dat het begrip "*schikkingsverklaring*" definieert.

été choisi d'utiliser les termes « *déclaration de transaction* » au lieu de « *proposition de transaction* » afin de tenir compte de la terminologie déjà utilisée dans le livre IV du Code de droit économique (voir art. IV.58 du Code de droit économique).

Er werd geopteerd om de term “*schikkingsverklaring*” te hanteren in plaats van “*voorstel met het oog op een schikking*” om rekening te houden met de reeds gehanteerde terminologie in boek IV van het Wetboek van economisch recht (zie art. IV.58 van het Wetboek van economisch recht).

17) Le nouvel article I.6, 33°, du Code de droit économique définit la notion de « *résolution amiable des litiges* ». Elle reprend la définition de l'article I.22, 18°, du Code, en y ajoutant une mention du droit collaboratif visé aux articles 1738 et suivants du Code Judiciaire. Il est pertinent de définir la notion de « *résolution amiable des litiges* » dans le livre IV dans la mesure où l'article IV.79, § 3, du Code de droit économique permet au Collège de la concurrence de considérer comme une circonstance atténuante une résolution amiable conclue avant que le Collège de la concurrence ait adopté sa décision d'imposer une amende. Ce dernier article a transposé l'article 18, § 3, de la directive 2014/104 (voy. exposé des motifs, Doc., Ch., 2016-2017, n° 2413/001, p. 14). Cette possibilité a été réitérée par l'article 14, § 2, de la directive (UE) n° 2019/1.

17) Het nieuwe artikel I.6, 33°, van het Wetboek van economisch recht definieert het begrip “*minnelijke oplossing van geschillen*”. Het herneemt de definitie van artikel I.22, 18°, van het Wetboek en voegt er een vermelding aan toe van het collaboratief recht bedoeld in de artikelen 1738 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek. Het is pertinent het begrip “*minnelijke oplossing van geschillen*” te definiëren in het boek IV in de mate dat artikel IV.79, § 3, van het Wetboek van economisch recht aan het Mededingingscollege toelaat om een minnelijke oplossing, genomen alvorens het Mededingingscollege zijn beslissing tot het opleggen van een geldboete heeft aangenomen, als een verzachtende omstandigheid te beschouwen. Dit laatste artikel heeft artikel 18, lid 3, omgezet van richtlijn 2014/104 (zie memorie van toelichting, Doc., Kamer, 2016-2017, nr. 2413/001, p. 14). Deze mogelijkheid werd overgenomen door artikel 14, lid 2, van de richtlijn (EU) nr. 2019/1.

18) La notion de « *résolution amiable* » est définie au nouvel article I.6, 34°, du Code de droit économique. Elle reprend la définition de l'article I.22, 19°, du Code. Pour le surplus, il est renvoyé au commentaire de la définition de « *résolution amiable des litiges* » (voy. *supra*).

18) Het begrip “*minnelijke schikking*” wordt gedefinieerd in het nieuwe artikel I.6, 34°, van het Wetboek van economisch recht. Het herneemt de definitie in artikel I.22, 19°, van het Wetboek. Voor het overige wordt verwezen naar de commentaar bij de definitie van “*minnelijke oplossing van geschillen*” (zie *supra*).

19) Le nouvel article I.6, 35°, du Code de droit économique transpose l'article 2, § 1^{er}, 7), de

19) Het nieuwe artikel I.6, 35°, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 2,

la directive (UE) n° 2019/1 et n'appelle pas de commentaire.

lid 1, 7), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om en behoeft geen commentaar.

20) Le nouvel article I.6, 39°, du Code de droit économique définit la directive (UE) n° 2019/1.

20) Het nieuwe artikel I.6, 39°, van het Wetboek van economisch recht definieert richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Art. 4

Art. 4

Certaines définitions applicables au livre XVII, titre 3 « L'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence », du Code de droit économique ont été harmonisées aux définitions similaires que le présent projet de loi intègre et qui seront applicables au livre IV du Code de droit économique.

Bepaalde definities die van toepassing zijn op boek XVII, titel 3 “De rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht”, van het Wetboek van economisch recht zijn geharmoniseerd met soortgelijke definities die in dit wetsontwerp zijn opgenomen en die van toepassing zullen zijn op boek IV van het Wetboek van economisch recht.

Il s'agit des définitions des notions suivantes : programme de clémence, déclaration effectuée en vue d'obtenir la clémence, déclaration de transaction et résolution amiable.

Het gaat om de definities van de volgende begrippen: clementieregeling, clementieverklaring, schikkingsverklaring en minnelijke oplossing van geschillen.

L'harmonisation proposée modifie la terminologie ou précise la notion, sans en changer la portée.

De voorgestelde harmonisatie wijzigt de terminologie of verduidelijkt het begrip zonder het toepassingsgebied ervan te wijzigen.

Section 2. – Modifications du livre IV du Code de droit économique

Afdeling 2. – Wijzigingen van boek IV van het Wetboek van economisch recht

Art. 5

Art. 5

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'« *infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.

Het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” wordt vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 6

Art. 6

Le contrôle des concentrations par l'Autorité belge de la concurrence représente une mission importante et prioritaire à laquelle elle doit consacrer de nombreuses ressources. C'est d'autant plus le cas lorsque les concentrations interviennent dans des secteurs complexes et majeurs pour l'économie belge.

Il en découle une charge de travail importante pour l'Autorité belge de la concurrence, constatée à trois niveaux :

- i) la phase de prénotification durant laquelle les démarches accomplies sont souvent substantielles et peuvent s'étendre sur plusieurs semaines ou mois. Les parties à la concentration et l'auditorat échangent et conviennent sur le contenu de la notification et sur les données considérées comme nécessaires pour que la notification soit complète. Seule une notification complète fait débiter les délais. Les données nécessaires peuvent porter sur la contrôlabilité de la concentration (questions d'identification des entreprises concernées ou de modalités de calcul du chiffre d'affaires), la délimitation des marchés concernés qui nécessitent des analyses économiques poussées – notamment des zones dites de chalandise des acteurs dans certains secteurs (magasins, automobile, etc.) –, ou encore les effets présumés de l'opération. Des premières interrogations de marché peuvent également avoir lieu durant cette phase de prénotification moyennant l'accord des entreprises concernées. Dans le cadre des procédures de concentration simplifiée, ce travail est également effectué par l'auditorat et les entreprises concernées, mais dans une moindre mesure ;
- ii) la phase d'instruction réalisée par l'auditeur et une équipe d'instruction ;
- iii) la phase décisionnelle à charge du Collège de la concurrence ou de l'auditeur lorsque la

De controle op concentraties door de Belgische Mededingingsautoriteit vormt een belangrijke en prioritaire taak waaraan zij veel middelen moet besteden. Dit is des te meer het geval wanneer de concentraties plaatsvinden in complexe sectoren die belangrijk zijn voor de Belgische economie.

Dit resulteert in een aanzienlijke werklast voor de Belgische Mededingingsautoriteit op drie niveaus:

- i) de fase voorafgaand aan de aanmelding, waarin vaak ingrijpende maatregelen worden genomen die verscheidene weken of maanden kunnen duren. De partijen bij de concentratie en de auditeur wisselen informatie uit en bereiken overeenstemming over de inhoud van de aanmelding en over de gegevens die als noodzakelijk worden beschouwd voor een volledige aanmelding. Enkel een volledige aanmelding doet de termijnen lopen. De noodzakelijke gegevens kunnen betrekking hebben op de controleerbaarheid van de concentratie (vraagstukken in verband met de identificatie van de betrokken ondernemingen of de methoden voor de berekening van de omzet), de afbakening van de betrokken markten, waarvoor gedetailleerde economische analyses nodig zijn – met name de zogenaamde verzorgingsgebieden van de marktdeelnemers in bepaalde sectoren (winkels, auto's, enz.) –, of de veronderstelde gevolgen van de transactie. Tijdens deze fase voorafgaand aan de aanmelding kunnen eerste marktonderzoeken eveneens plaatsvinden, met instemming van de betrokken ondernemingen. Bij een vereenvoudigde concentratieprocedure is dit werk er voor het auditoraat en de betrokken ondernemingen eveneens, maar in mindere mate;
- ii) de onderzoeksfase, uitgevoerd door de auditeur en een onderzoeksteam;
- iii) de beslissingsfase ten laste van het Mededingingscollege of de auditeur wanneer

concentration fait l'objet d'une procédure simplifiée.

de concentratie het voorwerp uitmaakt van een vereenvoudigde procedure.

Face à constat, le présent projet de loi envisage l'instauration d'une rétribution, soit une redevance de 52.350 euros pour une concentration, soit une redevance de 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée, dont la partie ou les parties notifiantes doivent s'acquitter lorsqu'elles notifient leur concentration auprès de l'Autorité belge de la concurrence.

In het licht hiervan voorziet dit wetsontwerp in de invoering van een retributie, hetzij een vergoeding van 52.350 euro voor een concentratie, hetzij een vergoeding van 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp is van een vereenvoudigde procedure die de aanmeldende partij of partijen moeten betalen wanneer zij hun concentratie aanmelden bij de Belgische Mededingingsautoriteit.

La différence du montant de la redevance – à savoir 52.350 euros pour une concentration et 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée – est justifiée par une phase d'instruction moins fournie en termes d'actes d'instruction et par une phase décisionnelle limitée à l'auditeur pour les concentrations simplifiées. Plus précisément, pour les concentrations faisant l'objet d'une procédure simplifiée, l'auditeur doit prendre sa décision (quelques pages) dans un délai de quinze jours ouvrables à partir de la notification. Pour les concentrations ne faisant pas l'objet d'une procédure simplifiée, l'auditeur doit déposer une proposition de décision, dont la pratique nous apprend qu'elle est très fournie (plusieurs dizaines, voire centaines, de pages), dans un délai de vingt-cinq jours ouvrables à partir de la notification. Cette proposition de décision est communiquée au Collège de la concurrence, qui, après organisation d'une audience prend une décision dans les quarante jours ouvrables à partir de la notification. Ce Collège est composé d'au moins deux assesseurs qui sont rémunérés.

Het verschil in het bedrag van de vergoeding – namelijk 52.350 euro voor een concentratie en 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp is van een vereenvoudigde procedure – wordt gerechtvaardigd door een minder uitgebreide onderzoeksfase wat de onderzoeksdaten betreft en door een beslissingsfase die beperkt is tot de auditeur voor vereenvoudigde concentraties. Meer bepaald moet de auditeur, voor concentraties die het voorwerp uitmaken van een vereenvoudigde procedure, zijn beslissing (enkele bladzijden) nemen binnen een termijn van vijftien werkdagen na de aanmelding. Voor de concentraties die niet het voorwerp uitmaken van een vereenvoudigde procedure, moet de auditeur binnen een termijn van vijftientwintig werkdagen na de aanmelding een voorstel van beslissing indienen, dat in de praktijk zeer omvangrijk blijkt te zijn (verscheidene tientallen of zelfs honderden bladzijden). Dit voorstel van beslissing wordt overgezonden aan het Mededingingscollege dat, na het houden van een hoorzitting, binnen veertig werkdagen na de aanmelding een beslissing neemt. Dit college bestaat uit ten minste twee assessoren die worden vergoed.

La perception d'une redevance liée à la notification des concentrations, en tant que rétribution, est justifiée par son caractère indemnitaire. Elle vise à compenser en partie les ressources affectées au contrôle des concentrations que l'Autorité belge de la concurrence exerce. Ainsi, une partie des coûts du contrôle des concentrations sera supporté par les entreprises qui réalisent la concentration et en bénéficient directement et individuellement. Autrement dit, l'Etat est partiellement déchargé du financement de ce contrôle.

Le rapport entre la redevance proposée pour la notification des concentrations et le service fourni par l'Autorité belge de la concurrence est considéré comme raisonnable eu égard à la charge de travail précitée.

Le régime de financement par rétributions est un régime connu et admis en droit belge. Il est conforme à l'article 173 de la Constitution qui permet à la loi d'instituer des prélèvements, non fiscaux, en faveur d'autres personnes de droit public que celles visées à l'article 170 de la Constitution (voyez Doc. parl. Ch. Repr., sess. Ord., n° 50-1842/001, p. 89).

Plusieurs Etats membres et pays disposent d'un système de collecte de redevances pour le contrôle des concentrations par leur autorité nationale de concurrence. Il s'agit notamment des Pays-Bas, du Danemark, de la Lituanie, de la Roumanie, de la Suisse et des Etats-Unis.

Ce système de redevances aura pour conséquence une augmentation du financement de l'Autorité belge de la concurrence et permettra ainsi de répondre, à

Het doel van het aanrekenen van een vergoeding voor de aanmelding van concentraties, als retributie, wordt gerechtvaardigd door het vergoedende karakter ervan. Het beoogt de middelen gedeeltelijk te compenseren die worden uitgetrokken voor de concentratiecontrole die de Belgische Mededingingsautoriteit uitoefent. Een deel van de kosten van de concentratiecontrole zal dus gedragen worden door de ondernemingen die de concentratie tot stand brengen en er rechtstreeks en individueel baat bij hebben. Met andere woorden, de Staat wordt gedeeltelijk ontlast van de financiering van deze controle.

De verhouding tussen de voorgestelde vergoeding voor de aanmelding van concentraties en de door de Belgische Mededingingsautoriteit verleende dienst wordt redelijk geacht in het licht van de bovengenoemde werklust.

Het stelsel van financiering door retributies is in het Belgische recht een bekend en aanvaard stelsel. Het is in overeenstemming met artikel 173 van de Grondwet, dat de wet toestaat niet-fiscale heffingen in te stellen ten gunste van andere publiekrechtelijke personen dan die bedoeld in artikel 170 van de Grondwet (zie Doc. Parl. St., Kamer, nr. 50-1842/001, p. 89).

Meerdere lidstaten en landen beschikken over een systeem waarbij vergoedingen worden geïnd voor de controle op concentraties door hun nationale mededingingsautoriteit. Het gaat onder meer om Nederland, Denemarken, Litouwen, Roemenië, Zwitserland en de Verenigde Staten.

Dit retributiesysteem zal resulteren in een verhoging van de financiering van de Belgische Mededingingsautoriteit en zal het dus mogelijk maken om, althans gedeeltelijk,

tout le moins en partie à l'exigence de moyens suffisants pour les autorités nationales de concurrence de la directive (UE) n° 2019/1. En effet, l'article 5, § 1^{er}, de cette directive prévoit que « *Les États membres veillent, au minimum, à ce que les autorités nationales de concurrence disposent d'un nombre suffisant de membres du personnel qualifiés ainsi que des ressources financières, techniques et technologiques suffisantes, nécessaires à l'exécution effective de leurs fonctions et à l'exercice effectif de leurs pouvoirs, en vue de l'application des articles 101 et 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne comme prévu au paragraphe 2 du présent article.* ».

Ce financement renforce par ailleurs l'indépendance de l'Autorité belge de la concurrence, ce qui constitue une autre des exigences européennes prévue par la directive (UE) n° 2019/1.

Le présent projet de loi prévoit que le montant de la redevance forfaitaire sera indexé, à partir de l'année 2023, sur base de l'indice des prix à la consommation, et ce afin de tenir compte de l'augmentation des coûts liés aux concentrations, notamment en termes de personnel.

La redevance est perçue par le Service public fédéral Finances au profit du Trésor.

Les modalités propres à cette perception et prévues par le présent projet de loi concernent :

- les données relatives à la redevance transmises au Service public fédéral des Finances ;
- l'organe au sein de l'Autorité belge de la concurrence qui réalise cette transmission, à

tegemoet te komen aan de vereiste inzake voldoende middelen voor de nationale mededingingsautoriteiten van richtlijn (EU) nr. 2019/1. Artikel 5, lid 1, van deze richtlijn bepaalt namelijk dat “*De lidstaten zien erop toe dat de nationale mededingingsautoriteiten ten minste voldoende gekwalificeerd personeel en voldoende financiële, technische en technologische middelen tot hun beschikking hebben voor de doeltreffende uitvoering van hun taken en voor de doeltreffende uitoefening van hun bevoegdheden voor de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU als bepaald in lid 2 van dit artikel.*”.

Deze financiering versterkt ook de onafhankelijkheid van de Belgische Mededingingsautoriteit, wat een andere vereiste is van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Dit wetsontwerp voorziet dat het bedrag van de forfaitaire vergoeding vanaf 2023 wordt geïndexeerd op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen, teneinde rekening te houden met de stijging van de aan de concentraties verbonden kosten, met name op het gebied van personeel.

De vergoeding wordt geïnd door de Federale Overheidsdienst Financiën ten voordele van de Schatkist.

De modaliteiten die specifiek zijn voor deze inning en die in dit wetsontwerp zijn opgenomen, betreffen:

- de gegevens met betrekking tot de vergoeding die aan de Federale Overheidsdienst Financiën worden bezorgd;
- de instantie binnen de Belgische Mededingingsautoriteit die voor deze

savoir le secrétariat de l'Autorité belge de la concurrence ;

- le délai endéans lequel les données doivent être transmises, qui est de dix jours ouvrables à compter du jour suivant soit la décision du Collège de la concurrence en matière de concentration visée aux articles IV.66, § 1^{er}, 1^o, et § 2, 1^o et 2^o, et IV.69, § 1^{er}, soit la décision de l'auditeur relative à une concentration en procédure simplifiée et visée à l'article IV.70, § 3, du Code de droit économique ;

- l'avis transmis par le Service public fédéral Finances aux entreprises ou personnes redevables de la redevance ;

- le délai de paiement de la redevance par les entreprises ou personnes concernées, à savoir quinze jours calendrier à compter de la réception de l'avis précité ;

- le recouvrement des redevances à défaut de paiement par les entreprises ou personnes concernées. Les intérêts dus en cas de retard de paiement sont ceux prévus par le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales.

La redevance se prescrit selon le droit commun, à savoir l'article 2262*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code civil.

Le présent projet de loi donne également au Roi le pouvoir d'adapter le montant de la redevance forfaitaire par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Cette délégation fait suite à une remarque de l'Inspecteur des Finances, qui estimait qu'il serait plus adéquat de pouvoir modifier le montant de la contribution par arrêté royal.

Art. 7

bezorging instaat, namelijk het secretariaat van de Belgische Mededingingsautoriteit;

- de termijn waarbinnen de gegevens moeten worden bezorgd, namelijk tien werkdagen vanaf de dag volgend op ofwel de beslissing van het Mededingingscollege over de concentraties bedoeld in de artikelen IV.66, § 1, 1^o, en § 2, 1^o en 2^o, en IV.69, § 1, of de beslissing van de auditeur inzake een concentratie in vereenvoudigde procedure en bedoeld in artikel IV.70, § 3, van het Wetboek van economisch recht;

- het bericht overgemaakt door de Federale Overheidsdienst Financiën aan de ondernemingen of personen die gehouden zijn tot de betaling van de vergoeding;

- de betalingstermijn voor de vergoeding door de betrokken ondernemingen of personen, namelijk vijftien kalenderdagen na de ontvangst van het voormelde bericht;

- de invordering van de vergoedingen ingeval de betrokken ondernemingen of personen niet betalen. De in geval van betalingsachterstand verschuldigde interesten zijn deze voorzien door het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen.

De vergoeding verjaart overeenkomstig het gemene recht, namelijk artikel 2262*bis*, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

Dit wetsontwerp geeft de Koning ook de bevoegdheid om het bedrag van de forfaitaire vergoeding aan te passen bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Deze delegatie volgt op een opmerking van de Inspecteur van Financiën, die het passender achtte om het bedrag van de bijdrage bij koninklijk besluit te kunnen wijzigen.

Art. 7

Le nouvel article IV.16, § 2/1, du Code de droit économique transpose l'article 4, paragraphes 1^{er} et 2, a) et b), de la directive (UE) n° 2019/1.

La directive (UE) n° 2019/1 a notamment pour objectif de garantir l'indépendance opérationnelle des autorités nationales de concurrence administratives, en vue d'une application effective et uniforme des articles 101 et 102 du TFUE. Il importe que les membres du personnel et les personnes qui prennent les décisions exercent leurs fonctions et leurs pouvoirs en toute indépendance, sans influence extérieure, politique ou autre, ou encore sans solliciter ou accepter d'instruction susceptible de compromettre leur impartialité dans l'appréciation des affaires dont ils sont saisis (article 4, paragraphe 2, a) et b), et considérant 17 de la directive (UE) n° 2019/1).

Dès lors, l'indépendance et l'impartialité de l'Autorité belge de la concurrence sont consacrées dans le nouvel article IV.16, § 2/1, du Code de droit économique.

Le Code de droit économique prévoyait déjà que le président, l'assesseur vice-président, les assesseurs et l'auditeur général ne peuvent recevoir aucune instruction quant aux décisions prises en exécution des missions qui leur sont conférées par le livre IV du Code de droit économique (articles IV.18, IV.22, § 3, et IV.26, § 5). Il précisait encore que l'auditeur ne reçoit d'instruction à propos de l'instruction que de l'auditeur général et les membres de l'équipe d'instruction ne peuvent en recevoir que de l'auditeur général et de l'auditeur (article IV.27, § 2, alinéa 2, et § 3, alinéa 2).

Het nieuwe artikel IV.16, § 2/1, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 4, lid 1 en lid 2, a) en b), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Een van de doelstellingen van richtlijn (EU) nr. 2019/1 is het waarborgen van de operationele onafhankelijkheid van de nationale administratieve mededingingsautoriteiten met het oog op een doeltreffende en uniforme toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU. Het is belangrijk dat de personeelsleden en de personen belast met het nemen van beslissingen hun taken en bevoegdheden in volle onafhankelijkheid uitoefenen, zonder politieke of andere invloed en zonder instructies te vragen of aanvaarden die afbreuk kunnen doen aan hun onpartijdigheid bij de beoordeling van zaken waarvoor zij gevat zijn (artikel 4, lid 2, a) en b), en overweging 17 van richtlijn (EU) nr. 2019/1).

Bijgevolg worden de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de Belgische Mededingingsautoriteit vastgesteld in het nieuwe artikel IV.16, § 2/1, van het Wetboek van economisch recht.

Het Wetboek van economisch recht bepaalde reeds dat de voorzitter, de assessor-ondervoorzitter, de assessoren en de auditeur-generaal geen enkele instructie mogen ontvangen wat betreft de beslissingen genomen in uitvoering van de taken die hen zijn toevertrouwd door boek IV van het Wetboek van economisch recht (artikelen IV.18, IV.22, § 3, en IV.26, § 5). Het verduidelijkte verder dat de auditeur betreffende het onderzoek enkel instructies mag ontvangen van de auditeur-generaal en de leden van het onderzoeksteam enkel van de auditeur-generaal en de auditeur (artikel IV.27, § 2, tweede lid, en § 3, tweede lid).

Ces dispositions sont désormais complétées par un principe général d'indépendance opérationnelle liée à l'application des articles 101 et 102 du TFUE et des articles IV.1, IV.2 et IV.2/1 du Code de droit économique.

Cette indépendance est cependant nuancée par l'obligation pour l'Autorité belge de la concurrence de rendre des comptes de manière proportionnée. En outre, elle ne porte pas préjudice à la coopération entre les autorités de concurrence au sein du réseau européen de la concurrence.

La directive (UE) n° 2019/1 précise à ce sujet que « *l'indépendance opérationnelle des autorités nationales de concurrence administratives ne devrait pas exclure l'exercice d'un contrôle juridictionnel ou parlementaire en conformité avec le droit national. Des obligations de rendre des comptes devraient également contribuer à garantir la crédibilité et la légitimité des actions des autorités nationales de concurrence administratives. La présentation par celles-ci de rapports périodiques sur leurs activités à un organe gouvernemental ou parlementaire constitue une obligation proportionnée de rendre des comptes. Les dépenses financières des autorités nationales de concurrence administratives pourraient également faire l'objet d'un contrôle ou d'un suivi, pour autant que l'indépendance de ces autorités n'en soit pas affectée* » (considérant 22).

Les décisions de l'Autorité belge de la concurrence sont soumises à un contrôle juridictionnel (par la Cour des marchés) et,

Deze bepalingen worden nu aangevuld met een algemeen beginsel van operationele onafhankelijkheid in verband met de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU en de artikelen IV.1, IV.2 en IV.2/1 van het Wetboek van economisch recht.

Deze onafhankelijkheid wordt daarentegen genuanceerd door de verplichting voor de Belgische Mededingingsautoriteit om op een evenredige manier verantwoording te verlenen. Bovendien doet het geen afbreuk aan de samenwerking tussen de mededingingsautoriteiten binnen het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten.

Richtlijn (EU) nr. 2019/1 bepaalt in dit verband dat “*De operationele onafhankelijkheid van de nationale administratieve mededingingsautoriteiten moet de rechterlijke toetsing en het parlementair toezicht overeenkomstig het nationale recht onverlet laten. Verantwoordingsverplichtingen moeten bijdragen tot de geloofwaardigheid en de legitimiteit van het optreden van de nationale administratieve mededingingsautoriteiten. Evenredige verantwoordingsverplichtingen houden in dat de nationale administratieve mededingingsautoriteiten hun periodieke activiteitenverslagen aan regeringsorganen of parlementaire organen bekendmaken. Tevens kunnen de financiële uitgaven van nationale administratieve mededingingsautoriteiten worden gecontroleerd of gemonitord, mits dit geen gevolgen heeft voor hun onafhankelijkheid*” (overweging 22).

De beslissingen van de Belgische Mededingingsautoriteit zijn onderworpen aan rechterlijke toetsing (door het Marktenhof) en

dans le passé, elle a déjà eu l'occasion d'expliquer certains aspects de la politique de concurrence devant les commissions parlementaires, après y avoir été invitée. De plus, conformément à l'article IV.25, 5°, du Code de droit économique, l'Autorité belge de la concurrence publie son rapport d'activités annuel, qui est transmis à la Chambre des représentants (voyez également le nouveau paragraphe 5 de l'article IV.75 du Code de droit économique qui prévoit que « le rapport d'activités annuel visé à l'article IV.25, 5°, est communiqué au ministre et est publié sur le site web de l'Autorité belge de la concurrence ».). Conformément à l'article IV.25, 3°, du Code de droit économique, elle rédige également chaque année une note dans laquelle ses priorités en matière de gestion sont établies, après avis du ministre. En outre, les comptes (compte général) et les dépenses de l'Autorité belge de la concurrence sont contrôlés par la Cour des comptes.

in het verleden had zij reeds de gelegenheid nadere toelichting te verschaffen over bepaalde aspecten van het mededingingsbeleid in commissies van het parlement, na daarvoor te zijn uitgenodigd. Daarnaast publiceert de Belgische Mededingingsautoriteit overeenkomstig artikel IV.25, 5°, van het Wetboek van economisch recht haar jaarlijks activiteitenverslag dat aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers wordt meegedeeld (zie eveneens de nieuwe paragraaf 5 van artikel IV.75 van het Wetboek van economisch recht dat bepaalt dat “het jaarlijks activiteitenrapport bedoeld in artikel IV.25, 5°, wordt meegedeeld aan de minister en wordt bekendgemaakt op de website van de Belgische mededingingsautoriteit”). Zij stelt ook, overeenkomstig artikel IV.25, 3°, van het Wetboek van economisch recht, ieder jaar een nota met haar beleidsprioriteiten vast, na advies van de minister. Daarnaast worden de rekeningen (“algemene rekening”) en uitgaven van de Belgische Mededingingsautoriteit gecontroleerd door het Rekenhof.

En outre, l'indépendance de l'Autorité belge de la concurrence laisse entière la possibilité pour le ministre ayant l'Economie dans ses attributions d'arrêter des orientations de politique générale, en transposition de l'article 4, paragraphe 2, b), de la directive (UE) n° 2019/1.

Bovendien laat de onafhankelijkheid van de Belgische Mededingingsautoriteit de mogelijkheid voor de minister bevoegd voor Economie om algemene beleidslijnen vast te leggen onverlet, door de omzetting van artikel 4, lid 2, b), van de richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Le paragraphe 3 de l'article IV.16 est modifié.

Paragraaf 3 van artikel IV.16 wordt gewijzigd.

D'une part, la définition d' « *autorité nationale de concurrence* » combinée à celle d' « *autorité belge de la concurrence* » insérées dans les nouveaux articles I.6, 1° et 4°, du Code de droit économique établissent maintenant la compétence de l'Autorité belge de la concurrence pour appliquer les articles

Enerzijds wordt nu duidelijk bepaald in de definitie van “*nationale mededingingsautoriteit*” in combinatie met die van “*Belgische mededingingsautoriteit*”, ingevoegd in de nieuwe artikelen I.6, 1° en 4°, van het Wetboek van economisch recht dat de Belgische Mededingingsautoriteit bevoegd is

101 et 102 TFUE, conformément à l'article 35 du règlement (CE) n° 1/2003.

om de artikelen 101 en 102 VWEU toe te passen, overeenkomstig artikel 35 van verordening (EG) nr. 1/2003.

D'autre part, le nouveau paragraphe 3 transpose désormais l'article 3, paragraphe 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1 afin de garantir que l'Autorité belge de la concurrence applique les articles 101 et 102 TFUE conformément aux principes généraux du droit de l'Union et à la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. A cet égard, le considérant 14 de la directive précise que « *l'exercice des pouvoirs conférés aux [autorités nationales de concurrence] par la présente directive, y compris le pouvoir d'enquête, devrait être assorti de garanties appropriées satisfaisant a minima aux principes généraux du droit de l'Union et de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, conformément à la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne, notamment au regard des procédures pouvant donner lieu à l'imposition de pénalités. Ces garanties englobent le droit à une bonne administration et le respect des droits de la défense des entreprises, dont le droit d'être entendu constitue un élément essentiel.* ».

Anderzijds wordt nu via de nieuwe paragraaf 3 het artikel 3, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 omgezet teneinde te waarborgen dat de Belgische Mededingingsautoriteit de artikelen 101 en 102 VWEU toepast overeenkomstig de algemene beginselen van het Unierecht en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. In dit opzicht wordt in overweging 14 van de richtlijn verduidelijkt dat “*voor de uitoefening van de bevoegdheden die bij deze richtlijn aan de [nationale mededingingsautoriteiten] worden verleend, met inbegrip van de onderzoeksbevoegdheden, moeten passende waarborgen gelden, die ten minste stroken met de algemene beginselen van het Unierecht en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, in overeenstemming met de jurisprudentie van het Europees Hof van Justitie, in het bijzonder in de context van procedures die tot oplegging van sancties zouden kunnen leiden. Deze waarborgen omvatten het recht op een behoorlijk bestuur en de naleving van de rechten van de verdediging van de onderneming, waarvan het recht om te worden gehoord een wezenlijk onderdeel is.*”.

Art. 8

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'« *infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.

La notion de « *juridiction nationale* » est employée conformément à la définition

Art. 8

Het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” wordt vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.

Het begrip “*nationale rechterlijke instantie*” wordt gebruikt overeenkomstig de definitie

prévue à l'article I.6, 35°, du Code de droit économique.

van artikel I.6, 35° van het Wetboek van economisch recht.

Art. 9 et 10

Art. 9 en 10

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'« *infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.

Het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” wordt vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 11

Art. 11

Cette disposition modifie l'article IV.33 du Code de droit économique. Les deux alinéas de cet article deviennent le paragraphe 1^{er} de l'article IV.33 du Code de droit économique.

Deze bepaling wijzigt artikel IV.33 van het Wetboek van economisch recht. De twee leden van dit artikel zullen paragraaf 1 van het artikel IV.33 van het Wetboek van economisch recht worden.

L'article est modifié afin d'en assurer la conformité aux articles XVII.77, XVII.78 et XVII.79 relatifs à l'action en dommages et intérêts pour les infractions au droit de la concurrence.

Het artikel wordt gewijzigd om de naleving van de artikelen XVII.77, XVII.78 en XVII.79 houdende de rechtsvordering tot schadevergoeding wegens inbreuken op het mededingingsrecht te verzekeren.

Le nouvel article IV.33, § 2, du Code de droit économique transpose l'article 31, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1. Il règle l'utilisation devant les juridictions nationales des informations provenant des déclarations de clémence et des déclarations de transaction obtenues auprès de l'Autorité belge de la concurrence. Ainsi, ces informations ne peuvent être utilisées que pour l'exercice des droits de la défense, dans des affaires devant les juridictions qui ont un lien direct avec celle dans laquelle l'accès a été accordé par l'autorité de concurrence, et uniquement dans des cas très limités.

Het nieuwe artikel IV.33, § 2, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 31, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het regelt het gebruik, voor de nationale rechterlijke instanties, van informatie uit clementieverklaringen en schikkingsverklaringen die verkregen zijn van de Belgische Mededingingsautoriteit. Deze informatie kan enkel gebruikt worden voor de uitoefening van de rechten van verdediging in zaken voor de rechterlijke instanties, die een direct verband hebben met deze waarin de toegang door de mededingingsautoriteit werd toegekend, en enkel in zeer beperkte gevallen.

En effet, comme l'indique le considérant 72 de la directive (UE) n° 2019/1 « *Le risque de divulgation de preuves auto-incriminantes*

Zoals overweging 72 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 immers aangeeft “*Ten gevolge van het risico dat voor de clementieverzoeker zelf*

hors du contexte de l'enquête pour les besoins de laquelle ces preuves ont été fournies pourrait affaiblir l'intérêt qu'ont les demandeurs de clémence potentiels à coopérer avec les autorités de concurrence. ». Il précise également que « *Cela ne devrait pas empêcher les autorités de concurrence de publier leurs décisions conformément au droit national ou de l'Union applicable. ».*

bezwarend materiaal wordt bekendgemaakt buiten de context van het onderzoek waarvoor het werd verstrekt, kunnen potentiële clementieverzoekers zich minder gestimuleerd voelen om met mededingingsautoriteiten samen te werken". De overweging verduidelijkt eveneens dat "*Dit mag de mededingingsautoriteiten niet beletten hun besluiten overeenkomstig het toepasselijke Unierecht of nationale recht bekend te maken.*".

Le nouvel article IV.33, § 3, du Code de droit économique transpose l'article 31, § 5, de la directive (UE) n° 2019/1. Il établit une liste grise de trois catégories d'informations qui reçoivent une « *protection temporaire* » contre leur utilisation dans le cadre des procédures devant les juridictions nationales. Ces catégories d'informations qui seraient obtenues par une partie au cours d'une procédure devant l'Autorité belge de la concurrence ne pourront pas être utilisées par ladite partie dans le cadre d'une procédure devant des juridictions nationales tant que l'Autorité belge de la concurrence n'a pas clos sa procédure à l'égard de toutes les parties concernées par l'enquête en adoptant une décision.

Het nieuwe artikel IV.33, § 3, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 31, lid 5, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het creëert een grijze lijst van drie categorieën informatie die een "*tijdelijke bescherming*" ontvangen tegen het gebruik ervan in het kader van procedures voor de nationale rechterlijke instanties. Deze categorieën van informatie die zouden verkregen worden door een partij in de loop van een procedure voor de Belgische Mededingingsautoriteit zullen niet mogen worden gebruikt door deze partij in het kader van een procedure voor de nationale rechterlijke instanties zolang de Belgische mededingingsautoriteit haar procedure niet heeft afgesloten ten overstaan van alle betrokken personen bij het onderzoek door het nemen van een beslissing.

Art. 12

Le régime d'incompatibilités prévu à l'article IV.35 du Code de droit économique est complété par une dérogation en faveur d'une fonction ou charge publique rémunérée d'ordre administratif qui ne bénéficie pas directement ou indirectement des décisions et prises de position que peut prendre l'Autorité belge de la concurrence, pour autant que cette fonction ou cette charge ne s'exerce pas pendant plus de deux demi-journées par semaine.

Art. 12

De regeling inzake onverenigbaarheden van artikel IV.35 van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld met een afwijking ten voordele van een bezoldigde functie of openbaar ambt van administratieve aard dat niet rechtstreeks of onrechtstreeks voordeel haalt uit de beslissingen en standpunten die de Belgische Mededingingsautoriteit kan innemen, voor zover die functie of dat ambt niet meer dan twee halve dagen per week wordt uitgeoefend.

Cette dérogation est limitée et se justifie au regard des régimes d'incompatibilités moins stricts applicables à d'autres institutions et autorités.

Art. 13

L'actuel article IV.36, § 3, alinéa 2, du Code de droit économique étend l'interdiction de n'avoir aucun intérêt personnel ou financier dans les entreprises concernées et dans les entreprises actives sur les marchés en cause au cas d'emploi, de mandat ou d'une autre mission au sein des ou pour les entreprises concernées et les entreprises actives sur les marchés en cause, effectué au cours d'une période de trois ans précédant l'intervention envisagée dans l'affaire.

Cette extension d'incompatibilité pour le passé est considérée comme stricte.

Elle n'est en effet pas en ligne avec les incompatibilités prévues pour d'autres régulateurs belges, comme l'Autorité des Services et Marchés Financiers, la Banque nationale de Belgique, l'Autorité de Protection des Données ou encore l'IBPT.

Par ailleurs, cette incompatibilité empêche l'Autorité belge de la concurrence d'exploiter utilement le « savoir-faire » acquis lors d'une précédente expérience professionnelle.

Il est dès lors proposé de modifier le délai de trois ans de l'alinéa 2 et de le réduire à un an.

Art. 14

Deze afwijking is beperkt en gerechtvaardigd in het licht van de minder strikte onverenigbaarheidsregelingen die voor andere instellingen en autoriteiten gelden.

Art. 13

Het huidige artikel IV.36, § 3, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht breidt het verbod om geen persoonlijk of financieel belang te hebben in de betrokken ondernemingen en de ondernemingen actief in de betrokken markten uit in geval van tewerkstelling, mandaat of andere opdracht bij of voor de betrokken ondernemingen en ondernemingen actief in de betrokken markten, uitgevoerd gedurende een periode van drie jaar voorafgaand aan de voorgenomen tussenkomst in de zaak.

Deze uitbreiding van de onverenigbaarheid voor het verleden wordt streng geacht.

Het is immers niet in overeenstemming met de onverenigbaarheden waarin is voorzien voor andere Belgische regulatoren, zoals de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, de Nationale Bank van België, de Gegevensbeschermingsautoriteit of het BIPT.

Bovendien verhindert deze onverenigbaarheid de Belgische Mededingingsautoriteit de tijdens eerdere beroepservaring verworven "knowhow" op een nuttige wijze te benutten.

Daarom wordt voorgesteld de termijn van drie jaar van het tweede lid te wijzigen en te verkorten naar één jaar.

Art. 14

Le nouvel article IV.36/1 du Code de droit économique transpose l'article 4, § 2, c), de la directive (UE) n° 2019/1.

Le régime d'incompatibilités prévu aux articles IV.35 et IV.36 du Code de droit économique pour les personnes qui prennent les décisions et les membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence ainsi que pour toute personne travaillant sous leur autorité est étendu à toute action ponctuelle qui serait incompatible avec l'exécution de leurs fonctions ou l'exercice de leurs pouvoirs en vue de l'application du livre IV du Code de droit économique et des articles 101 et 102 du TFUE.

Selon la directive (UE) n° 2019/1, « *Cela signifie que, pendant la durée de leur emploi ou de leur mandat, les membres du personnel et les personnes qui prennent des décisions ne devraient pas pouvoir traiter des procédures pour l'application de l'article 101 ou 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne auxquelles ils ont participé ou qui concernent directement des entreprises ou des associations d'entreprises par lesquelles ils ont été employés ou avec lesquelles ils ont été liés professionnellement, si cela risque de compromettre leur impartialité dans une affaire spécifique. De même, il convient que les membres du personnel et les personnes qui prennent des décisions ainsi que leurs proches parents ne puissent détenir un intérêt dans aucune entreprise ou organisation visée par une procédure pour l'application de l'article 101 ou 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne à laquelle ils prennent part, si cela risque de compromettre leur impartialité dans une affaire spécifique. Afin d'évaluer si leur impartialité pourrait être compromise dans une affaire spécifique, il convient de tenir*

Het nieuwe artikel IV.36/1 van het Wetboek van economisch recht zet artikel 4, lid 2, c), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

De regeling inzake onverenigbaarheden opgenomen in de artikelen IV.35 en IV.36 van het Wetboek van economisch recht voor de personen die de beslissingen nemen en de personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit alsook voor elke andere persoon die onder hun gezag werken, wordt uitgebreid tot elk specifiek optreden dat onverenigbaar zou zijn met de uitoefening van hun taken of met de uitoefening van hun bevoegdheden met het oog op de toepassing van boek IV van het Wetboek van economisch recht en de artikelen 101 en 102 VWEU.

Volgens richtlijn (EU) nr. 2019/1 “*betekent [dit] dat het personeel en de besluitvormers zich tijdens hun dienst of ambtstermijn niet mogen bezighouden met procedures voor de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU waarbij zij betrokken waren of die rechtstreeks betrekking hebben op ondernemingen of ondernemingsverenigingen waarbij zij werkzaam waren of anderszins beroepshalve betrokken waren, indien dit hun onpartijdigheid in een specifieke zaak in het gedrang kan brengen. Het personeel en de besluitvormers, alsmede hun naaste verwanten mogen evenmin belangen hebben in ondernemingen of organisaties die het voorwerp zijn van procedures voor de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU waaraan zij deelnemen, indien daardoor hun onpartijdigheid in een specifieke zaak in het gedrang kan komen. Bij de beoordeling van de vraag of hun onpartijdigheid in een specifiek geval in het gedrang kan komen, moet rekening worden gehouden met de aard en de omvang van het belang en met de mate van betrokkenheid van de betrokken persoon. Wanneer dit nodig is om de onpartijdigheid*

compte de la nature et de l'ampleur de l'intérêt des personnes concernées et de leur niveau d'implication ou de participation. » (considérant 19).

La nouvelle disposition énonce également le régime des incompatibilités après la cessation des fonctions au sein de l'Autorité belge de la concurrence.

Ainsi, les personnes concernées s'abstiennent pendant une période de temps raisonnable de traiter des procédures en cours relatives à l'application du livre IV du Code de droit économique et des articles 101 et 102 du TFUE qui pourraient donner lieu à des conflits d'intérêts. A ce sujet, le considérant 20 de la directive (UE) n° 2019/1 précise que « *pendant une période de temps raisonnable après la cessation de leurs fonctions au sein de l'autorité nationale de concurrence administrative, les anciens membres du personnel ou les personnes ayant pris des décisions ne devraient pas, lorsqu'ils se lancent dans une activité en rapport avec la procédure relative à l'application de l'article 101 ou 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne dont ils s'étaient occupés pendant la durée de leur emploi ou de leur mandat, intervenir dans la même affaire dans le cadre de leur nouvelle activité* La durée de cette période pourrait être déterminée en tenant compte de la nature de la nouvelle activité des personnes concernées ainsi que de leur niveau de participation et de responsabilité dans ladite procédure pendant la durée de leur emploi ou de leur mandat au sein de l'autorité nationale de concurrence administrative . ».

Art. 15

van het onderzoek en het besluitvormingsproces te waarborgen, moet van de betrokken persoon worden vereist dat hij zich uit de desbetreffende zaak terugtrekt.» (overweging 19).

De nieuwe bepaling bevat ook het stelsel inzake onverenigbaarheden na beëindiging van hun taken bij de Belgische Mededingingsautoriteit.

Aldus dienen de betrokken personen zich gedurende een redelijke periode te onthouden van het behandelen van lopende procedures met betrekking tot de toepassing van boek IV van het Wetboek van economisch recht en van de artikelen 101 en 102 van het VWEU die aanleiding zouden kunnen geven tot belangenconflicten. Dienaangaande verduidelijkt overweging 20 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 dat “*voormalige personeelsleden of besluitvormers wanneer zij een beroep gaan uitoefenen dat verband houdt met de procedures voor de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU waarmee zij tijdens hun dienst of ambtstermijn te maken hadden, gedurende een redelijke periode na hun vertrek uit de nationale administratieve mededingingsautoriteit niet vanuit hun nieuwe functie bij dezelfde zaak betrokken mogen zijn. De duur van die periode kan worden vastgesteld met inachtneming van de aard van de nieuwe functie van de betrokken personen, alsmede van de mate waarin zij bij dezelfde procedure betrokken zijn en van hun verantwoordelijkheden bij de nationale mededingingsautoriteit tijdens hun dienst of ambtstermijn.*”.

Art. 15

L'actuel article IV.40 du Code de droit économique est scindé en plusieurs articles, à savoir les articles IV.40 à IV.40/6, afin de distinguer les différentes mesures liées aux actes d'instruction que peuvent poser l'auditeur et les autres membres du personnel de l'Autorité belge de la concurrence.

Het huidige artikel IV.40 van het Wetboek van economisch recht wordt opgesplitst in verschillende artikelen, namelijk de artikelen IV.40 tot en met IV.40/6, teneinde een onderscheid te maken tussen de verschillende maatregelen in verband met de onderzoekshandelingen die de auditeur en de andere personeelsleden van de Belgische Mededingingsautoriteit kunnen nemen.

Les nouveaux articles IV.40 à IV.40/6 du Code de droit économique appellent les commentaires suivants.

De nieuwe artikelen IV.40 tot en met IV.40/6 van het Wetboek van economisch recht nopen tot de volgende toelichtingen.

Le nouvel article IV.40, § 1^{er}, alinéa 2 et 4, du Code de droit économique transpose les articles 8 et 32 de la directive (UE) n° 2019/1.

Het nieuwe artikel IV.40, § 1, tweede en vierde lid, van het Wetboek van economisch recht zet de artikelen 8 en 32 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Le droit pour l'Autorité belge de la concurrence de demander des renseignements est déjà bien encadré en droit belge, tant dans son principe qu'en ce qui concerne ses règles procédurales.

Het recht van de Belgische Mededingingsautoriteit om inlichtingen te vragen is reeds goed geregeld in het Belgisch recht, zowel inhoudelijk als wat betreft de procedureregels.

L'Autorité belge de la concurrence peut demander tant aux parties à la procédure qu'aux tiers les renseignements nécessaires à l'application du livre IV du Code de droit économique et des articles 101 et 102 du TFUE.

De Belgische Mededingingsautoriteit kan zowel aan de partijen bij de procedure als aan derden inlichtingen vragen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van boek IV van het Wetboek van economisch recht en de artikelen 101 en 102 van het VWEU.

La transposition des articles 8 et 32 de la directive (UE) n° 2019/1 apportent plusieurs précisions : (i) les renseignements qui doivent être fournis sont les renseignements auxquels les entreprises, associations d'entreprises et personnes physiques ont accès, outre ceux qui sont déjà en leur possession, et (ii) quel qu'en soit leur forme ou support.

De omzetting van artikelen 8 en 32 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 verschaft verschillende verduidelijkingen: (i) de inlichtingen die verstrekt dienen te worden zijn de inlichtingen waartoe de ondernemingen, ondernemingsverenigingen en natuurlijke personen toegang hebben, naast deze die reeds in hun bezit zijn en (ii) wat ook de vorm of drager ervan is.

A ce sujet, le considérant 35 de la directive (UE) n° 2019/1 énonce que les pouvoirs des

In dit verband wordt in overweging 35 van de richtlijn (EU) nr. 2019/1 gesteld dat de

autorités nationales de concurrence d'exiger des renseignements « *devraient englober le droit de demander des renseignements sous un format numérique, quel qu'il soit, y compris les messages électroniques et les messages instantanés, quel que soit le lieu où ils sont stockés, y compris dans les nuages et sur les serveurs, pour autant que l'entreprise ou l'association d'entreprises qui est la destinataire de la demande de renseignements y ait accès* ».

La directive précise, en outre, que les demandes de renseignements sont proportionnées aux besoins de l'instruction et n'obligent pas le destinataire de la demande à avouer qu'il a commis une infraction, sans préjudice des obligations qui lui incombent de répondre à des questions factuelles et de produire des documents.

Art. 16

Le nouvel article IV.40/1, alinéa 3, du Code de droit économique transpose les articles 9 et 32 de la directive (UE) n° 2019/1.

La modification proposée précise l'article IV.40/1, alinéa 3, du Code de droit économique, en y mentionnant le pouvoir de l'Autorité belge de la concurrence de convoquer à une audition des entreprises, associations d'entreprises ou personnes physiques susceptibles de détenir des informations pertinentes pour sa mission d'instruction. Elle confirme la pratique courante de l'Autorité belge de la concurrence.

Concernant les modalités de la convocation et de l'audition, il est renvoyé à l'arrêté royal du 30 août 2013 relatif aux procédures en matière

bevoegdheid van de nationale mededingingsautoriteiten om informatie te verlangen "dient het recht te omvatten om informatie te verlangen die opgeslagen is in om het even welke digitale vorm, met inbegrip van e-mails en berichten van berichtensystemen, ongeacht waar die is opgeslagen, inclusief in de cloud en op servers, mits die informatie toegankelijk is voor de onderneming of ondernemersvereniging die de adressaat is van het verzoek om informatie".

De richtlijn verduidelijkt onder meer dat de verzoeken om inlichtingen evenredig zijn aan wat voor het onderzoek noodzakelijk is en de bestemming van het verzoek niet dwingen te erkennen dat hij een inbreuk heeft gepleegd, zonder afbreuk te doen aan zijn verplichting om feitelijke vragen te beantwoorden en documenten te verstrekken.

Art. 16

Het nieuwe artikel IV.40/1, derde lid, van het Wetboek van economisch recht zet artikelen 9 en 32 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

De voorgestelde wijziging verduidelijkt artikel IV.40/1, derde lid, van het Wetboek van economisch recht via het vermelden van de bevoegdheid van de Belgische Mededingingsautoriteit om ondernemingen, ondernemingsverenigingen of natuurlijke personen die over informatie kunnen beschikken die relevant is voor haar onderzoeksopdracht, op te roepen voor een verhoor. Dit bevestigt de gangbare praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit.

Wat betreft de modaliteiten van de oproeping en het verhoor, wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 30 augustus 2013 betreffende de procedure inzake bescherming

de protection de la concurrence (M.B., 6 septembre 2013, p. 63084).

van de mededinging (B.S., 6 september 2013, p. 63084).

Pour le surplus, il est renvoyé au commentaire des modifications proposées à l'article IV.40, § 1^{er}, et au nouvel article IV.40/6 du Code de droit économique qui s'applique également aux présentes modifications.

Voor het overige wordt verwezen naar de commentaar bij de voorgestelde wijzigingen van artikel IV.40, § 1, en het nieuwe artikel IV.40/6 van het Wetboek van economisch recht die eveneens van toepassing is op deze wijzigingen.

Art. 17

Art. 17

Le nouvel article IV.40/2 du Code de droit économique transpose les articles 6, § 1^{er}, a), et 7, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1 et concerne les perquisitions. L'article IV.40/2, § 1^{er}, est une reprise de l'ancien article IV.40, § 3, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique moyennant certaines précisions et confirme ainsi la pratique de l'Autorité belge de la concurrence dans le cadre des procédures de perquisition (voy. notamment les lignes directrices du 17 décembre 2013 de l'Autorité belge de la concurrence dans le cadre des procédures de perquisition).

Het nieuwe artikel IV.40/2 van het Wetboek van economisch recht zet de artikelen 6, lid 1, a), en 7, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om en heeft betrekking op de huiszoekingen. Artikel IV.40/2, § 1, is een overname van het oude artikel IV.40, § 3, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht mits een aantal aangebrachte verduidelijkingen en bevestigt aldus de gangbare praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit in het kader van de huiszoekingsprocedures (zie met name de richtsnoeren van 17 december 2013 van de Belgische Mededingingsautoriteit betreffende de huiszoekingsprocedures).

L'article IV.40/2, § 1^{er}, du Code de droit économique impose à l'Autorité belge de la concurrence la demande d'une autorisation préalable du juge d'instruction afin de pouvoir procéder à des perquisitions.

Artikel IV.40/2, § 1, van het Wetboek van economisch recht vereist dat de Belgische Mededingingsautoriteit een voorafgaande machtiging vraagt aan de onderzoeksrechter om te kunnen overgaan tot huiszoekingen.

Le nouvel article IV.40/2, § 2, du Code de droit économique transpose l'article 30, § 3, b), de la directive (UE) n° 2019/1. Il prévoit le droit pour les autorités nationales de concurrence de former des recours, contre « *le refus d'une autorité judiciaire nationale d'accorder l'autorisation préalable pour une inspection visée aux articles 6 et 7 de la présente directive, dans la mesure où une telle autorisation est requise* ».

Het nieuwe artikel IV.40/2, § 2, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 30, lid 3, b), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het voorziet het recht voor de nationale mededingingsautoriteiten om een beroep in te stellen tegen “*de weigering van een nationale gerechtelijke autoriteit om de voorafgaande machtiging te verlenen voor een inspectie als bedoeld in de artikelen 6 en 7 van deze*”

richtlijn, voor zover een dergelijke machtiging vereist is”.

La chambre des mises en accusation de la Cour d'appel de Bruxelles est désignée comme étant la juridiction d'appel compétente pour connaître du recours contre le refus du juge d'instruction de délivrer à l'auditeur une autorisation judiciaire de procéder à une perquisition au sens de l'article IV.40/2, § 1^{er}, du Code de droit économique.

De kamer van inbeschuldigingstelling bij het Hof van Beroep van Brussel wordt aangewezen als beroepsinstantie bevoegd om kennis te nemen van het beroep tegen de weigering van de onderzoeksrechter om een gerechtelijke machtiging aan de auditeur te verlenen om over te gaan tot een huiszoeking in de zin van artikel IV.40/2, § 1, van het Wetboek van economisch recht.

La chambre des mises en accusation est la juridiction d'appel compétente pour les recours exercés contre les différentes ordonnances du juge d'instruction dans le cadre de l'instruction judiciaire.

De kamer van inbeschuldigingstelling is de beroepsinstantie bevoegd voor de beroepen uitgeoefend tegen de verschillende beschikkingen van de onderzoeksrechter in het kader van het gerechtelijk onderzoek.

Ainsi, la chambre des mises en accusation est par exemple, sur base de l'article 61^{quinq}uies, § 4, du Code d'Instruction Criminelle, compétente pour prendre connaissance du recours contre le refus du juge d'instruction d'accomplir un acte d'instruction complémentaire sur demande de l'inculpé ou la partie civile. En effet, le juge d'instruction peut rejeter la demande s'il estime que la mesure n'est pas nécessaire à la manifestation de la vérité.

Zo is de kamer van inbeschuldigingstelling bijvoorbeeld, op basis van artikel 61^{quinq}uies, § 4, van het Wetboek van Strafvordering, bevoegd om kennis te nemen van het beroep tegen de weigering van de onderzoeksrechter om bijkomende onderzoekshandelingen te verrichten op verzoek van de in verdenking gestelde of de burgerlijke partij. De onderzoeksrechter kan namelijk het verzoek afwijzen indien hij de maatregel niet noodzakelijk acht om de waarheid aan de dag te brengen.

Cependant, en l'espèce, le juge d'instruction n'est pas saisi des faits infractionnels. Il ne statue que sur la demande d'autorisation de perquisition en tant que mesure d'instruction administrative visant le respect des règles de concurrence et non la recherche d'une infraction pénale. Il n'est pas impliqué dans la poursuite de l'enquête. Par conséquent, l'article 61^{quinq}uies, § 4, du Code d'instruction criminelle ne peut être invoqué pour le recours contre le refus de

Echter, in dit geval wordt de onderzoeksrechter niet gevat omtrent inbreukmakende feiten. Hij spreekt zich enkel uit over het verzoek tot machtiging voor huiszoeking als een administratieve onderzoeksmaatregel met het oog op de naleving van de mededingingsregels en niet om een strafrechtelijke inbreuk te onderzoeken. Hij is niet betrokken bij het verdere onderzoek. Bijgevolg kan artikel 61^{quinq}uies, § 4, van het Wetboek van Strafvordering niet worden ingeroepen voor

l'autorisation de perquisition au profit de l'Autorité belge de la concurrence.

het beroep tegen de weigering van machtiging tot huiszoeking ten gunste van de Belgische Mededingingsautoriteit.

Il est par conséquent proposé d'instaurer une procédure particulière de recours auprès de la chambre des mises en accusation de la Cour d'appel de Bruxelles pour connaître du refus d'autorisation de procéder à une perquisition au sens de l'article IV.40/2, § 1^{er}, du Code de droit économique. Dans ce cas, la chambre des mises en accusation intervient comme juridiction de recours, sans qu'une instruction soit ouverte de la part du juge d'instruction.

Er wordt daarom voorgesteld om een bijzondere beroepsprocedure in te voeren bij de kamer van inbeschuldigingstelling bij het Hof van Beroep van Brussel om kennis te nemen van de weigering tot machtiging om over te gaan tot een huiszoeking in de zin van artikel IV.40/2, § 1, van het Wetboek van economisch recht. In dit geval treedt de kamer van inbeschuldigingstelling op als beroepsinstantie zonder dat een onderzoek is ingesteld door de onderzoeksrechter.

Une telle procédure particulière où la chambre des mises en accusation intervient comme juridiction de recours alors qu'aucune instruction n'est ouverte existe par ailleurs. L'article 21*bis* du Code d'Instruction criminelle dont s'inspire la procédure prévue au nouvel article IV.40/2, § 2, donne au suspect ou à celui qui a fait une déclaration de personne lésée dans le cadre de l'information le droit de formuler un recours contre le refus ou l'absence de décision du ministère public concernant une demande d'accès au dossier ou d'obtention d'une copie de ce dernier au cours de la phase de l'information.

Een dergelijke procedure waarbij de kamer van inbeschuldigingstelling optreedt als beroepsinstantie hoewel er geen gerechtelijk onderzoek loopt, bestaat al. Artikel 21*bis* van het Wetboek van Strafvordering, waarop de procedure voorzien in het nieuwe artikel IV.40/2, § 2, zich baseert, geeft aan de verdachte of aan diegene die een verklaring van benadeelde persoon gedaan heeft in het kader van het opsporingsonderzoek het recht om beroep in te stellen tegen de weigering of het gebrek aan beslissing van het openbaar ministerie omtrent een verzoek tot inzage van het dossier of om er een afschrift van te verkrijgen tijdens de fase van het opsporingsonderzoek.

L'article IV.40, § 3, alinéa 2, du Code de droit économique actuellement en vigueur devient le nouvel article IV.40/2, § 3, et transpose l'article 6, § 1^{er}, b) et c) et partiellement l'article 7, § 3, de la directive (UE) n° 2019/1. Les modifications suggérées précisent le nouvel article qui est déjà en conformité avec ces dispositions (voy. l'exposé des motifs de la loi du 2 mai 2019, Doc. parl., Ch. repr., 2018-2019, n° 3621/001, p. 21).

Het huidig artikel IV.40, § 3, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht wordt het nieuwe artikel IV.40/2, § 3, en zet artikel 6, lid 1, b) en c), en gedeeltelijk artikel 7, lid 3, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. De voorgestelde wijzigingen verduidelijken het nieuwe artikel dat reeds in overeenstemming is met deze bepalingen (zie memorie van toelichting van de wet van 2 mei 2019, Doc. Parl. St., Kamer, 2018-2019, nr. 3621/001, p. 21).

Il est à noter que pour une mise en œuvre efficace du droit de la concurrence, les pouvoirs d'enquête de l'Autorité belge de la concurrence doivent être adaptés à l'environnement numérique (voy. les lignes directrices du 17 décembre 2013 de l'Autorité belge de la concurrence dans le cadre des procédures de perquisition, qui traitent également des recherches dans l'environnement numérique, point 5).

Le considérant 30 de la directive (UE) n° 2019/1 souligne que les pouvoirs d'enquête des autorités nationales de concurrence devraient « *permettre aux [autorités nationales de concurrence] d'obtenir toutes les informations relatives à l'entreprise ou à l'association d'entreprises visée par la mesure d'enquête sous forme numérique, y compris les données recueillies au moyen de procédures technico-légales indépendamment du support sur lequel les informations sont stockées, qu'il s'agisse d'ordinateurs portables, de téléphones mobiles, d'autres dispositifs mobiles ou de stockage en nuage* ».

Le considérant 32 précise également que pour plus d'efficacité, les autorités nationales de concurrence devraient pouvoir « *obtenir des informations auxquelles l'entreprise ou association d'entreprises ou la personne visée par l'inspection a accès et qui sont en rapport avec l'entreprise ou l'association d'entreprises faisant l'objet de l'enquête* ». Il ajoute également que « *Le pouvoir d'examiner des livres ou documents devrait s'étendre à toutes les formes de correspondance, y compris les messages électroniques, indépendamment du fait qu'ils se révèlent non lus ou qu'ils aient été supprimés* ».

Er dient opgemerkt te worden dat voor een doeltreffende uitvoering van het mededingingsrecht, de onderzoeksbevoegdheden van de Belgische Mededingingsautoriteit aangepast dienen te zijn aan de digitale omgeving (zie de richtsnoeren van 17 december 2013 van de Belgische Mededingingsautoriteit betreffende de huiszoekingsprocedures die eveneens betrekking hebben op onderzoeken in de digitale omgeving, punt 5).

Overweging 30 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 benadrukt dat onderzoeksbevoegdheden van de nationale mededingingsautoriteiten moeten “*de [nationale mededingingsautoriteiten] in staat stellen om alle, ook forensische, informatie die verband houdt met de onderzochte onderneming of ondernemersvereniging, in elektronische vorm te verkrijgen, ongeacht het medium waarop de informatie is opgeslagen, zoals laptops, mobiele telefoons, andere mobiele apparatuur of opslag in de cloud*”.

Overweging 32 verduidelijkt eveneens dat voor meer efficiëntie, de nationale mededingingsautoriteiten dienen “*inzage te krijgen in informatie die toegankelijk is voor de onderzochte onderneming, ondernemersvereniging of persoon die het voorwerp van de inspectie uitmaakt en die verband houdt met de onderzochte onderneming of ondernemersvereniging*”. Deze voegt er eveneens aan toe dat “*De bevoegdheid om boeken en bescheiden te controleren moet alle vormen van correspondentie dekken, met inbegrip van elektronische berichten, ongeacht of ze ongelezen lijken te zijn of gewist*”.

L'article IV.40/2, § 5, transpose l'article 6, § 1^{er}, e), de la directive (UE) n° 2019/1. Il confirme la pratique actuelle de l'Autorité belge de la concurrence dans le cadre des procédures des perquisitions (voy. les lignes directrices du 17 décembre 2013 de l'Autorité belge de la concurrence dans le cadre des procédures de perquisition, point 4). Il permet en outre l'enregistrement des réponses fournies par les entreprises et associations d'entreprises aux questions des instructeurs et auditeurs dans le cadre de la perquisition. En outre, compte tenu de l'avis n° 165/2021 de l'Autorité de protection des données, il est précisé que si les réponses sont enregistrées par voie électronique, soit le contenu de l'enregistrement est transcrit dans un procès-verbal, dont une copie est remise à l'interlocuteur, soit une copie de l'enregistrement lui est fournie.

L'article 40/2, § 7, précise que l'Autorité belge de la concurrence peut, lors de l'accomplissement d'une perquisition, requérir la force publique. Il est important de préciser que cette assistance peut également être demandée à titre préventif.

En réponse à l'avis n° 165/2021 de l'Autorité de protection des données, il est constaté que de nombreuses garanties encadrent les perquisitions. Il s'agit, outre l'autorisation judiciaire requise (*voir supra*), d'une part de l'article IV.40/2, § 8, du Code de droit économique et d'autre part, de l'article IV.26, § 3, 6°, du même Code. L'article IV.40/2, § 8, garantit en effet que le contrôle des documents et données soit effectué dans le respect des droits des entreprises ou personnes concernées en prévoyant que pour procéder à une perquisition, les membres du personnel de

Artikel IV.40/2, § 5, zet artikel 6, lid 1, e), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het bevestigt de huidige praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit in het kader van de huiszoekingsprocedures (zie de richtsnoeren van 17 december 2013 van de Belgische Mededingingsautoriteit betreffende de huiszoekingsprocedures, punt 4). Het laat onder meer de opname toe van de antwoorden verschaft door de ondernemingen en ondernemingsverenigingen op de vragen van de onderzoekers en auditeurs in het kader van de huiszoeking. Bovendien wordt, rekening houdende met het advies nr. 165/2021 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, verduidelijkt dat indien de antwoorden elektronisch worden opgenomen, ofwel de inhoud van de opname in een proces-verbaal wordt neergeschreven waarvan een kopie wordt overhandigd aan de ondervraagde, of dat hem een kopie van de opname wordt verstrekt.

Artikel IV.40/2, § 7, verduidelijkt dat de Belgische Mededingingsautoriteit bij het verrichten van een huiszoeking een beroep kan doen op de openbare macht. Het is belangrijk te preciseren dat dergelijke bijstand tevens als voorzorgsmaatregel kan worden verkregen.

In antwoord op advies nr. 165/2021 van de Gegevensbeschermingsautoriteit wordt opgemerkt dat er talrijke waarborgen zijn met betrekking tot de huiszoekingen. Naast de vereiste rechterlijke machtiging (*zie supra*) gaat het enerzijds om artikel IV.40/2, § 8, van het Wetboek van economisch recht en anderzijds om artikel IV.26, § 3, 6°, van hetzelfde wetboek. Artikel IV.40/2, § 8, waarborgt immers dat de controle van documenten en gegevens wordt uitgevoerd met inachtneming van de rechten van de betrokken ondernemingen of personen, door

l'Autorité belge de la concurrence doivent être porteurs d'un ordre de mission particulier délivré par l'auditeur ou, dans le cas prévu à l'article IV.26, § 3, 6°, l'auditeur général et que cet ordre précise l'objet et le but de leur mission.

Quant à l'article IV.26, § 3, du Code de droit économique, il renforce cette garantie en précisant que les missions de l'auditeur général sont notamment les suivantes : (...) 13° organiser, dans le cadre d'une instruction, une procédure contradictoire dans laquelle un membre du personnel de l'auditorat ne faisant pas partie de l'équipe d'instruction, décide si les documents et données qui sont obtenus ou copiés dans le cadre d'une perquisition : a) sont protégés au titre de la protection de la correspondance avec la consultation des avocats ou de la confidentialité des avis des juristes d'entreprise conformément à l'article 5 de la loi du 1^{er} mars portant création d'un Institut des juristes d'entreprise ; b) entrent dans le champ d'application de l'ordre de mission de perquisition. Ainsi, il est donc assuré que l'Autorité belge de la concurrence agisse conformément au but de l'inspection et de manière proportionnée sous le contrôle préalable d'un auditeur tiers.

Eu égard à ces garanties, il n'est pas considéré comme nécessaire d'inclure la proposition de modification suggérée par L'Autorité de protection des données.

Art.18

Le nouvel article IV.40/3 du Code de droit économique est une reprise de l'ancien article IV.40, § 4, qui est modifié afin de renforcer le

te bepalen dat om over te gaan tot een huiszoeking, de personeelsleden houder moeten zijn van een bijzonder opdrachtbevel afgegeven door de auditeur, of, in het geval bedoeld in artikel IV.26, § 3, 6°, de auditeur-generaal. Dit bevel vermeldt het voorwerp en het doel van hun opdracht.

Artikel IV.26, § 3, van het Wetboek van economisch recht versterkt deze garantie door te verduidelijken dat de auditeur-generaal onder meer belast is met de volgende opdrachten: (...) 13° het organiseren in het kader van de onderzoeken van een tegensprekelijke procedure waarbij een personeelslid van het auditoraat, dat niet behoort tot het onderzoeksteam, beslist of de documenten en de gegevens die zijn verkregen of gekopieerd in het kader van een huiszoeking: a) beschermd zijn ingevolge de bescherming van briefwisseling met en consultatie van advocaten of de confidentialiteit van adviezen van bedrijfsjuristen krachtens artikel 5 van de wet van 1 maart 2000 tot oprichting van een Instituut voor Bedrijfsjuristen; b) vallen binnen het toepassingsgebied van het opdrachtbevel tot huiszoeking. Dit garandeert dat de Belgische Mededingingsautoriteit handelt in overeenstemming met het doel van het onderzoek en op evenredige wijze onder de voorafgaande controle van een derde-auditeur.

Gelet op deze waarborgen wordt het niet nodig geacht de door de Gegevensbeschermingsautoriteit voorgestelde wijziging op te nemen.

Art. 18

Het nieuwe artikel IV.40/3 van het Wetboek van economisch recht is een overname van het oude artikel IV.40, § 4, dat wordt gewijzigd

devoir des autorités publiques de coopérer à l'instruction de l'auditorat dans la mesure où ces autorités peuvent être des sources importantes d'informations.

teneinde de plicht van overheidsinstanties om mee te werken aan het onderzoek van het auditoraat te versterken aangezien deze instanties belangrijke informatiebronnen kunnen zijn.

Lorsque les autorités publiques fournissent des informations à l'Autorité belge de la concurrence, elles peuvent, comme les entreprises et les personnes physiques, indiquer les passages qu'elles considèrent confidentiels. Lorsque les autorités publiques invoquent la confidentialité de certains documents et données, elles doivent avoir égard à la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration. Ainsi, les critères pour demander la confidentialité devraient être ceux repris au paragraphe premier de l'article 6 de cette loi, à savoir la sécurité de la population, les libertés et les droits fondamentaux des administrés, les relations internationales fédérales de la Belgique, l'ordre public, la sûreté ou la défense nationales, la recherche ou la poursuite de faits punissables, un intérêt économique ou financier fédéral, la monnaie ou le crédit public, le caractère par nature confidentiel des informations d'entreprise ou de fabrication communiquées à l'autorité et le secret de l'identité de la personne qui a communiqué le document ou l'information à l'autorité administrative à titre confidentiel pour dénoncer un fait punissable ou supposé tel.

Wanneer overheidsinstanties informatie verstrekken aan de Belgische Mededingingsautoriteit, kunnen zij, net zoals ondernemingen en natuurlijke personen, aangeven welke passages zij als vertrouwelijk beschouwen. Wanneer de overheidsinstanties zich beroepen op de vertrouwelijkheid van bepaalde documenten en gegevens, moeten zij rekening houden met de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur. De criteria om vertrouwelijkheid te vragen zijn dus die van artikel 6, eerste lid, van die wet, namelijk de veiligheid van de bevolking, de fundamentele rechten en vrijheden van de bestuurd, de federale internationale betrekkingen van België, de openbare orde, de veiligheid of de verdediging van het land, de opsporing of vervolging van strafbare feiten, een federaal economisch of financieel belang, de munt of het openbaar krediet, het uit de aard van de zaak vertrouwelijk karakter van de ondernemings- en fabricagegegevens die aan de overheid zijn meegedeeld of de geheimhouding van de identiteit van de persoon die het document of de inlichting vertrouwelijk aan de administratieve overheid heeft meegedeeld ter aangifte van een strafbaar of strafbaar geacht feit.

Art. 19

Art. 19

Le nouvel article IV.40/4 du Code de droit économique est une reprise de l'ancien article IV.40, § 5, qui n'est pas modifié.

Het nieuwe artikel IV.40/4 van het Wetboek van economisch recht is een overname van het oude artikel IV.40, § 5, dat niet wordt gewijzigd.

Art. 20

Art. 20

Le nouvel article IV.40/5 du Code de droit économique est une reprise de l'ancien article IV.40, § 6, qui n'est pas modifié.

Het nieuwe artikel IV.40/5 van het Wetboek van economisch recht is een overname van het oude artikel IV.40, § 6, dat niet wordt gewijzigd.

Cette disposition laisse la possibilité à l'auditeur en charge d'une affaire de restituer les documents et données sans aucun rapport avec l'objet de l'affaire à la personne dont ou auprès de laquelle ils avaient été obtenus ou copiés. Ces documents et données sont donc écartés du dossier d'instruction dans la mesure où ils ne fournissent aucun élément qui pourrait être utilisé dans le cadre de l'instruction, que ce soit à charge ou à décharge des entreprises ou personnes incriminées.

Deze bepaling biedt de met een zaak belaste auditeur de mogelijkheid om de documenten en gegevens die geen verband houden met het voorwerp van de zaak terug te geven aan de persoon bij wie zij werden verkregen of gekopieerd. Deze documenten en gegevens worden derhalve uit het onderzoeksdossier verwijderd voor zover zij geen bewijs leveren dat in het onderzoek kan worden gebruikt, noch voor de vervolging, noch voor de verdediging van de beschuldigde ondernemingen of personen.

Cette restitution de documents et données est motivée par un souci d'efficacité de procédure tant au profit de l'auditeur que des entreprises et personnes concernées. Ils ne doivent plus faire l'objet d'un traitement parfois lourd et long de confidentialité, lorsque l'on sait qu'un dossier peut contenir des milliers de documents et données. L'auditeur ne doit plus régler la confidentialité individuelle de ces documents et données et les personnes qui en sont l'auteur ne doivent plus fournir des versions non confidentielles pour chacun de ceux-ci.

Deze teruggave van documenten en gegevens is ingegeven door het streven naar een efficiënte procedure, zowel voor de auditeur als voor de betrokken ondernemingen of personen. Zij moeten niet langer worden onderworpen aan de soms omslachtige en tijdrovende behandeling van vertrouwelijkheid, wanneer bekend is dat een dossier duizenden documenten en gegevens kan bevatten. De auditeur hoeft niet langer de individuele vertrouwelijkheid van deze documenten en gegevens te regelen, en de personen die ze hebben overgelegd hoeven niet langer voor elk van hen een niet-vertrouwelijke versie te verstrekken.

Elle n'affecte en rien les droits de la défense. Le critère justifiant une restitution est un critère objectif et strict, à savoir le caractère « sans rapport avec l'objet de l'affaire » du document ou de la donnée, qui empêche toute appréciation arbitraire de la part de l'auditeur. L'auditeur doit motiver sa décision de restituer les documents et les données, et cette

Dit doet geenszins afbreuk aan de rechten van de verdediging. Het criterium dat teruggave rechtvaardigt, is objectief en strikt, namelijk dat het document of de gegevens "geen verband houden met het voorwerp van de zaak", hetgeen elke willekeurige beoordeling door de auditeur verhindert. De auditeur moet zijn beslissing om documenten en gegevens

décision est reprise dans le dossier d'instruction. Dans le cadre des perquisitions, les personnes bénéficient par ailleurs d'une procédure contradictoire particulière dans laquelle un auditeur qui ne fait pas partie de l'équipe d'instruction décide si les documents et données obtenus ou copiés entrent dans le champ d'application de l'ordre de mission de la perquisition (article IV.26, § 1^{er}, 13^o, du Code de droit économique). Cette décision peut faire l'objet d'un recours (article IV.90, § 1^{er}, alinéa 2, du Code de droit économique).

Il est considéré que l'actuel article IV.40, § 6, et le nouvel article IV.40/5 du Code de droit économique réalisent un bon équilibre entre l'efficacité de la procédure et la protection des droits de la défense (voyez l'exposé des motifs de la loi du 2 mai 2019, Doc. parl., Ch. repr., 2018-2019, n° 3621/001, p. 19).

La restitution des documents et données sans aucun rapport avec l'objet de l'affaire n'est pas une obligation à charge de l'auditeur. Il lui appartient d'estimer au cas par cas si cette mesure entraînera les gains d'efficacité attendus au niveau de la procédure d'instruction, tant pour l'équipe en charge de l'instruction que pour ceux de qui les documents et données émanent.

En outre, exiger de l'auditeur qu'il examine, pour chaque document et donnée, s'il est sans aucun rapport avec l'objet de l'affaire ferait reposer sur lui une charge de travail importante, qui irait à l'encontre de l'objectif de la directive n° 1/2019 et de la volonté du législateur d'avoir des autorités de concurrence efficaces, ce qui nécessite

terug te geven motiveren en deze beslissing wordt opgenomen in het onderzoeksdossier. In het kader van huiszoekingen kunnen personen ook gebruik maken van een tegensprekelijke procedure waarbij een auditeur, die niet behoort tot het onderzoeksteam, beslist of de documenten en de gegevens die zijn verkregen of gekopieerd vallen binnen het toepassingsgebied van het opdrachtbevel tot huiszoeking (artikel IV.26, § 1, 13^o van het Wetboek van economisch recht). Tegen deze beslissing kan beroep worden aangetekend (artikel IV.90, § 1, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht).

Er wordt geoordeeld dat het huidige artikel IV.40, § 6, en het nieuwe artikel IV.40/5 van het Wetboek van economisch recht een goed evenwicht bieden tussen doeltreffendheid van de procedure en bescherming van de rechten van de verdediging (zie memorie van toelichting van de wet van 2 mei 2019, Doc. Parl. St., Kamer, 2018-2019, nr. 3621/001, p. 21)

De teruggave van de documenten en gegevens zonder verband met het voorwerp van de zaak is geen verplichting ten laste van de auditeur. Het is aan de auditeur om per geval te beoordelen of deze maatregel zal leiden tot de verwachte efficiëntiewinst in het onderzoeksproces, zowel voor het onderzoeksteam als voor diegenen van wie de documenten en gegevens afkomstig zijn.

Bovendien zou het vereisen van de auditeur om voor elk document en elk gegeven na te gaan of het geen verband houdt met het voorwerp van de zaak, een aanzienlijke werklast voor hem met zich meebrengen, hetgeen zou indruisen tegen de doelstelling van richtlijn nr. 1/2019 en de wil van de wetgever om te beschikken over doeltreffende

notamment des procédures efficientes et le moins de charge administrative possible pour l'autorité tout en respectant les droits de la défense et les intérêts des parties concernées. En l'occurrence, le fait pour l'auditeur de disposer de documents n'ayant aucun rapport avec l'objet de l'affaire ne constitue pas un désavantage pour les parties concernées. Ces documents ne sont en effet d'aucune utilité pour l'auditeur et l'équipe d'instruction et ne peuvent dès lors pas porter préjudice aux parties concernées.

Art. 21

Le nouvel article IV.40/6 du Code de droit économique transpose l'article 32 de la directive (UE) n° 2019/1 et précise quelles preuves sont recevables devant L'Autorité belge de la concurrence.

Comme l'indique le considérant 73 de la directive (UE) n° 2019/1 : « *Les preuves constituent un volet important de la mise en œuvre des articles 101 et 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. Les [autorités nationales de concurrence] devraient avoir la possibilité d'examiner des preuves pertinentes, qu'elles soient soumises par écrit, oralement, sous une forme électronique ou enregistrée. Ces preuves devraient inclure la possibilité de prendre en compte les enregistrements dissimulés effectués par des personnes physiques ou morales qui ne sont pas des autorités publiques, pour autant qu'il ne s'agisse pas de l'unique source de preuve. Cette possibilité devrait s'entendre sans préjudice du droit d'être entendu et sans préjudice de la recevabilité de tout enregistrement effectué ou obtenu par des autorités publiques. De même, les [autorités nationales de concurrence]*

mededingingsautoriteiten, die onder meer efficiënte procedures en zo weinig mogelijk administratieve lasten voor de autoriteit vereisen, met inachtneming van de rechten van verdediging en de belangen van de betrokken partijen. In dit geval is het feit dat de auditeur beschikt over documenten die geen verband houden met het voorwerp van de zaak, geen nadeel voor de betrokken partijen. Deze documenten zijn van geen enkel nut voor de auditeur en het onderzoeksteam en kunnen derhalve geen nadelige gevolgen hebben voor de betrokken partijen.

Art. 21

Het nieuwe artikel IV.40/6 van het Wetboek van economisch recht zet artikel 32 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om en verduidelijkt welke bewijsmiddelen toelaatbaar zijn voor de Belgische Mededingingsautoriteit.

Zoals overweging 73 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 aangeeft: “*Bewijsmateriaal is een belangrijk element bij de handhaving van de artikelen 101 en 102 VWEU. [nationale mededingingsautoriteiten] moeten relevant bewijsmateriaal in aanmerking kunnen nemen, of dit nu is geleverd in schriftelijke, mondelinge, elektronische of opgenomen vorm. Hieronder moet ook de mogelijkheid vallen van het in aanmerking nemen van verborgen opnames die gemaakt zijn door natuurlijke personen of rechtspersonen die geen overheidsinstantie zijn, mits deze opnames niet de enige bron van bewijs zijn. Dit moet het recht om te worden gehoord en de eventuele toelaatbaarheid van alle door overheidsinstanties gemaakte of verkregen opnames onverlet laten. Evenzo moeten de [nationale mededingingsautoriteiten] elektronische berichten als relevant bewijsmateriaal in aanmerking kunnen*

devraient avoir la possibilité de considérer les messages électroniques comme des preuves pertinentes, indépendamment du fait qu'ils se révèlent non lus ou qu'ils aient été supprimés. ».

En outre, le considérant 35 de la directive (UE) n° 2019/1 énonce que les pouvoirs des autorités nationales de concurrence d'exiger des renseignements « *devraient englober le droit de demander des renseignements sous un format numérique, quel qu'il soit, y compris les messages électroniques et les messages instantanés, quel que soit le lieu où ils sont stockés, y compris dans les nuages et sur les serveurs, pour autant que l'entreprise ou l'association d'entreprises qui est la destinataire de la demande de renseignements y ait accès* ».

Le principe de la libre administration des preuves contenu dans le nouvel article IV.40/6 du Code de droit économique est conforme à la jurisprudence européenne et nationale en matière de validité des preuves (voir notamment l'application actuelle de la jurisprudence Antigone (qui, en ce qui concerne le droit pénal, a été repris dans l'article 32 Titre préliminaire du Code de procédure pénale)). Par conséquent, mêmes les preuves obtenues irrégulièrement peuvent être prises en compte par l'Autorité belge de la concurrence (et par la Cour des marchés, qui évalue la validité des décisions de cette autorité) comme preuve d'une infraction au droit de la concurrence, sauf si l'une des situations énumérées dans la jurisprudence européenne et nationale s'applique (voyez notamment la jurisprudence Antigone de la Cour de Cassation, Cass. 14 octobre 2003, P.03.0762.N ou par exemple Cass. 14 juin 2021, C.20.0418.N/1).

Art. 22

nemen, ook als deze berichten ongelezen lijken of zijn gewist.”.

Verder stelt overweging 35 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 dat de bevoegdheid van de nationale mededingingsautoriteiten om informatie te verlangen "*dient het recht te omvatten om informatie te verlangen die opgeslagen is in om het even welke digitale vorm, met inbegrip van e-mails en berichten van berichtensystemen, ongeacht waar die is opgeslagen, inclusief in de cloud en op servers, mits die informatie toegankelijk is voor de onderneming of ondernemersvereniging die de adressaat is van het verzoek om informatie*".

Het principe van de vrije bewijsvoering vervat in het nieuwe artikel IV.40/6 van het Wetboek van economisch recht strookt met de Europese en nationale rechtspraak inzake de geldigheid van bewijsvoering (zie voornamelijk de huidige toepassing van de Antigoon-rechtspraak (die wat het strafrecht betreft werd opgenomen in artikel 32 Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering)). Derhalve mag zelfs onrechtmatig verkregen bewijs door de Belgische Mededingingsautoriteit (en door het Marktenhof dat de geldigheid van de beslissingen van deze autoriteit beoordeelt) als bewijs van een inbreuk op het mededingingsrecht in aanmerking worden genomen tenzij zich één van de in de Europese en nationale rechtspraak opgesomde situaties voordoet (zie met name de Antigoon-rechtspraak van het Hof van Cassatie, Cass. 14 oktober 2003, P.03.0762.N of bijvoorbeeld Cass. 14 juni 2021, C.20.0418.N/1).

Art. 22

Premièrement, l'article IV.41, § 2, du Code de droit économique est remplacé afin de le faire correspondre à la pratique de l'Autorité belge de la concurrence. Par cette modification, il appartient maintenant aux personnes concernées d'indiquer de manière active à l'auditeur que certains documents ou données fournis ou obtenus, doivent être considérés comme confidentiels.

Le premier alinéa vise entre autres les documents ou données obtenus dans le cadre d'une demande de renseignements conformément à l'article IV.40 du Code de droit économique. La confidentialité des documents ou données concernés doit être invoquée et motivée et une version ou un résumé non confidentiel doit être fourni en même temps afin de permettre à l'auditeur de juger la confidentialité invoquée conformément au paragraphe 3.

L'alinéa 2 vise par contre des documents ou données obtenus dans le cadre d'une perquisition conformément à l'article IV.40/2 du Code de droit économique. Dans ce cas, la personne doit, dans les dix jours ouvrables suivants la date de fin de la procédure ayant conduit à l'obtention des documents ou données, invoquer la confidentialité de celles-ci et demander un délai pour fournir une version ou un résumé non confidentiel. Ce délai est de minimum deux mois et peut être prolongé par l'auditeur. En cas de non-respect de cette procédure, les données ou documents concernés ne sont pas considérés comme confidentiels.

Vooreerst wordt artikel IV.41, § 2, van het Wetboek van economisch recht vervangen om het in overeenstemming te brengen met de praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit. Via deze wijziging komt het nu aan de betrokken personen zelf toe om op actieve wijze aan de auditeur aan te geven dat bepaalde documenten of gegevens die werden verstrekt of verkregen als vertrouwelijk dienen te worden beschouwd.

Het eerste lid betreft onder andere documenten of gegevens die werden verkregen in het kader van een verzoek om inlichtingen overeenkomstig artikel IV.40 van het Wetboek van economisch recht. De vertrouwelijkheid van de betrokken documenten of gegevens dient te worden ingeroepen en gemotiveerd en terzelfder tijd dient een niet-vertrouwelijke versie of samenvatting ervan overgemaakt te worden teneinde de auditeur toe te laten te oordelen over de ingeroepen vertrouwelijkheid overeenkomstig paragraaf 3.

Het tweede lid heeft daarentegen betrekking op de documenten of gegevens die werden verkregen in het kader van een huiszoeking overeenkomstig artikel IV.40/2 van het Wetboek van economisch recht. In dit geval dient de persoon binnen tien werkdagen na de beëindiging van de procedure, die tot de verkrijging van de documenten of gegevens heeft geleid, de vertrouwelijkheid hiervan in te roepen en te verzoeken om een termijn voor het overmaken van een niet-vertrouwelijke versie of samenvatting ervan. Deze termijn zal ten minste twee maanden bedragen en kan door de auditeur worden verlengd. Bij niet-naleving van deze procedure zullen de betrokken gegevens of documenten niet als vertrouwelijk worden beschouwd.

En outre, le paragraphe 4 est modifié afin de permettre à l'auditeur, lorsqu'il estime dans l'intérêt de l'instruction que certains documents ou données doivent être traités de manière confidentielle, de réaliser lui-même une version ou un résumé non confidentiel de ces documents ou données.

Enfin, il est inséré un nouveau paragraphe 6 afin d'introduire une procédure de divulgation négociée (« ring agreement »). Cette procédure vise à atténuer la charge que représente l'élaboration de versions non confidentielles des documents, notamment lorsque le dossier est volumineux. Les parties concernées par cette procédure sont aussi bien les destinataires de la communication des griefs qui sont autorisés à accéder au dossier d'instruction que les destinataires de la proposition de décision ayant accès au dossier de procédure. Cette procédure s'inspire de la pratique de la Commission européenne (DG COMP) qui a utilisé récemment, dans plusieurs procédures de concurrence, l'instrument de « ring agreement » (voir Communication de la Commission concernant les bonnes pratiques relatives aux procédures d'application des articles 101 et 102 du TFUE, PB C 308/6 du 20 octobre 2011, points 95 et 96).

Art. 23

Cette modification est liée à la scission de l'article IV.40 en plusieurs articles, à savoir les articles IV.40 à IV.40/6 et ne nécessite pas de commentaires.

Art. 24 et 25

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'

Daarnaast wordt paragraaf 4 gewijzigd teneinde de auditeur toe te laten, wanneer deze in het belang van het onderzoek oordeelt dat bepaalde documenten of gegevens als vertrouwelijk moeten worden behandeld, zelf een vertrouwelijke versie of samenvatting van deze documenten of gegevens op te stellen.

Tot slot wordt een nieuwe paragraaf 6 ingevoegd teneinde een openbaarmakingsprocedure ("ring agreement") in te voeren. Deze procedure heeft tot doel het opstellen van niet-vertrouwelijke versies van documenten te vergemakkelijken, met name in geval van zeer omvangrijke dossiers. De bij deze procedure betrokken partijen zijn zowel de bestemmingen van de mededeling van grieven die recht op toegang hebben tot het onderzoeksdossier, alsook de bestemmingen van het voorstel van beslissing die toegang hebben tot het proceduredossier. Deze procedure is geïnspireerd op de praktijk van de Europese Commissie (DG COMP), die recentelijk in verschillende mededingingsprocedures gebruikt heeft gemaakt van het instrument van de "ring agreement" (zie de Mededeling van de Europese Commissie inzake goede praktijken voor procedures op grond van de artikelen 101 en 102 VWEU, PB C 308/6 van 20 oktober 2011, punten 95 en 96).

Art. 23

Deze wijziging houdt verband met de opsplitsing van artikel IV.40 in meerdere artikelen, meer bepaald de artikelen IV.40 tot en met IV.40/6 en behoeft geen commentaar.

Art. 24 en 25

Het begrip "*restrictieve mededingingspraktijk*" wordt vervangen door

<p>« <i>infraction au droit de la concurrence</i> » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.</p>	<p>het begrip “<i>inbreuk op het mededingingsrecht</i>”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.</p>
--	--

Art. 26 et 27

Art. 26 en 27

Les articles IV.44, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, et IV.45, alinéa 1^{er}, 2°, du Code de droit économique sont modifiés pour transposer partiellement l'article 12, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1. Cette disposition impose aux autorités nationales de concurrence de consulter, de manière formelle ou informelle, les acteurs du marché, lorsqu'elles envisagent de rendre, par décision, des engagements obligatoires.

De artikelen IV.44, § 1, eerste lid, 2°, en IV.45, eerste lid, 2°, van het Wetboek van economisch recht worden gewijzigd om artikel 12, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 gedeeltelijk om te zetten. Deze bepaling legt aan de nationale mededingingsautoriteiten op om op formele of informele wijze de standpunten van de marktdeelnemers in te winnen wanneer zij beogen bij beslissing een bindend karakter te verlenen aan de toezeggingen.

La modification proposée confirme la pratique actuelle de l'Autorité belge de la concurrence et lui laisse le choix de consulter les acteurs du marché de manière formelle ou informelle.

De voorgestelde wijziging bevestigt de huidige praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit en laat haar de keuze de marktdeelnemers op formele dan wel informele wijze te raadplegen.

Les articles IV.44, § 1^{er}, et IV.45, alinéa 1^{er}, 1° et alinéa 3, sont en outre modifiés pour tenir compte du remplacement de la notion de « *pratique restrictive de concurrence* » par la notion « *d'infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.

De artikelen IV.44, § 1, en IV.45, eerste lid, 1° en het derde lid, van het Wetboek van economisch recht worden gewijzigd om rekening te houden met de vervanging van het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.

Enfin, l'article IV.45, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique est complété par un 3°, afin de permettre à l'auditeur de mettre fin, partiellement ou entièrement, à l'instruction si l'affaire n'est pas considérée comme une priorité ou ne justifie pas une instruction eu égard des moyens disponibles. Auparavant, ce motif ne pouvait être invoqué que dans le

Tot slot wordt artikel IV.45, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht aangevuld met een bepaling onder 3°, teneinde de auditeur toe te laten het onderzoek geheel of gedeeltelijk stop te zetten ingeval de zaak geen handhavingsprioriteit vormt of de beschikbare middelen geen onderzoek rechtvaardigen. Voorheen kon dit motief enkel ingeroepen worden in het kader van

cadre de l'article IV.44 du Code de droit économique.

artikel IV.44 van het Wetboek van economisch recht.

Cela permet, entre autres, de mettre fin à l'instruction en cas de faillite de l'entreprise à l'égard de laquelle l'instruction a été ouverte.

Dit maakt het onder andere mogelijk om het onderzoek stop te zetten ingeval van faillissement van de onderneming waarvoor het onderzoek werd geopend.

Art. 28

Art. 28

Une consultation formelle ou informelle des acteurs du marché sur les engagements offerts par une partie est également prévue à l'article IV.46 du Code de droit économique, par transposition de l'article 12, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1.

Een formele of informele raadpleging van de marktdeelnemers omtrent de toezeggingen aangeboden door een partij wordt eveneens opgenomen in artikel IV.46 van het Wetboek van economisch recht via de omzetting van artikel 12, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Le cas échéant, le délai de décision de mettre fin, partiellement ou entièrement, à l'instruction vis-à-vis d'une partie concernée est prolongé d'une durée maximale de deux mois. La prolongation proposée permet de tenir compte du délai de la consultation des acteurs du marché organisée à l'égard des engagements offerts.

In voorkomend geval wordt de termijn voor de beslissing om het onderzoek geheel of gedeeltelijk stop te zetten, ten aanzien van een betrokken partij, met maximaal twee maanden verlengd. De voorgestelde verlenging laat toe om rekening te houden met de termijn voor de raadpleging van de marktdeelnemers georganiseerd met betrekking tot de aangeboden toezeggingen.

Ce même délai sera par ailleurs suspendu lorsque la décision envisagée par l'auditeur concerne l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE et nécessite la consultation de la Commission européen en application de l'article IV.78/1, alinéa 3, du Code de droit économique. Cette suspension débute le jour de l'envoi du projet de décision à la Commission européenne jusqu'au jour de la réception des observations de la Commission européenne par l'Autorité belge de la concurrence.

Dezelfde termijn wordt ook geschorst wanneer de door de auditeur beoogde beslissing betrekking heeft op de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU en de raadpleging van de Europese Commissie vereist is op grond van artikel IV.78/1, derde lid, van het Wetboek van economisch recht. Deze schorsing vangt aan op de dag waarop het ontwerp van beslissing aan de Europese Commissie wordt toegezonden en eindigt op de dag van ontvangst van de opmerkingen van de Europese Commissie door de Belgische Mededingingsautoriteit.

Enfin, dans l'article IV.46, § 2, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique, la possibilité a été insérée de mettre fin à l'instruction si l'affaire

Tot slot werd in artikel IV.46, § 2, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht de mogelijkheid ingevoerd om het onderzoek

n'est plus considérée comme une priorité ou ne justifie pas une instruction eu égard des moyens disponibles. Dans ce contexte, il est renvoyé *supra* à la motivation de l'article 25.

Art. 29

Cette modification est liée à la scission de l'article IV.40 en plusieurs articles, à savoir les articles IV.40 à IV.40/6, et ne nécessite pas de commentaires.

Art. 30

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'« *infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.

Art. 31

Cette modification est liée à la scission de l'article IV.40 en plusieurs articles, à savoir les articles IV.40 à IV.40/6, et ne nécessite pas de commentaires.

Art. 32

Cette disposition introduit également devant le Collège de la concurrence une procédure de consultation des acteurs du marché lorsqu'une partie lui offre des engagements, par transposition de l'article 12, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1. L'article IV.50, § 4, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique est modifié en ce sens.

La modification de l'alinéa 5 de l'article IV.50, § 4, permet au Collège de la concurrence de prolonger d'une durée maximale de deux mois, le délai de décision

stop te zetten indien de zaak geen handhavingsprioriteit meer vormt of de beschikbare middelen geen onderzoek rechtvaardigen. In dit verband wordt *supra* naar de motivering in artikel 25 verwezen.

Art. 29

Deze wijziging houdt verband met de opsplitsing van artikel IV.40 in meerdere artikelen, meer bepaald de artikelen IV.40 tot en met IV.40/6, en behoeft geen commentaar.

Art. 30

Het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” wordt vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 31

Deze wijziging houdt verband met de opsplitsing van artikel IV.40 in meerdere artikelen, meer bepaald de artikelen IV.40 tot en met IV.40/6, en behoeft geen commentaar.

Art. 32

Deze bepaling voegt eveneens een procedure van raadpleging van de marktdeelnemers in voor het Mededingingscollege indien een partij het college toezeggingen aanbiedt, via de omzetting van artikel 12, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1. Artikel IV.50, § 4, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht wordt in deze zin gewijzigd.

De wijziging van het vijfde lid van artikel IV.50, § 4, laat toe aan het Mededingingscollege de termijn om te besluiten de in artikel IV.50, § 1, van het

de la tenue de l'audience visée au paragraphe 1^{er} de l'article IV.50 du Code de droit économique. La prolongation proposée est pertinente afin de tenir compte de délai de consultation auprès des acteurs du marché, telle que cela est prévu dans la disposition précédente.

Art. 33

Il est renvoyé au commentaire de l'article 60 qui insère un nouvel article IV.78/1 dans le Code de droit économique.

Art. 34

Les décisions du Collège de la concurrence visées à l'article IV.52, § 1^{er}, du Code de droit économique font référence à la nouvelle notion « *d'infraction au droit de la concurrence* » définie au nouvel article I.6, 15°, du Code de droit économique. Elle vise tant les infractions à l'article IV.1^{er}, IV.2, ou IV.2/1 du même Code que les infractions à l'article 101 ou 102 du TFUE.

Le 2°/1 inséré au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, du nouvel article IV.52 du Code de droit économique transpose l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la directive (UE) n° 2019/1. Il habilite le Collège de la concurrence à constater qu'une infraction a été commise dans le passé et à éventuellement infliger une amende pour cette infraction.

L'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la directive (UE) n° 2019/1 s'inspire de l'article 7, § 1^{er}, du règlement (CE) n° 1/2003 qui reconnaît à la Commission européenne ce pouvoir de constater une infraction dans le passé (voy. le considérant 11 du Règlement (CE) n° 1/2003).

Wetboek van economisch recht bedoelde zitting te houden, met maximaal twee maanden te verlengen. De voorgestelde verlenging is van belang teneinde rekening te houden met de in de vorige bepaling voorziene termijn voor het raadplegen van marktdeelnemers.

Art. 33

Er wordt verwezen naar de commentaar bij het artikel 60 dat een nieuw artikel IV.78/1 invoegt in het Wetboek van economisch recht.

Art. 34

De beslissingen van het Mededingingscollege bedoeld in artikel IV.52, § 1, van het Wetboek van economisch recht verwijzen naar het nieuwe begrip "*inbreuk op het mededingingsrecht*" gedefinieerd in het nieuwe artikel I.6,15°, van het Wetboek van economisch recht. Het betreft zowel inbreuken op artikel IV.1, IV.2, of IV.2/1 van hetzelfde Wetboek als inbreuken op artikel 101 of 102 VWEU.

De in paragraaf 1, eerste lid, ingevoegde bepaling 2°/1 van het nieuwe artikel IV.52 van het Wetboek van economisch recht zet artikel 10, lid 1, tweede lid, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het laat toe aan het Mededingingscollege om vast te stellen dat een inbreuk in het verleden werd begaan en om eventueel een geldboete op te leggen voor deze inbreuk.

Artikel 10, lid 1, tweede lid, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 is geïnspireerd door artikel 7, lid 1, van verordening (EG) nr. 1/2003 die aan de Europese Commissie die bevoegdheid toekent om een inbreuk in het verleden vast te stellen (zie overweging 11 van de verordening (EG) nr. 1/2003).

L'article IV.52, § 1^{er}, est par ailleurs complété par un alinéa 2 précisant les critères liés à la motivation des décisions du Collège de la concurrence. Ces critères sont repris des articles 2 et 3 la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs. En effet, conformément à la jurisprudence de la Cour des marchés, la loi du 29 juillet 1991 s'applique aux décisions du Collège de la Concurrence.

Le nouvel article IV.52, § 1/1 transpose l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1 qui permet au Collège de la concurrence d'imposer des mesures correctives de nature structurelle ou comportementale, en vue de faire cesser l'infraction au droit de la concurrence et rétablir ainsi la concurrence sur le marché. La pratique de l'Autorité belge de la concurrence est en ce sens confirmée.

Le choix entre les mesures correctives d'une efficacité égale doit être fait conformément au principe de proportionnalité qui exige que l'Autorité belge de la concurrence opte pour la solution la moins contraignante pour l'entreprise ou l'association d'entreprises.

Les mesures comportementales peuvent être présumées moins contraignantes que les mesures structurelles (voy. les exemples mentionnés au considérant 37 de la directive, à savoir l'obligation de disposer d'une participation dans une entreprise concurrente ou de céder une branche d'activité, ce qui a des répercussions sur les actifs d'une entreprise).

Artikel IV.52, § 1, wordt bovendien aangevuld met een tweede lid waarin de criteria voor de motivering van de beslissingen van het Mededingingscollege worden verduidelijkt. Deze criteria zijn ontleend aan de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen. Overeenkomstig de rechtspraak van het Marktenhof is de wet van 29 juli 1991 immers van toepassing op de beslissingen van het Mededingingscollege.

Het nieuwe artikel IV.52, § 1/1, zet artikel 10, lid 1, eerste lid, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om dat toelaat aan het Mededingingscollege om corrigerende structurele of gedragsmaatregelen op te leggen, met het oog op het doen ophouden van de inbreuk op het mededingingsrecht en op deze manier de mededinging op de markt te herstellen. De praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit wordt in deze zin bevestigd.

De keuze tussen corrigerende maatregelen van gelijke efficiëntie dient genomen te worden overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel dat vereist dat de Belgische Mededingingsautoriteit opteert voor de oplossing die voor de betrokken onderneming of ondernemingsvereniging het minst belastend is.

Gedragsmaatregelen kunnen worden verondersteld minder belastend te zijn dan structurele maatregelen (zie de voorbeelden vermeld in overweging 37 van de richtlijn, te weten de verplichting om een deelneming in een concurrent te verkopen of om een bedrijfseenheid af te stoten, die een invloed heeft op de activa van de onderneming).

Toutefois, « *cela ne devrait pas dissuader les [autorités nationales de concurrence] d'estimer que les circonstances d'une infraction donnée justifient l'imposition d'une mesure corrective de nature structurelle, eu égard au fait que celle-ci serait plus efficace pour faire cesser l'infraction qu'une mesure corrective de nature comportementale.* » (considérant 37 de la directive (UE) n° 2019/1).

Dans le cadre de son appréciation des mesures envisagées, le Collège de la concurrence peut solliciter l'auditeur afin qu'il lui communique ses observations écrites.

La procédure est la même que celle envisagée lorsqu'une partie concernée offre des engagements au Collège de la concurrence (article IV.50, § 4, du Code de droit économique).

Le président peut prolonger de deux mois le délai de deux mois visé à l'article IV.50, § 1^{er}.

Art. 35

Cet article insère une nouvelle sous-section 3/1 relative au programme de clémence qui comprend les articles IV.54 à IV.54/6 du Code de droit économique.

Art. 36

L'ancien article IV.54 du Code de droit économique est décliné en plusieurs articles qui traitent du programme de clémence et transposent les articles 17 à 23 de la directive (UE) n° 2019/1. Pour rappel, le programme de clémence tel qu'il est défini au nouvel article

“Dit dient echter niet uit te sluiten dat [nationale mededingingsautoriteiten] kunnen vaststellen dat de omstandigheden van een bepaalde inbreuk het opleggen van een corrigerende structurele maatregel rechtvaardigen omdat dit doeltreffender zou zijn om de inbreuk te beëindigen dan een corrigerende gedragsmaatregel” (overweging 37 van richtlijn (EU) nr. 2019/1).

In het kader van haar beoordeling van de beoogde maatregelen, kan het Mededingingscollege de auditeur raadplegen opdat deze zijn schriftelijke opmerkingen kan overmaken.

De procedure is dezelfde als deze die wordt gevolgd wanneer een betrokken partij toezeggingen aanbiedt aan het Mededingingscollege (artikel IV.50, § 4, van het Wetboek van economisch recht).

De voorzitter kan de termijn van twee maanden bedoeld in artikel IV.50, § 1, verlengen met twee maanden.

Art. 35

Dit artikel voegt een nieuwe onderafdeling 3/1 in die betrekking heeft op de clementieregeling en die de artikelen IV.54 tot IV.54/6 van het Wetboek van economisch recht omvat.

Art. 36

Het oude artikel IV.54 van het Wetboek van economisch recht wordt opgesplitst in verschillende artikelen die betrekking hebben op de clementieregeling en die de artikelen 17 tot 23 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 omzetten. Ter herinnering, de clementieregeling zoals

I.6, 20°, du Code de droit économique, s'applique aux cartels secrets, et peut bénéficier aux entreprises, associations d'entreprises et personnes physiques (voy. *supra* le commentaire sous la définition du programme de clémence).

gedefinieerd in het nieuwe artikel I.6, 20°, van het Wetboek van economisch recht, is van toepassing op geheime kartels, en kan ten goede komen aan ondernemingen, ondernemingsverenigingen en natuurlijke personen (zie *supra* de commentaar bij de definitie van clementieregeling).

Le nouvel article IV.54, § 1^{er}, du Code de droit économique pose le principe de l'octroi de la clémence, à savoir l'exonération totale ou partielle d'amendes, aux entreprises et associations d'entreprises lorsqu'elles ont participé à un cartel secret. Ce principe transpose l'article 17, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1.

Het nieuwe artikel IV.54, § 1, van het Wetboek van economisch recht bevat het beginsel van toekenning van clementie, te weten de volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten aan ondernemingen en ondernemingsverenigingen wanneer zij hebben deelgenomen aan een geheim kartel. Dit beginsel zet artikel 17, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Comme indiqué *supra*, le programme de clémence peut s'appliquer aux associations d'entreprises lorsque celles-ci exercent une activité économique pour leur propre compte et participent à un cartel pour leur propre compte et non pour le compte de leurs membres. Les associations d'entreprises bénéficient donc du programme de clémence pour leur propre compte et non pour le compte de leurs membres (voy. le commentaire sous la définition de programme de clémence).

Zoals *supra* aangegeven, kan de clementieregeling van toepassing zijn op ondernemingsverenigingen wanneer zij voor eigen rekening een economische activiteit uitoefenen en voor eigen rekening deelnemen aan een kartel en niet voor rekening van hun leden. De ondernemingsverenigingen genieten dus voor eigen rekening van de clementieregeling en niet voor rekening van hun leden (zie de commentaar bij de definitie van clementieregeling).

Le nouvel article IV.54, § 2, du Code de droit économique énumère les conditions auxquelles l'exonération totale d'amendes peut être obtenue par une entreprise ou une association d'entreprises. Ces conditions sont celles de l'ancien article IV.54, § 1^{er}, du Code de droit économique, complétées par celles des lignes directrices sur la clémence (points 12 à 15) et celles de la directive (UE) n° 2019/1 (article 17, §§ 2 et 3).

Het nieuwe artikel IV.54, § 2, van het Wetboek van economisch recht vermeldt de voorwaarden waaronder aan een onderneming of ondernemingsvereniging volledige vrijstelling van geldboeten kan worden verleend. Deze voorwaarden zijn deze van het oude artikel IV.54, § 1, van het Wetboek van economisch recht aangevuld met deze van de clementierichtsnoeren (punten 12 tot 15) en deze van richtlijn (EU) nr. 2019/1 (artikel 17, leden 2 en 3).

Le nouvel article IV.54, § 3, du Code de droit économique fixe les conditions auxquelles

Het nieuwe artikel IV.54, § 3, van het Wetboek van economisch recht stelt de

voorwaarden vast waaronder aan een onderneming of ondernemingsvereniging gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten kan worden toegekend. Het herneemt bepaalde voorwaarden van het oude artikel IV.54, § 1, van het Wetboek van economisch recht, deze van de clementierichtsnoeren (punten 16 en 20) en deze van richtlijn (EU) n° 2019/1 (artikel 18, lid 2).

Het nieuwe artikel IV.54, § 4, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 19 en artikel 20, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het stelt de voorwaarden van de medewerkingsplicht vast voor de ondernemingen en ondernemingsverenigingen die wensen te genieten van een volledige of gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten. In dat opzicht, herneemt het de punten 28 tot 30 en 41 van de clementierichtsnoeren die in overeenstemming zijn met de artikelen 19 en 20, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1. Deze bepaling behoeft de volgende commentaren.

Ten eerste, wat betreft de verplichting voor de clementieverzoeker bedoeld in artikel IV.54, § 4, eerste lid, 1°, a), van het Wetboek van economisch recht volgens welk ingeval hij overweegt een clementieverzoek in te dienen bij de Belgische Mededingingsautoriteit, hij geen bewijsmateriaal met betrekking tot het geheim kartel mag vernietigen, vervalsen of doen verdwijnen, verduidelijkt overweging 55 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 dat een risico bestaat tijdens die periode dat de directeuren, bestuurders en andere personeelsleden van de clementieverzoeker bewijsmateriaal vernietigen om hun deelname aan het geheim kartel te verdoezelen, hoewel het vernietigen van bewijsmateriaal zich ook kan voordoen om andere redenen. “De [nationale mededingingsautoriteiten] moeten dan ook kijken naar de specifieke omstandigheden

spécifiques dans lesquelles des éléments de preuve ont été détruits, et elles devraient tenir compte de l'importance de cette destruction, lorsqu'elles examinent si la destruction des éléments de preuve remet en cause la véritable coopération du demandeur. ».

Deuxièmement, si l'article IV.54, § 4, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code de droit économique exige que le demandeur de clémence mette fin à sa participation au cartel secret au plus tard immédiatement après le dépôt de la demande de clémence, cela ne sera pas le cas « *lorsqu'une [autorité nationale de concurrence] estime que la poursuite de cette participation est raisonnablement nécessaire à la préservation de l'intégrité de son enquête, par exemple pour faire en sorte que d'autres participants présumés à l'entente ne découvrent pas que l'[autorité nationale de concurrence] a été informée de l'existence de l'entente présumée avant que [l'autorité nationale de concurrence] ne mette en place des mesures d'enquête, telles que des inspections inopinées* » (considérant 54 de la directive (UE) n° 2019/1).

Troisièmement, le nouvel article IV.54, § 4, alinéa 2, prévoit les exceptions possibles à l'obligation de confidentialité que le demandeur de clémence doit respecter à l'égard de sa demande de clémence. Ces exceptions sont celles des lignes directrices sur la clémence (point 31). La directive (UE) n° 2019/1, dans son considérant 56, précise que l'obligation de confidentialité « *n'exclut pas la possibilité, pour le demandeur, de notifier son comportement à d'autres autorités publiques, comme cela est exigé par les lois applicables, mais l'empêche seulement de divulguer son intention de demander la clémence et de transmettre les déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence à ces*

waarin het bewijsmateriaal werd vernietigd en naar het belang van die vernietiging wanneer zij nagaan of de vernietiging van bewijsmateriaal vragen oproept over de oprechtheid van de medewerking van de verzoeker.”.

Ten tweede, indien artikel IV.54, § 4, eerste lid, 2^o, van het Wetboek van economisch recht vereist dat de clementieverzoeker zijn betrokkenheid bij het geheim kartel heeft beëindigd uiterlijk onmiddellijk na de indiening van zijn clementieverzoek, dient dit niet het geval te zijn “*wanneer een [nationale mededingingsautoriteit] van oordeel is dat de voortzetting van zijn betrokkenheid redelijkerwijs noodzakelijk is om de integriteit van het onderzoek te behouden, bijvoorbeeld om ervoor te zorgen dat alle andere vermeende deelnemers aan het kartel niet ontdekken dat de [nationale mededingingsautoriteit] op de hoogte is gesteld van het vermeende kartel voordat [de nationale mededingingsautoriteit] onderzoeksmaatregelen uitvoert, zoals onaangekondigde inspecties*” (overweging 54 van richtlijn (EU) nr. 2019/1).

Ten derde voorziet het nieuwe artikel IV.54, § 4, tweede lid, de mogelijke uitzonderingen op de geheimhoudingsverplichting die de clementieverzoeker dient na te leven met betrekking tot zijn clementieverzoek. De uitzonderingen zijn deze van de clementierichtsnoeren (punt 31). Richtlijn (EU) nr. 2019/1 verduidelijkt in overweging 56 dat de geheimhoudingsplicht “*sluit echter niet uit dat een verzoeker zijn gedrag kan melden aan andere overheidsinstanties, zoals voorgeschreven door de relevante wetten, maar belet alleen dat de verzoeker openbaar maakt dat hij overweegt om clementie te verzoeken en dat hij clementieverklaringen overdraagt aan die autoriteiten.*”. “*Bij het*

autorités. Toutefois, lorsqu'il remplit ses obligations dans le cadre desdites lois applicables, le demandeur devrait également tenir compte du fait qu'il importe de ne pas nuire à l'éventuelle enquête de l'[autorité nationale de concurrence] ».

Art. 37

Cette disposition transpose l'article 21, §§ 1^{er} à 3, et 5, de la directive (UE) n° 2019/1. Le nouvel article IV.54/1 du Code de droit économique établit les conditions pour les entreprises et associations d'entreprises de pouvoir bénéficier d'un marqueur. Il reprend les points 53 à 56 des lignes directrices sur la clémence qui sont en conformité avec l'article 21, §§ 1^{er} à 3, et 5, de la directive (UE) n° 2019/1.

Art. 38

Cette disposition transpose l'article 22 ainsi que partiellement l'article 20, §§ 1^{er} et 2, de la directive (UE) n° 2019/1. Elle traite de la procédure de demandes sommaires. Il s'agit de la même approche que celle des points 46, 47 et 51 des lignes directrices sur la clémence. Le nouvel article IV.54/2 du Code de droit économique appelle les commentaires suivants.

Comme l'énonce les considérants 60 et 62 de la directive (UE) n° 2019/1, dès lors que la Commission européenne et les autorités nationales de concurrence ont des compétences partagées concernant l'application des articles 101 et 102 du TFUE, il est important d'avoir un système efficace de demandes de clémence sommaires lorsque le cartel constitue une infraction à l'article 101 du TFEU. En effet, il permet de réduire la charge administrative pour les demandeurs

vervullen van zijn verplichtingen uit hoofde van die wetten moet de verzoeker er tevens rekening mee houden dat het van belang is het mogelijke onderzoek van de [nationale mededingingsautoriteit] niet nadelig te beïnvloeden”.

Art. 37

Deze bepaling zet artikel 21, leden 1 tot 3, en 5, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het nieuwe artikel IV.54/1 van het Wetboek van economisch recht preciseert de voorwaarden opdat de ondernemingen en ondernemingsverenigingen zouden kunnen genieten van een marker. Het herneemt de punten 53 tot 56 van de clementierichtsnoeren die in overeenstemming zijn met artikel 21, leden 1 tot 3, en 5, van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Art. 38

Deze bepaling zet artikel 22, alsook gedeeltelijk artikel 20, leden 1 en 2, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het behandelt de procedure van beknopte verzoeken. Het gaat om dezelfde aanpak als deze in de punten 46, 47 en 51 van de clementierichtsnoeren. Het nieuwe artikel IV.54/2 van het Wetboek van economisch recht behoeft de volgende commentaren.

Zoals de overwegingen 60 en 62 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 aangeven met het oog op de gedeelde bevoegdheden van de Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten op het gebied van de handhaving van de artikelen 101 en 102 VWEU, is het van belang dat er een soepel werkend systeem van beknopte clementieverzoeken bestaat ingeval het kartel een inbreuk vormt op artikel 101 VWEU. Het laat immers toe om de administratieve last

qui soumettent à la Commission une demande de clémence relative à un cartel secret couvrant plus de trois États membres en tant que territoires concernés.

Le nouvel article IV.54/2, alinéa 1^{er}, qui transpose l'article 22, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1, ajoute, à l'instar du point 46 des lignes directrices sur la clémence, que le demandeur de clémence peut introduire une demande sommaire auprès de l'Autorité belge de la concurrence si, selon lui, l'Autorité belge de la concurrence est également bien placée pour agir. Il est à noter qu'afin de savoir si l'Autorité belge de la concurrence est effectivement bien placée pour agir, il faut se référer aux points 8 à 13 de la Communication de la Commission du 7 avril 2004 relative à la coopération au sein du réseau des autorités de concurrence.

La directive (UE) n° 2019/1 souligne l'importance du rôle de la Commission européenne lorsqu'elle reçoit une demande de clémence complète et les autorités nationales de concurrence une demande de clémence sommaire. La Commission européenne intervient alors en tant que principal interlocuteur du demandeur de clémence pendant la période précédant le moment où des clarifications sont apportées sur la question de savoir si la Commission européenne instruira l'affaire en tout ou en partie, en particulier pour ce qui est de fournir des instructions sur la réalisation de toute autre enquête interne par le demandeur. La Commission doit s'efforcer de prendre une décision sur cette affaire dans un délai raisonnable et en informe les autorités nationales de concurrence en conséquence,

pour de verzoekers te verminderen die bij de Commissie een clementieverzoek met betrekking tot het geheim kartel hebben ingediend dat betrekking heeft op het grondgebied van meer dan drie betrokken lidstaten.

Het nieuwe artikel IV.54/2, eerste lid, dat artikel 22, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 omzet, voegt eraan toe, naar het voorbeeld van punt 46 van de clementierichtsnoeren, dat de clementieverzoeker een beknopt verzoek kan indienen bij de Belgische Mededingingsautoriteit indien, volgens hem, de Belgische Mededingingsautoriteit eveneens geschikt is om op te treden. Er dient opgemerkt te worden dat teneinde te weten of de Belgische Mededingingsautoriteit effectief geschikt is om op te treden, verwezen dient te worden naar de punten 8 tot 13 van de Mededeling van de Europese Commissie van 7 april 2004 betreffende de samenwerking binnen het netwerk van mededingingsautoriteiten.

Richtlijn (EU) nr. 2019/1 onderstreept het belang van de rol van de Europese Commissie wanneer ze een volledig clementieverzoek ontvangt en de nationale mededingingsautoriteiten een beknopt clementieverzoek. De Europese Commissie treedt aldus op als voornaamste gesprekspartner van de clementieverzoeker tijdens de periode voordat het duidelijk is of de Commissie de zaak volledig dan wel gedeeltelijk in behandeling zal nemen, en meer bepaald wat betreft instructies over verdere interne onderzoeken die de verzoeker zou moeten voeren. De Commissie dient ernaar te streven hierover binnen een redelijke termijn een besluit te nemen en zij zal de nationale mededingingsautoriteiten daarvan op de hoogte stellen, onverminderd artikel 11, lid 6, van verordening (EG) nr. 1/2003.

sans préjudice de l'article 11, paragraphe 6, du règlement (CE) n° 1/2003.

Dans des circonstances exceptionnelles, lorsque cela s'avère strictement nécessaire pour la délimitation d'une affaire ou pour son attribution, une autorité nationale de concurrence peut inviter le demandeur de clémence à présenter une demande complète avant que ces clarifications ne soient apportées (article 22, § 5, de la directive (UE) n° 2019/1). Cette possibilité ne devrait être utilisée qu'en de très rares occasions.

Dans les autres cas, le demandeur de clémence n'est invité à présenter une demande complète à une autorité nationale de concurrence ayant reçu une demande sommaire qu'à partir du moment où il est clair que la Commission n'a pas l'intention d'instruire l'affaire en tout ou en partie (article 22, § 3, alinéa 1^{er}, et considérant 62 de la directive (UE) n° 2019/1).

La directive (UE) n° 2019/1 précise encore que le demandeur qui dépose une demande de clémence sommaire auprès de l'autorité nationale de concurrence devrait informer cette autorité si les éléments couverts par la demande de clémence soumise à la Commission ont évolué en mettant ainsi à jour les demandes sommaires (considérant 63 de la directive (UE) n° 2019/1).

Art. 39

Cette disposition reprend l'article IV.54, § 1^{er}, alinéas 2 à 8, du Code de droit économique et transpose l'article 17, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1.

In uitzonderlijke omstandigheden, wanneer dit absoluut noodzakelijk is voor de afbakening of toewijzing van zaken, kan een nationale mededingingsautoriteit van een verzoeker verlangen dat hij een volledig verzoek indient bij een nationale mededingingsautoriteit voordat dergelijke duidelijkheid is verkregen (artikel 22, lid 5, van richtlijn (EU) nr. 2019/1). Van deze mogelijkheid moet zeer zelden gebruik worden gemaakt.

In andere gevallen moet aan de clementieverzoeker alleen worden gevraagd een volledig verzoek in te dienen bij een nationale mededingingsautoriteit die een beknopt verzoek heeft ontvangen, zodra duidelijk is dat de Commissie niet voornemens is de zaak geheel of gedeeltelijk in behandeling te nemen (artikel 22, lid 3, alinea 1, en overweging 62 van richtlijn (EU) nr. 2019/1).

Verder verduidelijkt richtlijn (EU) nr. 2019/1 nog dat de verzoeker die bij de nationale mededingingsautoriteit een beknopt clementieverzoek heeft ingediend, deze autoriteit ervan dient in kennis te stellen wanneer de reikwijdte van het bij de Commissie ingediende clementieverzoek is veranderd, en aldus het beknopte verzoek dienovereenkomstig moet worden geactualiseerd (overweging 63 van richtlijn (EU) nr. 2019/1).

Art. 39

Deze bepaling herneemt artikel IV.54, § 1, tweede tot achtste lid, van het Wetboek van economisch recht en zet artikel 17, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Ainsi, le nouvel article IV.54/3, § 2, alinéa 4, du Code de droit économique prévoit qu'en cas de rejet par le président d'une demande d'exonération totale d'amendes, cette demande sera considérée comme une demande d'exonération partielle d'amendes. Dans ce cas, la demande prend date au jour où la demande d'exonération totale d'amendes a été introduite. Ce principe est conforme au point 70 des lignes directrices sur la clémence.

Aldus voorziet het nieuwe artikel IV.54/3, § 2, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht in geval van verwerping door de voorzitter van een verzoek tot volledige vrijstelling van geldboeten, dat dit verzoek zal worden beschouwd als een verzoek tot gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten. In dit geval neemt het verzoek rang op de dag waarop het verzoek om volledige vrijstelling van geldboeten werd ingediend. Dit beginsel is reeds in overeenstemming met punt 70 van de clementierichtsnoeren.

Le paragraphe 3 du nouvel article IV.54/3 reprend l'article IV.54, § 1^{er}, alinéa 8, du Code de droit économique actuellement en vigueur.

Paragraaf 3 van het nieuwe artikel IV.54/3 herneemt het momenteel in werking zijnde artikel IV.54, § 1, achtste lid, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 40

Art. 40

Cette disposition reprend l'ancien article IV.54, § 2, du Code de droit économique et transpose l'article 23, § 1^{er}, de la directive (UE) 2019/1.

Deze bepaling herneemt het oude artikel IV.54, § 2, van het Wetboek van economisch recht en zet artikel 23, lid 1, van richtlijn (EU) 2019/1 om.

Les conditions auxquelles l'immunité des poursuites est accordée, qui précédemment étaient mentionnées à l'article IV.54, § 2, alinéa 5, du Code de droit économique, ont été reprises sous le nouvel article IV.54/4, § 2, du Code de droit économique.

De voorwaarden waaraan immuniteit van vervolging wordt verleend en die voorheen opgenomen waren in artikel IV.54, § 2, vijfde lid, van het Wetboek van economisch recht zijn hernomen in het nieuwe artikel IV.54/4, § 2, van het Wetboek van economisch recht.

Le président accorde l'immunité de poursuites à une personne physique indépendamment ou accessoirement à une demande de clémence de l'entreprise ou de l'association d'entreprises de la personne physique. Dans ce dernier cas, le « *président peut le faire à la suite de la décision de clémence qu'il délivre à l'entreprise, de sorte que l'entreprise et les personnes physiques puissent demander et obtenir leur exonération ou immunité dans le*

De voorzitter kent immuniteit van vervolging toe aan een natuurlijk persoon onafhankelijk of samen met een clementieverzoek door de onderneming of de ondernemingsvereniging van de natuurlijke persoon. In dit laatste geval, kan de voorzitter *“dit doen naar aanleiding van de clementiebeslissing die hij aflevert aan de onderneming, zodat de onderneming en de natuurlijke personen hun vrijstelling, respectievelijk immuniteit, in het*

cadre de la même procédure. Ainsi, les doubles emplois de procédures peuvent être évités. Le président juge si la coopération est suffisante pour que l'immunité puisse être octroyée et maintenue » (Doc. parl., Ch. repr., sess. ord. 2018-2019, n° 3621/001, pp. 32 et 33). Le nouvel article IV.54/4 du Code de droit économique est complété par les conditions auxquelles l'immunité des poursuites est accordée lorsque la demande d'immunité intervient dans le cadre d'une demande de clémence de l'entreprise ou association d'entreprises pour laquelle le demandeur d'immunité agit ou a agi (nouvel article IV.54/4, § 2, alinéa 2).

Si la directive (UE) n° 2019/1, en son l'article 23, § 1^{er}, prévoit la protection des personnes physiques liées à des entreprises qui sollicitent l'exonération totale d'amendes (la directive emploie les termes « *immunité d'amendes* » uniquement), elle permet toutefois aux Etats membres d'élargir cette protection aux personnes physiques qui seraient liées à une entreprise sollicitant une réduction d'amendes (considérant 66). Cette possibilité correspond à la philosophie du droit belge de la concurrence, en son ancien article IV.54, § 2, alinéa 6, qui ne faisait pas de distinction entre l'exonération totale ou partielle d'amendes dans la cadre de l'immunité accordée aux personnes physiques, accessoirement à une demande de clémence d'une entreprise ou association d'entreprises.

Art. 41

Le nouvel article IV.54/5 du Code de droit économique reprend l'article IV.54, § 3, du

kader van dezelfde procedure kunnen aanvragen en verkrijgen. Aldus kan duplicatie van procedures worden vermeden. De voorzitter beoordeelt of de medewerking voldoende is opdat de immunititeit kan worden toegekend en gehandhaafd» (Doc. Parl. St., Kamer, 2018-2019, nr. 3621/001, p. 32 en 33). Het nieuwe artikel IV.54/4 van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld met de voorwaarden waaraan de immunititeit van vervolging wordt toegekend indien het verzoek tot immunititeit plaatsvindt in het kader van een clementieverzoek van de onderneming of de ondernemingsvereniging voor dewelke de immunitetsverzoeker optreedt of heeft opgetreden (nieuw artikel IV.54, § 2, tweede lid).

Hoewel richtlijn (EU) nr. 2019/1, in het artikel 23, lid 1, voorziet in de bescherming van natuurlijke personen, verbonden aan bedrijven die verzoeken om een volledige vrijstelling van geldboeten (de richtlijn gebruikt enkel de term "*immunititeit tegen geldboeten*"), laat deze daarentegen de mogelijkheid open aan de lidstaten om deze bescherming uit te breiden naar natuurlijke personen die zouden verbonden zijn aan een onderneming die verzoekt om een boetevermindering (overweging 66). Deze mogelijkheid stemt overeen met de filosofie van het Belgische mededingingsrecht, in het oude artikel IV.54, § 2, zesde lid, dat geen onderscheid maakte tussen volledige en gedeeltelijke vrijstelling van geldboeten in het kader van immunititeit toegekend aan natuurlijke personen, bijkomstig aan een clementieverzoek van een onderneming of ondernemingsvereniging.

Art. 41

Het nieuwe artikel IV.54/5 van het Wetboek van economisch recht herneemt het

Code de droit économique actuellement en vigueur, moyennant des modifications légistiques.

Le programme de clémence est considéré comme un outil indispensable pour l'application du droit de la concurrence. Il permet de détecter les infractions les plus graves au droit de la concurrence, de les poursuivre et de les sanctionner plus efficacement. En tant que tel, il nécessite des règles spécifiques et détaillées, comme l'indique le considérant 11 de la directive (UE) n° 2019/1.

Le nouvel article IV.54/5 du Code de droit économique vise à protéger l'efficacité du programme de clémence de l'Autorité belge de la concurrence en empêchant que les preuves fournies soient utilisées contre le demandeur de clémence dans le cadre d'actions en dommages et intérêts devant les juridictions ordinaires à un stade ultérieur. La protection spéciale offerte aux documents de clémence est conforme à la philosophie de l'article XVII.79, § 2, du Code de droit économique, selon laquelle le juge ne peut à aucun moment ordonner à une partie ou à un tiers de produire les preuves relevant des déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence. De même, l'article IV.33, § 1^{er}, du Code de droit économique stipule qu'il est interdit à l'Autorité belge de la concurrence de donner suite à un ordre ou à une requête judiciaire visant à la transmission des déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence et l'immunité.

Art. 42

Le nouvel article IV.54/6, reprend l'article IV.54, § 5, du Code de droit économique actuellement en vigueur, moyennant des modifications légistiques et terminologiques.

momenteel in werking zijnde artikel IV.54, § 3, van het Wetboek van economisch recht, behoudens enkele legistieke aanpassingen.

De clementieregeling wordt beschouwd als een onmisbaar instrument voor de handhaving van het mededingingsrecht. Het maakt het mogelijk de zwaarste inbreuken op het mededingingsrecht op te sporen, doeltreffender te vervolgen en te bestraffen. Als zodanig vereist het specifieke en gedetailleerde regels, zoals blijkt uit overweging 11 van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Het doel van het nieuwe artikel IV.54/5 van het Wetboek van economisch recht is de doeltreffendheid van de clementieregeling van de Belgische Mededingingsautoriteit te beschermen door te voorkomen dat het verstrekte bewijsmateriaal in een later stadium tegen de clementieverzoeker wordt gebruikt bij schadevergoedingsacties voor de gewone rechter. De bijzondere bescherming die aan clementiedocumenten wordt geboden, strookt met de filosofie van artikel XVII.79, § 2, van het Wetboek van economisch recht, volgens welke de rechter in geen geval aan andere partijen of derden toegang mag verlenen tot clementieverklaringen. Evenzo bepaalt artikel IV.33, § 1, van het Wetboek van economisch recht dat het de Belgische Mededingingsautoriteit verboden is gevolg te geven aan een rechterlijk bevel of een verzoek tot overleggen van clementie- en immuniteitsverklaringen.

Art. 42

Het nieuwe artikel IV.54/6, herneemt het momenteel in werking zijnde artikel 54, § 5, van het Wetboek van economisch recht,

behoudens enkele legistieke en terminologische aanpassingen.

Dans le texte néerlandais, le terme « regels » est remplacé par le terme « modaliteiten » afin d'éviter que cet article ne soit interprété comme conférant un pouvoir réglementaire à l'Autorité belge de concurrence.

In de Nederlandse tekst wordt de term “regels” vervangen door de term “modaliteiten” om te vermijden dat dit artikel zou worden geïnterpreteerd als een toekenning van een regelgevende bevoegdheid aan de Belgische Mededingingsautoriteit.

Cet article permet uniquement à l'Autorité belge de la concurrence d'adopter de simples mesures de nature administrative par le biais de lignes directrices.

Dit artikel laat enkel toe aan de Belgische Mededingingsautoriteit om eenvoudige maatregelen van administratieve aard aan te nemen bij wijze van richtsnoeren.

En application des principes de bonne administration, et notamment du principe « patere legem quam ipse fecisti », les différents organes de l'Autorité belge de la concurrence sont liés par les lignes directrices fixées par le Comité de direction.

In toepassing van de principes van behoorlijk bestuur, in het bijzonder het principe “patere legem quam ipse fecisti”, zijn de verschillende organen van de Belgische Mededingingsautoriteit gebonden door de door het directiecomité vastgestelde richtsnoeren.

Art. 43

Art. 43

La modification proposée à l'article IV.55, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique précise que le délai fixé par l'auditeur général, dans lequel les parties peuvent indiquer par écrit qu'elles sont disposées à mener des discussions en vue de parvenir à une transaction, est d'au moins deux semaines.

De voorgestelde wijziging aan artikel IV.55, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht verduidelijkt dat de termijn die door de auditeur-generaal vastgesteld kan worden, waarbinnen de partijen schriftelijk kunnen aangeven dat zij bereid zijn schikkingsbesprekingen te voeren, ten minste twee weken dient te zijn.

Ce principe était précédemment prévu à l'article 11 de l'arrêté royal du 30 août 2013 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence. Il est jugé opportun d'insérer cette disposition dans la loi afin d'offrir une plus grande sécurité juridique aux parties concernées.

Dit principe was voorheen opgenomen in artikel 11 van het koninklijk besluit van 30 augustus 2013 betreffende de procedures inzake bescherming van de mededinging. Het wordt opportuun geacht deze bepaling in de wet op te nemen teneinde meer rechtszekerheid te bieden aan de betrokken partijen.

Art. 44

Il est renvoyé au commentaire de l'article 60 qui insère un nouvel article IV.78/1 dans le Code de droit économique.

Art. 44

Er wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 60 dat een nieuw artikel IV.78/1 invoegt in het Wetboek van economisch recht.

Art. 45

La modification proposée à l'article IV.58, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique précise que le délai fixé par l'auditeur, dans lequel les parties peuvent déposer volontairement une déclaration de transaction, est d'au moins deux semaines.

Ce principe était précédemment prévu à l'article 11 de l'arrêté royal du 30 août 2013 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence. Il est jugé opportun de mettre cette disposition dans la loi afin d'offrir une plus grande sécurité juridique aux parties concernées.

Art. 45

De voorgestelde wijziging aan artikel IV.58, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht verduidelijkt dat de termijn die door de auditeur vastgesteld kan worden, waarbinnen de partijen vrijwillig een schikkingsverklaring kunnen indienen, ten minste twee weken dient te zijn.

Dit principe was voorheen opgenomen in artikel 11 van het koninklijk besluit van 30 augustus 2013 betreffende de procedures inzake bescherming van de mededinging. Het wordt opportuun geacht deze bepaling in de wet op te nemen teneinde meer rechtszekerheid te bieden aan de betrokken partijen.

Art. 46

La modification proposée à l'article IV.59, § 1^{er}, alinéa 2, du Code de droit économique précise qu'une amende est infligée quand l'infraction au droit de la concurrence a été commise délibérément ou par négligence.

Cette précision répond à une exigence de l'article 13, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1 selon laquelle les amendes devraient être infligées lorsque l'infraction a été commise délibérément ou par négligence (considérant 42).

L'article IV.79, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique a également été modifié en ce sens.

Art. 46

De voorgestelde wijziging aan artikel IV.59, § 1, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht verduidelijkt dat een boete wordt opgelegd wanneer de inbreuk op het mededingingsrecht opzettelijk of uit onachtzaamheid werd gepleegd.

Deze verduidelijking beantwoordt aan een vereiste van artikel 13, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 volgens welk de gelboeten dienen opgelegd te worden indien de inbreuk opzettelijk of uit onachtzaamheid werd begaan (overweging 42).

Artikel IV.79, § 1, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht werd eveneens in deze zin aangepast.

Les notions « *délibérément ou par négligence* » doivent être interprétées « *conformément à la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne relative à l'application des articles 101 et 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et non en se référant aux notions de propos délibéré et de négligence, telles qu'elles sont définies dans les procédures engagées par des autorités pénales dans le cadre d'affaires pénales.* » (considérant 42 de la directive (UE) n° 2019/1). Selon cette jurisprudence, une infraction est commise délibérément ou par négligence et est, de ce fait, susceptible d'être sanctionnée par une amende dès lors que l'entreprise en cause ne pouvait ignorer le caractère anticoncurrentiel de son comportement, qu'elle ait eu ou non conscience d'enfreindre les règles de concurrence du traité (voy. les arrêts du 8 novembre 1983, IAZ International Belgium e.a./Commission, 96/82 à 102/82, 104/82, 105/82, 108/82 et 110/82, point 45 ; du 9 novembre 1983, Nederlandsche Banden-Industrie-Michelin/Commission, 322/81, point 107 ; du 14 octobre 2010, Deutsche Telekom/Commission, C-280/08 P, point 124 ; du 18 juin 2013, Schenker & Co, C-681/11, point 37, ainsi que du 26 octobre 2017, Marine Harvest/Commission, T-704/14, points 236 et suivants).

Art. 47 à 49

Les modifications aux articles 47, 48 et 49, 2°, du projet de loi sont liées à la scission de l'article IV.40 en plusieurs articles, à savoir les articles IV.40 à IV.40/6, et ne nécessitent pas de commentaires.

L'article 49, 1°, du projet de loi prévoit en outre une modification par laquelle l'article

De begrippen “*opzettelijk of uit onachtzaamheid*” dienen geïnterpreteerd te worden “*overeenkomstig de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie betreffende de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU en niet overeenkomstig de noties “opzet” en “nalatigheid” in procedures betreffende strafzaken die door de strafrechtelijke autoriteiten worden behandeld.*” (overweging 42 van richtlijn (EU) nr. 2019/1). Volgens deze rechtspraak wordt een inbreuk opzettelijk of uit onachtzaamheid begaan en kan zij als zodanig met een geldboete worden bestraft wanneer de onderneming niet onkundig kan zijn van het mededingingsversturende karakter van haar gedrag, ongeacht of zij zich ervan bewust is, de mededingingsregels van het verdrag te schenden (zie de arresten van 8 november 1983, IAZ International Belgium e.a./Commissie, 96/82–102/82, 104/82, 105/82, 108/82 en 110/82, punt 45; 9 november 1983, Nederlandsche Banden-Industrie-Michelin/Commissie, 322/81, punt 107, 14 oktober 2010, Deutsche Telekom/Commissie, C-280/08 P, punt 124; 18 juni 2013, Schenker & Co, C-681/11, punt 37, alsook van 26 oktober 2017, Marine Harvest/ Commissie, T-704/14, punten 236 en volgende).

Art. 47 tot 49

De wijzigingen in artikel 47, 48 en 49, 2°, van het wetsontwerp houden verband met de opsplitsing van artikel IV.40 in meerdere artikelen, meer bepaald de artikelen IV.40 tot en met IV.40/6, en behoeven geen commentaar.

Artikel 49, 1°, van het wetsontwerp voorziet bovendien in een wijziging waarbij artikel

IV.66, § 2, du Code de droit économique est complété par un alinéa 2 précisant les critères liés à la motivation des décisions du Collège de la concurrence. Ces critères sont repris des articles 2 et 3 la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs. En effet, conformément à la jurisprudence de la Cour des marchés, la loi du 29 juillet 1991 s'applique aux décisions du Collège de la Concurrence.

Art. 50

Cet article modifie l'article IV.68, § 1^{er}, alinéa 2, du Code de droit économique. Le délai de décision concernant l'admissibilité d'une concentration visé à l'article IV.69, § 2, est maintenant suspendu à partir du premier jour ouvrable suivant le dépôt des éventuelles observations écrites des parties notifiantes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, au lieu du moment où le président du Collège de la concurrence prend une décision pour fixer les délais pour faire des observations écrites sur le dépôt d'une nouvelle pièce. Cela permettra d'éviter que le Collège de la concurrence ne dispose pas de suffisamment de temps pour prendre une décision sur l'admissibilité d'une concentration, ce qui peut être le cas avec l'actuelle disposition lorsque le président ne prend pas immédiatement la décision précitée.

En outre, le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, est modifié pour introduire une correction terminologique.

IV.66, § 2, van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld met een tweede lid waarin de criteria voor de motivering van de beslissingen van het Mededingingscollege worden verduidelijkt. Deze criteria zijn ontleend aan de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen. Overeenkomstig de rechtspraak van het Marktenhof is de wet van 29 juli 1991 immers van toepassing op de beslissingen van het Mededingingscollege.

Art. 50

Dit artikel wijzigt het artikel IV.68, § 1, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht. De beslissingstermijn van het Mededingingscollege betreffende de toelaatbaarheid van een concentratie in artikel IV.69, § 2, wordt nu geschorst vanaf de eerste werkdag volgend op de indiening van de eventuele schriftelijke opmerkingen van de aanmeldende partijen bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, in plaats van op het moment van het nemen van een beslissing van de voorzitter van het Mededingingscollege tot het vaststellen van een termijn voor het maken van schriftelijke opmerkingen op de indiening van een nieuw stuk. Op deze manier wordt vermeden dat het Mededingingscollege over onvoldoende tijd beschikt voor het nemen van een beslissing inzake de toelaatbaarheid van een concentratie wat het geval met de huidige bepaling kan zijn indien de voorzitter niet onmiddellijk de voorheen vermelde beslissing neemt.

Daarnaast wordt paragraaf 2, eerste lid, gewijzigd teneinde een terminologische verbetering aan te brengen.

Art. 51

L'article IV.69, § 1^{er}, du Code de droit économique est complété par un alinéa 5 précisant les critères liés à la motivation des décisions du Collège de la concurrence. Ces critères sont repris des articles 2 et 3 la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs. En effet, conformément à la jurisprudence de la Cour des marchés, la loi du 29 juillet 1991 s'applique aux décisions du Collège de la Concurrence.

Art. 52

En raison de l'instauration d'une redevance pour notification d'une concentration à l'article IV.10, § 2, alinéa 2, du Code de droit économique, et du fait que le montant de cette redevance diffère selon que la concentration fait l'objet d'une procédure simplifiée ou non (redevance forfaitaire de 52.350 euros pour une concentration ou de 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée – voyez les commentaires sous l'article 6), il est proposé de prévoir la possibilité pour les parties notificantes à la concentration de contester la décision de l'auditeur visée à l'article IV.70, § 5, du Code de droit économique. Par cette décision, l'auditeur conclut que les conditions d'application de la procédure simplifiée ne sont pas remplies ou qu'il y a des doutes au sujet de l'admissibilité de la concentration.

A cet effet, l'article IV.70, § 5, alinéa 2, a été modifié afin qu'il soit désormais possible pour les parties notificantes de contester la décision

Art. 51

Artikel IV.69, § 1, van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld met een vijfde lid waarin de criteria voor de motivering van de beslissingen van het Mededingingscollege worden verduidelijkt. Deze criteria zijn ontleend aan de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen. Overeenkomstig de rechtspraak van het Marktenhof is de wet van 29 juli 1991 immers van toepassing op de beslissingen van het Mededingingscollege.

Art. 52

Als gevolg van de invoering van een vergoeding voor de aanmelding van een concentratie in artikel IV.10, § 2, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht en het feit dat het bedrag van deze vergoeding verschilt naargelang de concentratie het voorwerp uitmaakt van een vereenvoudigde procedure of niet (forfaitaire vergoeding van 52.350 euro voor een concentratie of 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp uitmaakt van een vereenvoudigde procedure – zie opmerkingen bij artikel 6), wordt voorgesteld om te voorzien in de mogelijkheid voor de aanmeldende partijen bij de concentratie om e beslissing van de auditeur als bedoeld in artikel IV.70, § 5, van het Wetboek van economisch recht, aan te vechten. Door deze beslissing concludeert de auditeur dat niet voldaan is aan de voorwaarden voor de toepassing van de vereenvoudigde procedure of dat er twijfels bestaan over de toelaatbaarheid van de concentratie.

Daartoe werd artikel IV.70, § 5, tweede lid, gewijzigd zodat de aanmeldende partijen nu de mogelijkheid hebben om de beslissing van

de l'auditeur selon laquelle les conditions de la procédure simplifiée ne sont pas remplies ou il y a des doutes au sujet de l'admissibilité de la concentration. La formulation du nouveau article IV.70, § 5, alinéa 2, permet cette contestation non pas par un recours distinct mais uniquement dans le cadre du recours contre la décision du Collège de la concurrence relative à une concentration en première phase visée à l'article IV.66, § 1^{er}, 1^o, et § 2, 1^o et 2^o, ou en deuxième phase visée à l'article IV.69, § 1^{er}, du Code de droit économique, ou contre une décision implicite d'admissibilité d'une concentration par l'expiration du délai (voyez l'article IV.90 du Code de droit économique).

Art. 53 et 54

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'« *infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15^o, du Code de droit économique.

Art. 55

L'article IV.73, § 1^{er}, alinéa 2, du Code de droit économique est modifié afin de le mettre en conformité avec la pratique de l'Autorité belge de la concurrence. Il est prévu que l'auditeur, ou l'auditeur général si ce dernier est le requérant des mesures provisoires, peuvent également déposer des observations écrites à ce sujet, ainsi que la possibilité de réagir aux observations écrites qui ont été déposées.

de l'auditeur dat niet aan de voorwaarden is voldaan voor de toepassing van de vereenvoudigde procedure of dat er twijfels bestaan over de toelaatbaarheid van de concentratie, aan te vechten. De formulering van het nieuwe artikel IV.70, § 5, tweede lid, maakt deze aanvechting niet mogelijk door middel van een afzonderlijk beroep, maar enkel in het kader van het beroep tegen de beslissing van het Mededingingscollege inzake een concentratie in de eerste fase bedoeld in artikel IV.66, § 1, 1^o, en § 2, 1^o en 2^o, of in de tweede fase bedoeld in artikel IV.69, § 1, van het Wetboek van economisch recht of tegen een impliciete beslissing tot toelating van een concentratie door verstrijken van de termijn (zie artikel IV.90 van het Wetboek van economisch recht).

Art. 53 en 54

Het begrip “*restrictieve mededingingspraktijk*” wordt vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15^o, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 55

Artikel IV.73, § 1, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht wordt gewijzigd om het in overeenstemming te brengen met de praktijk van de Belgische Mededingingsautoriteit. Er wordt voorzien dat de auditeur of auditeur-generaal, indien deze laatste de verzoeker van de voorlopige maatregelen is, de mogelijkheid hebben om hieromtrent schriftelijke opmerkingen in te dienen, alsook de mogelijkheid om op de ingediende schriftelijke opmerkingen te reageren.

L'article IV.73, § 1^{er}, du Code de droit économique est complété par un alinéa 5 précisant les critères liés à la motivation des décisions du Collège de la concurrence. Ces critères sont repris des articles 2 et 3 la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs. En effet, conformément à la jurisprudence de la Cour des marchés, la loi du 29 juillet 1991 s'applique aux décisions du Collège de la Concurrence.

Le nouvel article IV.73, § 4, transpose le principe de l'article 11, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1, selon lequel la décision du Collège de la concurrence qui impose des mesures provisoires est prise pour une durée déterminée.

Le considérant 38 de la directive précise à cette égard qu' « *une décision imposant des mesures provisoires ne devrait être valable que pour une durée déterminée, soit jusqu'au terme de la procédure par une [autorité nationale de concurrence], ou pour une période déterminée qui peut être renouvelée dans la mesure où cela est nécessaire et opportun.* ».

Art. 56

L'article IV.74, § 1^{er}, alinéa 4, du Code de droit économique est modifié afin de répondre à la digitalisation. Sauf disposition contraire, un courrier électronique avec avis de réception suffit maintenant pour les autres notifications et communications et une copie par courrier ordinaire n'est donc plus nécessaire.

Art. 57

Artikel IV.73, § 1, van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld met een vijfde lid waarin de criteria voor de motivering van de beslissingen van het Mededingingscollege worden verduidelijkt. Deze criteria zijn ontleend aan de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen. Overeenkomstig de rechtspraak van het Marktenhof is de wet van 29 juli 1991 immers van toepassing op de beslissingen van het Mededingingscollege.

Het nieuwe artikel IV.73, § 4, zet het beginsel van artikel 11, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om volgens welk de beslissing van het Mededingingscollege die voorlopige maatregelen oplegt, wordt genomen voor een bepaalde duur.

In dit opzicht verduidelijkt overweging 38 van de richtlijn dat “*een besluit om voorlopige maatregelen op te leggen, moet uitsluitend gelden voor een bepaalde tijdspanne, hetzij tot de afronding van de procedure door een [nationale mededingingsautoriteit], hetzij voor een vaste termijn, die indien noodzakelijk en passend kan worden verlengd.*”.

Art. 56

Artikel IV.74, § 1, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht wordt gewijzigd teneinde tegemoet te komen aan de digitalisering. Behoudens andersluidende bepaling, volstaat voortaan voor overige kennisgevingen en mededelingen een e-mail met ontvangstmelding en is een kopie per gewone brief aldus geen vereiste meer.

Art. 57

Cette disposition ajoute un nouveau paragraphe 5 à l'article IV.75 du Code de droit économique, en transposant ainsi l'article 5, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1. Il s'agit juste d'une précision dans la mesure où les rapports des activités annuels de l'Autorité belge de la concurrence sont déjà communiqués aux ministres ayant l'Economie et les Consommateurs dans leurs attributions et sont publiés sur le site web de l'autorité. Ils contiennent les informations requises par l'article 5, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1, à savoir « *des informations sur les nominations et les révocations des membres de l'organe décisionnel, sur le montant des ressources attribuées au cours de l'année concernée et sur toute modification de ce montant par rapport aux années précédentes* ».

Art. 58

L'article IV.77 du Code de droit économique est modifié en vue d'en préciser la formulation et transposer les articles 24 et 27, § 7, de la directive (UE) n° 2019/1 qui traitent de la coopération entre les autorités nationales de concurrence.

La coopération au profit d'autres autorités nationales de concurrence s'étend aux missions d'assistance, de vérification ou autres, en application de l'article 22 du règlement (CE) n° 1/2003, c'est-à-dire dans le cadre de toute mesure d'enquête afin d'établir une infraction aux dispositions des articles 101 et 102 du TFUE. Cette approche est conforme à l'article 24, § 2, de la directive (UE) n° 2019/1.

Les agents et autres personnes les accompagnant mandatés ou désignés par l'autorité nationale de concurrence d'un autre

Deze bepaling voegt een nieuwe paragraaf 5 toe aan artikel IV.75 van het Wetboek van economisch recht, waardoor artikel 5, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 wordt omgezet. Het gaat louter om een verduidelijking aangezien de rapporten van de jaaractiviteiten van de Belgische Mededingingsautoriteit reeds nu worden meegedeeld aan de ministers bevoegd voor Economie en Consumenten en worden bekendgemaakt op de website van de autoriteit. Ze bevatten de informatie vereist door artikel 5, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1, te weten "*informatie over de benoemingen en ontslagen van leden van het besluitvormingsorgaan, over het bedrag aan middelen dat in het desbetreffende jaar werd toegewezen, en over eventuele veranderingen in dit bedrag in vergelijking met voorgaande jaren*".

Art. 58

Artikel IV.77 van het Wetboek van economisch recht wordt gewijzigd teneinde de formulering ervan te verduidelijken en om de artikelen 24 en 27, lid 7, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om te zetten die de samenwerking tussen de nationale mededingingsautoriteiten behandelen.

De samenwerking ten behoeve van andere nationale mededingingsautoriteiten strekt zich uit tot bijstands-, verificatie- of andere opdrachten in toepassing van artikel 22 van verordening (EG) nr. 1/2003, d.w.z. in het kader van elke onderzoeksmaatregel om uit te maken of er een inbreuk op de artikelen 101 en 102 VWEU is gepleegd. Deze aanpak is in overeenstemming met artikel 24, lid 2, van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

De ambtenaren en andere door de nationale mededingingsautoriteit van een andere lidstaat of door de Europese Commissie

Etat membre ou par la Commission européenne sont autorisés à assister et à contribuer activement aux missions d’instruction menées par les agents de l’Autorité belge de la concurrence et sous leur surveillance, en application des articles 20, paragraphe 5, et 22 du règlement (CE) n° 1/2003.

L’Autorité belge de la concurrence devient, par transposition de l’article 24, § 2, de la directive (UE) n° 2019/1, en outre également compétente pour appliquer les articles IV.40 à IV.40/2 du Code de droit économique au nom et pour le compte d’une autre autorité nationale de concurrence afin d’établir si des entreprises ou des associations d’entreprises ont refusé de se soumettre aux mesures d’enquête et aux décisions prises par l’autorité nationale requérante.

Art. 59

L’article IV.78, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique est précisé conformément à l’article 24 de la directive (UE) n° 2019/1.

Le nouvel alinéa 2 de l’article IV.78 transpose l’article 31, § 6, de la directive (UE) n° 2019/1. Il règle les conditions de la communication des déclarations de clémence à la Commission européenne ou à des autorités de concurrence d’autres Etats membres.

L’actuel alinéa 2 de l’article IV.78 du Code de droit économique devient l’alinéa 3. Il propose d’appliquer les mêmes conditions prévues à l’alinéa 2 du présent article lors de la conclusion des accords de coopération

gemachtigde of aangewezen begeleidende personen, zijn gemachtigd om de door de ambtenaren van de Belgische Mededingingsautoriteit uitgevoerde onderzoeksopdrachten onder hun toezicht bij te wonen en er actief aan bij te dragen in toepassing van de artikelen 20, lid 5, en 22 van verordening (EG) nr. 1/2003.

Daarnaast wordt de Belgische Mededingingsautoriteit nu ook, in omzetting van artikel 24, lid 2, van richtlijn (EU) nr. 2019/1, bevoegd om de artikelen IV.40 tot en met IV.40/2 van het Wetboek van economisch recht toe te passen, namens en voor rekening van een andere nationale mededingingsautoriteit, om vast te stellen of ondernemingen of ondernemingsverenigingen geen gevolg hebben gegeven aan de onderzoeksmaatregelen en besluiten van de verzoekende nationale mededingingsautoriteit.

Art. 59

Artikel IV.78, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht wordt verduidelijkt overeenkomstig artikel 24 van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Het nieuwe tweede lid van artikel IV.78 zet artikel 31, lid 6, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het regelt de voorwaarden voor het overmaken van clementieverklaringen aan de Europese Commissie en aan de mededingingsautoriteiten van andere lidstaten.

Het huidige tweede lid van het artikel IV.78 van het Wetboek van economisch recht wordt het derde lid. Het stelt voor om dezelfde voorwaarden bepaald in het tweede lid van dit artikel toe te passen bij het sluiten van

relatifs à l'échange des informations et d'utilisation de ces informations comme éléments de preuve entre l'Autorité belge de la concurrence et d'autres autorités de concurrence des pays tiers.

Art. 60

La Commission européenne et les autorités nationales de concurrence forment le réseau européen de la concurrence. Ces autorités de concurrence ainsi que les juridictions œuvrent ensemble au respect des règles européennes de concurrence, notamment par des mécanismes d'information et de consultation (voy. le règlement (CE) n° 1/2003, articles 11 à 16).

Le nouvel article IV.78/1 du Code de droit économique recense les cas dans lesquels l'Autorité belge de la concurrence doit informer et éventuellement consulter la Commission européenne et les autorités nationales de concurrence de l'application du droit européen de la concurrence, conformément à l'article 11, §§ 3 et 4, du règlement (CE) n° 1/2003 et par transposition des articles 10, § 2, 11, § 1^{er}, et 29, § 3, de la directive (UE) n° 2019/1.

Le nouvel article IV.78/1, alinéa 3, du Code de droit économique remplace l'article IV.57, alinéa 2, du Code de droit économique qui en conséquence est supprimé.

Art. 61

Le nouvel article IV.78/2 du Code de droit économique transpose les articles 25 et 27 de la directive (UE) n° 2019/1.

samenwerkingsakkoorden met betrekking tot het uitwisselen van informatie en het gebruik van deze informatie als bewijsmiddel tussen de Belgische Mededingingsautoriteit en andere mededingingsautoriteiten van derde landen.

Art. 60

De Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten vormen het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten. Deze mededingingsautoriteiten alsook de rechterlijke instanties waken samen over de naleving van de Europese mededingingsregels, met name via kennisgevings- en raadplegingsmechanismen (zie verordening (EG) nr. 1/2003, artikelen 11 tot 16).

Het nieuwe artikel IV.78/1 van het Wetboek van economisch recht vermeldt de gevallen waarin de Belgische Mededingingsautoriteit de Europese Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten moet informeren en eventueel raadplegen over de toepassing van het Europees mededingingsrecht, overeenkomstig artikel 11, leden 3 en 4, van verordening (EG) nr. 1/2003 en door omzetting van de artikelen 10, lid 2, 11, lid 1, en 29, lid 3, van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Het nieuwe artikel IV.78/1, derde lid, van het Wetboek van economisch recht vervangt artikel IV.57, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht dat bijgevolg wordt opgeheven.

Art. 61

Het nieuwe artikel IV.78/2 van het Wetboek van economisch recht zet de artikelen 25 en 27 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

La directive (UE) n° 2019/1, dans son considérant 69, prône la mise en place de mécanismes qui permettent aux autorités nationales de concurrence de se prêter assistance mutuelle pour notifier tout document lié à l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE, sur une base transfrontalière, aux parties à la procédure ou à d'autres entreprises, associations d'entreprises ou personnes physiques qui pourraient être les destinataires de ces notifications.

Le nouvel article proposé va, dès lors, dans ce sens.

Par « tout acte procédural ou décisionnel lié à l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE de l'autorité nationale de concurrence », on entend :

- a) les griefs préliminaires relatifs à une infraction présumée à l'article 101 ou 102 du TFUE et les décisions appliquant ces articles ;
- b) tout autre acte procédural adopté dans le cadre d'une procédure qui a lieu devant cette autre autorité nationale de concurrence pour l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE ; et
- c) tout autre document pertinent lié à l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE, y compris les documents relatifs à l'exécution des décisions infligeant des amendes ou astreintes.

Les demandes de notification sont exécutées par les autorités nationales de concurrence uniquement et seulement au moyen d'un instrument uniforme accompagné d'une copie de l'acte à notifier. Cet instrument « *constitue le seul fondement des mesures d'exécution*

Richtlijn (EU) nr. 2019/1, in overweging 69, bepleit de instelling van mechanismen die de nationale mededingingsautoriteiten in staat stellen elkaar bij te staan bij de kennisgeving van elk document in verband met de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU op grensoverschrijdende basis, aan de partijen bij de procedure of andere ondernemingen, ondernemingsverenigingen of natuurlijke personen die de bestemmingen van dergelijke kennisgevingen zouden kunnen zijn.

Het nieuw voorgestelde artikel gaat bijgevolg in deze richting.

Met “iedere procedurele of beslissingshandeling van de nationale mededingingsautoriteit met betrekking tot de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU” wordt bedoeld:

- a) de voorlopige bezwaren inzake een vermeende inbreuk op artikel 101 of 102 VWEU en de beslissingen op grond van deze artikelen;
- b) elke andere procedurele handeling die in het kader van een procedure voor die andere nationale mededingingsautoriteit voor de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU wordt vastgesteld; en
- c) elk ander relevant document met betrekking tot de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU, met inbegrip van documenten die betrekking hebben op de tenuitvoerlegging van beslissingen tot oplegging van geldboeten of dwangsommen.

De verzoeken tot kennisgeving worden uitgevoerd door de nationale mededingingsautoriteiten, uitsluitend en alleen door middel van een uniform instrument, vergezeld van een kopie van de ter kennis te brengen akte. Dit instrument “*vormt*

adoptées » par les autorités nationales de concurrence. « *Aucun acte visant à le faire reconnaître, à le compléter ou à le remplacer n'est nécessaire* » (article 27, § 4, de la directive n° 2019/1).

de enige basis voor de tenuitvoerleggingsmaatregelen” aangenomen door de nationale mededingingsautoriteiten. “*geen erkenning, aanvulling of vervanging*” wordt ervan verlangd (artikel 27, lid 4, van richtlijn nr. 2019/1).

Les conditions à remplir par cet instrument uniforme sont énumérées à l'article 78/6, § 1^{er}.

De vereisten waaraan dit uniform instrument dient te voldoen worden opgesomd in artikel IV.78/6, § 1.

Lorsque l'auditeur général reçoit un instrument uniforme dûment complété accompagné de l'acte à notifier, il doit exécuter la demande de notification sans retard injustifié.

Wanneer de auditeur-generaal een naar behoren ingevuld uniform instrument ontvangt, vergezeld van de ter kennis te brengen akte, moet hij het verzoek tot kennisgeving zonder onnodige vertraging uitvoeren.

Il ne peut en refuser l'exécution que si la demande n'est pas conforme aux exigences des nouveaux articles IV.78/2 et IV.78/6, § 1^{er}, ou s'il est en mesure de démontrer raisonnablement que l'exécution de la demande est contraire à l'ordre public en Belgique.

Hij kan de uitvoering alleen weigeren als het verzoek niet voldoet aan de vereisten van de nieuwe artikelen IV.78/2 en IV.78/6, § 1, of indien hij redelijkerwijs kan aantonen dat de uitvoering van het verzoek in strijd is met de openbare orde in België.

Art. 62

Art. 62

Le nouvel article IV.78/3 du Code de droit économique constitue également une transposition des articles 25 et 27 de la directive (UE) n° 2019/1.

Het nieuwe artikel IV.78/3 van het Wetboek van economisch recht vormt eveneens een omzetting van de artikelen 25 en 27 van richtlijn (EU) nr. 2019/1.

Il habilite l'auditeur chargé de la gestion journalière de l'instruction d'une affaire à demander à une autre autorité nationale de concurrence de notifier au nom de l'Autorité belge de la concurrence à une entreprise, une association d'entreprises ou une personne physique un acte procédural ou décisionnel lié à l'application de l'article 101 ou 102 du TFUE.

Het verschaft de auditeur die belast is met de dagelijkse leiding van het onderzoek de bevoegdheid om een andere nationale mededingingsautoriteit te verzoeken in naam van de Belgische Mededingingsautoriteit een onderneming, ondernemersvereniging of natuurlijke persoon in kennis te stellen van een procedurele of beslissingshandeling met betrekking tot de toepassing van artikel 101 of 102 VWEU.

Pour le surplus, il est renvoyé au commentaire sous l'article précédent.

Voor het overige wordt verwezen naar de commentaar onder het vorige artikel.

Art. 63

Art. 63

Le nouvel article IV.78/4 du Code de droit économique transpose les articles 26 et 27 de la directive (UE) n° 2019/1. Afin de garantir une application effective des articles 101 et 102 du TFUE et contribuer au bon fonctionnement du marché intérieur, il est proposé de prévoir l'exécution forcée des décisions infligeant des amendes et astreintes par les autorités nationales de concurrence en application du droit européen et/ou de leur droit national de la concurrence.

Het nieuwe artikel IV.78/4 van het Wetboek van economisch recht zet de artikelen 26 en 27 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Teneinde een effectieve toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU te waarborgen en bij te dragen aan de goede werking van de interne markt, wordt voorgesteld om te voorzien in een gedwongen tenuitvoerlegging van de beslissingen tot oplegging van geldboeten en dwangsommen door de nationale mededingingsautoriteiten in toepassing van het Europese recht en/of hun nationale mededingingsrecht.

L'exécution ne concerne que les décisions définitives, c'est-à-dire les décisions qui ne peuvent pas ou ne peuvent plus faire l'objet d'un recours par les voies ordinaires conformément à la définition prévue à l'article 2, § 1^{er}, 22), de la directive (UE) n° 2019/1. Lorsque, dans des cas exceptionnels, la décision faisant l'objet d'une demande d'exécution est annulée ou suspendue par des moyens extraordinaires ou lorsque la force exécutoire de la décision a expiré, l'autorité nationale de concurrence qui a demandé l'exécution de la décision en informe sans délai l'auditeur général.

De tenuitvoerlegging betreft enkel de definitieve beslissingen, dit wil zeggen de beslissingen die geen of niet langer op grond van gangbare rechtsmiddelen het voorwerp kunnen uitmaken van een beroep overeenkomstig de definitie voorzien in artikel 2, lid 1, 22), van richtlijn (EU) nr. 2019/1. Wanneer, in uitzonderlijke gevallen, de beslissing waarvoor de tenuitvoerlegging wordt gevraagd, via buitengewone middelen wordt vernietigd of geschorst of wanneer de uitvoerbare kracht van de beslissing is verstreken, stelt de nationale mededingingsautoriteit die om de tenuitvoerlegging van de beslissing heeft verzocht, de auditeur-generaal hiervan onverwijld in kennis.

La mission est obligatoire dans le chef de l'auditeur général lorsque l'entreprise ou l'association d'entreprises auprès de laquelle l'amende ou l'astreinte doit faire l'objet d'une exécution forcée ne possède pas suffisamment

De opdracht is verplicht in hoofde van de auditeur-generaal wanneer de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of dwangsom het voorwerp dient uit te maken van een gedwongen

d'actifs dans l'État membre de l'autorité nationale de concurrence, que l'autorité nationale de concurrence qui a fait la demande d'exécution s'en est assuré et qu'elle a fait preuve d'efforts raisonnables auprès de cette entreprise ou association d'entreprises sur son territoire.

L'auditeur général a également la faculté de réaliser l'exécution des décisions concernées lorsque l'entreprise ou l'association d'entreprises auprès de laquelle l'amende ou l'astreinte peut faire l'objet d'une exécution forcée n'est pas établie dans l'État membre de l'autorité nationale de concurrence.

Les demandes d'exécution des décisions imposant des amendes ou astreintes sont elles-mêmes exécutées uniquement et seulement au moyen d'un instrument uniforme accompagné d'une copie de la décision à exécuter. Cet instrument « *constitue le seul fondement des mesures d'exécution adoptées* » par les autorités nationale de concurrence. « *Aucun acte visant à le faire reconnaître, à le compléter ou à le remplacer n'est nécessaire* » (article 27, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1). L'auditeur général exécute la demande d'exécution de la décision infligeant des amendes ou astreintes sans retard injustifié après avoir reçu l'instrument uniforme dûment complété (conformément à l'article IV.78/6), accompagné de l'acte à exécuter.

Le Service public fédéral Finances, en tant qu'organisme public compétent pour recouvrer les amendes et astreintes imposées par les décisions de l'Autorité belge de la concurrence et de la Cour des marchés en

tenuitvoerlegging, niet over voldoende activa beschikt in de lidstaat van de nationale mededingingsautoriteit en dat zij redelijke inspanningen heeft geleverd om deze onderneming of ondernemingsvereniging op haar grondgebied te bereiken.

De auditeur-generaal heeft eveneens de bevoegdheid om de betrokken beslissingen ten uitvoer te leggen wanneer de onderneming of de ondernemingsvereniging ten overstaan van wie de geldboete of dwangsom het voorwerp kan uitmaken van een gedwongen tenuitvoerlegging niet gevestigd is in de lidstaat van de nationale mededingingsautoriteit.

De verzoeken tot tenuitvoerlegging van de beslissingen tot oplegging van geldboeten of dwangsommen worden zelf uitsluitend en alleen door middel van een uniform instrument uitgevoerd, vergezeld van een kopie van de uit te voeren beslissing. Dit instrument “*vormt de enige basis voor de tenuitvoerleggingsmaatregelen*” aangenomen door de nationale mededingingsautoriteiten. “*geen erkenning, aanvulling of vervanging*” wordt ervan verlangd (artikel 27, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1). De auditeur-generaal voert het verzoek tot tenuitvoerlegging van de beslissing tot oplegging van de geldboeten of dwangsommen zonder onnodige vertraging uit na ontvangst van het naar behoren ingevuld uniform instrument (overeenkomstig artikel IV.78/6), vergezeld van de ten uitvoer te leggen akte.

De Federale Overheidsdienst Financiën wordt, als overheidslichaam bevoegd om de geldboeten en dwangsommen te innen opgelegd door de beslissingen van de Belgische Mededingingsautoriteit en van het

vertu de l'article IV.85, § 2, du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 4 septembre 2013 relatif au paiement et au recouvrement des amendes administratives et astreintes prévues dans le livre IV du Code de droit économique, est désigné pour recouvrir également les amendes et astreintes d'autres autorités nationales de concurrence.

Marktenhof op grond van artikel IV.85, § 2, van het Wetboek van economisch recht en het koninklijk besluit van 4 september 2013 betreffende de betaling en de invordering van de administratieve geldboeten en dwangsommen bepaald in boek IV van het Wetboek economisch recht, aangeduid om eveneens de geldboeten en dwangsommen in te vorderen van andere nationale mededingingsautoriteiten.

Art. 64

Art. 64

Le nouvel article IV.78/5 du Code de droit économique transpose également les articles 26 et 27 de la directive (UE) n° 2019/1. L'article permet à l'auditeur général de demander à une autre autorité nationale de concurrence d'exécuter les décisions de l'Autorité belge de la concurrence portant sur des infractions au droit de la concurrence sur le territoire de cette dernière.

Het nieuwe artikel IV.78/5 van het Wetboek van economisch recht zet eveneens de artikelen 26 en 27 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het artikel laat aan de auditeur-generaal toe om aan een andere nationale mededingingsautoriteit te verzoeken de beslissingen van de Belgische Mededingingsautoriteit inzake inbreuken op het mededingingsrecht uit te voeren op het grondgebied van deze laatste.

Art. 65

Art. 65

Le nouvel article IV.78/6 du Code de droit économique transpose l'article 27, §§ 2 et 3, de la directive (UE) n° 2019/1.

Het nieuwe artikel IV.78/6 van het Wetboek van economisch recht zet artikel 27, leden 2 en 3 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Il énumère les données que doit contenir l'instrument uniforme au moyen duquel les demandes fondées sur les articles IV.78/2 à IV.78/5 doivent être adressées à une autorité nationale de concurrence.

Het somt op welke gegevens het uniforme instrument dient te bevatten door middel waarvan verzoeken op basis van de artikelen IV.78/2 tot IV.78/5 dienen gericht te worden aan een nationale mededingingsautoriteit.

Comme déjà indiqué *supra*, l'instrument uniforme constitue le seul fondement des mesures d'exécution prises par l'autorité nationale de concurrence qui est saisie d'une demande. Aucun acte visant à le faire reconnaître, à le compléter ou à le remplacer n'est nécessaire dans l'État membre de cette dernière.

Zoals *supra* reeds vermeld, vormt het uniform instrument de enige basis voor de tenuitvoerleggingsmaatregelen genomen door de nationale mededingingsautoriteit die wordt gevat door een verzoek. In de lidstaat van deze laatste wordt geen erkenning, aanvulling of vervanging van het uniforme instrument verlangd.

Il peut être fait référence au modèle d'instrument uniforme créé par les autorités nationales de concurrence au sein du réseau européen de la concurrence dont l'utilisation est recommandée. Il s'agit d'un document standardisé et uniforme pour tous.

Hier kan worden verwezen naar het model-uniform instrument dat door de nationale mededingingsautoriteiten werd ontwikkeld binnen het Europees netwerk van mededingingsautoriteiten en waarvan wordt aanbevolen gebruik te maken. Het gaat om een gestandaardiseerd en voor iedereen uniform document.

Art. 66

Le nouvel article IV.79, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique est modifié afin de transposer une exigence de l'article 13, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1.

Art. 66

Het nieuwe artikel IV.79, § 1, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht wordt gewijzigd teneinde een vereiste van artikel 13, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om te zetten.

Il y est précisé que les infractions au droit de la concurrence pour lesquelles le Collège de la concurrence inflige des amendes sont commises délibérément ou par négligence.

Er wordt verduidelijkt dat de inbreuken op het mededingingsrecht waarvoor het Mededingingscollege een geldboete oplegt, opzettelijk of uit onachtzaamheid worden gepleegd.

Ces deux notions doivent être interprétées « conformément à la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne relative à l'application des articles 101 et 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et non en se référant aux notions de propos délibéré et de négligence, telles qu'elles sont définies dans les procédures engagées par des autorités pénales dans le cadre d'affaires pénales. » (considérant 42 de la directive (UE) n° 2019/1). Selon cette jurisprudence, une infraction a été commise délibérément ou par négligence et est, de ce fait, susceptible d'être sanctionnée par une amende dès lors que l'entreprise en cause ne pouvait ignorer le caractère anticoncurrentiel de son comportement, qu'elle ait eu ou non conscience d'enfreindre les règles de concurrence du traité (voyez les arrêts du 8 novembre 1983, IAZ International Belgium

Deze twee begrippen dienen geïnterpreteerd te worden “overeenkomstig de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie betreffende de toepassing van de artikelen 101 en 102 VWEU en niet overeenkomstig de noties “opzet” en “nalatigheid” in procedures betreffende strafzaken die door de strafrechtelijke autoriteiten worden behandeld.” (overweging 42 van richtlijn (EU) nr. 2019/1). Volgens deze rechtspraak werd een inbreuk opzettelijk of uit onachtzaamheid begaan en als zodanig met een geldboete kan worden bestraft wanneer de onderneming niet onkundig kan zijn van het mededingingsverstorende karakter van haar gedrag, ongeacht of zij zich ervan bewust is, de mededingingsregels van het verdrag te schenden (zie de arresten van 8 november 1983, IAZ International Belgium e.a./Commissie, 96/82–102/82, 104/82,

e.a./Commission, 96/82 à 102/82, 104/82, 105/82, 108/82 et 110/82, point 45 ; du 9 novembre 1983, Nederlandsche Banden-Industrie-Michelin/Commission, 322/81, point 107 ; du 14 octobre 2010, Deutsche Telekom/Commission, C-280/08 P, point 124 ; du 18 juin 2013, Schenker & Co, C-681/11, point 37, ainsi que du 26 octobre 2017, Marine Harvest/Commission, T-704/14, points 236 et suivants).

105/82, 108/82 en 110/82, punt 45; 9 november 1983, Nederlandsche Banden-Industrie-Michelin/Commissie, 322/81, punt 107, 14 oktober 2010, Deutsche Telekom/Commissie, C-280/08 P, punt 124; 18 juni 2013, Schenker & Co, C-681/11, punt 37, alsook van 26 oktober 2017, Marine Harvest/ Commissie, T-704/14, punten 236 en volgende).

Il est à noter que ces notions « *délibérément ou par négligence* » sont déjà précisées à l'égard des infractions procédurales pour lesquelles une amende peut être imposée en vertu de l'article IV.82 du Code de droit économique.

Er dient te worden opgemerkt dat deze begrippen “*opzettelijk of uit onachtzaamheid*” reeds verduidelijkt worden met betrekking tot procedurele inbreuken waarvoor een boete kan worden opgelegd op grond van artikel IV.82 van het Wetboek van economisch recht.

Un nouvel alinéa 2 est introduit à l'article IV.79, § 1^{er}, du Code de droit économique. Il transpose l'article 14, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1 qui impose aux autorités nationales de concurrence de prendre « *en considération, la gravité de l'infraction ainsi que la durée de celle-ci lorsqu'elles déterminent le montant de l'amende à infliger pour une infraction à l'article 101 ou 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne* ».

Een nieuw tweede lid wordt ingevoegd in artikel IV.79, § 1, van het Wetboek van economisch recht. Het zet artikel 14, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om dat aan de nationale mededingingsautoriteiten oplegt om “*bij het bepalen van het bedrag van de geldboete wegens inbreuk op artikel 101 of artikel 102 VWEU*” rekening te houden “*met zowel de ernst als de duur van de inbreuk*”.

La modification proposée reprend la pratique actuelle de l'Autorité belge de la concurrence concernant le calcul des amendes. L'actuel article IV.79 du Code de droit économique ne se réfère pas explicitement aux critères de gravité et de durée de l'infraction pour le calcul des amendes. Cependant, les lignes directrices de l'Autorité belge de la concurrence concernant le calcul des amendes indiquent que l'Autorité se laissera guider, lors du calcul des amendes par les lignes directrices de la Commission européenne pour le calcul des amendes infligées en application de l'article 23, paragraphe 2, sous a), du

De voorgestelde wijziging neemt de huidige praktijk over van de Belgische Mededingingsautoriteit omtrent de berekening van geldboeten. Huidig artikel IV.79 van het Wetboek van economisch recht verwijst niet uitdrukkelijk naar de criteria van ernst en duur van de inbreuk voor de berekening van de geldboete. Daarentegen bepalen de richtsnoeren van de Belgische Mededingingsautoriteit betreffende de berekening van geldboeten dat de Autoriteit zich bij het berekenen van geldboeten laat leiden door de door de Europese Commissie gebruikte richtsnoeren voor de berekening

règlement (CE) no 1/2003, moyennant certaines dérogations. Ces dernières lignes directrices indiquent que « *Dans l'exercice de son pouvoir d'imposer de telles amendes, la Commission dispose d'un large pouvoir d'appréciation, dans les limites prévues par le règlement (CE) no 1/2003. Tout d'abord, la Commission doit prendre en considération la durée et la gravité de l'infraction.* » (point 2).

Afin d'être parfaitement en conformité avec la directive et pour plus de sécurité juridique, il est proposé d'intégrer ces deux critères également dans le Code de droit économique.

Concernant l'appréciation des critères de la gravité et de la durée de l'infraction, le considérant 47 de la directive (UE) n° 2019/1 explique que « *Ces facteurs devraient être appréciés conformément à la jurisprudence pertinente de la Cour de justice de l'Union européenne et de façon à garantir l'effet dissuasif. L'appréciation de la gravité sera faite au cas par cas pour chaque type d'infraction, en tenant compte de toutes les circonstances de l'espèce. Parmi les facteurs pouvant être pris en considération figurent notamment la nature de l'infraction, la part de marché cumulée de toutes les entreprises concernées, l'étendue géographique de l'infraction, la mise en œuvre de l'infraction, la valeur des ventes de biens ou de services réalisées par l'entreprise en relation directe ou indirecte avec l'infraction et la taille de l'entreprise et sa puissance sur le marché. L'existence d'infractions répétées commises par le même auteur montre la propension de ce dernier à commettre de telles infractions et constitue donc un indice très significatif de la nécessité d'élever le niveau de sanction aux*

van geldboeten die uit hoofde van artikel 23, lid 2, onder a), van verordening (EG) nr. 1/2003 worden opgelegd, behoudens enkele afwijkingen. Deze laatste richtsnoeren geven aan dat “*De commissie beschikt bij de uitoefening van haar bevoegdheid om deze boeten op te leggen over een ruime beoordelingsbevoegdheid binnen de in Verordening (EG) nr. 1/2003 aangegeven grenzen. Allereerst moet de Commissie rekening houden met de duur en de ernst van de inbreuk.*” (punt 2).

Om helemaal in overeenstemming te zijn met de richtlijn en voor meer rechtszekerheid, wordt voorgesteld om deze twee criteria eveneens op te nemen in het Wetboek van economisch recht.

Wat betreft de beoordeling van de criteria van ernst en duur van de inbreuk, licht overweging 47 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 toe dat “*Deze factoren moeten worden beoordeeld in overeenstemming met de relevante jurisprudentie van het Hof van Justitie en op een manier die een afschrikwekkend effect sorteert. De beoordeling van de ernst van de zaak moet voor alle soorten inbreuken geval per geval geschieden, waarbij er met alle omstandigheden van de zaak rekening wordt gehouden. Factoren die in aanmerking kunnen worden genomen zijn onder meer de aard van de inbreuk, het gecombineerde marktaandeel van alle betrokken ondernemingen, de geografische reikwijdte van de inbreuk, de vraag of de inbreuk ten uitvoer is gebracht, de waarde van de door de onderneming verkochte goederen en diensten die rechtstreeks of indirect verband houden met de inbreuk, en de omvang en marktmacht van de betrokken onderneming. Herhaalde inbreuken door dezelfde pleger wijzen op zijn neiging tot het begaan van dergelijke inbreuken en zijn daarom zeer belangrijke*

fins d'une dissuasion efficace. En conséquence, les [autorités nationales de concurrence] devraient avoir la possibilité d'augmenter l'amende à infliger à une entreprise ou à une association d'entreprises lorsque la Commission ou une [autorité nationale de concurrence] a précédemment adopté une décision constatant que la même entreprise ou association d'entreprises a enfreint l'article 101 ou 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et que l'entreprise ou association d'entreprises continue de commettre la même infraction ou une infraction similaire. ». Cette interprétation s'applique également en cas d'infraction aux articles IV.1, IV.2 ou IV.2/1 du Code de droit économique.

indicaties van de noodzaak om het niveau van de geldboete te verhogen teneinde een afschrikwekkend effect te bereiken. Op dezelfde manier moeten de [nationale mededingingsautoriteiten] de geldboete kunnen verhogen voor een onderneming of een ondernemersvereniging wanneer de Commissie of een [nationale mededingingsautoriteit] in een eerder besluit heeft vastgesteld dat die onderneming of ondernemersvereniging artikel 101 of 102 VWEU heeft geschonden, en die onderneming of ondernemersvereniging doorgaat met dezelfde inbreuk of een soortgelijke inbreuk pleegt.”. Deze interpretatie is eveneens van toepassing in geval van inbreuk op de artikelen IV.1, IV.2 of IV.2/1 van het Wetboek van economisch recht.

Il importe également de préciser que les critères de la gravité et de la durée laissent la possibilité à l'Autorité belge de la concurrence de fixer des amendes forfaitaires proportionnées à l'infraction, lorsque les caractéristiques de l'infraction le justifie.

Het is ook belangrijk te verduidelijken dat de criteria van ernst en duur de Belgische mededingingsautoriteit de mogelijkheid bieden om forfaitaire geldboetes vast te stellen die in verhouding staan tot de inbreuk, wanneer de kenmerken van de inbreuk dit rechtvaardigen.

Il est également proposé de modifier l'article IV.79, § 3, du Code de droit économique, notamment de supprimer le terme « *accord* » devant les termes « *résolution amiable* », conformément à cette notion définie au nouvel article I.6, 34°, du Code de droit économique comme étant « *un accord obtenu grâce à une procédure de résolution amiable des litiges ainsi qu'une sentence arbitrale* ». Pour le surplus, il est renvoyé *supra* aux commentaires de l'article I.6, 33° et 34°, du Code de droit économique.

Er wordt eveneens voorgesteld om artikel IV.79, § 3, van het Wetboek van economisch recht te wijzigen, met name om de term “*schikkingsovereenkomst*” te vervangen door “*minnelijke schikking*” overeenkomstig het gedefinieerd begrip in het nieuwe artikel I.6, 34°, van het Wetboek van economisch recht als “*een door middel van een minnelijke oplossing van geschillen verkregen schikking alsook een scheidsrechterlijk vonnis*”. Voor het overige wordt *supra* verwezen naar de commentaren bij artikel I.6, 33° en 34°, van het Wetboek van economisch recht.

Cette disposition modifie l'article IV.81 du Code de droit économique et transpose partiellement l'article 13, § 2, f) de la directive (UE) n° 2019/1.

Contrairement à cet article 13, § 2, f), de la directive (UE) n° 2019/1 qui prévoit l'imposition d'amendes en cas de non-respect des mesures provisoires, l'article IV.81 du Code de droit économique actuellement en vigueur ne prévoit que l'imposition d'astreintes en cas de non-respect de ces mesures. Dès lors, afin de se conformer à l'article 13, § 2, f) de la directive (UE) n° 2019/1, la modification proposée ajoute la possibilité pour le Collège de la concurrence d'imposer également des amendes en cas de non-respect des mesures provisoires.

Art. 68

Le nouvel article IV.82, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o du Code de droit économique ajoute la possibilité pour le Collège de la concurrence d'imposer une amende procédurale en cas de refus de présentation à une audition visée à l'article IV.40, § 2, alinéa 3. Cette disposition transpose l'article 13, § 2, e), de la directive (UE) n° 2019/1.

Il est à noter que l'actuel article IV.82, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code de droit économique couvre notamment le bris des scellés apposés lors d'une perquisition, ainsi que la fourniture de réponses incorrectes, trompeuses, incomplètes ou encore le refus de réponse lors d'une perquisition.

Deze bepaling wijzigt artikel IV.81 van het Wetboek van economisch recht en zet artikel 13, lid 2, f), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 gedeeltelijk om.

In tegenstelling tot dit artikel 13, lid 2, f), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 dat voorziet in de oplegging van geldboeten in geval van niet-naleving van voorlopige maatregelen, voorziet het momenteel in werking zijnde artikel IV.81 van het Wetboek van economisch recht enkel in de oplegging van dwangsommen in geval van niet-naleving van deze maatregelen. Om te conformeren aan artikel 13, lid 2, f), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 voegt de voorgestelde wijziging de mogelijkheid toe voor het Mededingingscollege om eveneens geldboeten op te leggen in geval van niet-naleving van de voorlopige maatregelen.

Art. 68

Het nieuwe artikel IV.82, § 1, eerste lid, 4^o, van het Wetboek van economisch recht voegt de mogelijkheid toe voor het Mededingingscollege om een procedurele geldboete op te leggen in geval van weigering zich aan te bieden voor een verhoor bedoeld in artikel IV.40, § 2, derde lid. Deze bepaling zet artikel 13, lid 2, e), van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Er dient opgemerkt te worden dat het huidig artikel IV.82, § 1, eerste lid, 3^o, van het Wetboek van economisch recht in het bijzonder betrekking heeft op het verbreken van de zegels die tijdens een huiszoeking zijn aangebracht, alsook op het geven van onjuiste, misleidende of onvolledige antwoorden of op de weigering om te antwoorden tijdens een huiszoeking.

Le nouvel alinéa 2 à l'article IV.82, § 1^{er}, du Code de droit économique transpose l'article 16 de la directive (UE) n° 2019/1. Il donne la compétence au Collège de la concurrence d'imposer des astreintes aux infractions procédurales.

L'article IV.82 est complété par un nouveau paragraphe 3 pour prévoir une sanction (jusqu'à concurrence de 1 % du chiffre d'affaires) pour les entreprises qui omettent de notifier une concentration conformément à l'article IV.10, § 1^{er}, avant sa réalisation. Le Code de droit économique prévoyait déjà depuis 2013 une amende (jusqu'à concurrence de 10 % du chiffre d'affaires) pour les entreprises qui réalisent une concentration en violation de l'introduction de mise en œuvre visée à l'article IV.10, § 4. La sanction proposée pour omission par l'entreprise de notifier une concentration avant sa mise en œuvre était prévue avant à l'article IV.71, § 2, qui avait été inséré par la loi du 3 avril 2013, mais ensuite supprimé par la loi du 2 mai 2019. Depuis sa suppression, la jurisprudence a toutefois précisé que le principe *ne bis in idem* ne s'oppose pas à ce que la sanction pour omission de notification et la sanction pour violation de la mise en œuvre d'une concentration soient cumulativement infligées par la même autorité dans une seule et même décision (arrêt de la Cour de justice du 4 mars 2020, C-10/18 P, *Mowi ASA / Commission*, point 78, se prononçant sur les sanctions similaires prévues par législation européenne en matière de contrôle de concentrations). Par conséquent, il est souhaitable, dans le but d'assurer l'application effective des règles de contrôle de concentrations, de réintroduire la sanction pour omission de notifier une concentration avant sa mise en œuvre. Les termes proposées de l'article IV.82, § 3, sont identiques aux termes de l'ancien article

Het nieuwe tweede lid van artikel IV.82, § 1, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 16 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het geeft de bevoegdheid aan het Mededingingscollege om dwangsommen op te leggen voor procedurele inbreuken.

Artikel IV.82 wordt aangevuld met een nieuwe paragraaf 3 om te voorzien in een sanctie (tot 1% van de omzet) voor de ondernemingen die nalaten een concentratie overeenkomstig artikel IV.10, § 1, vóór de tenuitvoerlegging ervan aan te melden. Het Wetboek van economisch recht voorziet reeds sinds 2013 in een geldboete (ten belope van 10% van de omzet) voor de ondernemingen die een concentratie tenuitvoerleggen in strijd met het verbod van uitvoering vervat in artikel IV.10, § 4. De voorgestelde sanctie voor het nalaten door een onderneming om een concentratie aan te melden vóór de uitvoering daarvan was vroeger opgenomen in artikel IV.71, § 2, dat was ingevoegd bij wet van 3 april 2013, maar nadien geschrapt werd door de wet van 2 mei 2019. Sinds de schrapping werd in de rechtspraak evenwel verduidelijkt dat het beginsel *ne bis in idem* zich er niet tegen verzet dat de sanctie wegens de niet-aanmelding van een concentratie en de sanctie wegens inbreuk op het uitvoerverbod cumulatief door één en dezelfde autoriteit in één en dezelfde beslissing worden opgelegd (arrest van het Hof van Justitie van 4 maart 2020, zaak C-10/18 P, *Mowi ASA / Commissie*, punt 78, oordelend over de vergelijkbare sancties in de Europese wetgeving inzake concentratiecontrole). Bijgevolg is het aangewezen met het oog op de daadwerkelijke handhaving van de concentratieregels om opnieuw te voorzien in de sanctie wegens niet-aanmelding vóór de uitvoering van een concentratie. De bewoordingen van het voorgestelde artikel IV.82, § 3, zijn identiek aan de bewoordingen

IV.71, § 2, qui était supprimé par la loi du 2 mai 2019. van het voormalige artikel IV.71, § 2, dat was opgeheven bij wet van 2 mei 2019.

Art. 69

Le nouvel article IV.84, § 4, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique reprend et complète l'article IV.84, § 3, alinéa 3, actuellement en vigueur.

Il transpose l'article 15, § 2, de la directive (UE) n° 2019/1 relatif à l'amende infligée aux associations d'entreprises lorsque l'infraction concerne l'activité de ses membres. La directive (UE) n° 2019/1 considère qu'en l'espèce, « *il devrait être possible de tenir compte de la somme des ventes de biens et services en relation directe ou indirecte avec l'infraction qui sont réalisées par les entreprises membres de l'association* » (considérant 48).

Le nouvel article IV.84, § 4, alinéas 2, 3, 4 et 6, du Code de droit économique transpose l'article 14, § 3 et § 4, de la directive (UE) n° 2019/1.

Il prévoit le régime applicable au recouvrement de l'amende infligée à l'association d'entreprises tenant compte du chiffre d'affaires de ses membres, lorsque l'association n'est pas solvable.

L'article IV.84, § 4, alinéa 5, du Code de droit économique précise, à l'instar du considérant 48 de la directive (UE) n° 2019/1, que lorsque l'auditeur général demande le paiement du montant impayé auprès des membres de l'association, il tient compte de la taille relative des entreprises appartenant à l'association, et notamment de la situation des petites et moyennes entreprises. Il est à noter

Art. 69

Het nieuwe artikel IV.84, § 4, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht herneemt en vult het momenteel in werking zijnde artikel IV.84, § 3, derde lid, aan.

Het zet artikel 15, lid 2, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om met betrekking tot de geldboete opgelegd aan ondernemingsverenigingen ingeval de inbreuk betrekking heeft op de activiteit van haar leden. Richtlijn (EU) nr. 2019/1 beschouwt dat in dit geval het moet “*mogelijk zijn rekening te houden met de totale verkoop van de goederen en diensten waarmee de inbreuk direct of indirect verband houdt door de ondernemingen die lid zijn van de vereniging*” (overweging 48).

Het nieuwe artikel IV.84, § 4, tweede, derde, vierde en zesde lid, van het Wetboek van economisch recht zetten artikel 14, lid 3 en lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Het voorziet in de regels die van toepassing zijn op de invordering van de aan de ondernemingsvereniging opgelegde geldboete, rekening houdend met de omzet van haar leden, wanneer de vereniging niet solvabel is.

Artikel IV.84, § 4, vijfde lid, van het Wetboek van economisch recht verduidelijkt dat, naar het voorbeeld van overweging 48 van richtlijn (EU) nr. 2019/1, wanneer de auditeur-generaal de betaling vraagt van het onbetaalde bedrag aan de leden van de vereniging, hij rekening houdt met de relatieve grootte van de ondernemingen behorende tot de vereniging, en in het bijzonder met de toestand van kleine

à titre d'information que la même approche a également été retenue pour la Commission européenne au considérant 30 du Règlement (CE) n° 1/2003.

en middelgrote ondernemingen. Er dient ten informatieve titel opgemerkt te worden dat dezelfde aanpak eveneens weerhouden werd voor de Europese Commissie in overweging 30 van verordening (EG) nr. 1/2003.

L'article IV.84, § 4, alinéa 5, du Code de droit économique ajoute que les petites et moyennes entreprises sont comprises au sens de la recommandation 2003/361/CE de la Commission. Cette définition a été retenue également par l'article XVII.86, § 2, du Code de droit économique qui transpose l'article 11, § 2, de la directive 2014/104.

Artikel IV.84, § 4, vijfde lid, van het Wetboek van economisch recht voegt toe dat de kleine en middelgrote ondernemingen dienen begrepen te worden in de zin van de aanbeveling 2003/361/EG van de Commissie. Deze definitie werd eveneens gebruikt in artikel XVII.86, § 2, van het Wetboek van economisch recht dat artikel 11, lid 2, van richtlijn 2014/104 omzet.

Le nouvel article IV.84, § 4, alinéa 7, du Code de droit économique précise, à l'instar du considérant 48 de la directive (UE) n° 2019/1, que lorsqu'une amende est infligée non seulement à l'association mais également à ses membres, le chiffre d'affaires des membres auxquels une amende est infligée ne devrait pas être pris en compte lors du calcul de l'amende infligée à l'association. Cette disposition vise à éviter la double imposition d'amende.

Het nieuwe artikel IV.84, § 4, zevende lid, van het Wetboek van economisch recht verduidelijkt, naar het voorbeeld van overweging 48 van richtlijn (EU) nr. 2019/1, dat wanneer de geldboete niet alleen aan de vereniging maar ook aan haar leden wordt opgelegd, de omzet van de leden aan wie een geldboete wordt opgelegd niet in aanmerking moet worden genomen bij de berekening van de geldboete van de vereniging. Deze bepaling beoogt om de dubbele oplegging van geldboeten te vermijden.

Art. 70

Art. 70

La notion de « *pratique restrictive de concurrence* » est remplacée par la notion d'« *infraction au droit de la concurrence* » définie à l'article I.6, 15°, du Code de droit économique.

Het begrip “*mededingingspraktijk*” wordt vervangen door het begrip “*inbreuk op het mededingingsrecht*”, gedefinieerd in artikel I.6, 15°, van het Wetboek van economisch recht.

Art. 71

Art. 71

L'article IV.88, § 2, du Code de droit économique est modifié en vue de prendre en considération la définition de « *jurisdiction nationale* » prévue à l'article I.6, 35°, du même Code.

Artikel IV.88, § 2, van het Wetboek van economisch recht wordt gewijzigd teneinde rekening te houden met de definitie van “*nationale rechterlijke instantie*” opgenomen in artikel I.6, 35°, van hetzelfde Wetboek.

L'article IV.90 du Code de droit économique est modifié afin de transposer l'article 28 de la directive (UE) n° 2019/1. Un recours peut être introduit devant la Cour des marchés ayant une compétence d'annulation en cas des litiges relatifs aux articles IV.78/2 à IV.78/6.

Artikel IV.90 van het Wetboek van economisch recht wordt gewijzigd teneinde artikel 28 van de richtlijn (EU) nr. 2019/1 om te zetten. Een beroep kan ingesteld worden bij het Marktenhof dat een vernietigingsbevoegdheid heeft bij geschillen in verband met de artikelen IV.78/2 tot IV.78/6.

En outre, il est désormais possible de contester auprès de la Cour des marchés la décision de l'auditeur selon laquelle les conditions d'application de la procédure simplifiée ne sont pas remplies ou il y a des doutes au sujet de l'admissibilité de la concentration (article IV.70, § 5, du Code de droit économique). Cette possibilité de contestation se justifie en raison de l'impact patrimonial pour les parties notifiantes qui sera différent selon la décision de l'auditeur de recourir ou non à une procédure simplifiée (redevance forfaitaire de 52.350 euros pour une concentration ou de 17.450 euros pour une concentration faisant l'objet d'une procédure simplifiée – voyez les commentaires sous l'article 6).

Daarnaast wordt nu de mogelijkheid ingevoerd om bij het Marktenhof de beslissing van de auditeur dat niet aan de voorwaarden is voldaan voor de toepassing van de vereenvoudigde procedure of dat er twijfels bestaan over de toelaatbaarheid van de concentratie, aan te vechten (artikel IV.70, § 5, van het Wetboek van economisch recht). Deze mogelijkheid van betwisting is gerechtvaardigd wegens de vermogensrechtelijke gevolgen voor de aanmeldende partijen die verschillend zullen zijn naargelang van de beslissing van de auditeur om al dan niet over te gaan tot een vereenvoudigde procedure (forfaitaire vergoeding van 52.350 euro voor een concentratie of 17.450 euro voor een concentratie die het voorwerp uitmaakt van een vereenvoudigde procedure – zie opmerkingen bij artikel 6).

Cette contestation de la décision de l'auditeur visée à l'article IV.70, § 5, du Code de droit économique est envisagée dans le cadre du recours contre la décision du Collège de la concurrence relative à une concentration en première phase visée à l'article IV.66, § 1^{er}, 1^o, et § 2, 1^o et 2^o, ou en deuxième phase visée à l'article IV.69, § 1^{er}, du Code de droit économique, ou contre les décisions implicites d'admissibilité de concentrations par l'expiration du délai fixé aux articles

Deze aanvechting van de in artikel IV.70, § 5, van het Wetboek van economisch recht bedoelde beslissing van de auditeur, wordt voorzien in het kader van een beroep tegen de beslissing van het Mededingingscollege inzake een concentratie in de eerste fase als bedoeld in artikel IV.66, § 1, 1^o, en § 2, 1^o en 2^o, of in de tweede fase als bedoeld in artikel IV.69, § 1, van het Wetboek van economisch recht, of tegen een impliciete beslissing tot toelating van concentraties door het

IV.66, §3 et IV.69, § 2 (voyez l'article IV.90 du Code de droit économique).

verstrijken van de in de artikelen IV.66, §3 en IV.69, § 2, bepaalde termijnen (zie artikel IV.90 van het Wetboek van economisch recht).

L'article IV.90, § 2, alinéa 3, du Code de droit économique est complété afin de permettre à la Cour des Marchés, à la demande d'une partie à la concentration, de constater l'illégalité de la décision de l'auditeur visée à l'article IV.70, § 5, sans toutefois annuler la décision du Collège de la concurrence qui a autorisé la concentration, ce qui serait défavorable pour les parties à la concentration et pourrait les décourager à contester la décision de l'auditeur. Ainsi, il est possible pour la Cour des Marchés de se limiter à ordonner l'application de la redevance forfaitaire pour une concentration en procédure simplifiée.

Artikel IV.90, § 2, derde lid, van het Wetboek van economisch recht wordt aangevuld om het Marktenhof in staat te stellen, op verzoek van een partij bij de concentratie, de onwettigheid van in artikel IV.70, § 5, bedoelde beslissing van de auditeur vast te stellen, zonder evenwel de beslissing van het Mededingingscollege die de concentratie heeft goedgekeurd, te vernietigen, hetgeen ongunstig zou zijn voor de partijen bij de concentratie en hen zou kunnen ontmoedigen de beslissing van de auditeur aan te vechten. Het Marktenhof kan zich dus beperken tot het gelasten van de toepassing van de forfaitaire vergoeding voor een concentratie in een vereenvoudigde procedure.

Art. 73

Art. 73

Cette disposition modifie l'article IV.91, § 3, du Code de droit économique. Elle transpose l'article 29, § 1^{er}, de la directive (UE) n° 2019/1.

Deze bepaling wijzigt artikel IV.91, § 3, van het Wetboek van economisch recht. Het zet artikel 29, lid 1, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Dans un système de compétences parallèles entre autorités de concurrence, afin de garantir une mise en œuvre efficace des articles 101 et 102 du TFUE, il convient d'interrompre les délais nationaux de prescription pendant la durée de la procédure devant les autorités nationales de concurrence d'un autre État membre ou la Commission européenne (considérant 70 de la directive (UE) n° 2019/1).

In een systeem van parallelle bevoegdheden tussen mededingingsautoriteiten, teneinde een doeltreffende handhaving van de artikelen 101 en 102 VWEU te waarborgen, moeten de nationale verjaringstermijnen onderbroken worden voor de duur van de procedure bij de nationale mededingingsautoriteiten van een andere lidstaat of bij de Europese Commissie (overweging 70 van richtlijn (EU) nr. 2019/1).

Dès lors, en cas d'application de l'article 101 ou 102 du TFUE, le délai de prescription relatif à l'imposition d'amendes ou d'astreintes est interrompu pendant toute la durée de la procédure engagée devant la

In geval van toepassing van artikel 101 of 102 VWEU, wordt de verjaringstermijn met betrekking tot de oplegging van geldboeten of dwangsommen bijgevolg gestuit gedurende de hele duur van de procedure voor de

Commission européenne ou d'une autorité de concurrence d'un État membre pour une infraction concernant le même accord, la même décision d'une association, la même pratique concertée ou une autre conduite interdite par l'article 101 ou 102 du TFUE.

Art. 74

Le nouvel article IV.92, § 3, 6°, du Code de droit économique transpose l'article 20, § 3, et 21, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1.

Il règle l'emploi des langues en ce qui concerne les demandes de clémence complètes ou sommaires, les demandes d'immunité, les déclarations effectuées en vue d'obtenir la clémence et les demandes de marqueurs visées aux articles IV.54 et suivants du Code de droit économique.

Le nouvel article IV.92, § 3, 10°, du Code de droit économique transpose l'article 27, § 5, de la directive (UE) n° 2019/1. Il régit les règles relatives à l'emploi des langues concernant l'instrument uniforme visé aux articles IV.78/2, § 2, alinéa 1^{er}, et IV.78/4, § 2, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique au moyen duquel les demandes de notification et d'exécution de décisions d'autres autorités nationales de concurrence sont adressées à l'Autorité belge de la concurrence.

Chapitre 3. – Modification du Code Pénal

Art. 75

Europese Commissie of een mededingingsautoriteit van een lidstaat voor een inbreuk die betrekking heeft op dezelfde overeenkomst, dezelfde beslissing van een ondernemingsvereniging, dezelfde onderling afgestemde feitelijke gedraging of enige andere door artikel 101 of 102 VWEU verboden gedraging.

Art. 74

Het nieuwe artikel IV.92, § 3, 6°, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 20, lid 3, en 21, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om.

Het regelt het gebruik der talen wat betreft de volledige of beknopte clementieverzoeken, de immunitetsverzoeken, de clementieverklaringen en de verzoeken om markers bedoeld in de artikelen IV.54 en verder van het Wetboek van economisch recht.

Het nieuwe artikel IV.92, § 3, 10°, van het Wetboek van economisch recht zet artikel 27, lid 5, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om. Het bepaalt de regels met betrekking tot het gebruik der talen betreffende het uniforme instrument bedoeld in artikel IV.78/2, § 2, eerste lid, en IV.78/4, § 2, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht door middel waarvan de verzoeken tot kennisgeving en tenuitvoerlegging van de beslissingen van andere nationale mededingingsautoriteiten worden gericht aan de Belgische Mededingingsautoriteit.

Hoofdstuk 3. – Wijziging van het Strafwetboek

Art. 75

Cette disposition ajoute deux nouveaux alinéas à l'article 314 du Code pénal. Elle vise à transposer l'article 23, § 2, et § 4, de la directive (UE) n° 2019/1.

Deze bepaling voegt twee nieuwe leden toe aan artikel 314 van het Strafwetboek. Het beoogt artikel 23, lid 2 en lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om te zetten.

La contribution des membres du personnel des entreprises et associations d'entreprises dans la détection et l'instruction d'une pratique interdite par l'article IV.1 du Code de droit économique, et éventuellement par l'article 101 du TFUE, est indispensable. Dès lors, afin d'inciter tant les entreprises et les associations d'entreprises, que les personnes physiques à coopérer avec l'Autorité belge de la concurrence dans le cadre du programme de clémence, il est important d'octroyer à ces dernières une protection non seulement à l'égard des sanctions administratives comme le permet actuellement le programme de clémence, mais également à l'égard des sanctions pénales.

De bijdrage van de personeelsleden van de ondernemingen en ondernemingsverenigingen in de opsporing en het onderzoek van een praktijk verboden door artikel IV.1 van het Wetboek van economisch recht, en eventueel door artikel 101 VWEU is onmisbaar. Bijgevolg is het, teneinde zowel de ondernemingen, de ondernemingsverenigingen, als de natuurlijke personen ertoe aan te zetten om mee te werken met de Belgische Mededingingsautoriteit in het kader van de clementieregeling, van belang om aan deze laatsten een bescherming toe te kennen niet alleen ten overstaan van administratieve sancties zoals de huidige clementieregeling toestaat, maar eveneens ten overstaan van strafrechtelijke sancties.

L'article 23, § 2, de la directive (UE) n° 2019/1 prévoit la protection des actuels et anciens directeurs, gérants et autres membres du personnel des entreprises sollicitant une immunité de poursuites auprès des autorités de concurrence contre les sanctions infligées dans le cadre de procédures pénales relatives à leur participation à l'infraction faisant l'objet de la demande d'immunité et concernant des violations de dispositions législatives nationales qui poursuivent principalement les mêmes objectifs que l'article 101 du TFEU.

Artikel 23, lid 2, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 voorziet in de bescherming van de huidige en de voormalige directeuren, bestuurders en andere personeelsleden van ondernemingen die verzoeken om een immunititeit van vervolging bij de mededingingsautoriteiten tegen sancties die worden opgelegd in het kader van strafrechtelijke procedures in verband met hun betrokkenheid bij de inbreuk waarop het verzoek om immunititeit betrekking heeft, en voor overtredingen van nationale wetten die voornamelijk dezelfde doelstellingen nastreven als artikel 101 VWEU.

Le considérant 64 de la directive (UE) n° 2019/1 se réfère expressément au cas de la manipulation des procédures d'appel d'offres.

Overweging 64 van richtlijn (EU) nr. 2019/1 verwijst uitdrukkelijk naar het geval van vervalsing van aanbestedingen.

En droit belge, la collusion dans les marchés publics peut être sanctionnée tant par une

In het Belgisch recht kan de samenspanning bij overheidsopdrachten zowel via een

sanction administrative (l'article IV.79 du Code de droit économique), que par une sanction pénale (l'article 314 du Code pénal). En effet, cet article 314 du Code pénal a été modifié à l'occasion de l'adoption de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (MB 22 janvier 1994), afin de prévoir des sanctions pénales lorsque l'entente s'est traduite par des dons, promesses ou autres moyens frauduleux, même en l'absence de violence ou de menaces (Doc. Parl. Sénat 1992-1993, n° 656/1, p. 48-49 ; Doc. Parl. Ch. 2005-2006, n° 2237/001, 28 ; Voy. Cass. 9 mars 2016, AR P.16.0103.F).

En ce qui concerne la sanction administrative prévue par l'article IV.79 du Code de droit économique, l'Autorité belge de la concurrence peut accorder à la personne physique une immunité de poursuites, moyennant le respect de certaines conditions énoncées au nouvel article IV.54/4 du Code de droit économique. En revanche, en ce qui concerne la sanction pénale prévue par l'article 314 du Code pénal, l'Autorité belge de la concurrence en tant qu'autorité administrative n'est pas compétente pour accorder à la personne physique une immunité pénale. Le ministère public est l'autorité compétente pour accorder cette immunité.

Enfin, l'article 314, alinéa 3, du Code pénal transpose l'article 23, § 4, de la directive (UE) n° 2019/1 qui énonce que « *dans les cas où l'autorité compétente chargée des sanctions ou des poursuites se trouve dans une autre juridiction que celle de l'autorité de concurrence qui instruit l'affaire, les contacts*

administratieve sanctie (artikel IV.79 van het Wetboek van economisch recht), als via een strafrechtelijke sanctie (artikel 314 van het Strafwetboek) worden bestraft. Dit artikel 314 van het Strafwetboek werd immers gewijzigd naar aanleiding van de goedkeuring van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (BS 22 januari 1994) en had als bedoeling om strafsancities op te leggen wanneer de afspraken de vorm aannemen van giften, beloften of andere bedrieglijke middelen, ook als er geen sprake is van bedreigingen noch van geweld (Parl. St. Senaat 1992-1993, nr. 656/1, p. 48-49; Parl. St. Kamer 2005-2006, nr. 2237/001, 28; Zie ook Cass. 9 maart 2016, AR P.16.0103.F).

Voor wat betreft de administratieve sanctie waarin voorzien is in artikel IV.79 van het Wetboek van economisch recht, kan de Belgische Mededingingsautoriteit aan de natuurlijke persoon een immunitéit van vervolging toekennen, middels de naleving van enkele voorwaarden, vastgesteld in het nieuwe artikel IV.54/4 van het Wetboek van economisch recht. Voor wat betreft de strafsancie daarentegen, bedoeld in artikel 314 van het Strafwetboek, is de Belgische Mededingingsautoriteit in haar hoedanigheid van administratieve autoriteit niet bevoegd om een strafrechtelijke immunitéit toe te kennen aan een natuurlijk persoon. Het openbaar ministerie is de bevoegde autoriteit om deze immunitéit toe te kennen.

Tot slot zet artikel 314, derde lid, van het Strafwetboek artikel 23, lid 4, van richtlijn (EU) nr. 2019/1 om dat bepaalt dat “*in situaties waarbij meer dan één rechtsgebied is betrokken, bepalen de lidstaten dat in gevallen waarin de voor bestraffing of vervolging bevoegde instantie tot een ander*

nécessaires entre celles-ci sont assurés par l'autorité nationale de concurrence de la juridiction de l'autorité compétente chargée des sanctions ou des poursuites ».

rechtsgebied behoort dan het rechtsgebied van de mededingingsautoriteit die aan de zaak gevolg geeft, de nodige contacten tussen hen gewaarborgd worden door de nationale mededingingsautoriteit van het rechtsgebied van de voor bestraffing of vervolging bevoegde instantie”.

Ainsi, le nouvel alinéa 3 du présent article énonce qu'en cas d'application de l'alinéa 2, le ministère public informe sans délai l'Autorité belge de la concurrence de l'affaire et assure les contacts nécessaires entre le ministère public et l'Autorité belge de la concurrence.

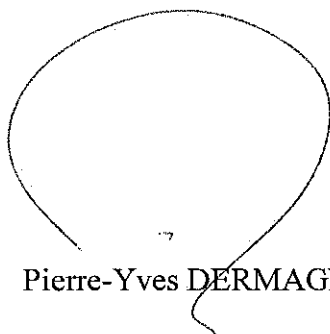
Aldus bepaalt het nieuwe derde lid van dit artikel dat in geval van toepassing van het tweede lid, het openbaar ministerie de Belgische Mededingingsautoriteit onmiddellijk informeert over de zaak en de noodzakelijke contacten verzekert tussen het openbaar ministerie en de Belgische Mededingingsautoriteit.

Voici, Mesdames et Messieurs, la portée du projet de loi que le Gouvernement à l'honneur de soumettre à votre approbation.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.

Le Ministre de l'Economie,

De Minister van Economie,



Pierre-Yves DERMAGNE

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Vincent VAN PETEGHEM

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE